


2451

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ **Αρ. Φύλλου 162**

26 Ιουνίου 2003

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 3157

Κύρωση της Συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των Κρατών - Μελών τους αφ' ενός, και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφ' ετέρου, μετά των συνημμένων δηλώσεων και της Τελικής Πράξης αυτής.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Εκδίδομε τον ακόλουθο νόμο που ψήφισε η Βουλή:

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η Συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των Κρατών - Μελών τους, αφ' ενός και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφ' ετέρου, μετά των συνημμένων δηλώσεων και της Τελικής Πράξης αυτής, που υπογράφηκε στο Λουξεμβούργο στις 9 Απριλίου 2001, της οποίας το κείμενο σε πρωτότυπο στην ελληνική γλώσσα έχει ως εξής:

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

για τη σύναψη συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφετέρου.

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 310 σε συνδυασμό με το άρθρο 300 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο τελευταία φράση και το άρθρο 300 παράγραφος 3, δεύτερο εδάφιο,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και, ιδίως, το άρθρο 95,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 101 δεύτερο εδάφιο,

την πρόταση της Επιτροπής, τη σύμφωνη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου[1],

Μετά από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή και με τη σύμφωνη γνώμη του Συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 95 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 101 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα,

Εκτιμώντας τα εξής:

(1) Η συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφετέρου, υπεγράφη εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στο Λουξεμβούργο στις .... 2001, σύμφωνα με την απόφαση αριθ. .../.../ΕΚ[1] του Συμβουλίου με την επιφύλαξη της σύναψής της σε μεταγενέστερη ημερομηνία,

(2) Οι εμπορικές διατάξεις που περιέχονται στην συμφωνία έχουν εξαιρετικό χαρακτήρα που έχει σχέση με την πολιτική που εφαρμόζεται στο πλαίσιο της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης και δεν θα αποτελέσουν, για την Ευρωπαϊκή Ένωση, προηγούμενο όσον αφορά την εμπορική πολιτική της Κοινότητας έναντι τρίτων χωρών εκτός εκείνων των Δυτικών Βαλκανίων.

(3) Η συμφωνία θα πρέπει να εγκριθεί.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Άρθρο 1

Η συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους,

1. EEC [...], [...], σ. [...].

αφενός, και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφετέρου, τα παραρτήματα και τα πρωτόκολλα που προσαρτώνται σ'αυτή και οι συνημμένες στην Τελική Πράξη δηλώσεις εγκρίνονται εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.

Τα κείμενα που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

1. Η θέση που θα λάβει η Κοινότητα στο συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης και στην επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης όταν αυτή εξουσιοδοτηθεί να δράσει από το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης καθορίζεται από το Συμβούλιο κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής ή, όπου χρειάζεται, από την Επιτροπή σύμφωνα με τις αντίστοιχες διατάξεις των συνθηκών.

2. Ο πρόεδρος του Συμβουλίου προεδρεύει, σύμφωνα με το άρθρο 109 της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης, του συμβουλίου σταθεροποίησης και σύνδεσης. Αντιπρόσωπος της Επιτροπής προεδρεύει της επιτροπής σταθεροποίησης και σύνδεσης σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό της.

3. Η απόφαση δημοσίευσης των αποφάσεων του συμβουλίου σταθεροποίησης και σύνδεσης και της επιτροπής σταθεροποίησης και σύνδεσης στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων λαμβάνεται για κάθε περίπτωση χωριστά από το Συμβούλιο και την Επιτροπή αντίστοιχα.

Άρθρο 3

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει τα πρόσωπα που είναι αρμόδια για την κατάθεση, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της πράξης κοινοποίησης που προβλέπεται στο άρθρο 127 της συμφωνίας. Ο πρόεδρος της Επιτροπής καταθέτει τις εν λόγω πράξεις κοινοποίησης εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.

Έγινε στις

Για το Συμβούλιο	Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος	Πρόεδρος

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της

για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφετέρου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 310 σε συνδυασμό με το άρθρο 300, παράγραφος 2, πρώτο εδάφιο, πρώτη φράση,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα εξής:

(1) Ολοκληρώθηκαν οι διαπραγματεύσεις με την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας για τη συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφετέρου.

(2) Οι εμπορικές διατάξεις που περιέχονται στην παρούσα συμφωνία έχουν εξαιρετικό χαρακτήρα που έχει σχέση με την πολιτική που εφαρμόζεται στο πλαίσιο της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης και δεν θα αποτελέσουν, για την Ευρωπαϊκή Ένωση, προηγούμενο, όσον αφορά την εμπορική πολιτική της Κοινότητας έναντι τρίτων χωρών, εκτός εκείνων των Δυτικών Βαλκανίων.

(3) Υπό την προϋπόθεση της συνάψεως της σε μεταγενέστερη ημερομηνία, η συμφωνία που μονογραφήθηκε στις 24 Νοεμβρίου 2000 θα πρέπει να υπογραφεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Υπό την προϋπόθεση της συνάψεώς της σε μεταγενέστερη ημερομηνία, ο Πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το/α πρόσωπο/α που είναι αρμόδιο/α να υπογράψει/ουν, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τη συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφετέρου.

Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΗΣ
ΜΕΤΑΞΥ
ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥΣ
ΑΦΕΝΟΣ, ΚΑΙ
ΤΗΣ ΠΡΩΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
ΑΦΕΤΕΡΟΥ

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ,

Η ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ,

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ,

Η ΓΑΛΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΙΡΛΑΝΔΙΑ

Η ΙΤΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

ΤΟ ΜΕΓΑΛΟ ΔΟΥΚΑΤΟ ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ,

Η ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ,

ΤΟ ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΒΟΡΕΙΟΥ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ,

συμβαλλόμενα μέρη της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση,

εφεξής «τα κράτη μέλη», και

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ, Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ, ΚΑΙ Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ,

εφεξής «η Κοινότητα»,

αφενός, και

Η ΠΡΩΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ, εφεξής «Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας»,

αφετέρου,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ τους στενούς δεσμούς μεταξύ των μερών και τις αξίες που αυτά συμμερίζονται, την επιθυμία τους να ενισχύσουν αυτούς τους δεσμούς και να καθιερώσουν στενή και διαρκή σχέση βασιζόμενη στην αμοιβαιότητα και στο αμοιβαίο συμφέρον, που θα επιτρέψει στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας να ενισχύσει και να επεκτείνει περαιτέρω τις σχέσεις που δημιουργήθηκαν κατά το παρελθόν, ιδίως μέσω της συμφωνίας συνεργασίας που υπεγράφη στις 29 Απριλίου 1997 μέσω ανταλλαγής επιστολών, η οποία τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 1998.

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι η σχέση μεταξύ των μερών στον τομέα των χερσαίων μεταφορών θα πρέπει να εξακολουθήσει να διέπεται από τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας στον τομέα των μεταφορών, που υπεγράφη στις 29 Ιουνίου 1997 και άρχισε να ισχύει στις 28 Νοεμβρίου 1997.

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ τη σημασία της παρούσας συμφωνίας στο πλαίσιο της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης με τις χώρες της Νοτιοανατολικής Ευρώπης, που θα πρέπει να αναπτυχθεί περαιτέρω μέσω κοινής στρατηγικής της ΕΕ για την εν λόγω περιοχή, για τη δημιουργία και την εδραίωση σταθερής ευρωπαϊκής τάξης βασισμένης στη συνεργασία, την οποία στηρίζει η Ευρωπαϊκή Ένωση καθώς και στο πλαίσιο του συμφώνου σταθερότητας.

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ τη δέσμευση των μερών να συμβάλουν με όλα τα μέσα στην πολιτική, οικονομική και θεσμική σταθερότητα στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας καθώς και στην περιοχή μέσω της ανάπτυξης κοινωνίας των πολιτών και εκδημοκρατισμού, της δημιουργίας θεσμών και της μεταρρύθμισης της δημόσιας διοίκησης, της ενθάρρυνσης του εμπορίου και της οικονομικής συνεργασίας, της ενίσχυσης της εθνικής και περιφερειακής ασφάλειας, καθώς και της αύξησης της συνεργασίας στον τομέα της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων.

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ τη δέσμευση των μερών να αυξήσουν τις πολιτικές και οικονομικές ελευθερίες ως κύρια βάση της παρούσας συμφωνίας, καθώς και τη δέσμευσή τους να σεβαστούν τα ανθρώπινα δικαιώματα και το κράτος δικαίου, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων των προσώπων που ανήκουν σε εθνικές μειονότητες, και τις δημοκρατικές αρχές μέσω ελεύθερων και νόμιμων εκλογών και πολυκομματικού συστήματος.

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ τη δέσμευση των μερών να προωθήσουν τις αρχές της ελεύθερης οικονομίας της αγοράς και την πρόθεση της Κοινότητας να συμβάλει στις οικονομικές μεταρρυθμίσεις στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας.

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ τη δέσμευση των μερών για πλήρη εφαρμογή όλων των αρχών και των διατάξεων του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, του ΟΑΣΕ, ιδίως αυτών της Τελικής Πράξης του Ελσίνκι, των εγγράφων με τα συμπεράσματα των διασκέψεων της Μαδρίτης και της Βιέννης, του Χάρτη των Παρισίων για μια Νέα Ευρώπη και του Συμφώνου Σταθερότητας της Κολωνίας για τη Νοτιοανατολική Ευρώπη, ώστε να συμβάλουν στην περιφερειακή σταθερότητα και συνεργασία μεταξύ των χωρών της περιοχής.

ΕΠΙΘΥΜΩΝΤΑΣ να καθιερώσουν τακτικό πολιτικό διάλογο για διμερή και διεθνή θέματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος, συμπεριλαμβανομένων και περιφερειακών θεμάτων.

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ τη δέσμευση των μερών για ελεύθερο εμπόριο, σύμφωνα με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τον ΠΟΕ.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΕΠΟΙΘΗΣΗ ότι η συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης θα δημιουργήσει νέο κλίμα στις οικονομικές σχέσεις μεταξύ τους και κυρίως στην ανάπτυξη του εμπορίου και των επενδύσεων, καθοριστικών παραγόντων για την οικονομική αναδιάρθρωση και τον εκσυγχρονισμό.

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ τη δέσμευση της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας να ευθυγραμμίσει τη νομοθεσία της προς την κοινοτική νομοθεσία.

ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ την επιθυμία της Κοινότητας να παράσχει αποφασιστική στήριξη για την υλοποίηση της μεταρρύθμισης και να χρησιμοποιήσει όλα τα διαθέσιμα μέσα συνεργασίας και τεχνικής, χρηματοδοτικής και οικονομικής βοήθειας επί συνολικής ενδεικτικής πολυετούς βάσης προς τον σκοπό αυτό.

ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΟΝΤΑΣ ότι οι διατάξεις της παρούσας συμφωνίας που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του Μέρους ΙΙΙ Τίτλος IV της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας δεσμεύουν το Ηνωμένο Βασίλειο και την Ιρλανδία ως χωριστά συμβαλλόμενα μέρη και όχι ως μέρη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας μέχρις ότου το Ηνωμένο Βασίλειο ή η Ιρλανδία (κατά περίπτωση) γνωστοποιήσουν στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας ότι δεσμεύονται ως μέρη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σύμφωνα με το πρωτόκολλο για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας που προσαρτάται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Το ίδιο ισχύει για τη Δανία, σύμφωνα με το πρωτόκολλο που προσαρτάται στις εν λόγω συνθήκες για τη θέση της Δανίας.

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ την επιθυμία της Ευρωπαϊκής Ένωσης να συμπεριλάβει στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας στην κύρια πολιτική και οικονομική κίνηση της Ευρώπης και την ιδιότητα της χώρας αυτής ως ενδεχομένως υποψήφιας για προσχώρηση στην ΕΕ, βάσει της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και υπό τον όρο πλήρωσης των κριτηρίων που καθόρισε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τον Ιούνιο 1993, με την επιφύλαξη της επιτυχούς εφαρμογής της παρούσας συμφωνίας, ιδίως όσον αφορά την περιφερειακή συνεργασία.

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΤΑ ΕΞΗΣ :

ΑΡΘΡΟ 1

1. Δημιουργείται σύνδεση μεταξύ της Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφετέρου.

2. Οι στόχοι της σύνδεσης αυτής είναι :

– να παρασχεθεί κατάλληλο πλαίσιο για τον πολιτικό διάλογο, που θα επιτρέψει την ανάπτυξη στενών πολιτικών σχέσεων μεταξύ των μερών,

– να ενισχυθούν οι προσπάθειες της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας για ανάπτυξη της οικονομικής και διεθνούς συνεργασίας, μέσω και της προσέγγισης της νομοθεσίας της σε αυτήν της Κοινότητας,

– να προωθηθούν οι αρμονικές οικονομικές σχέσεις και να αναπτυχθεί σταδιακά ζώνη ελευθέρων συναλλαγών μεταξύ της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας,

– να ενισχυθεί η περιφερειακή συνεργασία σε όλους τους τομείς που καλύπτει η παρούσα συμφωνία.

ΤΙΤΛΟΣ Ι

ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ

ΑΡΘΡΟ 2

Ο σεβασμός των δημοκρατικών αρχών και των δικαιωμάτων του ανθρώπου, όπως διακηρύσσονται στην παγκόσμια διακήρυξη των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και ορίζονται στην Τελική Πράξη του Ελσίνκι και στο Χάρτη των Παρισίων για μια νέα Ευρώπη, η τήρηση των αρχών του διεθνούς δικαίου και του κράτους δικαίου καθώς και των αρχών της οικονομίας της αγοράς, όπως περιέχονται στο κείμενο της διάσκεψης της Βόννης της ΔΑΣΕ για την οικονομική συνεργασία, αποτελούν τη βάση της εσωτερικής και εξωτερικής πολιτικής των μερών και συνιστούν θεμελιώδη στοιχεία της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 3

Η διεθνής και περιφερειακή ειρήνη και σταθερότητα, η ανάπτυξη σχέσεων καλής γειτονίας αποτελούν κεντρικά σημεία της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης. Η σύναψη και η εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας εντάσσονται στο πλαίσιο της περιφερειακής προσέγγισης της Κοινότητας όπως ορίζεται στα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1997, βάσει των επιδόσεων των επιμέρους χωρών της περιοχής.

ΑΡΘΡΟ 4

Η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας αναλαμβάνει τη δέσμευση να προωθήσει σχέσεις συνεργασίας και καλής γειτονίας με τις άλλες χώρες της περιοχής, και παράλληλα το κατάλληλο επίπεδο αμοιβαίων παραχωρήσεων όσον αφορά την κυκλοφορία των προσώπων, των αγαθών, των κεφαλαίων και των υπηρεσιών καθώς και την ανάπτυξη σχεδίων κοινού ενδιαφέροντος. Η δέσμευση αυτή αποτελεί κύριο παράγοντα για την ανάπτυξη των σχέσεων και της συνεργασίας μεταξύ των μερών και συμβάλλει συνεπώς στην περιφερειακή σταθερότητα.

ΑΡΘΡΟ 5

1. Η σύνδεση υλοποιείται πλήρως μετά από μέγιστη μεταβατική περίοδο δέκα ετών κατανεμημένη σε δύο διαδοχικά στάδια. Σκοπός της κατανομής αυτής σε διαδοχικά στάδια είναι η προοδευτική εφαρμογή των διατάξεων της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης και η εστίαση σε τομείς που περιγράφονται στη συνέχεια στους τίτλους III, V, VI και VII κατά το πρώτο στάδιο.

2. Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης που συγκροτείται βάσει του άρθρου 108 εξετάζει τακτικά την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας και την ολοκλήρωση εκ μέρους της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας των νομικών, διοικητικών, θεσμικών και οικονομικών μεταρρυθμίσεων στο πλαίσιο του προοιμίου και σύμφωνα με τις γενικές αρχές που καθορίζονται στην παρούσα συμφωνία.

3. Τέσσερα έτη μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας, το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης αξιολογεί τη σημειωθείσα πρόοδο και αποφασίζει για τη μετάβαση στο δεύτερο στάδιο και για τη διάρκεια αυτού, καθώς και για κάθε ενδεχόμενες αλλαγές που πρόκειται να επέλθουν όσον αφορά το περιεχόμενο των διατάξεων που διέπουν το δεύτερο στάδιο. Κατά την εν λόγω αξιολόγηση, λαμβάνει υπόψη τα αποτελέσματα της προαναφερθείσας εξέτασης.

4. Τα δύο στάδια που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 3 δεν ισχύουν για τον τίτλο IV.

ΑΡΘΡΟ 6

Η συμφωνία απαιτείται να συμβιβάζεται πλήρως με τις σχετικές διατάξεις του ΠΟΕ, ιδίως με το άρθρο XXIV της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (ΓΣΔΕ) του 1994 και το άρθρο V της Γενικής Συμφωνίας για τις Συναλλαγές στον τομέα των Υπηρεσιών (GATS).

ΤΙΤΛΟΣ II

ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ

ΑΡΘΡΟ 7

Ο πολιτικός διάλογος μεταξύ των μερών επιβάλλεται να αναπτυχθεί και να εντατικοποιηθεί περισσότερο. Ο εν λόγω διάλογος συνοδεύει και εδραιώνει την προσέγγιση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και συμβάλλει στη δημιουργία στενών δεσμών αλληλεγγύης και νέων μορφών συνεργασίας μεταξύ των μερών.

Ο πολιτικός διάλογος θα προωθήσει ιδίως :

– την αυξημένη σύγκλιση των θέσεων των μερών για διεθνή θέματα, και, ιδίως, για θέματα που θα μπορούσαν να έχουν ουσιαστικές επιπτώσεις στα μέρη,

– την περιφερειακή συνεργασία και την ανάπτυξη σχέσεων καλής γειτονίας,

– τις κοινές απόψεις για την ασφάλεια και τη σταθερότητα στην Ευρώπη, ακόμη και στους τομείς που καλύπτονται από την κοινή εξωτερική πολιτική και την πολιτική ασφαλείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΑΡΘΡΟ 8

Ο πολιτικός διάλογος μπορεί να διενεργείται σε πολυμερές επίπεδο καθώς και ως περιφερειακός διάλογος που περιλαμβάνει και άλλες χώρες της περιοχής.

ΑΡΘΡΟ 9

1. Σε υπουργικό επίπεδο, ο πολιτικός διάλογος πραγματοποιείται στο πλαίσιο του συμβουλίου σταθεροποίησης και σύνδεσης που έχει τη γενική αρμοδιότητα για οποιοδήποτε θέμα που τυχόν επιθυμούν να του υποβάλουν τα μέρη.

2. Κατόπιν αιτήσεως των μερών, ο πολιτικός διάλογος μπορεί επίσης να πραγματοποιείται με τις παρακάτω μορφές :

- με συναντήσεις, όπου κρίνεται αναγκαίο, ανώτερων υπαλλήλων που εκπροσωπούν την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, αφενός, και την προεδρία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και την Επιτροπή, αφετέρου,

- με πλήρη αξιοποίηση όλων των διπλωματικών οδών μεταξύ των μερών, συμπεριλαμβανομένων των κατάλληλων επαφών σε τρίτες χώρες και στο πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών, του ΟΟΣΑ και άλλων διεθνών fora,

- με κάθε άλλο μέσο το οποίο θα μπορούσε να συμβάλει επωφελώς στην εδραίωση, την ανάπτυξη και την επιτάχυνση του διαλόγου αυτού.

ΑΡΘΡΟ 10

Ο πολιτικός διάλογος σε κοινοβουλευτικό επίπεδο πραγματοποιείται στο πλαίσιο της κοινοβουλευτικής επιτροπής σταθεροποίησης και σύνδεσης που συγκροτείται βάσει του άρθρου 114.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

ΑΡΘΡΟ 11

Σύμφωνα με τη δέσμευσή της για ειρήνη και σταθερότητα και για την ανάπτυξη σχέσεων καλής γειτονίας, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας θα προωθήσει δραστήρια την περιφερειακή συνεργασία. Η Κοινότητα θα στηρίξει επίσης σχέδια με περιφερειακή ή διασυνοριακή διάσταση μέσω των προγραμμάτων τεχνικής βοήθειας.

Όποτε η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας προτίθεται να ενισχύσει τη συνεργασία της με μια από τις χώρες που αναφέρονται στα άρθρα 12 έως 14, υποχρεούται να ενημερώνει και να συμβουλεύεται την Κοινότητα και τα κράτη μέλη της σύμφωνα με τις διατάξεις που καθορίζονται στον τίτλο Χ.

ΑΡΘΡΟ 12

Συνεργασία με άλλες χώρες που έχουν υπογράψει
συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης

Το αργότερο μετά την υπογραφή μιας τουλάχιστον συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης με μια άλλη από τις χώρες που συμμετέχουν στη διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας υποχρεούται να αρχίσει διαπραγματεύσεις με τη σχετική χώρα ή χώρες με στόχο τη σύναψη σύμβασης για την περιφερειακή συνεργασία, σκοπός της οποίας θα είναι η ενίσχυση του πεδίου εφαρμογής της συνεργασίας μεταξύ των ενδιαφερομένων χωρών.

Τα κύρια στοιχεία της εν λόγω σύμβασης θα είναι τα εξής :

- ο πολιτικός διάλογος,

- η καθιέρωση ζωνών ελευθέρων συναλλαγών μεταξύ των μερών, σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του ΠΟΕ,

- αμοιβαίες παραχωρήσεις σχετικά με την κυκλοφορία των εργαζομένων, την εγκατάσταση, την προμήθεια υπηρεσιών, τις τρέχουσες πληρωμές και την κυκλοφορία κεφαλαίων σε επίπεδο ισοδύναμο με αυτό της παρούσας συμφωνίας,

- διατάξεις για τη συνεργασία σε άλλους τομείς ανεξάρτητα από το αν αυτοί καλύπτονται ή όχι από την παρούσα συμφωνία και ιδίως στον τομέα της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων.

Η εν λόγω σύμβαση θα περιέχει τις κατάλληλες διατάξεις για τη δημιουργία των αναγκαίων θεσμικών μηχανισμών.

Η σύμβαση για την περιφερειακή συνεργασία συνάπτεται εντός δύο ετών από τη θέση σε ισχύ της δεύτερης τουλάχιστον συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης. Η επιθυμία της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας να συνάψει σύμβαση αυτού του είδους θα αποτελέσει προϋπόθεση για την περαιτέρω ανάπτυξη των σχέσεων μεταξύ της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και της ΕΕ.

ΑΡΘΡΟ 13

Συνεργασία με άλλες χώρες που συμμετέχουν στη διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης

Η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας υποχρεούται να επιδιώξει την περιφερειακή συνεργασία με τις άλλες χώρες που συμμετέχουν στη διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης σε μερικούς ή σε όλους τους τομείς συνεργασίας που καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία, και ιδίως τους τομείς κοινού ενδιαφέροντος. Η εν λόγω συνεργασία θα πρέπει να συμβιβάζεται με τις αρχές και τους στόχους της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 14

Συνεργασία με χώρες υποψήφιες για προσχώρηση στην ΕΕ

Η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας μπορεί να εστιάσει τη συνεργασία της και να συνάψει σύμβαση περιφερειακής συνεργασίας με οποιαδήποτε χώρα υποψήφια για προσχώρηση στην ΕΕ σε οποιονδήποτε τομέα συνεργασίας που καλύπτεται από την παρούσα συμφωνία. Η εν λόγω σύμβαση θα έπρεπε να αποσκοπεί στη σταδιακή ευθυγράμμιση των διμερών σχέσεων μεταξύ της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και της εν λόγω χώρας προς τις ανάλογες σχέσεις μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της με την εν λόγω χώρα.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

ΑΡΘΡΟ 15

1. Η Κοινότητα και η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας δημιουργούν προοδευτικά μια ζώνη ελεύθερων συναλλαγών εντός μέγιστης μεταβατικής περιόδου δέκα ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας καθώς και με εκείνες της ΓΣΔΕ 1994 και του ΠΟΕ. Κατά την εν λόγω προσπάθεια λαμβάνονται υπόψη οι ειδικές απαιτήσεις που παρατίθενται στη συνέχεια.

2. Για την κατάταξη των εμπορευμάτων κατά τις συναλλαγές μεταξύ των δύο μερών, εφαρμόζεται η συνδυασμένη ονοματολογία των εμπορευμάτων.

3. Για κάθε προϊόν, ο βασικός δασμός στον οποίο πρέπει να εφαρμόζονται οι διαδοχικές μειώσεις που θεσπίζονται στην παρούσα συμφωνία, είναι αυτός που εφαρμοζόταν πράγματι erga omnes την προηγουμένη ημέρα της υπογραφής της παρούσας συμφωνίας.

4. Εάν, μετά την υπογραφή της παρούσας συμφωνίας, οι μειώσεις των δασμών και ιδίως οι μειώσεις που προκύπτουν από τις δασμολογικές διαπραγματεύσεις στο πλαίσιο του ΠΟΕ, εφαρμόζονται erga omnes, οι μειωμένοι δασμοί αντικαθιστούν το βασικό δασμό που αναφέρεται στην παράγραφο 3 από την ημερομηνία κατά την οποία εφαρμόζονται οι μειώσεις αυτές.

5. Η Κοινότητα και η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας ανακοινώνουν αμοιβαία τους αντίστοιχους βασικούς δασμούς που εφαρμόζουν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

ΑΡΘΡΟ 16

1. Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής Κοινότητας ή Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας που απαριθμούνται στα κεφάλαια 25 έως 97 της συνδυασμένης ονοματολογίας, με εξαίρεση τα προϊόντα που απαριθμούνται στο Παράρτημα Ι παράγραφος Ι, σημείο (ii) της συμφωνίας για τη γεωργία (ΓΣΔΕ 1994).

2. Οι διατάξεις των άρθρων 17 και 18 δεν εφαρμόζονται στα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα ούτε στα προϊόντα του χάλυβα, όπως ορίζεται στα άρθρα 22 και 23.

3. Οι εμπορικές συναλλαγές μεταξύ των μερών όσον αφορά τα προϊόντα που καλύπτονται από τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις της εν λόγω συνθήκης.

ΑΡΘΡΟ 17

1. Οι δασμοί που επιβάλλονται στις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων καταγωγής της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας καταργούνται κατά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας.

2. Οι ποσοτικοί περιορισμοί κατά τις εισαγωγές στην Κοινότητα και τα μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος καταργούνται την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας όσον αφορά τα προϊόντα καταγωγής της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.

ΑΡΘΡΟ 18

1. Οι δασμοί που επιβάλλονται στις εισαγωγές στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας προϊόντων καταγωγής Κοινότητας άλλων από αυτά που απαριθμούνται στα Παραρτήματα I και II καταργούνται κατά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας.

2. Οι δασμοί που εφαρμόζονται κατά τις εισαγωγές στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας εμπορευμάτων καταγωγής Κοινότητας που απαριθμούνται στο Παράρτημα I μειώνονται σταδιακά, σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα :

– την 1η Ιανουαρίου του πρώτου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 90% του βασικού δασμού,

– την 1η Ιανουαρίου του δεύτερου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 80% του βασικού δασμού,

– την 1η Ιανουαρίου του τρίτου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 70% του βασικού δασμού,

- την 1η Ιανουαρίου του τέταρτου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 60% του βασικού δασμού,

- την 1η Ιανουαρίου του πέμπτου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 50% του βασικού δασμού,

- την 1η Ιανουαρίου του έκτου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 40% του βασικού δασμού,

- την 1η Ιανουαρίου του έβδομου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 30% του βασικού δασμού,

- την 1η Ιανουαρίου του όγδοου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 20% του βασικού δασμού,

- την 1η Ιανουαρίου του ένατου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 10% του βασικού δασμού,

- την 1η Ιανουαρίου του δέκατου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας οι εναπομένοντες δασμοί καταργούνται.

3. Οι δασμοί που εφαρμόζονται κατά τις εισαγωγές στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας εμπορευμάτων καταγωγής Κοινότητας που απαριθμούνται στο Παράρτημα ΙΙ μειώνονται σταδιακά και καταργούνται σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που παρέχεται στο Παράρτημα.

4. Οι ποσοτικοί περιορισμοί κατά τις εισαγωγές στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας εμπορευμάτων καταγωγής Κοινότητας και τα μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος καταργούνται κατά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 19

Η Κοινότητα και η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας καταργούν κατά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας όσον αφορά τις μεταξύ τους συναλλαγές κάθε επιβάρυνση ισοδυνάμου αποτελέσματος προς εισαγωγικούς δασμούς.

ΑΡΘΡΟ 20

1. Η Κοινότητα και η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας καταργούν κατά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας τους εξαγωγικούς δασμούς και κάθε επιβάρυνση ισοδυνάμου αποτελέσματος.

2. Η Κοινότητα και η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας καταργούν αμοιβαία κατά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας κάθε ποσοτικό περιορισμό κατά τις εξαγωγές και τα μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος.

ΑΡΘΡΟ 21

Η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας δηλώνει ότι είναι πρόθυμη να μειώσει τους δασμούς που επιβάλλει στις εμπορικές συναλλαγές με την Κοινότητα ταχύτερα απ' ό,τι προβλέπεται στο άρθρο 18, εάν το επιτρέψει η γενική οικονομική της κατάσταση και η κατάσταση του σχετικού οικονομικού τομέα.

Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης διατυπώνει σχετικές συστάσεις.

ΑΡΘΡΟ 22

Το πρωτόκολλο αριθ. 1 θεσπίζει τις ρυθμίσεις που εφαρμόζονται στα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα που αναφέρονται σε αυτό.

ΑΡΘΡΟ 23

Το πρωτόκολλο αριθ. 2 θεσπίζει τις ρυθμίσεις που εφαρμόζονται στα προϊόντα του χάλυβα που αναφέρονται σε αυτό.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ

ΑΡΘΡΟ 24

Ορισμός

1. Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου εφαρμόζονται στο εμπόριο προϊόντων της γεωργίας και της αλιείας καταγωγής Κοινότητας ή Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.

2. Ο όρος «προϊόντα της γεωργίας και της αλιείας» αναφέρεται στα προϊόντα που απαριθμούνται στα κεφάλαια 1 έως 24 της συνδυασμένης ονοματολογίας και στα προϊόντα που απαριθμούνται στο Παράρτημα Ι παράγραφος Ι σημείο (ii) της συμφωνίας για τη γεωργία (ΓΣΔΕ 1994).

3. Ο ορισμός αυτός περιλαμβάνει τα ψάρια και τα προϊόντα αλιείας που καλύπτονται από το κεφάλαιο 3, κλάσεις 1604 και 1605 και τις διακρίσεις 0511 91, 2301 20 00 και ex 1902 20 [1].

ΑΡΘΡΟ 25

Το πρωτόκολλο αριθ. 3 θεσπίζει τις εμπορικές ρυθμίσεις για τα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα που απαριθμούνται σ' αυτό.

---

1 Διάκριση ex 1902 20 : «Ζυμαρικά εν γένει παραγεμισμένα, που περιέχουν κατά βάρος περισσότερο του 20 % ψάρια και μαλακόστρακα, μαλάκια και άλλα ασπόνδυλα υδρόβια».

ΑΡΘΡΟ 26

1. Κατά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Κοινότητα καταργεί όλους τους ποσοτικούς περιορισμούς και τα μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος κατά την εισαγωγή προϊόντων της γεωργίας και της αλιείας καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.

2. Κατά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας καταργεί όλους τους ποσοτικούς περιορισμούς και τα μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος κατά την εισαγωγή προϊόντων της γεωργίας και της αλιείας καταγωγής Κοινότητας.

ΑΡΘΡΟ 27

Γεωργικά προϊόντα

1. Κατά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Κοινότητα καταργεί τους δασμούς και τις επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος κατά την εισαγωγή γεωργικών προϊόντων καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, εκτός εκείνων που υπάγονται στις κλάσεις 0102, 0201, 0202 και 2204 της συνδυασμένης ονοματολογίας.

Όσον αφορά τα προϊόντα που καλύπτονται από τα κεφάλαια 7 και 8 της συνδυασμένης ονοματολογίας για τα οποία το κοινό δασμολόγιο προβλέπει την εφαρμογή δασμών κατ' αξία και έναν ειδικό δασμό, η κατάργηση ισχύει μόνο για το κατ' αξία μέρος του δασμού.

2. Από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Κοινότητα καθορίζει τους δασμούς που εφαρμόζονται στις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων τύπου «baby-beef» που απαριθμούνται στο Παράρτημα III καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, στο 20% του δασμού κατ' αξία και το 20% του ειδικού δασμού που καθορίζεται στο κοινό δασμολόγιο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, εντός των ορίων ετήσιας δασμολογικής ποσόστωσης σφαγίων βάρους 1650 τόνων.

3. Από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας :

α) καταργεί τους δασμούς που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας που απαριθμούνται στο Παράρτημα IVα,

β) καταργεί τους δασμούς που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας που απαριθμούνται στο Παράρτημα IVβ εντός των ορίων δασμολογικών ποσοστώσεων που αναφέρονται για κάθε προϊόν στο εν λόγω Παράρτημα. Όσον αφορά τις ποσότητες που υπερβαίνουν τις δασμολογικές ποσοστώσεις, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας μειώνει προοδευτικά τους δασμούς σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που αναφέρεται για κάθε προϊόν στο εν λόγω Παράρτημα,

γ) μειώνει προοδευτικά τους δασμούς που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας που απαριθμούνται στο Παράρτημα IVγ εντός των ορίων δασμολογικών ποσοστώσεων σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που αναφέρεται για κάθε προϊόν στο εν λόγω Παράρτημα.

4. Οι εμπορικές ρυθμίσεις που ισχύουν για το κρασί και τα οινοπνευματώδη προϊόντα θα καθοριστούν σε χωριστή συμφωνία για το κρασί και τα οινοπνευματώδη ποτά.

ΑΡΘΡΟ 28

Προϊόντα της αλιείας

1. Από τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Κοινότητα καταργεί πλήρως τους δασμούς στα ψάρια και τα προϊόντα της αλιείας καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας. Τα προϊόντα που απαριθμούνται στο Παράρτημα Vα υπόκεινται στις διατάξεις που καθορίζονται σ' αυτό.

2. Από τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας καταργεί όλες τις επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος προς δασμούς και μειώνει τους δασμούς στα ψάρια και τα προϊόντα της αλιείας καταγωγής Ευρωπαϊκής Κοινότητας κατά 50% του δασμού ΜΕΚ. Οι εναπομένοντες δασμοί μειώνονται εντός περιόδου έξι ετών και καταργούνται κατά τη λήξη της εν λόγω περιόδου.

Οι κανόνες που περιέχονται στην παρούσα παράγραφο δεν ισχύουν για προϊόντα που απαριθμούνται στο Παράρτημα Vβ τα οποία υποβάλλονται σε δασμολογικές μειώσεις που αναφέρονται στο εν λόγω Παράρτημα.

ΑΡΘΡΟ 29

1. Λαμβάνοντας υπόψη τον όγκο των εμπορικών συναλλαγών στον τομέα των προϊόντων της γεωργίας και της αλιείας μεταξύ των μερών, την ιδιαίτερη ευαισθησία των εν λόγω προϊόντων, τους κανόνες των κοινών πολιτικών της γεωργίας και της αλιείας της Κοινότητας, τους κανόνες των γεωργικών πολιτικών της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, το ρόλο της γεωργίας στην οικονομία της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, τις δυνατότητες παραγωγής και εξαγωγής των παραδοσιακών κλάδων και αγορών της και τα αποτελέσματα των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων στο πλαίσιο του ΠΟΕ, η Κοινότητα και η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας εξετάζουν στο πλαίσιο του συμβουλίου σταθεροποίησης και σύνδεσης, το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2003, για κάθε προϊόν χωριστά και σε τακτική και κατάλληλη αμοιβαία βάση, τις ευκαιρίες για τη μεταξύ τους χορήγηση περαιτέρω παραχωρήσεων ενόψει της επίτευξης μεγαλύτερης ελευθέρωσης των συναλλαγών στον τομέα στων προϊόντων της γεωργίας και της αλιείας.

2. Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου δεν θίγουν κατά κανένα τρόπο την εφαρμογή, σε μονομερή βάση, ευνοϊκότερων μέτρων εκ μέρους ενός από τα μέρη.

ΑΡΘΡΟ 30

Με την επιφύλαξη άλλων διατάξεων της παρούσας συμφωνίας, και ιδίως του άρθρου 37, εάν, λόγω της ιδιαίτερης ευαισθησίας των γεωργικών αγορών, οι εισαγωγές προϊόντων καταγωγής ενός από τα δύο μέρη, που αποτελούν αντικείμενο των παραχωρήσεων που χορηγούνται βάσει των άρθρων 25, 27 και 28 προκαλούν σημαντική διαταραχή στις αγορές ή στους εσωτερικούς κανονιστικούς μηχανισμούς του άλλου μέρους, τα δύο μέρη προβαίνουν αμέσως σε διαβουλεύσεις για την εξεύρεση κατάλληλης λύσης. Εν αναμονή αυτής της λύσης, το ενδιαφερόμενο μέρος μπορεί να λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα που θεωρεί απαραίτητα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΚΟΙΝΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΑΡΘΡΟ 31

Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου εφαρμόζονται στο εμπόριο όλων των προϊόντων μεταξύ των μερών, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία ή στα πρωτόκολλα αριθ. 1, 2 και 3.

ΑΡΘΡΟ 32

Ακινητοποίηση (Standstill)

1. Από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, δεν θεσπίζονται νέοι δασμοί για τις εισαγωγές ή τις εξαγωγές ή επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος ούτε αυξάνονται οι δασμοί ή οι επιβαρύνσεις που ήδη επιβάλλονται στις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.

2. Από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, δεν θεσπίζονται νέοι ποσοτικοί περιορισμοί για τις εισαγωγές ή τις εξαγωγές ή μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος ούτε εντείνονται οι περιορισμοί ή τα μέτρα που ήδη επιβάλλονται στις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.

3. Με την επιφύλαξη των παραχωρήσεων που χορηγούνται βάσει του άρθρου 26, οι διατάξεις των παραγράφων 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν περιορίζουν κατά κανένα τρόπο την εφαρμογή των αντιστοίχων γεωργικών πολιτικών της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και της Κοινότητας ή τη λήψη οποιωνδήποτε μέτρων στο πλαίσιο αυτών των πολιτικών, εφόσον δεν θίγεται το καθεστώς εισαγωγών που ορίζεται στα Παραρτήματα III και IV α) β) γ) και V α) β).

ΑΡΘΡΟ 33

Απαγόρευση φορολογικών διακρίσεων

1. Τα μέρη δεν επιβάλλουν και μάλιστα καταργούν κάθε μέτρο ή πρακτική εσωτερικής φορολογίας που συνεπάγεται, άμεσα ή έμμεσα, διάκριση μεταξύ προϊόντων ενός από τα μέρη και ομοειδών προϊόντων καταγωγής του εδάφους του άλλου μέρους.

2. Τα προϊόντα που εξάγονται στο έδαφος ενός από τα μέρη δεν επιτρέπεται να αποτελούν αντικείμενο επιστροφής των εσωτερικών έμμεσων φόρων πέραν του ποσού των έμμεσων φόρων που έχουν επιβληθεί σ' αυτά.

ΑΡΘΡΟ 34

Οι διατάξεις σχετικά με την κατάργηση των εισαγωγικών δασμών ισχύουν επίσης και για τους δασμούς φορολογικού χαρακτήρα.

ΑΡΘΡΟ 35

Τελωνειακές ενώσεις, ζώνες ελευθέρων συναλλαγών, διασυνοριακές ρυθμίσεις

1. Η παρούσα συμφωνία δεν αντιτίθεται στη διατήρηση ή τη σύσταση τελωνειακών ενώσεων, ζωνών ελευθέρων συναλλαγών ή ρυθμίσεων για διασυνοριακές εμπορικές συναλλαγές, εκτός εάν μέσω αυτών αλλοιώνονται οι εμπορικές ρυθμίσεις που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία.

2. Κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου που καθορίζεται στα άρθρα 17 και 18, η παρούσα συμφωνία δεν θίγει την εφαρμογή των ειδικών προτιμησιακών ρυθμίσεων που διέπουν την κυκλοφορία των εμπορευμάτων και περιέχονται είτε σε διασυνοριακές συμφωνίες που έχουν ήδη συναφθεί μεταξύ ενός ή περισσοτέρων κρατών μελών και της Σοσιαλιστικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας και στη συνέχεια έγιναν αποδεκτές από την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας ή απορρέουν από τις διμερείς συμφωνίες που καθορίζονται στον Τίτλο III που συνήφθησαν από την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας ενόψει της προώθησης του περιφερειακού εμπορίου.

3. Στο πλαίσιο του συμβουλίου σταθεροποίησης και σύνδεσης διενεργούνται διαβουλεύσεις μεταξύ των μερών σχετικά με τις συμφωνίες που περιγράφονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου και, όπου απαιτείται, σχετικά με άλλα σημαντικά θέματα που έχουν σχέση με τις αντίστοιχες εμπορικές πολιτικές τους έναντι τρίτων χωρών. Ειδικότερα, στην περίπτωση που τρίτη χώρα προσχωρήσει στην Κοινότητα, πραγματοποιούνται τέτοιες διαβουλεύσεις ώστε να εξασφαλισθεί ότι ελήφθησαν υπόψη αμοιβαία συμφέροντα της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας που αναφέρονται στην παρούσα συμφωνία.

ΑΡΘΡΟ 36

Ντάμπινγκ

1. Εάν ένα από τα μέρη διαπιστώσει ότι εφαρμόζεται πρακτική ντάμπινγκ στο εμπόριο με το άλλο μέρος κατά την έννοια του άρθρου VI της ΓΣΔΕ 1994, μπορεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα κατά της πρακτικής αυτής, βάσει της συμφωνίας για την εφαρμογή του άρθρου VI της ΓΣΔΕ 1994 και της σχετικής εθνικής νομοθεσίας του.

2. Όσον αφορά την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης ενημερώνεται για την υπόθεση ντάμπινγκ μόλις οι αρχές του μέρους εισαγωγής αρχίσουν έρευνα. Στην περίπτωση που δεν έχει τεθεί τέρμα στην πρακτική ντάμπινγκ κατά την έννοια του άρθρου VI της ΓΣΔΕ 1994 ή δεν έχει εξευρεθεί άλλη ικανοποιητική λύση εντός τριάντα ημερών από τότε που παραπέμφθηκε το ζήτημα στο συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης, το μέρος εισαγωγής μπορεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα.

ΑΡΘΡΟ 37

Γενική ρήτρα διασφάλισης

1. Όταν ένα προϊόν ενός μέρους εισάγεται στο έδαφος του άλλου μέρους σε αυξημένες ποσότητες και υπό προϋποθέσεις τέτοιες που προκαλούν ή απειλούν να προκαλέσουν :

- σοβαρή ζημία στον εγχώριο κλάδο παραγωγής ομοειδών ή άμεσα ανταγωνιστικών προϊόντων στο έδαφος του μέρους εισαγωγής· ή

- σοβαρές διαταραχές σε οποιοδήποτε τομέα οικονομικής δραστηριότητας ή δυσχέρειες οι οποίες μπορούν να προκαλέσουν σοβαρή επιδείνωση της οικονομικής κατάστασης μιας περιοχής του μέρους εισαγωγής,

το μέρος εισαγωγής μπορεί να λάβει τα δέοντα μέτρα, υπό τους όρους και σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στο παρόν άρθρο.

2. Η Κοινότητα και η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας εφαρμόζουν μέτρα διασφάλισης μόνο μεταξύ τους σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας. Τα μέτρα αυτά περιορίζονται στο βαθμό που είναι αναγκαίος για την αποκατάσταση των δυσχερειών που επήλθαν και, κανονικά, συνίστανται σε αναστολή νέας μείωσης κάθε εφαρμοστέου δασμολογικού συντελεστή που προβλέπεται στην παρούσα συμφωνία για το εκάστοτε προϊόν ή σε αύξηση του δασμολογικού συντελεστή που εφαρμόζεται στο εν λόγω προϊόν.

Τα εν λόγω μέτρα περιλαμβάνουν διατάξεις που προβλέπουν ρητά τη σταδιακή κατάργησή τους, το αργότερο, κατά τη λήξη της καθορισθείσας προθεσμίας. Η διάρκεια των μέτρων αυτών περιορίζεται σε ένα έτος. Σε ιδιαίτερα εξαιρετικές συνθήκες, ωστόσο, η διάρκειά τους μπορεί να ανέλθει σε τρία έτη κατά ανώτατο όριο. Κανένα μέτρο διασφάλισης δεν είναι δυνατό να εφαρμοσθεί στις εισαγωγές προϊόντος που έχει ήδη υποβληθεί σε τέτοια μέτρα για περίοδο τουλάχιστον τριών ετών από την ημερομηνία λήξεως του μέτρου.

3. Στις περιπτώσεις που διευκρινίζονται στο παρόν άρθρο και πριν ληφθούν τα μέτρα που προβλέπονται σε αυτό ή, στις περιπτώσεις που ισχύει η παράγραφος 4 στοιχείο β) του παρόντος άρθρου, το ταχύτερο δυνατό, η Κοινότητα ή η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, κατά περίπτωση, παρέχουν στην επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης κάθε πληροφορία που είναι δυνατόν να συμβάλει στην εξεύρεση λύσης αποδεκτής και από τα δύο μέρη.

4. Για την εφαρμογή των παραπάνω παραγράφων, ισχύουν οι ακόλουθες διατάξεις :

α) οι δυσχέρειες που προκύπτουν από την κατάσταση που αναφέρεται στο παρόν άρθρο διαβιβάζονται προς εξέταση στην επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης, η οποία μπορεί να λάβει κάθε απόφαση που χρειάζεται για να τεθεί τέρμα σ' αυτές. Σε περίπτωση που η επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης ή το μέρος εξαγωγής δεν λάβουν απόφαση που θέτει τέρμα στις εν λόγω δυσχέρειες ή δεν επιτευχθεί άλλη ικανοποιητική λύση εντός 30 ημερών από τη διαβίβαση της υπόθεσης στην επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης, το μέρος εισαγωγής μπορεί να θεσπίσει τα κατάλληλα μέτρα για την αντιμετώπιση του προβλήματος σύμφωνα με το παρόν άρθρο. Επιλέγονται κατά προτεραιότητα τα μέτρα διασφάλισης που διαταράσσουν λιγότερο τη λειτουργία του καθεστώτος που καθορίζεται στην παρούσα συμφωνία,

β) σε εξαιρετικές και κρίσιμες περιστάσεις που απαιτούν άμεση δράση και αποκλείουν την εκ των προτέρων ενημέρωση ή εξέταση, ανάλογα με την περίπτωση, το ενδιαφερόμενο μέρος μπορεί να εφαρμόσει αμέσως, στις καταστάσεις που περιγράφονται στο παρόν άρθρο, τα προληπτικά μέτρα που είναι αναγκαία για την αντιμετώπιση της κατάστασης και ενημερώνει αμέσως σχετικά το άλλο μέρος.

5. Τα μέτρα διασφάλισης κοινοποιούνται αμέσως στην επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης και αποτελούν το αντικείμενο περιοδικών διαβουλεύσεων στο πλαίσιο αυτού του οργάνου, με σκοπό ιδίως να καθιερωθεί χρονοδιάγραμμα για την κατάργησή τους αμέσως μόλις το επιτρέψουν οι περιστάσεις.

6. Εάν η Κοινότητα ή η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας υποβάλλει τις εισαγωγές προϊόντων που μπορούν να προκαλέσουν τις δυσχέρειες που αναφέρονται στο παρόν άρθρο, σε διοικητική διαδικασία που έχει ως στόχο την ταχεία παροχή πληροφοριών σχετικά με τις τάσεις των εμπορικών ρευμάτων, ενημερώνει σχετικά το άλλο μέρος.

ΑΡΘΡΟ 38

Ρήτρα ανεπάρκειας

1. Σε περίπτωση που η τήρηση των διατάξεων του παρόντος τίτλου οδηγεί σε :

α) σοβαρή ανεπάρκεια ή απειλή ανεπάρκειας ειδών διατροφής ή άλλων προϊόντων ουσιώδους σημασίας για το εξάγον μέρος· ή

β) επανεξαγωγή σε τρίτη χώρα προϊόντος στο οποίο το μέρος εξαγωγής επιβάλλει ποσοτικούς περιορισμούς κατά την εξαγωγή, εξαγωγικούς δασμούς ή μέτρα ή επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος και εφόσον οι καταστάσεις που προαναφέρθηκαν προκαλούν ή ενδέχεται να προκαλέσουν σημαντικές δυσχέρειες στο μέρος εξαγωγής, το εν λόγω μέρος μπορεί να λάβει τα δέοντα μέτρα υπό τις προϋποθέσεις και σύμφωνα με τις διαδικασίες που καθορίζονται στο παρόν άρθρο.

2. Επιλέγονται κατά προτεραιότητα τα μέτρα που διαταράσσουν λιγότερο τη λειτουργία του καθεστώτος που καθορίζεται στην παρούσα συμφωνία. Τα μέτρα αυτά δεν εφαρμόζονται κατά τρόπο ώστε να αποτελούν μέσο αυθαίρετων ή αδικαιολόγητων διακρίσεων σε περιπτώσεις που ισχύουν οι ίδιες περιστάσεις ούτε συγκεκαλυμμένο περιορισμό στο εμπόριο και καταργούνται όταν οι συνθήκες δεν αιτιολογούν πλέον τη διατήρησή τους.

3. Πριν ληφθούν τα μέτρα που προβλέπονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου και, στις περιπτώσεις που ισχύει η παράγραφος 4 του παρόντος άρθρου, το ταχύτερο δυνατό, η Κοινότητα ή η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, κατά περίπτωση, παρέχουν στην επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης κάθε πληροφορία που είναι δυνατόν να συμβάλει στην εξεύρεση λύσης αποδεκτής και από τα δύο μέρη. Στο πλαίσιο της επιτροπής σταθεροποίησης και σύνδεσης, τα μέρη έχουν την ευχέρεια να συμφωνήσουν οποιαδήποτε αναγκαία μέτρα για την περάτωση των δυσχερειών. Αν δεν επιτευχθεί συμφωνία εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της υπόθεσης στην επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης, το μέρος εξαγωγής μπορεί να λάβει τα μέτρα που προβλέπονται στο παρόν άρθρο σχετικά με την εξαγωγή του οικείου προϊόντος.

4. Σε εξαιρετικές και κρίσιμες περιστάσεις που απαιτούν άμεση δράση και αποκλείουν την εκ των προτέρων ενημέρωση ή εξέταση, ανάλογα με την περίπτωση, η Κοινότητα ή η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, κατά περίπτωση, μπορεί να εφαρμόσει αμέσως τα προληπτικά μέτρα που είναι αναγκαία για την αντιμετώπιση της κατάστασης και ενημερώνει αμέσως σχετικά το άλλο μέρος.

5. Τα μέτρα διασφάλισης που λαμβάνονται δυνάμει του παρόντος άρθρου κοινοποιούνται αμέσως στην επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης και αποτελούν το αντικείμενο περιοδικών διαβουλεύσεων στο πλαίσιο αυτού του οργάνου, με σκοπό, ειδικότερα, την κατάρτιση χρονοδιαγράμματος για την κατάργησή τους, αμέσως μόλις το επιτρέψουν οι συνθήκες.

ΑΡΘΡΟ 39

Κρατικά μονοπώλια

Η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας αναπροσαρμόζει προοδευτικά τα κρατικά μονοπώλια εμπορικού χαρακτήρα κατά τρόπο ώστε, στο τέλος τους πέμπτου έτους μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, να αποκλείεται, ως προς τους όρους εφοδιασμού και εμπορίας, οποιαδήποτε διάκριση μεταξύ των υπηκόων των κρατών μελών και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας. Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης ενημερώνεται σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνονται για την υλοποίηση αυτού του στόχου.

ΑΡΘΡΟ 40

Το πρωτόκολλο 4 καθορίζει τους κανόνες καταγωγής για την εφαρμογή των δασμολογικών προτιμήσεων που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία.

ΑΡΘΡΟ 41

Επιτρεπόμενοι περιορισμοί

Η παρούσα συμφωνία δεν αντιτίθεται στις απαγορεύσεις ή στους περιορισμούς κατά την εισαγωγή, την εξαγωγή ή τη διαμετακόμιση, που δικαιολογούνται από λόγους δημόσιας ηθικής, δημόσιας τάξεως ή δημόσιας ασφάλειας· προστασίας της υγείας και της ζωής των ανθρώπων, των ζώων ή των φυτών, προστασίας των εθνικών θησαυρών που έχουν καλλιτεχνική, ιστορική ή αρχαιολογική αξία ή προστασίας της πνευματικής, βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας, ή στις ρυθμίσεις που αφορούν το χρυσό και τον άργυρο. Ωστόσο, οι απαγορεύσεις ή οι περιορισμοί αυτοί απαγορεύεται να αποτελούν μέσο αυθαίρετων διακρίσεων ή συγκεκαλυμμένο περιορισμό του εμπορίου μεταξύ των μερών.

ΑΡΘΡΟ 42

Και τα δύο μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν για τη μείωση των πιθανοτήτων απάτης κατά την εφαρμογή των εμπορικών διατάξεων της παρούσας συμφωνίας.

Με την επιφύλαξη των λοιπών διατάξεων της παρούσας συμφωνίας και ιδιαίτερα των άρθρων 30, 37 και 88 και του πρωτοκόλλου 4, όταν κάποιο μέρος κρίνει ότι υπάρχουν επαρκείς αποδείξεις απάτης, όπως σημαντική αύξηση των συναλλαγών με αντικείμενο προϊόντα ενός μέρους που εξάγονται στο άλλο μέρος καθ' υπέρβαση των επιπέδων που ανταποκρίνονται σε οικονομικές συνθήκες όπως η συνήθης παραγωγή και οι δυνατότητες εξαγωγής ή αδυναμία εξασφάλισης διοικητικής συνεργασίας, που απαιτείται για την επαλήθευση αποδεικτικών στοιχείων της καταγωγής από το άλλο μέρος, τα δύο μέρη διενεργούν αμέσως διαβουλεύσεις για την εξεύρεση της κατάλληλης λύσης. Εν αναμονή αυτής της λύσης, το ενδιαφερόμενο μέρος μπορεί να λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα που θεωρεί απαραίτητα. Επιλέγονται κατά προτεραιότητα τα μέτρα που διαταράσσουν λιγότερο τη λειτουργία του καθεστώτος που καθορίζεται στην παρούσα συμφωνία.

ΑΡΘΡΟ 43

Η εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας δεν θίγει την εφαρμογή των διατάξεων του κοινοτικού δικαίου στις Καναρίους Νήσους.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ, ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ, ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ

ΑΡΘΡΟ 44

1. Με την επιφύλαξη των όρων και προϋποθέσεων που ισχύουν σε κάθε κράτος μέλος :

– η μεταχείριση που παρέχεται στους εργαζομένους που είναι υπήκοοι της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και απασχολούνται νόμιμα στο έδαφος κράτους μέλους είναι απαλλαγμένη διακρίσεων λόγω ιθαγένειας, όσον αφορά τις συνθήκες εργασίας, την αμοιβή ή την απόλυση σε σχέση με τους υπηκόους του εν λόγω κράτους μέλους,

– οι νομίμως διαμένοντες σύζυγοι και τα τέκνα εργαζομένων, που απασχολούνται νομίμως στο έδαφος κράτους μέλους, με εξαίρεση τους εποχιακά εργαζόμενους και τους εργαζόμενους που απασχολούνται βάσει διμερών συμφωνιών κατά την έννοια του άρθρου 45, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά από τις εν λόγω συμφωνίες, έχουν πρόσβαση στην αγορά εργασίας του εν λόγω κράτους μέλους, κατά την περίοδο της εγκεκριμένης απασχόλησης αυτών των εργαζομένων.

2. Η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, με την επιφύλαξη των όρων και προϋποθέσεων που ισχύουν σ' αυτή, παρέχει τη μεταχείριση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 σε εργαζομένους που είναι υπήκοοι κράτους μέλους και απασχολούνται νομίμως στο έδαφός της, καθώς και στους συζύγους και τα τέκνα αυτών που διαμένουν νομίμως στην εν λόγω χώρα.

ΑΡΘΡΟ 45

1. Λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση που επικρατεί στην αγορά εργασίας των κρατών μελών, με την επιφύλαξη της νομοθεσίας τους και τηρουμένων των κανόνων που ισχύουν στα κράτη μέλη στον τομέα της διακίνησης των εργαζομένων :

– είναι σκόπιμο να διατηρηθούν και εάν είναι δυνατό να βελτιωθούν οι ισχύουσες διευκολύνσεις για την πρόσβαση σε θέσεις απασχόλησης των εργαζομένων που προέρχονται από την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, οι οποίες παρέχονται από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο διμερών συμφωνιών,

– τα άλλα κράτη μέλη εξετάζουν τη δυνατότητα σύναψης παρόμοιων συμφωνιών.

2. Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης εξετάζει την καθιέρωση και άλλων βελτιώσεων, συμπεριλαμβανομένων των διευκολύνσεων πρόσβασης στην επαγγελματική κατάρτιση, σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες που ισχύουν στα κράτη μέλη και λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση που επικρατεί στην αγορά εργασίας των κρατών μελών και της Κοινότητας.

ΑΡΘΡΟ 46

Θεσπίζονται κανόνες για το συντονισμό του συστήματος κοινωνικών ασφαλίσεων για εργαζομένους υπηκόους της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, που απασχολούνται νομίμως στο έδαφος κράτους μέλους και για τα μέλη των οικογενειών τους που διαμένουν νομίμως σ' αυτό. Με απόφαση του συμβουλίου σταθεροποίησης και σύνδεσης, η οποία δεν θίγει δικαιώματα ή υποχρεώσεις που απορρέουν από διμερείς συμφωνίες στις περιπτώσεις που οι συμφωνίες αυτές παρέχουν ευνοϊκότερο καθεστώς, θα εγκριθούν για το σκοπό αυτό οι ακόλουθες διατάξεις :

- όλες οι περίοδοι ασφάλισης, απασχόλησης ή διαμονής που συμπληρώνουν οι εν λόγω εργαζόμενοι στα διάφορα κράτη μέλη, προστίθενται για λόγους συνταξιοδότησης και παροχής επιδομάτων γήρατος, αναπηρίας και θανάτου και για την ιατρική περίθαλψη που προβλέπεται γι' αυτούς τους εργαζόμενους και τα μέλη των οικογενειών τους,

- οι συντάξεις ή τα επιδόματα λόγω γήρατος, θανάτου, εργατικού ατυχήματος ή ασθενείας που συνδέεται με την εργασία, ή συνδεόμενης με την εργασία αναπηρίας, με εξαίρεση τις μη ανταποδοτικές παροχές, μεταφέρονται ελεύθερα με τους συντελεστές που ισχύουν δυνάμει της νομοθεσίας του κράτους μέλους ή των κρατών μελών που τα οφείλουν,

- οι εν λόγω εργαζόμενοι λαμβάνουν οικογενειακά επιδόματα για τα μέλη των οικογενειών τους όπως ορίζεται ανωτέρω.

Η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας παρέχει στους εργαζόμενους που είναι υπήκοοι κράτους μέλους και που απασχολούνται νομίμως στο έδαφός της, και στα μέλη των οικογενειών τους που διαμένουν νομίμως εκεί, παρόμοια μεταχείριση με αυτήν που προσδιορίζεται στη δεύτερη και τρίτη περίπτωση του πρώτου εδαφίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

ΑΡΘΡΟ 47

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας :

α) ως «κοινοτική εταιρεία» ή «εταιρεία της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας» νοείται εταιρεία της οποίας η σύσταση διέπεται από τους νόμους κράτους μέλους ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας αντίστοιχα και η οποία διατηρεί την έδρα της ή την κεντρική της διοίκηση ή τον κύριο τόπο δραστηριοτήτων της στο έδαφος της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας αντίστοιχα,

Ωστόσο, σε περίπτωση που η εταιρεία που συστήθηκε σύμφωνα με τους νόμους κράτους μέλους ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας διατηρεί μόνο την έδρα της στο έδαφος της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας αντίστοιχα, η εταιρεία θεωρείται εταιρεία της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, εάν οι δραστηριότητές της χαρακτηρίζονται από πραγματικό και συνεχή δεσμό με την οικονομία ενός από τα κράτη μέλη ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας αντίστοιχα,

β) ως «θυγατρική» εταιρεία νοείται εταιρεία επί της οποίας η πρώτη εταιρεία ασκεί ουσιαστικό έλεγχο,

γ) ως «υποκατάστημα» νοείται ένας φορέας άσκησης επιχειρηματικών δραστηριοτήτων χωρίς ίδια νομική προσωπικότητα, με χαρακτήρα μονιμότητας, όπως η επέκταση μιας μητρικής επιχείρησης, που διαθέτει διευθυντικό προσωπικό και τον υλικό εξοπλισμό που απαιτούνται για τη διενέργεια επιχειρηματικών δραστηριοτήτων με τρίτους οι οποίοι, αν και γνωρίζουν ότι, εάν χρειασθεί, υφίσταται νομικός δεσμός με τη μητρική επιχείρηση, η έδρα της οποίας βρίσκεται στην αλλοδαπή, δεν είναι υποχρεωμένοι να διαπραγματεύονται άμεσα με τη μητρική αυτή επιχείρηση, αλλά μπορούν να συναλλάσσονται στον τόπο του φορέα των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων που συνιστά την επέκταση,

δ) ως «εγκατάσταση» νοείται :

(i) όσον αφορά υπηκόους, το δικαίωμα σύστασης επιχειρήσεων, ιδίως εταιρειών, επί των οποίων ασκούν πραγματικό έλεγχο. Οι επιχειρήσεις υπηκόων δεν περιλαμβάνουν την αναζήτηση ή την ανάληψη απασχόλησης στην αγορά εργασίας άλλου μέρους, ούτε παρέχουν το δικαίωμα πρόσβασης στην αγορά εργασίας άλλου μέρους·

(ii) όσον αφορά τις εταιρείες της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, το δικαίωμα ανάληψης οικονομικών δραστηριοτήτων μέσω της ίδρυσης θυγατρικών εταιρειών ή υποκαταστημάτων στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας ή στην Κοινότητα αντίστοιχα·

ε) ως «λειτουργία» νοείται η άσκηση οικονομικών δραστηριοτήτων,

στ) ως «οικονομικές δραστηριότητες» νοούνται ιδίως οι βιομηχανικές, εμπορικές και βιοτεχνικές δραστηριότητες και οι δραστηριότητες ελευθέρων επαγγελμάτων,

ζ) ως «υπήκοος της Κοινότητας» και «υπήκοος της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας» νοείται αντίστοιχα το φυσικό πρόσωπο που είναι υπήκοος ενός από τα κράτη μέλη ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας,

η) όσον αφορά τις διεθνείς θαλάσσιες μεταφορές, συμπεριλαμβανομένων των συνδυασμένων μεταφορών με θαλάσσιο σκέλος, οι υπήκοοι των κρατών μελών ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας που είναι εγκατεστημένοι εκτός της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας αντίστοιχα και οι ναυτιλιακές εταιρείες που είναι εγκατεστημένες εκτός της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και ελέγχονται από υπηκόους κράτους μέλους ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας υπόκεινται επίσης στις διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου και του κεφαλαίου ΙΙΙ, εάν τα πλοία τους είναι νηολογημένα στο εν λόγω κράτος μέλος ή στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας αντίστοιχα, σύμφωνα με τη νομοθεσία τους,

θ) ως «χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες» νοούνται οι δραστηριότητες που περιγράφονται στο Παράρτημα VI. Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης μπορεί να επεκτείνει ή να τροποποιήσει το πεδίο εφαρμογής του εν λόγω Παραρτήματος.

ΑΡΘΡΟ 48

1. Από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας παρέχει :

(i) όσον αφορά την εγκατάσταση κοινοτικών εταιρειών, μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από αυτή που παρέχει στις δικές της εταιρείες ή σε εταιρείες τρίτης χώρας, ανάλογα με το ποια είναι η καλύτερη, και

(ii) όσον αφορά τη λειτουργία θυγατρικών εταιρειών και υποκαταστημάτων κοινοτικών εταιρειών στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, αφότου εγκατασταθούν, μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από αυτήν που χορηγεί στις δικές της εταιρείες και υποκαταστήματα ή σε θυγατρικές εταιρείες και υποκαταστήματα εταιρειών οποιασδήποτε τρίτης χώρας, ανάλογα με το ποια είναι καλύτερη.

2. Η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας δεν θεσπίζει νέους κανονισμούς ή μέτρα που συνεπάγονται διακριτική μεταχείριση όσον αφορά την εγκατάσταση κοινοτικών εταιρειών στο έδαφός της ή σε σχέση με τη λειτουργία τους, μετά την εγκατάσταση, σε σύγκριση με τις δικές της εταιρείες.

3. Η Κοινότητα και τα κράτη μέλη της, από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, παρέχουν :

(i) όσον αφορά την εγκατάσταση εταιρειών της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από αυτή που παρέχουν τα κράτη μέλη στις δικές τους εταιρείες ή σε εταιρείες τρίτης χώρας, ανάλογα με το ποια είναι η καλύτερη·

(ii) όσον αφορά τη λειτουργία θυγατρικών εταιρειών και υποκαταστημάτων εταιρειών της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας εγκατεστημένων στο έδαφός τους, μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από αυτήν που χορηγούν τα κράτη μέλη στις δικές τους εταιρείες και υποκαταστήματα ή σε οιεσδήποτε θυγατρικές και υποκαταστήματα εταιρειών οποιασδήποτε τρίτης χώρας, εγκατεστημένων στο έδαφός της, ανάλογα με το ποια είναι καλύτερη.

4. Πέντε έτη μετά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας και υπό το πρίσμα της σχετικής νομολογίας του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου και της κατάστασης της αγοράς εργασίας, το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης θα εξετάσει αν πρέπει να επεκτείνει τις προαναφερθείσες διατάξεις στην εγκατάσταση υπηκόων και των δύο μερών της συμφωνίας ενόψει ανάληψης οικονομικών δραστηριοτήτων ως αυτοαπασχολούμενων προσώπων.

5. Παρά τις διατάξεις του παρόντος άρθρου :

α) οι θυγατρικές εταιρείες και τα υποκαταστήματα των κοινοτικών εταιρειών έχουν, από τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, το δικαίωμα να χρησιμοποιούν και να ενοικιάζουν ακίνητη περιουσία στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας,

β) οι θυγατρικές κοινοτικών εταιρειών έχουν επίσης το δικαίωμα να αποκτούν και να διατηρούν δικαιώματα ιδιοκτησίας σε ακίνητη περιουσία όπως και οι εταιρείες της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και όσον αφορά δημόσια αγαθά/ αγαθά κοινού ενδιαφέροντος, συμπεριλαμβανομένων των φυσικών πόρων, της γεωργικής και δασικής γης, τα ίδια δικαιώματα που έχουν οι εταιρείες της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, όταν τα δικαιώματα αυτά είναι αναγκαία για τη διεκπεραίωση των οικονομικών δραστηριοτήτων για την άσκηση των οποίων έχουν εγκατασταθεί,

γ) μέχρι τη λήξη του πρώτου σταδίου της μεταβατικής περιόδου το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης εξετάζει τη δυνατότητα επέκτασης των δικαιωμάτων που αναφέρονται στο στοιχείο β) σε υποκαταστήματα των κοινοτικών εταιρειών.

ΑΡΘΡΟ 49

1. Υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 48, και με εξαίρεση τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες που περιγράφονται στο Παράρτημα VI, κάθε μέρος μπορεί να ρυθμίζει τα θέματα εγκατάστασης, καθώς και λειτουργίας εταιρειών και υπηκόων στο έδαφός του, στο βαθμό που οι ρυθμίσεις αυτές δεν συνεπάγονται διακρίσεις έναντι εταιρειών και υπηκόων του άλλου μέρους σε σύγκριση με τις δικές του εταιρείες και υπηκόους.

2. Όσον αφορά τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, παρά τις τυχόν άλλες διατάξεις της παρούσας συμφωνίας, τα μέρη δεν εμποδίζονται να λαμβάνουν μέτρα για προληπτικούς λόγους, συμπεριλαμβανομένης της προστασίας επενδυτών, καταθετών, κατόχων ασφαλιστικών συμβολαίων ή ατόμων έναντι των οποίων υφίσταται οφειλή από καταπίστευση εκ μέρους παρέχοντος χρηματοπιστωτική υπηρεσία ή για να κατοχυρωθεί η ακεραιότητα και η σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος. Τα μέτρα αυτά δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται ως μέσον αποφυγής των υποχρεώσεων ενός μέρους στα πλαίσια της παρούσας συμφωνίας.

3. Η παρούσα συμφωνία κατ' ουδένα τρόπο δεν υποχρεώνει ένα μέρος να αποκαλύψει πληροφορίες σχετικά με υποθέσεις και λογαριασμούς πελατών ή οποιεσδήποτε εμπιστευτικές ή αποκλειστικές πληροφορίες που ευρίσκονται στην κατοχή δημοσίων φορέων.

ΑΡΘΡΟ 50

1. Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου δεν ισχύουν για τις υπηρεσίες αεροπορικών μεταφορών, χερσαίων μεταφορών και θαλάσσιων ενδομεταφορών (καμποτάζ).

2. Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης μπορεί να προβαίνει σε συστάσεις για τη βελτίωση της εγκατάστασης και της λειτουργίας στους τομείς που καλύπτει η παράγραφος 1.

ΑΡΘΡΟ 51

1. Όσον αφορά την εγκατάσταση και λειτουργία στο έδαφός του υποκαταστημάτων εταιρειών του άλλου μέρους, που δεν έχουν συσταθεί στο έδαφος του πρώτου μέρους, οι διατάξεις των άρθρων 48 και 49 δεν αποκλείουν την εφαρμογή, εκ μέρους ενός εκ των μερών, ειδικών κανόνων οι οποίοι δικαιολογούνται βάσει νομικών ή τεχνικών διαφορών που υπάρχουν μεταξύ των εν λόγω υποκαταστημάτων σε σχέση με τα υποκαταστήματα των εταιρειών που έχουν συσταθεί στο έδαφός του ή όσον αφορά χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, για προληπτικούς λόγους.

2. Η διαφορά μεταχείρισης δεν πρέπει να υπερβαίνει το βαθμό που είναι απολύτως αναγκαίος εξαιτίας των εν λόγω νομικών ή τεχνικών διαφορών, ενώ, όσον αφορά τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, το βαθμό που επιβάλλεται για προληπτικούς λόγους.

ΑΡΘΡΟ 52

Για να διευκολυνθούν οι υπήκοοι της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας να αναλάβουν και να ασκήσουν θεσμοθετημένες επαγγελματικές δραστηριότητες στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας και στην Κοινότητα αντίστοιχα, το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης εξετάζει τα μέτρα που απαιτούνται για την αμοιβαία αναγνώριση των προσόντων. Για το σκοπό αυτό, μπορεί να λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα.

ΑΡΘΡΟ 53

1. Κοινοτική εταιρεία ή εταιρεία της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας εγκατεστημένη στο έδαφος της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας ή της Κοινότητας αντίστοιχα έχει το δικαίωμα να απασχολεί η ίδια ή μέσω των θυγατρικών εταιρειών ή υποκαταστημάτων της σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία της χώρας εγκατάστασης στο έδαφος της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας ή της Κοινότητας αντίστοιχα, υπαλλήλους που τυγχάνουν υπήκοοι των κρατών μελών της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας αντίστοιχα, υπό τον όρο ότι οι υπάλληλοι αυτοί αποτελούν βασικό προσωπικό, όπως ορίζεται στην παράγραφο 2 και απασχολούνται αποκλειστικά από εταιρείες, θυγατρικές εταιρείες ή υποκαταστήματα. Οι άδειες παραμονής και εργασίας των εν λόγω υπαλλήλων καλύπτουν μόνον την περίοδο της απασχόλησης.

2. Το βασικό προσωπικό των προαναφερθεισών εταιρειών που στο εξής καλούνται «οργανισμοί», αποτελείται από πρόσωπα «μετατιθέμενα ενδοϋπηρεσιακά» όπως ορίζονται στο στοιχείο γ) της παρούσας παραγράφου στις ακόλουθες κατηγορίες, υπό την προϋπόθεση ότι ο εν λόγω οργανισμός είναι νομικό πρόσωπο και ότι τα σχετικά άτομα είναι υπάλληλοι σε αυτόν ή έχουν υπάρξει εταίροι αυτού (εκτός από τους πλειοψηφούντες μετόχους), τουλάχιστον κατά το έτος που προηγείται της μετάθεσης :

α) ανώτεροι υπάλληλοι οργανισμού, οι οποίοι κατά κύριο λόγο διευθύνουν τον οργανισμό, εποπτεύονται ή κατευθύνονται κυρίως από το διοικητικό συμβούλιο ή τους μετόχους της επιχείρησης ή τους ομολόγους τους, και οι οποίοι μεταξύ άλλων :

- διευθύνουν την εγκατάσταση ή τμήμα ή υπηρεσία της εγκατάστασης,

- εποπτεύουν και επιβλέπουν την εργασία άλλων υπαλλήλων με εποπτικά, επαγγελματικά ή διευθυντικά καθήκοντα,

- έχουν προσωπική αρμοδιότητα να προσλαμβάνουν και να απολύουν ή να προτείνουν προσλήψεις, απολύσεις ή άλλες ενέργειες που αφορούν το προσωπικό.

β) πρόσωπα που απασχολούνται σε οργανισμό και που διαθέτουν ειδικές γνώσεις ουσιαστικής σημασίας για την παρεχόμενη υπηρεσία, τον ερευνητικό εξοπλισμό, τις τεχνικές ή τη διοίκηση της εγκατάστασης. Η αξιολόγηση των εν λόγω γνώσεων δύναται να αφορά, εκτός από τις ειδικές γνώσεις που αφορούν την εγκατάσταση, υψηλού επιπέδου προσόντα για το συγκεκριμένο τύπο εργασίας ή εμπορίου που απαιτεί ειδικές τεχνικές γνώσεις, καθώς και την ιδιότητα μέλους αναγνωρισμένων επαγγελμάτων,

γ) ως «μετατιθέμενα ενδοϋπηρεσιακά» νοούνται τα φυσικά πρόσωπα που εργάζονται σε οργανισμό στο έδαφος ενός μέρους και τα οποία μετατίθενται προσωρινά για την άσκηση οικονομικών δραστηριοτήτων στο έδαφος του άλλου μέρους· επιβάλλεται ο σχετικός οργανισμός να έχει την κύρια εγκατάστασή του στο έδαφος ενός μέρους και η μετάθεση να πραγματοποιείται προς εγκατάσταση (υποκατάστημα, θυγατρική εταιρεία) του οργανισμού αυτού, που όντως ασκεί ομοειδείς οικονομικές δραστηριότητες στο έδαφος του άλλου μέρους.

3. Η είσοδος και η προσωρινή παρουσία στο έδαφος της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας υπηκόων της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και της Κοινότητας αντίστοιχα επιτρέπεται, όταν οι εν λόγω αντιπρόσωποι εταιρειών είναι πρόσωπα που εργάζονται σε ανώτερες θέσεις, όπως προαναφέρθηκε στην παράγραφο 2 α), μιας εταιρείας, και είναι υπεύθυνα για τη δημιουργία θυγατρικής εταιρείας της Κοινότητας ή υποκαταστήματος εταιρείας από την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας ή θυγατρικής εταιρείας ή υποκαταστήματος στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας κοινοτικής εταιρείας σε κράτος μέλος της Κοινότητας ή στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας αντίστοιχα, όταν :

- οι εν λόγω αντιπρόσωποι δεν προβαίνουν σε απευθείας πωλήσεις ή παροχή υπηρεσιών και

- η εταιρεία έχει την κύρια εγκατάστασή της εκτός της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας αντίστοιχα και δεν διαθέτει άλλον αντιπρόσωπο, γραφείο, υποκατάστημα ή θυγατρική εταιρεία στο εν λόγω κράτος μέλος της Κοινότητας ή στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας αντίστοιχα.

ΑΡΘΡΟ 54

Κατά τα πρώτα τέσσερα έτη μετά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας μπορεί να θεσπίσει μέτρα τα οποία παρεκκλίνουν των διατάξεων του παρόντος κεφαλαίου όσον αφορά την εγκατάσταση κοινοτικών εταιρειών και υπηκόων ορισμένων βιομηχανιών οι οποίες :

– υποβάλλονται σε αναδιάρθρωση ή αντιμετωπίζουν σοβαρές δυσκολίες, ιδίως όταν αυτές συνεπάγονται κοινωνικά προβλήματα στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας ή

– αντιμετωπίζουν το ενδεχόμενο εξαφάνισης ή δραστικής μείωσης του συνολικού μεριδίου αγοράς που κατέχουν οι εταιρείες ή οι υπήκοοι της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας σε συγκεκριμένο τομέα ή βιομηχανία στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας ή

– αποτελούν νεοεμφανιζόμενες βιομηχανίες στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας.

Αυτά τα μέτρα :

(i) παύουν να εφαρμόζονται το αργότερο δύο έτη μετά το πέρας του πρώτου σταδίου της μεταβατικής περιόδου·

(ii) είναι εύλογα και αναγκαία για την εξυγίανση της κατάστασης και

(iii) δεν συνεπάγονται διακρίσεις όσον αφορά τις δραστηριότητες των εταιρειών ή των υπηκόων της Κοινότητας που είναι ήδη εγκατεστημένοι στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας τη στιγμή θέσπισης συγκεκριμένου μέτρου σε σύγκριση με τις εταιρείες ή τους υπηκόους της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.

Κατά τον προγραμματισμό και την εφαρμογή αυτών των μέτρων, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας παρέχει, στο μέτρο του δυνατού, προτιμησιακή μεταχείριση στις κοινοτικές εταιρείες και υπηκόους και σε καμία περίπτωση λιγότερο ευνοϊκή μεταχείριση από αυτήν που παρέχεται σε εταιρείες ή υπηκόους οιασδήποτε τρίτης χώρας. Πριν από τη θέσπιση αυτών των μέτρων, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας διενεργεί διαβουλεύσεις με το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης και δεν τα θέτει σε ισχύ προτού παρέλθει ένας μήνας από την κοινοποίηση στο συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης των συγκεκριμένων μέτρων που πρόκειται να εισαγάγει η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, εκτός εάν η απειλή ανεπανόρθωτης ζημίας επιβάλλει τη λήψη επειγόντων μέτρων, οπότε η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας διενεργεί διαβουλεύσεις με το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης μετά τη θέσπισή τους.

Κατά τη λήξη του τέταρτου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας μπορεί να θεσπίσει ή να διατηρήσει τέτοια μέτρα μόνο εάν λάβει σχετική άδεια από το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης και υπό τις προϋποθέσεις που αυτό καθορίζει.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

ΑΡΘΡΟ 55

1. Τα μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση, σύμφωνα με τις ακόλουθες διατάξεις, να λάβουν τα αναγκαία μέτρα για να επιτρέψουν, προοδευτικά, την παροχή υπηρεσιών εκ μέρους εταιρειών ή υπηκόων της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, εγκατεστημένων στο έδαφος μέρους άλλου από αυτό του αποδέκτη των υπηρεσιών.

2. Παράλληλα με τη διαδικασία ελευθέρωσης που αναφέρεται στην παράγραφο 1, τα μέρη επιτρέπουν την προσωρινή κυκλοφορία φυσικών προσώπων που παρέχουν την υπηρεσία ή τα οποία απασχολούνται από τον παρέχοντα την υπηρεσία, ως βασικό προσωπικό, όπως ορίζεται στο άρθρο 53, συμπεριλαμβανομένων των φυσικών προσώπων που είναι αντιπρόσωποι εταιρείας ή υπηκόου της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και τα οποία ζητούν προσωρινή είσοδο με σκοπό τη διεξαγωγή διαπραγματεύσεων για την πώληση υπηρεσιών ή τη σύναψη συμφωνιών για την πώληση υπηρεσιών υπέρ του παρέχοντος την υπηρεσία, αν αυτοί οι αντιπρόσωποι δεσμευθούν να μην πραγματοποιήσουν απευθείας πωλήσεις στο κοινό ή να παρέχουν υπηρεσίες οι ίδιοι.

3. Από το δεύτερο στάδιο της μεταβατικής περιόδου, το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για την προοδευτική εφαρμογή των διατάξεων της παραγράφου 1. Λαμβάνεται υπόψη η πρόοδος που έχει επιτευχθεί από τα μέρη, όσον αφορά την προσέγγιση των νομοθεσιών τους.

ΑΡΘΡΟ 56

1. Τα μέρη δεν λαμβάνουν μέτρα ούτε αναλαμβάνουν δράσεις που καθιστούν σημαντικά πιο περιοριστικές τις συνθήκες παροχής υπηρεσιών εκ μέρους υπηκόων ή εταιρειών της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, εγκατεστημένων στο έδαφος μέρους άλλου από εκείνο του προσώπου για το οποίο προορίζονται οι υπηρεσίες, σε σύγκριση με την κατάσταση που ίσχυε την προηγουμένη της ημέρας ενάρξεως ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

2. Σε περίπτωση που ένα μέρος θεωρεί ότι τα μέτρα που λαμβάνονται από το άλλο μέρος από τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας οδηγούν σε κατάσταση πολύ πιο περιοριστική όσον αφορά την παροχή υπηρεσιών σε σύγκριση με την κατάσταση που ίσχυε την ημερομηνία της υπογραφής της παρούσας συμφωνίας, το εν λόγω μέρος δύναται να ζητήσει από το άλλο μέρος τη διεξαγωγή διαβουλεύσεων.

ΑΡΘΡΟ 57

Όσον αφορά την παροχή υπηρεσιών μεταφορών μεταξύ της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, ισχύουν οι παρακάτω διατάξεις :

1) Στον τομέα των χερσαίων μεταφορών, η σχέση μεταξύ των μερών διέπεται από τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας για τις μεταφορές που τέθηκε σε ισχύ στις 28 Νοεμβρίου 1997. Τα μέρη επιβεβαιώνουν τη σημασία που αποδίδουν στην ορθή εφαρμογή της εν λόγω συμφωνίας.

2) Όσον αφορά τις διεθνείς θαλάσσιες μεταφορές, τα μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να εφαρμόζουν πραγματικά την αρχή της ανεμπόδιστης πρόσβασης στην αγορά και στις μεταφορές σε εμπορική βάση.

α) Η ανωτέρω διάταξη δεν θίγει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τον κώδικα συμπεριφοράς των διασκέψεων τακτικών γραμμών (Liner Conferences), όπως εφαρμόζεται από καθένα από τα μέρη της παρούσας συμφωνίας. Οι ναυτιλιακές εταιρείες τακτικών γραμμών εκτός διασκέψεων (Non-Conferences Liner) είναι ελεύθερες να λειτουργούν ανταγωνιστικά προς μια διάσκεψη στο βαθμό που εφαρμόζουν την αρχή του θεμιτού ανταγωνισμού σε εμπορική βάση,

β) Τα μέρη επιβεβαιώνουν την προσήλωσή τους σε ένα ελεύθερα ανταγωνιστικό περιβάλλον, ως ουσιαστικό στοιχείο του εμπορίου υγρού και ξηρού φορτίου χύδην.

3. Κατά την εφαρμογή των αρχών της παραγράφου 2, τα μέρη :

α) δεν εισάγουν ρήτρες κατανομής φορτίου σε μελλοντικές διμερείς συμφωνίες με τρίτες χώρες, εκτός από εξαιρετικές περιστάσεις κατά τις οποίες ναυτιλιακές εταιρείες τακτικών γραμμών από το ένα ή το άλλο μέρος της παρούσας συμφωνίας, δεν θα είχαν άλλως την ευκαιρία να προβαίνουν στην άσκηση εμπορίου από ή προς την εκάστοτε τρίτη χώρα,

β) απαγορεύουν τις ρυθμίσεις κατανομής φορτίου σε μελλοντικές διμερείς συμφωνίες όσον αφορά το εμπόριο υγρού και ξηρού φορτίου χύδην,

γ) καταργούν, από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, όλα τα μονομερή μέτρα και τα διοικητικά, τεχνικά και άλλα εμπόδια τα οποία μπορούν να έχουν περιοριστικές επιπτώσεις ή να συνεπάγονται διακρίσεις στην ελεύθερη παροχή υπηρεσιών στον τομέα των διεθνών θαλάσσιων μεταφορών.

4. Για να εξασφαλιστούν η συντονισμένη ανάπτυξη και η προοδευτική ελευθέρωση των μεταφορών μεταξύ των μερών ανάλογα με τις αμοιβαίες εμπορικές τους ανάγκες, οι όροι αμοιβαίας πρόσβασης στην αγορά στον τομέα των αεροπορικών μεταφορών καθορίζονται με ειδική συμφωνία, την οποία πρόκειται να διαπραγματευτούν τα μέρη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

5. Πριν από τη σύναψη της συμφωνίας που αναφέρεται στην παράγραφο 4, τα μέρη δεν λαμβάνουν μέτρα ούτε προβαίνουν σε ενέργειες που επιφέρουν περαιτέρω περιορισμούς ούτε εισάγουν μεγαλύτερες διακρίσεις σε σύγκριση με την κατάσταση που επικρατούσε πριν από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

6. Κατά τη μεταβατική περίοδο, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας προσαρμόζει τη νομοθεσία της, καθώς και τους διοικητικούς, τους τεχνικούς και άλλους κανόνες, προς την ανά πάσα στιγμή ισχύουσα κοινοτική νομοθεσία στον τομέα των αεροπορικών και χερσαίων μεταφορών, στο βαθμό που εξυπηρετούνται οι σκοποί της ελευθέρωσης και της αμοιβαίας πρόσβασης στις αγορές των μερών και διευκολύνεται η κυκλοφορία επιβατών και εμπορευμάτων.

Παράλληλα με την κοινή πρόοδο που επιτυγχάνεται κατά την επίτευξη των στόχων του παρόντος κεφαλαίου, το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης εξετάζει τρόπους για τη δημιουργία των συνθηκών που είναι απαραίτητες ώστε να βελτιωθεί η ελεύθερη παροχή υπηρεσιών στον τομέα των αεροπορικών και των χερσαίων μεταφορών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΚΑΙ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΤΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

ΑΡΘΡΟ 58

Τα μέρη αναλαμβάνουν τη δέσμευση να επιτρέπουν, σε ελεύθερα μετατρέψιμο νόμισμα, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου VIII των άρθρων συμφωνίας του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου, κάθε πληρωμή και μεταβίβαση των τρεχουσών λογαριασμών του ισοζυγίου πληρωμών μεταξύ της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.

ΑΡΘΡΟ 59

1. Όσον αφορά τις συναλλαγές επί του χρηματοοικονομικού λογαριασμού και του λογαριασμού κεφαλαίων του ισοζυγίου πληρωμών, από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, τα μέρη εξασφαλίζουν την ελεύθερη κυκλοφορία κεφαλαίων που αφορούν τις άμεσες επενδύσεις σε εταιρείες οι οποίες συστήνονται σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας υποδοχής και τις επενδύσεις που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του κεφαλαίου II του τίτλου V, και την εκκαθάριση ή τον επαναπατρισμό των επενδύσεων αυτών και οποιωνδήποτε κερδών απορρέουν από αυτές.

2. Όσον αφορά τις συναλλαγές επί του χρηματοοικονομικού λογαριασμού και του λογαριασμού κεφαλαίων του ισοζυγίου πληρωμών, από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, τα μέρη εξασφαλίζουν την ελεύθερη κυκλοφορία κεφαλαίων που αφορούν πιστώσεις που έχουν σχέση με εμπορικές συναλλαγές ή με την παροχή υπηρεσιών στις οποίες συμμετέχει κάτοικος ενός από τα μέρη και με χρηματοοικονομικά δάνεια και πιστώσεις με περίοδο λήξης μεγαλύτερη του έτους.

Εξασφαλίζουν επίσης από την έναρξη του δεύτερου σταδίου, την ελεύθερη κυκλοφορία κεφαλαίων που έχουν σχέση με επενδύσεις χαρτοφυλακίου και χρηματοοικονομικά δάνεια και πιστώσεις με περίοδο λήξης συντομότερη του έτους.

3. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, τα μέλη δεν εισάγουν νέους περιορισμούς στην κυκλοφορία των κεφαλαίων ή στις τρέχουσες πληρωμές μεταξύ κατοίκων της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και δεν καθιστούν περισσότερο περιοριστικές τις ισχύουσες ρυθμίσεις.

4. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 58 και του παρόντος άρθρου, όταν, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, κυκλοφορία κεφαλαίων μεταξύ της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας προκαλεί ή απειλεί να προκαλέσει σοβαρά προβλήματα στην εφαρμογή της συναλλαγματικής ή της νομισματικής πολιτικής της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αντίστοιχα, η Κοινότητα και η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας έχουν την ευχέρεια να λάβουν μέτρα διασφάλισης για την κυκλοφορία κεφαλαίων μεταξύ της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας για χρονικό διάστημα που δεν υπερβαίνει τους έξι μήνες, εφόσον τα μέτρα αυτά είναι απολύτως αναγκαία.

5. Τα μέρη διενεργούν μεταξύ τους διαβουλεύσεις για να διευκολύνουν την κυκλοφορία κεφαλαίων μεταξύ της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας προκειμένου να προωθήσουν τους στόχους της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 60

1. Κατά τη διάρκεια του πρώτου σταδίου, τα μέρη λαμβάνουν μέτρα που επιτρέπουν τη δημιουργία των αναγκαίων προϋποθέσεων για την περαιτέρω σταδιακή εφαρμογή των κοινοτικών κανόνων για την ελεύθερη κυκλοφορία κεφαλαίων.

2. Μέχρι τη λήξη του πρώτου σταδίου, το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης εξετάζει τρόπους για τη διευκόλυνση της πλήρους εφαρμογής των κοινοτικών κανόνων για την κυκλοφορία κεφαλαίων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΑΡΘΡΟ 61

1. Οι διατάξεις του παρόντος τίτλου εφαρμόζονται με την επιφύλαξη περιορισμών που δικαιολογούνται από λόγους δημόσιας τάξεως, δημόσιας ασφάλειας ή δημόσιας υγείας.

2. Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου δεν ισχύουν για τις δραστηριότητες οι οποίες συνδέονται, έστω και περιστασιακά, με την άσκηση δημόσιας εξουσίας στο έδαφος κάθε μέρους.

ΑΡΘΡΟ 62

Για τους σκοπούς του παρόντος τίτλου, καμία διάταξη της παρούσας συμφωνίας δεν παρεμποδίζει τα μέρη να εφαρμόζουν τους νόμους και τους κανονισμούς τους όσον αφορά την είσοδο και τη διαμονή, την εργασία, τις συνθήκες εργασίας, την εγκατάσταση φυσικών προσώπων και την παροχή υπηρεσιών, υπό τον όρο ότι, δια της εφαρμογής τους, δεν εξουδετερώνουν ή δεν περιορίζουν τα οφέλη που απορρέουν για οποιοδήποτε μέρος από ειδική διάταξη της παρούσας συμφωνίας. Η διάταξη αυτή δεν θίγει την εφαρμογή του άρθρου 61.

ΑΡΘΡΟ 63

Οι εταιρείες που ελέγχονται και αποτελούν αποκλειστική κοινή ιδιοκτησία εταιρειών ή υπηκόων της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και εταιρειών ή υπηκόων της Κοινότητας καλύπτονται επίσης από τις διατάξεις του παρόντος τίτλου.

ΑΡΘΡΟ 64

1. Η παροχή της μεταχείρισης του μάλλον ευνοούμενου κράτους, σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος τίτλου, δεν εφαρμόζεται στα φορολογικά πλεονεκτήματα τα οποία παραχωρούν ή πρόκειται να παραχωρήσουν τα μέρη βάσει συμφωνιών που αποσκοπούν στην αποφυγή της διπλής φορολόγησης ή άλλων φορολογικών ρυθμίσεων.

2. Ουδεμία διάταξη του παρόντος τίτλου δεν ερμηνεύεται κατά τρόπον ώστε να εμποδίζει τη λήψη ή την εφαρμογή από τα μέρη ενός μέτρου που αποσκοπεί στην αποτροπή της φοροδιαφυγής ή φοροαποφυγής, σύμφωνα με τις φορολογικές διατάξεις των συμφωνιών για την αποφυγή της διπλής φορολόγησης, άλλων φορολογικών ρυθμίσεων ή της εθνικής φορολογικής νομοθεσίας.

3. Ουδεμία διάταξη του παρόντος τίτλου δεν ερμηνεύεται κατά τρόπον ώστε να εμποδίζει τα κράτη μέλη ή την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, κατά την εφαρμογή των σχετικών διατάξεων της φορολογικής τους νομοθεσίας, να διαχωρίζουν τους φορολογούμενους που δεν βρίσκονται σε πανομοιότυπες καταστάσεις, ιδίως όσον αφορά τον τόπο διαμονής τους.

ΑΡΘΡΟ 65

1. Τα μέρη καταβάλλουν προσπάθειες στο μέτρο του δυνατού, ώστε να αποφεύγουν την επιβολή περιοριστικών μέτρων, συμπεριλαμβανομένων μέτρων σχετικά με εισαγωγές, για σκοπούς του ισοζυγίου πληρωμών. Σε περίπτωση που ένα μέρος λάβει τέτοια μέτρα, υποβάλλει στο άλλο μέρος, το συντομότερο δυνατόν, χρονοδιάγραμμα για την κατάργηση τους.

2. Σε περίπτωση που ένα ή περισσότερα κράτη μέλη της Κοινότητας ή η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας αντιμετωπίζουν σοβαρές δυσχέρειες στο ισοζύγιο πληρωμών ή απειλούνται άμεσα με τέτοιες δυσχέρειες, η Κοινότητα ή η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, κατά περίπτωση, έχει τη δυνατότητα, σύμφωνα με τους όρους που θεσπίζει η συμφωνία για τον ΠΟΕ, να εγκρίνει περιοριστικά μέτρα, συμπεριλαμβανομένων μέτρων σχετικά με τις εισαγωγές, τα οποία είναι περιορισμένης διάρκειας και δεν μπορούν να υπερβαίνουν το βαθμό που είναι απολύτως αναγκαίος για τη διόρθωση της κατάστασης του ισοζυγίου πληρωμών. Η Κοινότητα ή η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, κατά περίπτωση, ενημερώνει το άλλο μέρος σχετικά.

3. Περιοριστικά μέτρα δεν ισχύουν για τις μεταβιβάσεις που συνδέονται με επενδύσεις και ιδίως για τον επαναπατρισμό ποσών που έχουν επενδυθεί ή επανεπενδυθεί ή για οποιουδήποτε είδους έσοδα που προκύπτουν από αυτές.

ΑΡΘΡΟ 66

Οι διατάξεις του παρόντος τίτλου προσαρμόζονται σταδιακά, κυρίως υπό το πρίσμα των απαιτήσεων που ορίζει το άρθρο V της Γενικής Συμφωνίας για τις συναλλαγές στον τομέα των Υπηρεσιών (GATS).

ΑΡΘΡΟ 67

Οι διατάξεις της παρούσας συμφωνίας δεν εμποδίζουν τα μέρη να εφαρμόζουν οποιοδήποτε μέτρο κρίνουν αναγκαίο, προκειμένου να αποτρέψουν την καταστρατήγηση, μέσω των διατάξεων της παρούσας συμφωνίας, των μέτρων που διέπουν την πρόσβαση τρίτων χωρών στις αγορές τους.

ΤΙΤΛΟΣ VI

ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΒΟΛΗ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ

ΑΡΘΡΟ 68

1. Τα μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία της προσέγγισης της ισχύουσας και μελλοντικής νομοθεσίας της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας με τη νομοθεσία της Κοινότητας. Η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας καταβάλλει προσπάθεια να διασφαλίσει ότι η νομοθεσία της θα καταστεί βαθμιαία συμβατή με την νομοθεσία της Κοινότητας.

2. Αυτή η σταδιακή προσέγγιση της νομοθεσίας θα πραγματοποιηθεί σε δύο στάδια.

3. Από την ημερομηνία υπογραφής της συμφωνίας και εντός της προθεσμίας που ορίζεται στο άρθρο 5, η προσέγγιση της νομοθεσίας επεκτείνεται σε ορισμένα θεμελιώδη στοιχεία του κεκτημένου για την εσωτερική αγορά καθώς και σε άλλους τομείς που έχουν σχέση με τις εμπορικές συναλλαγές, παράλληλα με πρόγραμμα που θα καθοριστεί σε συντονισμό με την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας θα καθορίσει επίσης, σε συνεργασία με την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, τους τρόπους για την παρακολούθηση της εφαρμογής της προσέγγισης της νομοθεσίας και τις ενέργειες που θα αναληφθούν για την επιβολή των νόμων, συμπεριλαμβανομένης της μεταρρύθμισης του δικαστικού συστήματος.

Θα ταχθούν προθεσμίες για τις νομοθεσίες περί ανταγωνισμού, περί πνευματικής ιδιοκτησίας, περί προτύπων και πιστοποίησης, περί δημοσίων συμβάσεων και περί προστασίας δεδομένων. Η προσέγγιση των νομοθεσιών σε άλλους τομείς της εσωτερικής αγοράς θα αποτελεί υποχρέωση που πρέπει να ολοκληρωθεί κατά τη λήξη της μεταβατικής περιόδου.

4. Κατά το δεύτερο στάδιο της μεταβατικής περιόδου που καθορίζεται στο άρθρο 5, η προσέγγιση των νομοθεσιών επεκτείνεται στα στοιχεία του κεκτημένου που δεν καλύπτονται από την προηγούμενη παράγραφο.

ΑΡΘΡΟ 69

Ανταγωνισμός και άλλες οικονομικές διατάξεις

1. Τα παρακάτω δεν συμβιβάζονται με την ορθή εφαρμογή της συμφωνίας, εφόσον επηρεάζουν το εμπόριο μεταξύ της Κοινότητας και τη Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας :

(i) όλες οι συμφωνίες μεταξύ επιχειρήσεων, οι αποφάσεις ενώσεων επιχειρήσεων και οι εναρμονισμένες πρακτικές μεταξύ επιχειρήσεων που έχουν ως αντικείμενο ή αποτέλεσμα την παρεμπόδιση, τον περιορισμό ή τη νόθευση του ανταγωνισμού,

(ii) κατάχρηση εκ μέρους μιας ή περισσότερων επιχειρήσεων της δεσπόζουσας θέσης στα εδάφη της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας στο σύνολό της ή σε σημαντικό τμήμα αυτής,

(iii) οποιαδήποτε κρατική ενίσχυση που νοθεύει ή απειλεί να νοθεύσει τον ανταγωνισμό δια της ευνοϊκής μεταχειρίσεως ορισμένων επιχειρήσεων ή ορισμένων προϊόντων.

2. Οι πρακτικές που αντίκεινται στο παρόν άρθρο αξιολογούνται με βάση τα κριτήρια που προκύπτουν από την εφαρμογή των κανόνων των άρθρων 81, 82 και 87 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

3. α) Για τους σκοπούς της εφαρμογής των διατάξεων της παραγράφου 1, σημείο iii), τα μέρη αναγνωρίζουν ότι, κατά τα πρώτα τέσσερα έτη μετά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, οι κρατικές ενισχύσεις που χορηγεί η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας αξιολογούνται με το σκεπτικό ότι η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας αποτελεί περιοχή όμοια με τις περιοχές της Κοινότητας που περιγράφονται στο άρθρο 87 παράγραφος 3, στοιχείο α) της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

β) Κάθε μέρος εξασφαλίζει διαφάνεια στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων, μεταξύ άλλων με την υποβολή ετησίων εκθέσεων στο άλλο μέρος, σχετικά με το συνολικό ποσό και την κατανομή των χορηγούμενων ενισχύσεων και με την παροχή, κατόπιν αιτήσεως, πληροφοριών για τα προγράμματα ενισχύσεων. Μετά από αίτηση ενός από τα μέρη, το άλλο μέρος παρέχει πληροφορίες σχετικά με συγκεκριμένες περιπτώσεις χορήγησης κρατικών ενισχύσεων.

Κάθε μέρος διασφαλίζει ότι οι διατάξεις του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται εντός πέντε ετών από τη θέση της συμφωνίας σε ισχύ.

4. Όσον αφορά τα προϊόντα που αναφέρονται στον τίτλο IV κεφάλαιο II :

– δεν εφαρμόζεται η παράγραφος 1 σημείο iii),

– κάθε πρακτική αντίθετη προς την παράγραφο 1 σημείο (i) αξιολογείται σύμφωνα με τα κριτήρια που καθορίζει η Κοινότητα βάσει των άρθρων 36 και 37 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των ειδικών κοινοτικών πράξεων που έχουν εκδοθεί σχετικά.

5. Εάν η Κοινότητα ή η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας θεωρεί ότι κάποια συγκεκριμένη πρακτική είναι ασυμβίβαστη με τους όρους της παραγράφου 1 και :

– αν η πρακτική αυτή προκαλεί ή απειλεί να προκαλέσει σοβαρή ζημία στα συμφέροντα του άλλου μέρους ή σημαντική ζημία στην εγχώρια βιομηχανία του, συμπεριλαμβανομένου του τομέα των υπηρεσιών, μπορεί να λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα μετά από διαβουλεύσεις στο πλαίσιο του συμβουλίου σταθεροποίησης και σύνδεσης ή τριάντα εργάσιμες ημέρες μετά την υποβολή της αίτησης για διενέργεια αυτών των διαβουλεύσεων.

Στην περίπτωση πρακτικών ασυμβίβαστων με την παράγραφο 1 σημείο (iii), τα κατάλληλα αυτά μέτρα μπορεί, εφόσον εφαρμόζεται η συμφωνία του ΠΟΕ, να εγκρίνονται μόνο σύμφωνα με τις διαδικασίες και υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζονται σ' αυτή ή στη σχετική κοινοτική εσωτερική νομοθεσία.

6. Τα μέρη ανταλλάσσουν πληροφορίες τηρουμένων των περιορισμών που επιβάλλουν οι απαιτήσεις του επαγγελματικού και επιχειρηματικού απορρήτου.

ΑΡΘΡΟ 70

Όσον αφορά της δημόσιες επιχειρήσεις και τις επιχειρήσεις στις οποίες έχουν χορηγηθεί ειδικά ή αποκλειστικά δικαιώματα, κάθε μέρος διασφαλίζει ότι, από το τρίτο έτος μετά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, εφαρμόζονται οι αρχές της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 86.

ΑΡΘΡΟ 71

Πνευματική, βιομηχανική και εμπορική ιδιοκτησία

1. Σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου και του Παραρτήματος VII, τα μέρη επιβεβαιώνουν τη σημασία που αποδίδουν στην εξασφάλιση της κατάλληλης και αποτελεσματικής προστασίας και επιβολής των δικαιωμάτων πνευματικής, βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας.

2. Η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να εγγυηθεί, όχι αργότερα από πέντε έτη μετά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, επίπεδο προστασίας των δικαιωμάτων πνευματικής, βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας πανομοιότυπο με αυτό που ισχύει στην Κοινότητα, συμπεριλαμβανομένων των αποτελεσματικών μέτρων επιβολής των δικαιωμάτων αυτών.

3. Η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας αναλαμβάνει τη δέσμευση να προσχωρήσει, εντός της περιόδου που προαναφέρθηκε, στις πολυμερείς συμβάσεις για τα δικαιώματα πνευματικής, βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας που αναφέρονται στο Παράρτημα VII.

Στην περίπτωση που προκύψουν προβλήματα όσον αφορά τον τομέα της πνευματικής, βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας, τα οποία επηρεάζουν τις συνθήκες του εμπορίου, αναφέρονται επειγόντως στο συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης, κατόπιν αιτήσεως ενός εκ των μερών, με στόχο την επίτευξη αμοιβαία ικανοποιητικών λύσεων.

ΑΡΘΡΟ 72

Δημόσιες συμβάσεις

1. Τα μέρη επιθυμούν την ανάθεση των δημοσίων συμβάσεων με βάση τις αρχές της μη διακριτικής μεταχείρισης και της αμοιβαιότητας, ιδίως στο πλαίσιο του ΠΟΕ.

2. Στις εταιρείες της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, ανεξάρτητα από το αν είναι εγκατεστημένες στην Κοινότητα ή όχι, παρέχεται πρόσβαση σε διαδικασίες ανάθεσης συμβάσεων στην Κοινότητα σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες για τις δημόσιες συμβάσεις και μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από αυτή που παρέχεται στις εταιρείες της Κοινότητας από την θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας.

Οι παραπάνω διατάξεις θα ισχύουν επίσης για συμβάσεις στον τομέα των οργανισμών κοινής ωφέλειας μόλις η κυβέρνηση της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας θεσπίσει νομοθεσία για την υιοθέτηση των κοινοτικών κανόνων σ' αυτόν τον τομέα. Η Κοινότητα εξετάζει κατά τακτά διαστήματα, εάν η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας έχει πράγματι θεσπίσει αυτήν τη νομοθεσία.

Στις εταιρείες της Κοινότητας που δεν είναι εγκατεστημένες στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας παρέχεται πρόσβαση σε διαδικασίες ανάθεσης συμβάσεων στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας σύμφωνα με τη νομοθεσία για τις δημόσιες συμβάσεις και μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από αυτή που παρέχεται στις εταιρείες της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας από τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας. Οι κοινοτικές εταιρείες που είναι εγκατεστημένες στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας βάσει των διατάξεων του τίτλου V κεφάλαιο II έχουν, από την θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, πρόσβαση σε διαδικασίες ανάθεσης συμβάσεων με μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από αυτή που παρέχεται στις εταιρείες της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.

Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης εξετάζει ανά τακτά διαστήματα τη δυνατότητα της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας να θεσπίσει την πρόσβαση όλων των κοινοτικών εταιρειών σε διαδικασίες ανάθεσης συμβάσεων στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας.

3. Όσον αφορά την εγκατάσταση, τη λειτουργία, την παροχή υπηρεσιών μεταξύ της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, καθώς και την απασχόληση και την κυκλοφορία των εργαζομένων που συνδέεται με την εκτέλεση δημοσίων συμβάσεων, εφαρμόζονται οι διατάξεις των άρθρων 44 έως 67.

ΑΡΘΡΟ 73

Τυποποίηση, μετρολογία, διαπίστευση και αξιολόγηση της πιστότητας

1. Η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να επιτύχει σταδιακά τη συμμόρφωση με τους τεχνικούς κανόνες της Κοινότητας και τις ευρωπαϊκές διαδικασίες τυποποίησης, μετρολογίας, διαπίστευσης και αξιολόγησης της πιστότητας.

2. Για το σκοπό αυτό, τα μέρη προσπαθούν :

– να προωθήσουν τη χρήση κοινοτικών τεχνικών κανονισμών και ευρωπαϊκών προτύπων και διαδικασιών για την αξιολόγηση της πιστότητας,

– να συνάψουν, όπου χρειάζεται, ευρωπαϊκά πρωτόκολλα αξιολόγησης της πιστότητας,

– να προωθήσουν την ανάπτυξη υποδομής για την ποιότητα : τυποποίηση, μετρολογία, διαπίστευση και αξιολόγηση της πιστότητας,

– να προωθήσουν τη συμμετοχή στις εργασίες εξειδικευμένων ευρωπαϊκών οργανισμών (CEN, CENELEC, ETSI, EA, WELMEC, EUROMED κ.λπ.).

ΤΙΤΛΟΣ VII

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

ΑΡΘΡΟ 74

Ενίσχυση των θεσμών και του κράτους δικαίου

Στο πλαίσιο της συνεργασίας τους στον τομέα της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων, τα μέρη δίδουν ιδιαίτερη σημασία στην ενίσχυση των θεσμών σε όλα τα επίπεδα, τόσο στον τομέα της διοίκησης γενικά όσο και στον τομέα της επιβολής του νόμου και του μηχανισμού της δικαιοσύνης ειδικότερα. Αυτό περιλαμβάνει και την εδραίωση του κράτους δικαίου. Η συνεργασία στον τομέα της δικαιοσύνης θα εστιαστεί ιδίως στην ανεξαρτησία του δικαστικού σώματος, στη βελτίωση της αποτελεσματικότητάς του και στην κατάρτιση των δικαστικών υπαλλήλων.

ΑΡΘΡΟ 75

Θεωρήσεις διαβατηρίων, διασυνοριακοί έλεγχοι, άσυλο και μετανάστευση

1. Τα μέρη συνεργάζονται στους τομείς των θεωρήσεων διαβατηρίων, των διασυνοριακών ελέγχων, του ασύλου και της μετανάστευσης και θα δημιουργήσουν ένα πλαίσιο συνεργασίας, και σε περιφερειακό επίπεδο, στους εν λόγω τομείς.

2. Η συνεργασία στους τομείς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 βασίζεται σε αμοιβαίες διαβουλεύσεις και σε στενή συνεργασία μεταξύ των μερών και θα πρέπει να περιλαμβάνει τεχνική και διοικητική βοήθεια για :

- ανταλλαγή πληροφοριών για τη νομοθεσία και τις πρακτικές,
- σύνταξη σχεδίων νόμων,
- ενίσχυση της αποτελεσματικότητας των θεσμών,
- κατάρτιση προσωπικού,
- ασφάλεια των ταξιδιωτικών εγγράφων και εντοπισμός πλαστών εγγράφων.

3. Η συνεργασία θα εστιαστεί ιδίως :

- όσον αφορά τον τομέα της παροχής ασύλου, στην ανάπτυξη και την εφαρμογή εθνικής νομοθεσίας που να συμφωνεί με τα πρότυπα της σύμβασης της Γενεύης του 1951 και στη διασφάλιση της τήρησης της αρχής της μη απέλασης,
- όσον αφορά τον τομέα της νόμιμης μετανάστευσης, στους κανόνες αποδοχής και στα δικαιώματα και το καθεστώς των προσώπων που γίνονται δεκτά. Σχετικά με τη μετανάστευση, τα μέρη συμφωνούν για τη δίκαιη μεταχείριση υπηκόων άλλων χωρών που διαμένουν νόμιμα στα εδάφη τους και για την προώθηση πολιτικής ένταξης στην κοινωνία που αποσκοπεί στην παραχώρηση δικαιωμάτων και υποχρεώσεων σ' αυτούς συγκρινόμενα με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των δικών τους υπηκόων.

Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης μπορεί να προτείνει και άλλα θέματα για συνεργασία βάσει του παρόντος άρθρου.

ΑΡΘΡΟ 76

Πρόληψη και έλεγχος της παράνομης μετανάστευσης, επιστροφή

1. Τα μέρη συμφωνούν να συνεργάζονται ώστε να προλαμβάνουν και να ελέγχουν την παράνομη μετανάστευση. Για το σκοπό αυτό :

– η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας συμφωνεί να δεχθεί την επιστροφή των υπηκόων της που διαμένουν παράνομα στο έδαφος κράτους μέλους, μετά από αίτηση του τελευταίου και χωρίς περαιτέρω διατυπώσεις, μόλις τα εν λόγω πρόσωπα αναγνωριστούν ως τέτοια· και

– κάθε κράτος μέλος της Κοινότητας συμφωνεί να δεχθεί την επιστροφή των υπηκόων του που διαμένουν παράνομα στο έδαφος της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, μετά από αίτηση της τελευταίας και χωρίς περαιτέρω διατυπώσεις, μόλις τα εν λόγω πρόσωπα αναγνωριστούν ως τέτοια.

Τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας παρέχουν στους υπηκόους τους τα κατάλληλα έγγραφα αναγνώρισης της ταυτότητας και επεκτείνουν σ' αυτά τις διοικητικές διευκολύνσεις που απαιτούνται για τέτοιους σκοπούς.

2. Τα μέρη συμφωνούν να συνάψουν, κατόπιν αιτήσεως, συμφωνία μεταξύ της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τη ρύθμιση των ειδικών υποχρεώσεων της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με την επιστροφή των μεταναστών, συμπεριλαμβανομένης υποχρέωσης για την επιστροφή των υπηκόων άλλων χωρών και προσώπων χωρίς ιθαγένεια.

3. Εν αναμονή της σύναψης της συμφωνίας με την Κοινότητα που αναφέρεται στην παράγραφο 2, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας συμφωνεί να συνάψει, κατόπιν αιτήσεως κράτους μέλους, διμερείς συμφωνίες με επιμέρους κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη ρύθμιση των ειδικών υποχρεώσεων της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και του ενδιαφερομένου κράτους μέλους σχετικά με την επιστροφή των μεταναστών, συμπεριλαμβανομένης υποχρέωσης για την επιστροφή των υπηκόων άλλων χωρών και προσώπων χωρίς ιθαγένεια.

4. Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης εξετάζει αν είναι δυνατό να καταβληθούν άλλες κοινές προσπάθειες για την πρόληψη και τον έλεγχο της παράνομης μετανάστευσης, συμπεριλαμβανομένης της εμπορίας ανθρώπων.

ΑΡΘΡΟ 77

Καταπολέμηση της νομιμοποίησης προσόδων από παράνομες δραστηριότητες

1. Τα μέρη συμφωνούν ότι είναι αναγκαίο να καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια και να συνεργάζονται, ώστε να αποτρέπουν τη χρήση των χρηματοπιστωτικών τους συστημάτων για τη νομιμοποίηση προσόδων που προκύπτουν από παράνομες δραστηριότητες εν γένει, και συγκεκριμένα από την παράνομη εμπορία ναρκωτικών.

2. Η συνεργασία στον τομέα αυτό μπορεί να περιλαμβάνει διοικητική και τεχνική βοήθεια με σκοπό να αναπτυχθεί η εφαρμογή κανονισμών και η αποτελεσματική εφαρμογή των κατάλληλων προτύπων και μηχανισμών για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης προσόδων από παράνομες δραστηριότητες, ισοδύναμων με εκείνα τα οποία έχουν εγκρίνει η Κοινότητα και τα διεθνή fora στον τομέα αυτό.

ΑΡΘΡΟ 78

Πρόληψη και καταπολέμηση του εγκλήματος και άλλων παράνομων δραστηριοτήτων

1. Τα μέρη συμφωνούν να συνεργάζονται για την καταπολέμηση και την πρόληψη εγκληματικών και παράνομων δραστηριοτήτων, οργανωμένων ή άλλων, όπως :

- της εμπορίας ανθρώπων,

- παράνομων οικονομικών δραστηριοτήτων και ιδίως της διαφθοράς, παράνομων συναλλαγών σχετικά με προϊόντα όπως τα βιομηχανικά απόβλητα, τα ραδιενεργά υλικά και των συναλλαγών που αφορούν παράνομα προϊόντα ή προϊόντα απομίμησης,

- της παράνομης εμπορίας ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών,

- του λαθρεμπορίου,

- του λαθρεμπορίου όπλων,

- της τρομοκρατίας.

Η συνεργασία στους παραπάνω τομείς θα αποτελέσει αντικείμενο διαβουλεύσεων και στενού συντονισμού μεταξύ των μερών.

2. Η τεχνική και διοικητική συνδρομή στον τομέα αυτό μπορεί να περιλαμβάνει :

– την κατάρτιση εθνικής νομοθεσίας στον τομέα του ποινικού δικαίου,

– την ενίσχυση της αποτελεσματικότητας των οργάνων που είναι επιφορτισμένα με την καταπολέμηση και την πρόληψη του εγκλήματος,

– την κατάρτιση προσωπικού και την ανάπτυξη διευκολύνσεων διεξαγωγής ερευνών,

– τη διαμόρφωση μέτρων για την πρόληψη του εγκλήματος.

ΑΡΘΡΟ 79

Συνεργασία για την παράνομη διακίνηση ναρκωτικών

1. Στο πλαίσιο των αντίστοιχων εξουσιών και αρμοδιοτήτων τους, τα μέρη συνεργάζονται για να εξασφαλίζουν μια ισορροπημένη και ολοκληρωμένη προσέγγιση των ναρκωτικών. Οι πολιτικές και οι δράσεις για την αντιμετώπιση των ναρκωτικών αποσκοπούν στη μείωση της προσφοράς, της παράνομης εμπορίας και της ζήτησης ναρκωτικών καθώς και στον αποτελεσματικότερο έλεγχο των προδρόμων ουσιών.

2. Τα μέρη συμφωνούν τις μεθόδους συνεργασίας που απαιτούνται για την επίτευξη αυτών των στόχων. Οι δράσεις βασίζονται σε από κοινού συμφωνηθείσες αρχές ευθυγραμμισμένες με τη στρατηγική της ΕΕ για την αντιμετώπιση των ναρκωτικών.

3. Η συνεργασία μεταξύ των μερών περιλαμβάνει τεχνική και διοικητική βοήθεια ιδίως στους παρακάτω τομείς : κατάρτιση εθνικής νομοθεσίας και πολιτικής· εγκαθίδρυση οργάνων και κέντρων πληροφόρησης· κατάρτιση προσωπικού· έρευνα για τα ναρκωτικά· πρόληψη της εκτροπής πρόδρομων ουσιών που χρησιμοποιούνται για την παράνομη παρασκευή ναρκωτικών. Τα μέρη μπορεί να συμφωνήσουν να συμπεριλάβουν και άλλους τομείς.

ΤΙΤΛΟΣ VIII

ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΑΡΘΡΟ 80

1. Η Κοινότητα και η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας καθιερώνουν στενή συνεργασία που αποσκοπεί στην προώθηση της ανάπτυξης και του αναπτυξιακού δυναμικού της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας. Με τη συνεργασία αυτή ενισχύονται όσο το δυνατό περισσότερο οι υπάρχοντες οικονομικοί δεσμοί προς όφελος και των δύο μερών.

2. Θα καθοριστούν πολιτικές και άλλα μέτρα για την προώθηση της οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας. Οι πολιτικές αυτές θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι περιβαλλοντικές πλευρές εντάσσονται πλήρως εξ αρχής στις εν λόγω πολιτικές και ότι συνδέονται με τις απαιτήσεις μιας αρμονικής κοινωνικής ανάπτυξης.

3. Οι πολιτικές συνεργασίας εντάσσονται σε ένα περιφερειακό πλαίσιο συνεργασίας. Θα πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στα μέτρα που είναι σε θέση να ενισχύσουν τη συνεργασία μεταξύ της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και των γειτονικών χωρών, συμπεριλαμβανομένων των κρατών μελών, συμβάλλοντας συνεπώς στην περιφερειακή σταθερότητα. Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης δύναται να καθορίζει προτεραιότητες μεταξύ και εντός των πολιτικών συνεργασίας που περιγράφονται στη συνέχεια.

ΑΡΘΡΟ 81

Οικονομική πολιτική

1. Η Κοινότητα και η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας διευκολύνουν τη διαδικασία οικονομικής μεταρρύθμισης μέσω συνεργασίας για τη βελτίωση της κατανόησης των θεμελιωδών αρχών των αντίστοιχων οικονομιών τους και της εφαρμογής οικονομικής πολιτικής σε οικονομίες αγοράς.

2. Για το σκοπό αυτό, η Κοινότητα και η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας συνεργάζονται για :

- την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τη μακροοικονομική απόδοση, τις προοπτικές και τις στρατηγικές για την ανάπτυξη,

- την από κοινού ανάλυση οικονομικών θεμάτων αμοιβαίου ενδιαφέροντος, συμπεριλαμβανομένης της χάραξης οικονομικής πολιτικής και των μέσων εφαρμογής της.

3. Κατόπιν αιτήσεως των αρχών της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, η Κοινότητα μπορεί να παρέχει συνδρομή προοριζόμενη να στηρίξει τις προσπάθειες της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας για καθιέρωση της πλήρους μετατρεψιμότητας του δηναρίου και τη σταδιακή ευθυγράμμιση των πολιτικών της προς εκείνες του Ευρωπαϊκού Νομισματικού Συστήματος. Η συνεργασία στον τομέα αυτόν θα περιλαμβάνει ανεπίσημη ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τις αρχές και την εφαρμογή του Ευρωπαϊκού Νομισματικού Συστήματος και του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών.

ΑΡΘΡΟ 82

Στατιστική συνεργασία

1. Η συνεργασία στον τομέα των στατιστικών αποσκοπεί στην ανάπτυξη αποτελεσματικού και βιώσιμου στατιστικού συστήματος ικανού να εξασφαλίζει εγκαίρως αξιόπιστα, αντικειμενικά και ακριβή δεδομένα που απαιτούνται για το σχεδιασμό και την παρακολούθηση της μεταβατικής και μεταρρυθμιστικής διαδικασίας στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας. Διευκολύνει το εθνικό στατιστικό σύστημα που συντονίζεται από τη Δημόσια Στατιστική Υπηρεσία, να ανταποκρίνεται καλύτερα στις ανάγκες των πελατών του, τόσο της δημόσιας διοίκησης όσο και των ιδιωτικών επιχειρήσεων. Το στατιστικό σύστημα θα πρέπει να τηρεί τις θεμελιώδεις αρχές της στατιστικής που έχει εκδώσει ο Οργανισμός Ηνωμένων Εθνών και τους ορισμούς της ευρωπαϊκής στατιστικής νομοθεσίας και να ευθυγραμμίζεται προς το κοινοτικό κεκτημένο στο στατιστικό τομέα.

2. Για το σκοπό αυτό, τα μέρη συνεργάζονται ιδίως για :

– την προώθηση της ανάπτυξης αποτελεσματικής στατιστικής υπηρεσίας στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας βασιζόμενης σε κατάλληλο θεσμικό πλαίσιο,

– την ανάπτυξη και τη διατήρηση εθνικού δυναμικού για τη συγκέντρωση, την επεξεργασία και τη διάδοση στατιστικών πληροφοριών υψηλής ποιότητας με τη χρήση σύγχρονων τεχνολογιών κατά τον αποτελεσματικότερο τρόπο,

– την παροχή στους οικονομικούς φορείς του ιδιωτικού και του δημόσιου τομέα, και στην κοινότητα της έρευνας των κατάλληλων κοινωνικοοικονομικών δεδομένων που απαιτούνται για την παρακολούθηση των εθνικών μεταρρυθμίσεων,

– τη στήριξη του εθνικού στατιστικού συστήματος για την υιοθέτηση των αρχών και των προτύπων του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος,

– την εξασφάλιση της εμπιστευτικότητας των ατομικών δεδομένων.

3. Η συνεργασία στον τομέα αυτό περιλαμβάνει, χωρίς να περιορίζεται σ' αυτήν, την παροχή πληροφοριών για μεθόδους, τη συμμετοχή σε επιλεγμένες ομάδες εργασίας της EUROSTAT και την ανταλλαγή στατιστικών δεδομένων.

ΑΡΘΡΟ 83

Τραπεζικές, ασφαλιστικές και άλλες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες

1. Τα μέρη συνεργάζονται με σκοπό τη δημιουργία και την ανάπτυξη του κατάλληλου πλαισίου για την ενθάρρυνση του τομέα των τραπεζικών, ασφαλιστικών και άλλων χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας.

Η συνεργασία επικεντρώνεται :

- στην υιοθέτηση κοινού λογιστικού συστήματος που να συμβιβάζεται με τα ευρωπαϊκά πρότυπα,
- στην ενίσχυση και αναδιάρθρωση του τραπεζικού, ασφαλιστικού τομέα και των λοιπών χρηματοοικονομικών τομέων,
- στη βελτίωση της επιτήρησης και στη ρύθμιση των τραπεζικών και άλλων χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών,
- στην ανταλλαγή πληροφοριών, ιδίως όσον αφορά την προτεινόμενη νομοθεσία,
- στην προετοιμασία μεταφράσεων και γλωσσαρίων ορολογίας.

2. Τα μέρη συνεργάζονται με σκοπό την ανάπτυξη αποτελεσματικών λογιστικών ελέγχων στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας σύμφωνα με τις εναρμονισμένες κοινοτικές μεθόδους και διαδικασίες.

Η συνεργασία επικεντρώνεται :

- στην τεχνική βοήθεια προς την Υπηρεσία Λογιστικών Ελέγχων της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας,
- στη δημιουργία εσωτερικών μονάδων λογιστικού ελέγχου στις δημόσιες υπηρεσίες,
- στην ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με συστήματα λογιστικού ελέγχου,
- στη διαμόρφωση ομοιόμορφων εγγράφων λογιστικού ελέγχου,
- στην κατάρτιση και την παροχή συμβουλών.

ΑΡΘΡΟ 84

Προώθηση και προστασία των επενδύσεων

1. Η συνεργασία μεταξύ των μερών αποσκοπεί στη δημιουργία ευνοϊκού κλίματος για τις ιδιωτικές επενδύσεις, εγχώριες και ξένες.

2. Οι ιδιαίτεροι στόχοι της συνεργασίας είναι :

– για την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, η βελτίωση του νομικού πλαισίου που ευνοεί και προστατεύει τις επενδύσεις,

– η σύναψη, όπου κρίνεται σκόπιμο, διμερών συμφωνιών με τα κράτη μέλη για την προώθηση και την προστασία των επενδύσεων,

– η εφαρμογή κατάλληλων ρυθμίσεων για τη μεταφορά κεφαλαίων,

– η βελτίωση της προστασίας των επενδύσεων.

ΑΡΘΡΟ 85

Βιομηχανική συνεργασία

1. Η συνεργασία αποσκοπεί στην προώθηση του εκσυγχρονισμού και της αναδιάρθρωσης της βιομηχανίας και των επιμέρους τομέων της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, καθώς και στη βιομηχανική συνεργασία μεταξύ οικονομικών φορέων και των δύο μερών με ιδιαίτερο στόχο την ενίσχυση του ιδιωτικού τομέα υπό όρους που εξασφαλίζουν την προστασία του περιβάλλοντος.

2. Οι πρωτοβουλίες της βιομηχανικής συνεργασίας θα αντανακλούν τις προτεραιότητες που καθορίζουν και τα δύο μέρη. Θα λαμβάνουν υπόψη περιφερειακές πτυχές της βιομηχανικής ανάπτυξης, την προώθηση διεθνικών εταιρικών σχέσεων, όπου κρίνεται σκόπιμο. Οι πρωτοβουλίες θα πρέπει ιδίως να επιδιώκουν τη δημιουργία του κατάλληλου πλαισίου για τη βελτίωση της διαχείρισης της τεχνογνωσίας των επιχειρήσεων και την προώθηση των αγορών, της διαφάνειας των αγορών και του επιχειρηματικού περιβάλλοντος.

ΑΡΘΡΟ 86

Μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις

Τα μέρη σκοπεύουν να αναπτύξουν και να ενισχύσουν τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ) του ιδιωτικού τομέα, τη δημιουργία νέων επιχειρήσεων σε τομείς που προσφέρουν δυναμικό για ανάπτυξη και συνεργασία μεταξύ των ΜΜΕ της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.

ΑΡΘΡΟ 87

Τουρισμός

Η συνεργασία μεταξύ των μερών στον τομέα του τουρισμού αποσκοπεί στη διευκόλυνση και την ενθάρρυνση του τουρισμού και των τουριστικών συναλλαγών μέσω μεταφοράς τεχνογνωσίας, συμμετοχής της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας σε σημαντικούς ευρωπαϊκούς τουριστικούς οργανισμούς και μελέτης των δυνατοτήτων για κοινές δράσεις, ιδίως όσον αφορά σχέδια περιφερειακού τουρισμού.

ΑΡΘΡΟ 88

Τελωνεία

1. Ο σκοπός της συνεργασίας συνίσταται στη διασφάλιση της συμβατότητας με όλες τις διατάξεις που πρόκειται να θεσπιστούν στον τομέα των εμπορικών συναλλαγών και στην επίτευξη της προσέγγισης του συστήματος της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας προς αυτό της Κοινότητας, βοηθώντας έτσι να προετοιμαστεί το έδαφος για τα μέτρα απελευθέρωσης που προβλέπονται στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

2. Η συνεργασία περιλαμβάνει ειδικότερα τα ακόλουθα :

– την ανταλλαγή πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένων των μεθόδων έρευνας,

– την ανάπτυξη διασυνοριακής υποδομής μεταξύ των μερών,

- τη δυνατότητα διασύνδεσης μεταξύ των συστημάτων διαμετακόμισης της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, καθώς και την υιοθέτηση και χρήση του Ενιαίου Διοικητικού Εγγράφου (ΕΔΕ),

- την απλούστευση των ελέγχων και των διατυπώσεων όσον αφορά τις εμπορευματικές μεταφορές,

- την ενίσχυση της καθιέρωσης σύγχρονων συστημάτων τελωνειακών πληροφοριών.

3. Με την επιφύλαξη περαιτέρω συνεργασίας που προβλέπεται στην παρούσα συμφωνία, και ιδίως στα άρθρα 76, 77 και 78, η αμοιβαία συνδρομή μεταξύ διοικητικών αρχών των μερών σε τελωνειακά θέματα, πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 5.

ΑΡΘΡΟ 89

Φορολογία

Τα μέρη θα δημιουργήσουν συνεργασία στον τομέα της φορολογίας συμπεριλαμβανομένων μέτρων που αποσκοπούν σε περαιτέρω μεταρρύθμιση του φορολογικού συστήματος, τον εκσυγχρονισμό των φορολογικών υπηρεσιών ενόψει της διασφάλισης αποτελεσματικότητας για την είσπραξη των φόρων και την καταπολέμηση της φοροδιαφυγής.

ΑΡΘΡΟ 90

Κοινωνική συνεργασία

1. Όσον αφορά την απασχόληση, η συνεργασία μεταξύ των μερών θα επικεντρωθεί κυρίως στη βελτίωση των υπηρεσιών εξεύρεσης θέσεων απασχόλησης και επαγγελματικού προσανατολισμού, καθώς και στην εφαρμογή συνοδευτικών μέτρων και την προώθηση της τοπικής ανάπτυξης για την ενίσχυση της αναδιάρθρωσης του βιομηχανικού κλάδου και της αγοράς εργασίας. Η συνεργασία περιλαμβάνει επίσης μέτρα, όπως μελέτες, απόσπαση εμπειρογνωμόνων, και δράσεις ενημέρωσης και κατάρτισης.

2. Όσον αφορά την κοινωνική ασφάλιση, η συνεργασία μεταξύ των μερών επιδιώκει την προσαρμογή του συστήματος κοινωνικών ασφαλίσεων της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας στις νέες οικονομικές και κοινωνικές απαιτήσεις, ιδίως με την παροχή υπηρεσιών εμπειρογνωμόνων και την οργάνωση δράσεων ενημέρωσης και κατάρτισης.

3. Η συνεργασία μεταξύ των μερών περιλαμβάνει την προσαρμογή της νομοθεσίας στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας σχετικά με τις συνθήκες εργασίας και τις ίσες ευκαιρίες για γυναίκες και άνδρες.

4. Τα μέρη αναπτύσσουν συνεργασία μεταξύ τους με σκοπό τη βελτίωση του επιπέδου προστασίας της υγείας και της ασφάλειας των εργαζομένων, με σημείο αναφοράς το επίπεδο της προστασίας που υπάρχει στην Κοινότητα.

ΑΡΘΡΟ 91

Εκπαίδευση και κατάρτιση

1. Τα μέρη συνεργάζονται με σκοπό τη βελτίωση του επιπέδου γενικής εκπαίδευσης και επαγγελματικών προσόντων στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας λαμβανομένων υπόψη των προτεραιοτήτων της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.

2. Το πρόγραμμα Tempus θα συμβάλει στην ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ των δύο μερών στους τομείς της εκπαίδευσης και της κατάρτισης, προώθησης της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου και της οικονομικής μεταρρύθμισης.

3. Το Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Κατάρτισης θα συμβάλει επίσης στην αναβάθμιση των δομών και δραστηριοτήτων κατάρτισης στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας.

ΑΡΘΡΟ 92

Πολιτιστική συνεργασία

Τα μέρη αναλαμβάνουν τη δέσμευση να προωθήσουν την πολιτιστική συνεργασία. Η συνεργασία αυτή εξυπηρετεί, μεταξύ άλλων, την αύξηση της αμοιβαίας κατανόησης και εκτίμησης μεταξύ ατόμων, κοινοτήτων και λαών.

ΑΡΘΡΟ 93

Ενημέρωση και επικοινωνία

Η Κοινότητα και η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να ενισχυθεί η αμοιβαία ανταλλαγή πληροφοριών. Θα δοθεί προτεραιότητα σε προγράμματα τα οποία έχουν ως στόχο τόσο τη βασική ενημέρωση του ευρέως κοινού στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας για την Κοινότητα όσο και την περισσότερο εξειδικευμένη ενημέρωση των επαγγελματικών κύκλων στην εν λόγω χώρα.

ΑΡΘΡΟ 94

Συνεργασία στον οπτικοακουστικό τομέα

Τα μέρη συνεργάζονται με σκοπό να προωθήσουν τη βιομηχανία οπτικοακουστικών μέσων στην Ευρώπη και να ενθαρρύνουν τη συμπαραγωγή κινηματογραφικών και τηλεοπτικών έργων.

Τα μέρη θα συντονίζουν και, όπου χρειάζεται, θα εναρμονίζουν τις πολιτικές τους όσον αφορά τη ρύθμιση του περιεχομένου διασυνοριακών αναμεταδόσεων, καταβάλλοντας ιδιαίτερη προσοχή σε θέματα που έχουν σχέση με την απόκτηση δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας για προγράμματα και δορυφορικές ή καλωδιακές αναμεταδόσεις.

ΑΡΘΡΟ 95

Υποδομή ηλεκτρονικών επικοινωνιών και συναφείς υπηρεσίες

Τα μέρη θα ενισχύσουν τη συνεργασία στον τομέα των υποδομών ηλεκτρονικών επικοινωνιών, συμπεριλαμβανομένων των παραδοσιακών επικοινωνιακών δικτύων και των σχετικών ηλεκτρονικών οπτικοακουστικών δικτύων και των συναφών υπηρεσιών, με στόχο την πλήρη ευθυγράμμιση της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας με το κεκτημένο ένα έτος μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας.

Οι προαναφερθείσες ενέργειες επικεντρώνονται στους ακόλουθους τομείς προτεραιότητας :

- ανάπτυξη πολιτικής,
- νομικά και κανονιστικά θέματα,
- δημιουργία θεσμών που απαιτούνται για απελευθερωμένο περιβάλλον,
- εκσυγχρονισμός των ηλεκτρονικών υποδομών της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και ένταξη αυτής στα ευρωπαϊκά και παγκόσμια δίκτυα με κύριο στόχο τις βελτιώσεις σε περιφερειακό επίπεδο,
- διεθνή συνεργασία,
- συνεργασία στο πλαίσιο των ευρωπαϊκών φορέων ιδίως αυτών που ασχολούνται με την τυποποίηση,
- συντονισμός των θέσεων στο πλαίσιο διεθνών οργανισμών και φόρα.

ΑΡΘΡΟ 96

Κοινωνία των πληροφοριών

Τα μέρη συμφωνούν να ενισχύσουν τη συνεργασία με στόχο την περαιτέρω ανάπτυξη της κοινωνίας των πληροφοριών στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας. Παγκόσμιοι στόχοι θα προετοιμάζουν την κοινωνία στο σύνολό της για την ψηφιακή εποχή, προσελκύοντας επενδύσεις και διαλειτουργικότητα δικτύων και υπηρεσιών.

Οι αρχές της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας με τη συνδρομή της Κοινότητας, θα επανεξετάζουν προσεκτικά κάθε πολιτική δέσμευση που έχει αναληφθεί στην Ευρωπαϊκή Ένωση αποβλέποντας στην ευθυγράμμιση των πολιτικών της χώρας με τις πολιτικές της Ένωσης.

Οι αρχές της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας θα καταρτίσουν σχέδιο για την υιοθέτηση της κοινοτικής νομοθεσίας στον τομέα της κοινωνίας των πληροφοριών.

ΑΡΘΡΟ 97

Προστασία καταναλωτών

Τα μέρη θα συνεργαστούν για να ευθυγραμμίσουν τα πρότυπα της προστασίας των καταναλωτών στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας με αυτά της Κοινότητας. Η αποτελεσματική προστασία του καταναλωτή είναι αναγκαία προκειμένου να εξασφαλισθεί η ορθή λειτουργία της οικονομίας της αγοράς και η προστασία αυτή θα εξαρτηθεί από την ανάπτυξη διοικητικής υποδομής κατάλληλης για την εξασφάλιση της επιτήρησης της αγοράς και της επιβολής της νομοθεσίας στο συγκεκριμένο τομέα.

Για το σκοπό αυτό και προς εξυπηρέτηση των κοινών συμφερόντων τους, τα μέρη θα ενθαρρύνουν και θα εξασφαλίσουν :

– την εναρμόνιση της νομοθεσίας και την ευθυγράμμιση της προστασίας των καταναλωτών στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας προς τα ισχύοντα στην Κοινότητα,

– πολιτική δραστήριας προστασίας των καταναλωτών συμπεριλαμβανομένης της αύξησης των πληροφοριών και της ανάπτυξης ανεξάρτητων φορέων,

– αποτελεσματική νομική προστασία για τους καταναλωτές, ώστε να βελτιωθεί η ποιότητα των καταναλωτικών αγαθών και να διατηρηθούν ικανοποιητικά πρότυπα ασφαλείας.

ΑΡΘΡΟ 98

Μεταφορές

1. Εκτός από τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας στον τομέα των μεταφορών, τα μέρη αναπτύσσουν και προωθούν τη συνεργασία, ώστε η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας να είναι σε θέση :

– να αναδιαρθρώσει και να εκσυγχρονίσει τις μεταφορές και τις σχετικές υποδομές,

– να βελτιώσει την κυκλοφορία ταξιδιωτών και εμπορευμάτων καθώς και την πρόσβαση στην αγορά μεταφορών με την κατάργηση των διοικητικών, τεχνικών και άλλων εμποδίων,

– να επιτύχει πρότυπα λειτουργίας συγκρίσιμα με τα κοινοτικά,

- να αναπτύξει ένα σύστημα μεταφορών συμβατό και ευθυγραμμισμένο με το κοινοτικό σύστημα,

- να βελτιώσει την προστασία του περιβάλλοντος κατά τις μεταφορές, τη μείωση των ζημιογόνων επιπτώσεων και της ρύπανσης.

2. Η συνεργασία περιλαμβάνει τους ακόλουθους τομείς προτεραιότητας :

- ανάπτυξη οδικών, σιδηροδρομικών, αεροπορικών και λιμενικών υποδομών και άλλων σημαντικών οδών κοινού ενδιαφέροντος καθώς και των διευρωπαϊκών και πανευρωπαϊκών συνδέσεων,

- διαχείριση των σιδηροδρόμων και των αεροδρομίων, συμπεριλαμβανομένης της κατάλληλης συνεργασίας μεταξύ των αρμόδιων εθνικών υπηρεσιών,

- οδικές μεταφορές, συμπεριλαμβανομένων των φορολογικών, κοινωνικών και περιβαλλοντικών πτυχών,

- συνδυασμένες οδικές και σιδηροδρομικές μεταφορές,

- εναρμόνιση προς τις διεθνείς στατιστικές μεταφορών,

- εκσυγχρονισμός του τεχνικού εξοπλισμού μεταφορών σύμφωνα με τα κοινοτικά πρότυπα και βοήθεια για τη σχετική χρηματοδότηση ιδίως όσον αφορά τις οδικές-σιδηροδρομικές μεταφορές, τις μεταφορές με πολλαπλά μέσα και τη μεταφόρτωση,

- προώθηση κοινών τεχνολογικών και ερευνητικών προγραμμάτων,

- θέσπιση συντονισμένων πολιτικών στον τομέα των μεταφορών, που να είναι συμβατές με την πολιτική μεταφορών που εφαρμόζεται στην Κοινότητα.

ΑΡΘΡΟ 99

Ενέργεια

1. Η συνεργασία θα αντικατοπτρίζει τις αρχές της οικονομίας της αγοράς και της συνθήκης για τον Ευρωπαϊκό Χάρτη Ενέργειας και θα αναπτύσσεται ενόψει της σταδιακής ολοκλήρωσης των αγορών ενέργειας της Ευρώπης.

2. Η συνεργασία περιλαμβάνει ειδικότερα τα ακόλουθα :

- διαμόρφωση και σχεδιασμό ενεργειακής πολιτικής, συμπεριλαμβανομένου του εκσυγχρονισμού των υποδομών, της βελτίωσης και της διαφοροποίησης των προμηθειών και της βελτίωσης της πρόσβασης στην αγορά ενέργειας, συμπεριλαμβανομένης της διευκόλυνσης της διαμετακόμισης,

- διαχείριση και κατάρτιση για τον τομέα της ενέργειας και μεταφορά τεχνολογίας και τεχνογνωσίας,

- προώθηση της εξοικονόμησης ενέργειας, της ενεργειακής επάρκειας, της ανανεώσιμης ενέργειας και της μελέτης των περιβαλλοντικών επιπτώσεων της παραγωγής και κατανάλωσης ενέργειας,

- διαμόρφωση του πλαισίου των προϋποθέσεων για την αναδιάρθρωση των εγκαταστάσεων ενέργειας και συνεργασία μεταξύ επιχειρήσεων στον εν λόγω τομέα.

ΑΡΘΡΟ 100

Γεωργία και βιομηχανία μεταποίησης γεωργικών προϊόντων

Η συνεργασία στον τομέα αυτόν αποσκοπεί στον εκσυγχρονισμό και την αναδιάρθρωση της γεωργίας και του βιομηχανικού τομέα μεταποίησης γεωργικών προϊόντων, στη διαχείριση των υδάτων, στην ανάπτυξη της υπαίθρου, στη βαθμιαία εναρμόνιση της κτηνιατρικής νομοθεσίας και της νομοθεσίας φυτοϋγειονομικής προστασίας με τα κοινοτικά πρότυπα και στην ανάπτυξη του αλιευτικού και δασικού τομέα στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας.

ΑΡΘΡΟ 101

Περιφερειακή και τοπική ανάπτυξη

Τα μέρη θα ενισχύσουν τη συνεργασία για την περιφερειακή ανάπτυξη σκοπεύοντας να συμβάλουν στην οικονομική ανάπτυξη και στη μείωση των περιφερειακών ανισορροπιών.

Θα δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στη διασυνοριακή, διεθνική και διαπεριφερειακή συνεργασία. Για το σκοπό αυτό, μπορεί να αναληφθεί δέσμευση για ανταλλαγή πληροφοριών και εμπειρογνωμόνων.

ΑΡΘΡΟ 102

Συνεργασία στον τομέα της έρευνας και της τεχνολογικής ανάπτυξης

1. Τα μέρη προωθούν τη διμερή συνεργασία στον τομέα της πολιτικής επιστημονικής έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης (ΕΤΑ) με βάση το αμοιβαίο συμφέρον και, λαμβανομένων υπόψη των διαθέσιμων πόρων, την κατάλληλη πρόσβαση στα αντίστοιχα προγράμματά τους, εφόσον υπάρχουν τα κατάλληλα επίπεδα αποτελεσματικής προστασίας των δικαιωμάτων πνευματικής, βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας.

2. Η επιστημονική και τεχνολογική συνεργασία καλύπτει :

– την ανταλλαγή επιστημονικών και τεχνικών πληροφοριών,

– τη διοργάνωση κοινών επιστημονικών συναντήσεων,

– κοινές δραστηριότητες ΕΤΑ,

– δραστηριότητες κατάρτισης και προγράμματα μετακίνησης επιστημόνων, ερευνητών και τεχνικών που ασχολούνται με την ΕΤΑ και στα δύο μέρη.

3. Η συνεργασία αυτή εφαρμόζεται σύμφωνα με ειδικές ρυθμίσεις που πρόκειται να αποτελέσουν το αντικείμενο διαπραγμάτευσης και σύναψης σύμφωνα με τις διαδικασίες που έχουν εγκριθεί σε κάθε μέρος και που καθορίζουν μεταξύ άλλων τις κατάλληλες διατάξεις για τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας.

ΑΡΘΡΟ 103

Περιβάλλον και πυρηνική ασφάλεια

1. Τα μέρη αναπτύσσουν και ενισχύουν τη συνεργασία τους όσον αφορά το ζωτικής σημασίας έργο καταπολέμησης της υποβάθμισης του περιβάλλοντος, ενόψει της στήριξης της βιωσιμότητας του περιβάλλοντος.

2. Η συνεργασία θα μπορούσε να επικεντρωθεί στις ακόλουθες προτεραιότητες :

- καταπολέμηση της τοπικής, περιφερειακής και διασυνοριακής ρύπανσης (αέρας, ποιότητα νερών, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης των υδάτινων αποβλήτων και της ρύπανσης του πόσιμου ύδατος) και καθιέρωση αποτελεσματικής παρακολούθησης,

- ανάπτυξη στρατηγικών για θέματα που αφορούν τη γη και το κλίμα,

- αποτελεσματική, βιώσιμη και καθαρή παραγωγή και κατανάλωση ενέργειας, ασφάλεια βιομηχανικών εγκαταστάσεων,

- ταξινόμηση και ασφαλής διαχείριση των χημικών προϊόντων,

- μείωση των αποβλήτων, ανακύκλωση και ασφαλής εναπόθεση και εφαρμογή της σύμβασης της Βασιλείας για τον έλεγχο των διασυνοριακών κινήσεων επικίνδυνων αποβλήτων και της επεξεργασίας τους (Βασιλεία 1989),

- επιπτώσεις της γεωργίας στο περιβάλλον· διάβρωση του εδάφους και ρύπανση από γεωργικές χημικές ουσίες,

- προστασία των δασών, της χλωρίδας και της πανίδας· διατήρηση της βιοποικιλότητας,

- σχεδιασμός χρήσεων γης, συμπεριλαμβανομένων των δομικών κατασκευών και του πολεοδομικού σχεδιασμού,

- αξιολόγηση περιβαλλοντικών επιπτώσεων και στρατηγική περιβαλλοντική αξιολόγηση,

- διαρκής προσέγγιση των νόμων και των κανονισμών στα κοινοτικά πρότυπα,

- διεθνείς συμβάσεις στον τομέα του περιβάλλοντος των οποίων η Κοινότητα αποτελεί Μέρος,

- συνεργασία σε περιφερειακό επίπεδο καθώς και συνεργασία στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος,

- εκπαίδευση, ενημέρωση και συνειδητοποίηση επί περιβαλλοντικών θεμάτων.

3. Στον τομέα της προστασίας από φυσικές καταστροφές, ο στόχος της συνεργασίας είναι να εξασφαλιστεί η προστασία των ανθρώπων, των ζώων, των ιδιοκτησιών και του περιβάλλοντος από καταστροφές που προκαλεί ο άνθρωπος. Για το σκοπό αυτό, η συνεργασία θα μπορούσε να περιλαμβάνει τους ακόλουθους τομείς :

- ανταλλαγή των αποτελεσμάτων των σχεδίων ανάπτυξης της επιστήμης και της έρευνας,

- αμοιβαία παρακολούθηση, έγκαιρη γνωστοποίηση και συστήματα προειδοποίησης για επικίνδυνες καταστροφές και τις συνέπειές τους,

- ασκήσεις διάσωσης και ανακούφισης από τα προβλήματα και συστήματα παροχής βοήθειας σε περίπτωση καταστροφών,

- ανταλλαγή εμπειρίας για την αποκατάσταση και ανασυγκρότηση μετά από καταστροφές.

4. Η συνεργασία στον τομέα της πυρηνικής ασφάλειας θα μπορούσε να καλύπτει τα παρακάτω :

– αναβάθμιση των νόμων και κανονισμών της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας για την πυρηνική προστασία και ενίσχυση των εποπτικών αρχών και των πόρων τους,

– προστασία από ακτινοβολίες, συμπεριλαμβανομένης της παρακολούθησης της περιβαλλοντικής ακτινοβολίας,

– διαχείριση ραδιενεργών αποβλήτων : η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας αναλαμβάνει την υποχρέωση να παράσχει στο συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης πληροφορίες σχετικά με οποιαδήποτε πρόθεσή της να εισαγάγει ή να αποθηκεύσει ραδιενεργά απόβλητα,

– ενθάρρυνση της προώθησης συμφωνιών μεταξύ των κρατών μελών της ΕΕ ή της Ευρατόμ και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας για έγκαιρη διαβίβαση πληροφοριών σε περιπτώσεις πυρηνικών ατυχημάτων και για γενικότερα θέματα πυρηνικής ασφάλειας, εφόσον κρίνεται αναγκαίο,

– ενίσχυση της επιτήρησης και του ελέγχου κατά τη μεταφορά υλικών ευαίσθητων στη ραδιενεργό ρύπανση.

ΤΙΤΛΟΣ IX

ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

ΑΡΘΡΟ 104

Για να επιτύχει τους στόχους της παρούσας συμφωνίας και σύμφωνα με τα άρθρα 3, 108 και 109, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας μπορεί να λάβει χρηματοδοτική ενίσχυση από την Κοινότητα με τη μορφή επιχορηγήσεων και δανείων, συμπεριλαμβανομένων των δανείων από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων.

ΑΡΘΡΟ 105

Η χρηματοδοτική ενίσχυση, με τη μορφή επιχορηγήσεων, καλύπτεται από τα μέτρα λειτουργίας που προβλέπονται στο σχετικό κανονισμό του Συμβουλίου εντός πολυετούς ενδεικτικού πλαισίου που καθορίζει η Κοινότητα μετά από διαβουλεύσεις με την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας.

Οι γενικοί στόχοι της ενίσχυσης με τη μορφή δημιουργίας θεσμών και επενδύσεων συμβάλλει στη δημοκρατική, οικονομική και θεσμική μεταρρύθμιση στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, σύμφωνα με τη διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης. Η χρηματοδοτική ενίσχυση μπορεί να καλύπτει όλους τους τομείς εναρμόνισης της νομοθεσίας και πολιτικών συνεργασίας που καλύπτει η παρούσα συμφωνία συμπεριλαμβανομένων του τομέα της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων.

Θα ήταν σκόπιμο να εξεταστεί η πλήρης εφαρμογή των σχεδίων για έργα υποδομής κοινού ενδιαφέροντος που καθορίζονται στη συμφωνία για τις μεταφορές.

ΑΡΘΡΟ 106

Κατόπιν αιτήσεως της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και σε περίπτωση ειδικής ανάγκης, η Κοινότητα θα μπορούσε να εξετάζει σε συντονισμό με τα διεθνή χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, τη δυνατότητα χορήγησης σε εξαιρετική βάση μακροοικονομικής συνδρομής βάσει ορισμένων προϋποθέσεων που λαμβάνουν υπόψη τη διαθεσιμότητα όλων των χρηματοδοτικών πόρων.

ΑΡΘΡΟ 107

Για να επιτραπεί η άριστη χρήση των διαθέσιμων πόρων, τα μέρη διασφαλίζουν ότι η κοινοτική συνεισφορά παρέχεται σε στενό συντονισμό με τις συνεισφορές από άλλες πηγές όπως τα κράτη μέλη, άλλες χώρες και διεθνή χρηματοπιστωτικά ιδρύματα.

Για το σκοπό αυτό, τα Μέρη ανταλλάσσουν τακτικά πληροφορίες σχετικά με όλες τις πηγές συνδρομής.

ΤΙΤΛΟΣ Χ

ΘΕΣΜΙΚΕΣ, ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΑΡΘΡΟ 108

Συγκροτείται συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης, το οποίο παρακολουθεί την εφαρμογή και την εκτέλεση της παρούσας συμφωνίας. Συνέρχεται στο κατάλληλο επίπεδο ανά τακτά διαστήματα και όταν το απαιτούν οι περιστάσεις. Εξετάζει σημαντικά προβλήματα της παρούσας συμφωνίας, καθώς και λοιπά διμερή ή διεθνή ζητήματα κοινού ενδιαφέροντος.

ΑΡΘΡΟ 109

1. Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης αποτελείται από μέλη του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και μέλη της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, αφενός, και από μέλη της κυβέρνησης της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφετέρου.

2. Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό του.

3. Τα μέλη του συμβουλίου σταθεροποίησης και σύνδεσης μπορεί να φροντίσουν να εκπροσωπούνται, σύμφωνα με τους όρους που παρατίθενται στον εσωτερικό κανονισμό του.

4. Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης προεδρεύεται εναλλάξ από αντιπρόσωπο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και αντιπρόσωπο της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, σύμφωνα με τις διατάξεις που προβλέπονται στον εσωτερικό κανονισμό του.

5. Στις εργασίες του συμβουλίου σταθεροποίησης και σύνδεσης και για θέματα της αρμοδιότητάς της, συμμετέχει, με την ιδιότητα του παρατηρητή, η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων.

ΑΡΘΡΟ 110

Για την επίτευξη των στόχων της παρούσας συμφωνίας, το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης έχει την εξουσία να λαμβάνει αποφάσεις εντός του πεδίου εφαρμογής της συμφωνίας στις περιπτώσεις που προβλέπονται σχετικά. Οι λαμβανόμενες αποφάσεις είναι δεσμευτικές για τα μέρη, τα οποία λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την εκτέλεσή τους. Κατά τη λήψη της απόφασης για μετάβαση στο δεύτερο στάδιο, όπως προβλέπεται στο άρθρο 5, το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης μπορεί επίσης να αποφασίσει για ενδεχόμενες αλλαγές στο περιεχόμενο των διατάξεων που διέπουν το δεύτερο στάδιο.

Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης καθορίζει στον εσωτερικό κανονισμό του τα καθήκοντα της επιτροπής σταθεροποίησης και σύνδεσης που περιλαμβάνουν την προετοιμασία των συνεδριάσεων του συμβουλίου σταθεροποίησης και σύνδεσης και καθορίζει τον τρόπο λειτουργίας της επιτροπής.

Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης μπορεί να αναθέτει στην επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης ορισμένες από τις αρμοδιότητές του. Για το σκοπό αυτό η επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης λαμβάνει τις αποφάσεις της σύμφωνα με τους όρους που παρατίθενται στο παρόν άρθρο.

Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης μπορεί επίσης να διατυπώνει τις κατάλληλες συστάσεις.

Εκδίδει τις αποφάσεις και διατυπώνει τις συστάσεις του κατόπιν κοινής συμφωνίας μεταξύ των μερών.

ΑΡΘΡΟ 111

Κάθε μέρος δύναται να υποβάλλει στο συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης κάθε διαφορά όσον αφορά την εφαρμογή ή την ερμηνεία της παρούσας συμφωνίας. Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης μπορεί να πραγματοποιεί διευθέτηση της διαφοράς μέσω δεσμευτικής απόφασης.

ΑΡΘΡΟ 112

Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης επικουρείται κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του από την επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης που αποτελείται από αντιπροσώπους του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και από αντιπροσώπους της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, αφενός, και από αντιπροσώπους της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφετέρου.

ΑΡΘΡΟ 113

Η επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης μπορεί να συστήνει υποεπιτροπές. Η επιτροπή μεταφορών που συγκροτείται βάσει της συμφωνίας για τις μεταφορές επικουρεί την επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης.

ΑΡΘΡΟ 114

Συγκροτείται κοινοβουλευτική επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης. Αποτελεί φόρουμ για τα μέλη του Κοινοβουλίου της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου όπου θα συναντώνται και θα ανταλλάσσουν απόψεις. Συνεδριάζει κατά διαστήματα, τα οποία καθορίζει η ίδια.

Η κοινοβουλευτική επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης αποτελείται από μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, αφενός, και από μέλη του Κοινοβουλίου της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφετέρου.

Η κοινοβουλευτική επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης καταρτίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

Η κοινοβουλευτική επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης προεδρεύεται εναλλάξ από αντιπρόσωπο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και αντιπρόσωπο του Κοινοβουλίου της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, σύμφωνα με τις διατάξεις που περιλαμβάνονται στον εσωτερικό κανονισμό της.

ΑΡΘΡΟ 115

Στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας, κάθε μέρος αναλαμβάνει τη δέσμευση να διασφαλίζει ότι τα φυσικά και νομικά πρόσωπα του άλλου μέρους έχουν πρόσβαση χωρίς διακρίσεις σε σχέση με τους υπηκόους τους στα αρμόδια δικαστήρια και διοικητικά όργανα των μερών για την υπεράσπιση των ατομικών τους δικαιωμάτων και των δικαιωμάτων ιδιοκτησίας τους.

ΑΡΘΡΟ 116

Καμία διάταξη της παρούσας συμφωνίας δεν εμποδίζει ένα μέρος να λάβει μέτρα τα οποία :

α) θεωρεί αναγκαία για την πρόληψη της αποκάλυψης πληροφοριών που αντιβαίνουν στα ουσιώδη συμφέροντα ασφάλειάς του,

β) αφορούν την παραγωγή, το εμπόριο όπλων, πολεμοφοδίων ή πολεμικού υλικού ή την έρευνα, ανάπτυξη ή παραγωγή που είναι αναγκαίες για αμυντικούς σκοπούς, υπό την προϋπόθεση ότι τα μέτρα αυτά δεν εμποδίζουν τις συνθήκες ανταγωνισμού, όσον αφορά τα προϊόντα που δεν προορίζονται ειδικώς για στρατιωτικούς σκοπούς,

γ) θεωρεί ουσιώδη για την ασφάλειά του, στην περίπτωση σοβαρής εσωτερικής αναταραχής που επηρεάζει τη διατήρηση του δικαίου και της τάξης, σε καιρό πολέμου ή σοβαρής διεθνούς αναταραχής που αποτελεί απειλή πολέμου ή για την εκπλήρωση υποχρεώσεων τις οποίες έχει αναλάβει για τους σκοπούς της διατήρησης της ειρήνης και της διεθνούς ασφάλειας.

ΑΡΘΡΟ 117

1. Στους τομείς που καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία και με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που περιέχονται σε αυτήν :

– οι ρυθμίσεις που εφαρμόζει η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας έναντι της Κοινότητας δεν πρέπει να επιτρέπουν διακρίσεις μεταξύ των κρατών μελών, των υπηκόων τους ή των εταιρειών τους,

– οι ρυθμίσεις που εφαρμόζει η Κοινότητα έναντι της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας δεν πρέπει να επιτρέπουν διακρίσεις μεταξύ των υπηκόων της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας ή των εταιρειών της.

2. Οι διατάξεις της παραγράφου 1 δεν θίγουν το δικαίωμα των μερών να εφαρμόζουν τις ανάλογες διατάξεις της φορολογικής τους νομοθεσίας στους φορολογούμενους, η κατάσταση των οποίων δεν είναι πανομοιότυπη όσον αφορά τον τόπο διαμονής τους.

ΑΡΘΡΟ 118

1. Τα μέρη λαμβάνουν τα γενικά ή ειδικά μέτρα που απαιτούνται για την εκπλήρωση των υποχρεώσεών τους βάσει της παρούσας συμφωνίας. Φροντίζουν για την επίτευξη των στόχων που περιέχονται στην παρούσα συμφωνία.

2. Αν ένα μέρος θεωρεί ότι το άλλο μέρος δεν εκπληρώνει τις υποχρεώσεις που του επιβάλλει η παρούσα συμφωνία, μπορεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα. Προηγουμένως, εκτός αν συντρέχει ιδιαίτερα επείγουσα περίπτωση, παρέχει στο συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης όλες τις χρήσιμες πληροφορίες που είναι αναγκαίες για την ενδελεχή εξέταση της κατάστασης, με σκοπό την εξεύρεση λύσης αποδεκτής από τα μέρη.

Κατά την επιλογή των μέτρων, δίδεται προτεραιότητα σε εκείνα τα οποία διαταράσσουν λιγότερο την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας. Τα μέτρα αυτά γνωστοποιούνται αμέσως στο συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης και αποτελούν αντικείμενο διαβουλεύσεων στο πλαίσιο του εν λόγω συμβουλίου αν το άλλο μέρος το ζητήσει.

ΑΡΘΡΟ 119

Τα μέρη συμφωνούν να διενεργούν αμέσως διαβουλεύσεις μέσω των κατάλληλων διαύλων κατόπιν αιτήσεως οποιουδήποτε από τα μέρη για να συζητούν κάθε θέμα σχετικά με την ερμηνεία ή την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας και άλλα σχετικά θέματα των σχέσεων μεταξύ των μερών.

Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν επηρεάζουν κατά κανένα τρόπο και δεν θίγουν τα άρθρα 30, 37, 38 και 42.

ΑΡΘΡΟ 120

Μέχρις ότου επιτευχθούν ίσα δικαιώματα για τα άτομα και τους οικονομικούς παράγοντες βάσει της παρούσας συμφωνίας, η παρούσα συμφωνία δεν επηρεάζει τα δικαιώματα τα οποία εξασφαλίζονται γι' αυτούς βάσει υφιστάμενων συμφωνιών που δεσμεύουν ένα ή περισσότερα κράτη μέλη, αφενός, και την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, αφετέρου.

ΑΡΘΡΟ 121

Τα πρωτόκολλα 1, 2, 3, 4 και 5 και τα Παραρτήματα Ι έως VII αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 122

Η παρούσα συμφωνία συνάπτεται για απεριόριστο χρονικό διάστημα.

Κάθε μέρος μπορεί να καταγγείλει την παρούσα συμφωνία με κοινοποίηση προς το άλλο μέρος. Η παρούσα συμφωνία παύει να εφαρμόζεται έξι μήνες μετά την ημερομηνία της κοινοποίησης αυτής.

ΑΡΘΡΟ 123

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, με τον όρο "μέρη" νοούνται η Κοινότητα ή τα κράτη μέλη της, ή η Κοινότητα και τα κράτη μέλη της, σύμφωνα με τις αντίστοιχες εξουσίες τους, αφενός, και, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, αφετέρου.

ΑΡΘΡΟ 124

Η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται, αφενός, στα εδάφη στα οποία εφαρμόζονται η συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και η συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα υπό τους όρους που προβλέπουν οι συνθήκες αυτές και, αφετέρου, στο έδαφος της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.

ΑΡΘΡΟ 125

Ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι ο θεματοφύλακας της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 126

Η παρούσα συμφωνία συντάσσεται σε δύο αντίτυπα στις επίσημες γλώσσες των μερών και όλα τα κείμενα είναι αυθεντικά.

ΑΡΘΡΟ 127

Τα μέρη εγκρίνουν την παρούσα συμφωνία σύμφωνα με τις ισχύουσες σ' αυτά διαδικασίες.

Η παρούσα συμφωνία αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του δεύτερου μήνα που ακολουθεί την ημερομηνία κατά την οποία τα μέρη κοινοποιούν το ένα στο άλλο την ολοκλήρωση των διαδικασιών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο.

Με τη θέση της σε ισχύ, η παρούσα συμφωνία αντικαθιστά τη συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας που υπεγράφη στις 29 Απριλίου 1997 μέσω ανταλλαγής επιστολών.

ΑΡΘΡΟ 128

Ενδιάμεση συμφωνία

Σε περίπτωση που, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των διαδικασιών που απαιτούνται για τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις ορισμένων μερών της παρούσας συμφωνίας, ιδίως αυτές που αφορούν την ελεύθερη κυκλοφορία εμπορευμάτων, τεθούν σε ισχύ μέσω ενδιάμεσης συμφωνίας μεταξύ της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, τα μέρη συμφωνούν ότι, υπό τις συνθήκες αυτές, για τους σκοπούς του τίτλου IV, των άρθρων 69, 70 και 71 της παρούσας συμφωνίας και των πρωτοκόλλων 1 έως 5 αυτής, με τους όρους «ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας» νοείται η ημερομηνία θέσης σε ισχύ της ενδιάμεσης συμφωνίας όσον αφορά τις υποχρεώσεις που περιέχονται στα εν λόγω άρθρα και πρωτόκολλα.

ΤΕΛΙΚΗ ΠΡΑΞΗ

Οι πληρεξούσιοι:

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ,

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ,

ΤΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ,

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ,

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ,

ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ,

ΤΗΣ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ,

ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ,

ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΔΟΥΚΑΤΟΥ ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ,

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ,

ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ,

ΤΗΣ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ,

ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ,

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ,

ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΟΥ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ,

συμβαλλόμενα μέρη της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση,

εφεξής "κράτη μέλη", και

της ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ, της ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ και της ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ,

εφεξής "η Κοινότητα",

αφενός, και

οι πληρεξούσιοι της ΠΡΩΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ,

αφετέρου,

συνελθόντες στο Λουξεμβούργο στις 9 Απριλίου 2001 για την υπογραφή συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφετέρου, καλούμενης εφεξής "η συμφωνία", υιοθέτησαν τα ακόλουθα κείμενα:

τη συμφωνία, τα παραρτήματά της I - VII, δηλαδή:

Παράρτημα I - Εισαγωγές στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας λιγότερο ευαίσθητων βιομηχανικών εμπορευμάτων καταγωγής Κοινότητας

Παράρτημα II - Εισαγωγές στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας ευαίσθητων βιομηχανικών εμπορευμάτων καταγωγής Κοινότητα

Παράρτημα III - Ορισμός της ΕΚ για τα προϊόντα τύπου "Baby beef"

Παράρτημα IV(α) - Εισαγωγές στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας (μηδενικός δασμός)

Παράρτημα IV(β) - Εισαγωγές στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας (μηδενικός δασμός εντός των ορίων δασμολογικών ποσοστώσεων)

Παράρτημα IV (γ) - Εισαγωγές στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας (παραχωρήσεις εντός των ορίων δασμολογικών ποσοστώσεων)

Παράρτημα V(α) - Εισαγωγές στην Κοινότητα ψαριών και προϊόντων της αλιείας καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας

Παράρτημα V(β) - Εισαγωγές στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας ψαριών και προϊόντων της αλιείας καταγωγής Κοινότητας

Παράρτημα VI - Εγκατάσταση: "Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες"

Παράρτημα VII - Δικαιώματα πνευματικής, βιομηχανικής, και εμπορικής ιδιοκτησίας

και τα ακόλουθα πρωτόκολλα:

Πρωτόκολλο 1 για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα και τα είδη ένδυσης

Πρωτόκολλο 2 για τα προϊόντα χάλυβα

Πρωτόκολλο 3 για τις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και της Κοινότητας στον τομέα των μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων

Πρωτόκολλο 4 για τον καθορισμό της έννοιας "καταγόμενα προϊόντα ή προϊόντα καταγωγής" και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας

Πρωτόκολλο 5 για την αμοιβαία διοικητική συνδρομή σε τελωνειακά ζητήματα

Οι πληρεξούσιοι των κρατών μελών και της Κοινότητας και οι πληρεξούσιοι της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας υιοθέτησαν τα κείμενα των κοινών δηλώσεων που απαριθμούνται κατωτέρω και προσαρτώνται στην παρούσα τελική πράξη:

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 34 της συμφωνίας

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 40 της συμφωνίας

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 44 της συμφωνίας

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 46 της συμφωνίας

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 57 της συμφωνίας

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 71 της συμφωνίας

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 118 της συμφωνίας

Οι πληρεξούσιοι της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας έλαβαν υπό σημείωση τις ακόλουθες δηλώσεις και τις προσάρτησαν στην παρούσα Τελική Πράξη:

Μονομερής δήλωση της Κοινότητας και των κρατών μελών της για τα άρθρα 27 και 29

Μονομερής δήλωση της Κοινότητας για το άρθρο 76

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Παράρτημα Ι	Εισαγωγές στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας λιγότερο ευαίσθητων βιομηχανικών εμπορευμάτων καταγωγής Κοινότητας (που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 2)
Παράρτημα ΙΙ	Εισαγωγές στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας ευαίσθητων βιομηχανικών εμπορευμάτων καταγωγής Κοινότητας (που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 3)
Παράρτημα ΙΙΙ	Ορισμός της ΕΚ για τα προϊόντα τύπου «baby beef» (που αναφέρονται στο άρθρο 27)
Παράρτημα IV (α)	Εισαγωγές στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας (μηδενικός δασμός) (που αναφέρονται στο άρθρο 27 παράγραφος 3 σημείο α))
Παράρτημα IV (β)	Εισαγωγές στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας (μηδενικός δασμός εντός των ορίων δασμολογικών ποσοστώσεων) (που αναφέρονται στο άρθρο 27 παράγραφος 3 σημείο β))
Παράρτημα IV (γ)	Εισαγωγές στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας (παραχωρήσεις εντός των ορίων δασμολογικών ποσοστώσεων) (που αναφέρονται στο άρθρο 27 παράγραφος 3 σημείο β))
Παράρτημα V (α)	Εισαγωγές στην Κοινότητα ψαριών και προϊόντων της αλιείας καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας (που αναφέρονται στο άρθρο 28 παράγραφος 1)
Παράρτημα V (β)	Εισαγωγές στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας ψαριών και προϊόντων της αλιείας καταγωγής Κοινότητας (που αναφέρονται στο άρθρο 28 παράγραφος 2)
Παράρτημα VI	Εγκατάσταση: «Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες» (που αναφέρονται στον τίτλο V, κεφάλαιο ΙΙ, άρθρα 47 και 49)
Παράρτημα VII	Δικαιώματα πνευματικής, βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας (που αναφέρονται στο άρθρο 71)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΣΤΗΝ ΠΡΩΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΛΙΓΟΤΕΡΟ ΕΥΑΙΣΘΗΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

(Που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 2)

Δασμ. κωδ.	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
2517	Χαλίκια, αμμοχάλικα, πέτρες χοντροθρυμματισμένες, των τύπων που χρησιμοποιούνται συνήθως στην παρασκευή σκυροκονιάματος ή για το στρώσιμο των δρόμων, των σιδηροδρομικών γραμμών ή άλλες ανάλογες χρήσεις, κροκάλες και πυρίτης λίθος, έστω και θερμικά επεξεργασμένα. Σκύρα μη πισσωμένα, από σκουριές υψικαμίνων, από άλλες σκουριές ή από παρόμοια βιομηχανικά απορρίμματα, έστω και αν περιέχουν τις ύλες που περιλαμβάνονται στο πρώτο μέρος του κειμένου. Σκύρα πισσωμένα. Κόκκοι, θραύσματα και σκόνες από πέτρες των κλάσεων 2515 ή 2516, έστω και θερμικά επεξεργασμένα :
	- Κόκκοι, θραύσματα και σκόνες από πέτρες των κλάσεων 2515 ή 2516, έστω και θερμικά επεξεργασμένα :
41 00 00	- - Από μάρμαρο
49 00 00	-- Άλλα
2518	Δολομίτης, έστω και φρυγμένος ή πυρωμένος. Δολομίτης χοντρικά επεξεργασμένος ή απλά κομμένος, με πριόνι ή άλλο τρόπο, σε όγκους ή πλάκες σχήματος τετραγώνου ή ορθογωνίου. Δολομίτης φρυγμένος και χοντροαλεσμένος, αναμειγμένος με πίσσα ή άλλες συνδετικές ύλες :
2520	Γύψος. Ανυδρίτης. Γύψος ψημένος, έστω και χρωματισμένος ή αναμειγμένος με μικρές ποσότητες ουσιών με σκοπό την επιτάχυνση ή επιβράδυνση του πηξίματός του :
2523	Τσιμέντα υδραυλικά (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που δεν είναι σε σκόνη, με την ονομασία «clinkers»), έστω και χρωματισμένα :
10 00 00	- Τσιμέντα που δεν είναι σε σκόνη, με την ονομασία «clinkers»
29 00 00	-- Άλλα
3105	Λιπάσματα ορυκτά ή χημικά, που περιέχουν δύο ή τρία λιπαντικά στοιχεία: άζωτο, φωσφόρο και κάλιο. Άλλα λιπάσματα. Προϊόντα του κεφαλαίου αυτού που παρουσιάζονται είτε σε δισκία ή παρόμοια σχήματα, είτε σε συσκευασίες με μεικτό βάρος που δεν υπερβαίνει τα 10 kg.

3214	Στόκος υαλουργών, κονίες ρητίνης και άλλες μαστίχες (στόκοι). Σταρώματα που χρησιμοποιούνται στο χρωμάτισμα. Επιχρίσματα μη πυρίμαχα των τύπων που χρησιμοποιούνται στην οικοδομική:
3303	Αρώματα και κολόνιες.
3304	Προϊόντα ομορφιάς ή φτιασιδώματος (μακιγιάζ) παρασκευασμένα και παρασκευάσματα για τη συντήρηση ή τη φροντίδα του δέρματος, άλλα από τα φάρμακα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα αντιηλιακά παρασκευάσματα και τα παρασκευάσματα για το μαύρισμα. Παρασκευάσματα για την περιποίηση των νυχιών των χεριών ή των ποδιών.
3305	Παρασκευάσματα για τα μαλλιά.
3306	Παρασκευάσματα για την υγιεινή του στόματος ή των δοντιών, στα οποία περιλαμβάνονται σκόνες και κρέμες για τη διευκόλυνση της στερέωσης των οδοντοστοιχιών. Νήματα που χρησιμοποιούνται για τον καθαρισμό των μεσοδοντίων διαστημάτων (οδοντικά νήματα), σε συσκευασίες λιανικής πώλησης.
3307	Παρασκευάσματα για πριν το ξύρισμα, για το ξύρισμα και για μετά το ξύρισμα, αποσμητικά σώματος, παρασκευάσματα για λουτρά, αποτριχωτικά, άλλα προϊόντα αρωματοποιίας ή καλλωπισμού παρασκευασμένα και άλλα καλλυντικά παρασκευάσματα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Αποσμητικά χώρων, παρασκευασμένα, έστω και μη αρωματισμένα, που έχουν ή όχι απολυμαντικές ιδιότητες
3405	Στιλβώματα και κρέμες για παπούτσια, για πατώματα και έπιπλα, στιλβώματα για αμαξώματα, γυαλί ή μέταλλα, πάστες και σκόνες καθαρισμού και παρόμοια παρασκευάσματα (έστω και με μορφή χαρτιού, βάτας, πιλημάτων, μη υφασμένων υφασμάτων, πλαστικής ύλης ή κυψελώδους καουτσούκ, εμποτισμένα, επιχρισμένα ή καλυμμένα με τα παρασκευάσματα αυτά), με εξαίρεση τα κεριά της κλάσης 3404.
3506	Κόλλες και άλλα παρασκευασμένα συγκολλητικά, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Προϊόντα κάθε είδους για να χρησιμοποιηθούν ως κόλλες ή ως συγκολλητικά, συσκευασμένα για τη λιανική πώληση ως κόλλες ή συγκολλητικά, καθαρού βάρους που δεν υπερβαίνει το 1 kg.
3701	Πλάκες και επίπεδες επιφάνειες, φωτογραφικές, ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως (παρθένες) από άλλες ύλες εκτός από χαρτί, χαρτόνι ή υφαντικά. Επίπεδες φωτογραφικές επιφάνειες στιγμιαίας εμφάνισης και εκτύπωσης ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως (παρθένες) έστω και συσκευασμένες σε ειδική θήκη.
3702	Ταινίες φωτογραφικές, ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως, σε κυλίνδρους, από άλλες ύλες εκτός από χαρτί, χαρτόνι ή υφαντικά. Ταινίες φωτογραφικές στιγμιαίας εμφάνισης και εκτύπωσης, σε κυλίνδρους, ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως (παρθένες)

3808		Εντομοκτόνα, ποντικοφάρμακα, μυκητοκτόνα, ζιζανιοκτόνα, ανασχετικά της βλάστησης και ρυθμιστικά της ανάπτυξης των φυτών, απολυμαντικά και παρόμοια προϊόντα, που παρουσιάζονται σε μορφές ή συσκευασίες για τη λιανική πώληση ή ως παρασκευάσματα ή με μορφή ειδών, όπως ταινίες, φιτίλια, θειαφοκέρια και μυγοκτόνο χαρτί.
3918		Επενδύσεις δαπέδων από πλαστικές ύλες, έστω και αυτοκόλλητες, σε κυλίνδρους ή με μορφές πλακιδίων ή πλακών. Επενδύσεις τοίχων ή οροφών από πλαστικές ύλες που καθορίζονται στη σημείωση 9 του κεφαλαίου αυτού.
3919		Πλάκες, φύλλα, ταινίες, λουρίδες, μεμβράνες και άλλες επίπεδες μορφές, αυτοκόλλητα, από πλαστικές ύλες, έστω και σε κυλίνδρους.
3921		Άλλες πλάκες, φύλλα, μεμβράνες, ταινίες και λουρίδες από πλαστικές ύλες.
3923		Είδη μεταφοράς ή συσκευασίας, από πλαστικές ύλες. Πώματα, καπάκια, καψούλια και άλλες διατάξεις κλεισίματος, από πλαστικές ύλες.
3924		Πιατικά, άλλα είδη νοικοκυριού ή οικιακής οικονομίας και είδη υγιεινής ή καλλωπισμού, από πλαστικές ύλες.
3925		Είδη εξοπλισμού για κατασκευές, από πλαστικές ύλες, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού.
3926		Άλλα είδη από πλαστικές ύλες και είδη από άλλες ύλες των κλάσεων 3901 έως 3914
4008		Πλάκες, φύλλα, ταινίες, ράβδοι και είδη καθορισμένης μορφής, από καουτσούκ βουλκανισμένο, μη σκληρυμένο.
		- Από καουτσούκ κυψελώδες :
	11 00 00	-- Πλάκες, φύλλα και ταινίες
	19 00 00	-- Άλλα
		- Από καουτσούκ μη κυψελώδες :
		-- Πλάκες, φύλλα και ταινίες:
	21 10 00	- - - Επενδύσεις δαπέδου και ποδοτάπητες
	21 90 00	--- Άλλα.
		-- Άλλα:
	29 90 00	--- Άλλα

4015		Ενδύματα και εξαρτήματα της ένδυσης (στα οποία περιλαμβάνονται και τα γάντια), από καουτσούκ βουλκανισμένο, μη σκληρυμένο, για κάθε χρήση:
		- Γάντια:
		-- Άλλα:
	19 10 00	- - - Γάντια για οικιακή χρήση
	19 90 00	--- Άλλα
	90 00 00	- Άλλα
4016		Άλλα τεχνουργήματα από καουτσούκ βουλκανισμένο μη σκληρυμένο :
		- Άλλα:
	91 00 00	- - Επενδύσεις δαπέδου και ποδοτάπητες
4302		Γουνοδέρματα δεψασμένα ή κατεργασμένα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα κεφάλια, ουρές, πόδια και άλλα κομμάτια, αποκόμματα και απορρίμματα), που δεν έχουν συναρμολογηθεί ή έχουν συναρμολογηθεί (χωρίς προσθήκη άλλων υλών), άλλα από εκείνα της κλάσης 4303.
4303		Ενδύματα, εξαρτήματα ενδυμάτων και άλλα είδη από γουνοδέρματα.
4409		Ξυλεία (στην οποία περιλαμβάνονται και οι σανίδες και τα πηχάκια για παρκέτα, μη συναρμολογημένα) με καθορισμένη μορφή (με εξοχές-γλωσσίδια, αυλάκια, εντομές, πλαγιοτομές, αρμούς σε σχήμα V, γλυφές, στρογγυλεμένη ή παρόμοια) σ' όλο το μήκος μιας ή περισσοτέρων από τις πλάγιες πλευρές ή επιφάνειες, έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή κολλημένη με δακτυλικό αρμό.
4415		Κιβώτια κάθε μεγέθους, καφάσια, κύλινδροι και παρόμοια είδη συσκευασίας πλήρη από ξύλο. Τύμπανα(τροχίσκοι) για καλώδια από ξύλο. Παλέτες απλές, παλέτες-κιβώτια και άλλες επίπεδες επιφάνειες για τη φόρτωση, από ξύλο. Στεφάνια παλετών από ξύλο.
4802		Χαρτί και χαρτόνια, χωρίς επίχριση ή επάλειψη, των τύπων που χρησιμοποιούνται για το γράψιμο, την εκτύπωση ή άλλους γραφικούς σκοπούς, και χαρτί και χαρτόνια για καρτέλες ή ταινίες για διάτρηση, σε κυλίνδρους ή σε φύλλα άλλα από το χαρτί των κλάσεων 4801 ή 4803. Χαρτί και χαρτόνια που γίνονται φύλλο προς φύλλο (χειροποίητο χαρτί) :
		- Άλλο χαρτί και χαρτόνια, χωρίς ίνες που λαμβάνονται με μηχανική μέθοδο ή των οποίων το 10 %, κατ' ανώτατο όριο, κατά βάρος της ολικής ινώδους σύνθεσης αποτελείται από τέτοιες ίνες :
		- - Με βάρος κατά m2 κατώτερο των 40 g :
	51 10 00	- - - Χαρτί βάρους που δεν υπερβαίνει τα 15 g κατά m2 και προορίζεται για την κατασκευή χαρτιού για μεμβράνες πολυγράφου
	51 90 00	--- Άλλα
	52 20 00	- - - Σε κυλίνδρους
	52 80 00	- - - Σε φύλλα
		- - Με βάρος κατά m2 που υπερβαίνει τα 150 g :
	53 20 00	- - - Σε κυλίνδρους
	53 80 00	- - - Σε φύλλα

4805		Άλλα χαρτιά και χαρτόνια, χωρίς επίχριση ή επάλειψη, σε κυλίνδρους ή σε φύλλα που δεν έχουν υποστεί καμία άλλη κατεργασία εκτός από εκείνες που αναφέρονται στη σημείωση 2 του κεφαλαίου αυτού : - Άλλο χαρτί και χαρτόνια, με βάρος κατά m2 ίσο ή ανώτερο των 225 g : - - Από παλιό χαρτί :
	80 11 00	- - - Testliner
	80 19 00	--- Άλλα
	80 90 00	-- Άλλα
4811		Χαρτιά, χαρτόνια, χαρτοβάμβακας και ιστοίκυτταρινικών ινών, επιστρωμένα, επιχρισμένα, διαποτισμένα, επικαλυμμένα, επιφανειακώς χρωματισμένα, διακοσμημένα ή τυπωμένα επιφάνειακώς, σε ρόλους ή φύλλα, εκτός από εκείνα του είδους που περιγράφεται στις κλάσεις 4803, 4809 ή 4810 : - Χαρτί και χαρτόνια, με επάλειψη, εμποτισμένα ή επικαλυμμένα με πλαστική ύλη (με εξαίρεση τις συγκολλητικές) :
	31 00 00	- - Λευκασμένα, με βάρος κατά m2 που υπερβαίνει τα 150 g
	39 00 00	-- Άλλα
	40 00 00	- Χαρτί και χαρτόνια, με επάλειψη, εμποτισμένα ή επικαλυμμένα με κερί, παραφίνη, στεατίνη, λάδι ή γλυκερίνη
4814		Χαρτί τοιχοστρωσίας και παρόμοιες επενδύσεις τοίχων. Χαρτί για στόλισμα υαλοστασίων.
4815		Επικαλύμματα πατωμάτων με υπόθεμα από χαρτί ή από χαρτόνι, έστω και κομμένα σε σχήματα.
4816		Χαρτί αποτυπωτικό (καρμπόν), χαρτί με την ονομασία "αυτοαντιγραφής" και άλλα χαρτιά για την αποτύπωση αντιγράφων ή τη μεταφορά κειμένων (άλλα από εκείνα της κλάσης 4809), μεμβράνες πολυγράφων πλήρεις και πλάκες όφσετ, από χαρτί, έστω και συσκευασμένα σε κουτιά.
4817		Φάκελοι, επιστολικά δελτάρια, ταχυδρομικά δελτάρια μη εικονογραφημένα και δελτάρια αλληλογραφίας, από χαρτί ή από χαρτόνι. Κουτιά, θήκες και παρόμοιες μορφές από χαρτί ή χαρτόνι, που περιέχουν συλλογή ειδών αλληλογραφίας.
4820		Κατάστιχα, λογιστικά βιβλία, σημειωματάρια σημειώσεων, παραγγελιών, αποδείξεων, σημειωματάρια-ημερολόγια (ατζέντες), συσσωματωμένα φύλλα χαρτιού για υπενθυμίσεις, συσσωματωμένα φύλλα χαρτιού για επιστολές και παρόμοια τεχνουργήματα, τετράδια, επιτραπέζιοι χαρτοθέτες, ταξιθέτες (κλασέρ με ή χωρίς κινητά φύλλα), δεσίματα βιβλίων (με κινητά φύλλα ή άλλα), πουκάμισα και καλύμματα για φακέλους εγγράφων και άλλα είδη σχολικά, γραφείου ή χαρτοποιίας, στα οποία περιλαμβάνονται οι δέσμες και τα φυλλάδια με πολλές σειρές φύλλων(manifold), έστω και με φύλλα αποτυπωτικού χαρτιού (καρμπόν) από χαρτί ή χαρτόνι. Λευκώματα για δείγματα ή για συλλογές και καλύμματα βιβλίων από χαρτί ή χαρτόνι
4821		Ετικέτες κάθε είδους, από χαρτί ή χαρτόνι, τυπωμένες ή μη.

4909	Ταχυδρομικά δελτάρια τυπωμένα ή εικονογραφημένα. Δελτάρια τυπωμένα με ευχές ή προσωπικά μηνύματα, έστω και εικονογραφημένα, με ή χωρίς φακέλους, διακοσμήσεις ή επικολλήσεις.
4910	Ημερολόγια κάθε είδους, τυπωμένα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μπλοκ ημερολογίων.
6601	Ομπρέλες για τη βροχή και τον ήλιο στις οποίες περιλαμβάνονται και οι ομπρέλες-ράβδοι για τη βροχή, οι ομπρέλες κήπου για τον ήλιο και παρόμοια είδη.
6802	Πέτρες κατάλληλες για λάξευση ή για την οικοδομική (άλλες από αυτές του σχιστόλιθου) επεξεργασμένες και τεχνουργήματα από τις πέτρες αυτές, με εξαίρεση εκείνες της κλάσης 6801. Κύβοι, ψηφίδες και παρόμοια είδη για μωσαϊκά, από φυσικές πέτρες (στις οποίες περιλαμβάνεται και ο σχιστόλιθος), έστω και πάνω σε υπόθεμα. Κόκκοι, μικρά θραύσματα και σκόνες από φυσικές πέτρες (στις οποίες περιλαμβάνεται και ο σχιστόλιθος), τεχνητά χρωματισμένα.
6805	Λειαντικά, φυσικά ή τεχνητά, σε σκόνη ή σε κόκκους, προσαρμοσμένα πάνω σε υφαντικά προϊόντα, χαρτί, χαρτόνι ή άλλες ύλες, έστω και κομμένα, ραμμένα ή αλλιώς συναρμολογημένα.
6807	Τεχνουργήματα από άσφαλτο ή από παρόμοια προϊόντα (π.χ. πίσσα πετρελαίου, σκληρόπισσα).
6809	Τεχνουργήματα από γύψο ή από συνθέσεις με βάση το γύψο .
6810	Τεχνουργήματα από τσιμέντο, από σκυρόδεμα ή από τεχνητή πέτρα, έστω και οπλισμένα.
6811	Τεχνουργήματα από το συνδυασμό τσιμέντου-αμιάντου, κυτταρίνης-τσιμέντου ή παρόμοια.
6813	Παρεμβύσματα τριβής (π.χ. πλάκες, κύλινδροι, ταινίες, τεμάχια, δίσκοι, παράκυκλοι, πλακίδια), μη συναρμολογημένα, για φρένα, συμπλέκτες (αμπραγιάζ) ή για όλα τα όργανα τριβής, με βάση τον αμίαντο, άλλες ορυκτές ουσίες ή κυτταρίνη, έστω και συνδυασμένα με υφαντικές ή άλλες ύλες.
6815	Τεχνουργήματα από πέτρες ή από άλλες ορυκτές ύλες (στα οποία περιλαμβάνονται οι ίνες άνθρακα τα τεχνουργήματα από ίνες άνθρακα και τα τεχνουργήματα από τύρφη), που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
6902	Τούβλα, πλάκες, πλακάκια και ανάλογα κεραμευτικά είδη για την οικοδομική, πυρίμαχα, άλλα από εκείνα από πυριτικές σκόνες απολιθωμάτων ή από ανάλογες πυριτικές γαίες.
6904	Τούβλα για την οικοδομική, κοίλα τούβλα με μεγαλύτερες διαστάσεις για οροφές και δάπεδα, τούβλα με ειδικό σχήμα για επενδύσεις δοκαριών και παρόμοια είδη, από κεραμευτική ύλη.
6905	Κεραμίδια, στοιχεία για το τζάκι, αγωγοί καπνού, αρχιτεκτονικές διακοσμήσεις από κεραμευτική ύλη, και άλλα πήλινα είδη για την οικοδομή.

6907		Πλακάκια και πλάκες δαπέδου ή επένδυσης, μη υαλογανωμένα ούτε σμαλτωμένα, από κεραμευτική ύλη. Κύβοι, ψηφίδες και παρόμοια είδη για μωσαϊκά, μη υαλογανωμένα, ούτε σμαλτωμένα, από κεραμευτική ύλη, έστω και πάνω σε υπόθεμα.
6908		Πλακάκια και πλάκες δαπέδου ή επένδυσης, υαλογανωμένα ή σμαλτωμένα, από κεραμευτική ύλη. Κύβοι, ψηφίδες και παρόμοια είδη για μωσαϊκά, υαλογανωμένα ή σμαλτωμένα, από κεραμευτική ύλη, έστω και πάνω σε υπόθεμα.
6910		Νεροχύτες, νιπτήρες, κολόνες νιπτήρων, μπανιέρες, λεκάνες καθαριότητας (μπιντέδες), λεκάνες αποχωρητηρίων , καζανάκια, ουρητήρια και παρόμοια, μόνιμα είδη υγιεινής, από κεραμευτική ύλη.
6911		Επιτραπέζια σκεύη, άλλα είδη οικιακής χρήσης ή οικιακής οικονομίας και είδη υγιεινής ή ευπρεπισμού, από πορσελάνη.
6912		Επιτραπέζια σκεύη, άλλα είδη οικιακής χρήσης ή οικιακής οικονομίας και είδη υγιεινής ή ευπρεπισμού, από κεραμευτική ύλη, άλλα από εκείνα από πορσελάνη.
6914		Άλλα τεχνουργήματα από κεραμευτική ύλη .
7007		Γυαλί ασφαλείας, που αποτελείται από γυαλιά σκληρυμένα με αφή ή που σχηματίζονται από συγκολλημένα φύλλα:
		- Γυαλιά σκληρυμένα με βαφή :
		- - Σε διαστάσεις και σχήματα που επιτρέπουν τη χρησιμοποίησή τους στα αυτοκίνητα, αεροσκάφη, πλοία ή άλλα οχήματα :
	11 10 00	Σε διαστάσεις και σχήματα που επιτρέπουν τη χρησιμοποίησή τους στα αυτοκίνητα
	11 90 00	--- Άλλα
		-- Άλλα:
	19 10 00	- - - Σμαλτωμένα
	19 20 00	- - - Χρωματισμένα στη μάζα, που έχουν καταστεί αδιαφανή, επιστρωμένα με ιδιαίτερη στρώση γυαλιού (πλακέ-ντουμπλέ) ή με απορροφητική ή αντανακλαστική στρώση
	19 80 00	--- Άλλα
		- Γυαλιά που σχηματίζονται από συγκολλημένα φύλλα :
		- - σε διαστάσεις και σχήματα που επιτρέπουν τη χρησιμοποίησή τους στα αυτοκίνητα, αεροσκάφη, πλοία ή άλλα οχήματα :
		--- Άλλα:
	21 91 00	- - - - σε διαστάσεις και σχήματα που επιτρέπουν τη χρησιμοποίησή τους στα αυτοκίνητα
	21 99 00	-- - - Άλλα
	29 00 00	-- Άλλα
7009		Καθρέφτες από γυαλί, έστω και με πλαίσιο, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι οπισθοσκοπικοί καθρέφτες.
7013		Γυάλινα αντικείμενα, επιτραπέζια, μαγειρείου, καλλωπιστηρίου, γραφείου, εσωτερικής διακόσμησης διαμερισμάτων ή παρόμοιων χρήσεων, άλλα από εκείνα των κλάσεων 7010 ή 7018.

7019		Ίνες από γυαλί (στις οποίες περιλαμβάνεται και ο υαλοβάμβακας) και τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές (π.χ. νήματα, υφάσματα):
		- Φιτίλια, νήματα με απανωτές στρώσεις (rovings) και νήματα, κομμένα ή μη :
	11 00 00	- - Νήματα κομμένα, με μήκος που δεν υπερβαίνει τα 50 mm
	12 00 00	- - Νήματα με απανωτές στρώσεις (rovings)
	19 00 00	-- Άλλα
7106		Άργυρος (στον οποίο περιλαμβάνεται και ο επιχρυσωμένος και επιπλατινωμένος άργυρος), σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες, ή σε σκόνη.
7108		Χρυσός (στον οποίο περιλαμβάνεται και ο επιπλατινωμένος χρυσός), σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες, ή σε σκόνη.
7113		Κοσμήματα με πολύτιμες ή μη πέτρες και μέρη αυτών, από πολύτιμα μέταλλα ή από μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα.
7114		Είδη χρυσοχοΐας και τα μέρη τους, από πολύτιμα μέταλλα ή από μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα.
7115		Άλλα τεχνουργήματα από πολύτιμα μέταλλα ή από μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα:
7116		Τεχνουργήματα από μαργαριτάρια φυσικά ή από καλλιέργεια, από πολύτιμες ή ημιπολύτιμες πέτρες, ή από πέτρες συνθετικές ή ανασχηματισμένες
7117		Απομιμήσεις κοσμημάτων.
7217		Σύρματα από σίδηρο ή από όχι σε κράμα χάλυβες :
		- Επενδυμένα με άλλα κοινά μέταλλα:
		- - Που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο από 0,25 % άνθρακα :
		- - - Των οποίων η πιο μεγάλη διάσταση της εγκάρσιας τομής είναι κατώτερη των 0,8 mm
	30 11 00	- - - - Επιχαλκωμένες
	30 19 00	-- - - Άλλα
		- - - Με μέγιστη διάσταση διατομής 0,8 mm ή περισσότερο:
	30 31 00	- - - - Επιχαλκωμένες
	30 39 00	-- - - Άλλα
	30 50 00	- - Που περιέχουν κατά βάρος 0,25 % ή περισσότερο αλλά λιγότερο από 0,6 % άνθρακα
	30 90 00	- - Που περιέχουν κατά βάρος 0,6 % ή περισσότερο άνθρακα
		- Άλλα:
		- - Που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο από 0,25 % άνθρακα
	90 10 00	- - - Με μέγιστη διάσταση διατομής λιγότερο από 0,8 mm
	90 30 00	- - - Με μέγιστη διάσταση διατομής 0,8 mm ή περισσότερο
	90 50 00	- - Που περιέχουν κατά βάρος 0,25 % ή περισσότερο αλλά λιγότερο από 0,6 % άνθρακα
	90 90 00	- - Που περιέχουν κατά βάρος 0,6 % ή περισσότερο άνθρακα

7307		Εξαρτήματα σωληνώσεων (π.χ. συνδέσεις, γωνίες, περιβλήματα), από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα:
		- Χυτά :
		- - Από μη ελατό χυτοσίδηρο :
	11 10 00	- - - Των τύπων που χρησιμοποιούνται για διοχέτευση με πίεση
	11 90 00	--- Άλλα
		-- Άλλα:
	19 10 00	- - - Από ελατό χυτοσίδηρο :
	19 90 00	--- Άλλα
		- Άλλα:
	91 00 00	- - Συζευκτήρες
		- - Γωνίες, καμπύλες και περιβλήματα, με βόλτες :
	92 10 00	- - - Περιβλήματα
	92 90 00	- - - Γωνίες και καμπύλες
		- - Εξαρτήματα για συγκόλληση άκρο με άκρο :
		- - - Των οποίων η μεγαλύτερη εξωτερική διάμετρος δεν υπερβαίνει τα 609,6 mm :
	93 11 00	- - - - Γωνίες και καμπύλες
	93 19 00	-- - - Άλλα
		- - - Των οποίων η μεγαλύτερη εξωτερική διάμετρος υπερβαίνει τα 609,6 mm :
	93 91 00	- - - - Γωνίες και καμπύλες
	93 99 00	-- - - Άλλα
		-- Άλλα:
	99 10 00	- - - Με βόλτες
	99 30 00	- - - Για συγκόλληση
	99 90 00	--- Άλλα
7311		Δοχεία για πιεσμένα ή υγροποιημένα αέρια, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα.
7313		Τεχνητά αγκαθώματα από σίδηρο ή χάλυβα. Συστρέμματα αγκαθωτά ή μη, από σύρμα ή φύλλο (τσέρκι) σιδήρου ή χάλυβα, των τύπων που χρησιμοποιούνται για περιφράξεις.
7403		Χαλκός καθαρισμένος και κράματα χαλκού σε ακατέργαστη μορφή :
		- Χαλκός καθαρισμένος:
	11 00 00	- - Κάθοδοι και τμήματα καθόδων
7418		Είδη οικιακής χρήσης ή οικιακής οικονομίας, υγιεινής ή ευπρεπισμού, και τα μέρη τους, από χαλκό. Σπόγγοι, σύρμα τριψήματος, γάντια και παρόμοια είδη για τον καθαρισμό, τη στίλβωση ή ανάλογες χρήσεις, από χαλκό. Είδη υγιεινής ή ευπρεπισμού, και τα μέρη τους, από χαλκό.
7614		Συρματόσχοινα, καλώδια, πλεξίδες και παρόμοια είδη, από αργίλιο, μη μονωμένα για την ηλεκτροτεχνία:

7616		Άλλα τεχνουργήματα από αργίλιο.
7801		Μόλυβδος σε ακατέργαστη μορφή.
7802		Απορρίμματα και θραύσματα μολύβδου.
7803		Ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή και σύρματα, από μόλυβδο
7804		Πλάκες, φύλλα και ταινίες, από μόλυβδο. Σκόνες και ψήγματα από μόλυβδο.
7805		Σωλήνες κάθε είδους και εξαρτήματα σωληνώσεων (π.χ. σύνδεσμοι, γωνίες, περιβλήματα), από μόλυβδο.
7806		Άλλα τεχνουργήματα από μόλυβδο.
7901		Ψευδάργυρος σε ακατέργαστη μορφή:
		- Ψευδάργυρος αμιγής :
	11 00 00	- - Που περιέχει κατά βάρος 99,99 % ή περισσότερο ψευδάργυρο
		- - Που περιέχει κατά βάρος λιγότερο από 99,99 % ψευδάργυρο:
	12 10 00	- - - Που περιέχει κατά βάρος 99,95 % ή περισσότερο αλλά λιγότερο από 99,99 % ψευδάργυρο
	12 30 00	- - - Που περιέχει κατά βάρος 98,5 % ή περισσότερο αλλά λιγότερο από 99,95 % ψευδάργυρο
	12 90 00	- - - Που περιέχει κατά βάρος 97,5 % ή περισσότερο αλλά λιγότερο από 98,5 % ψευδάργυρο
7902		Απορρίμματα και θραύσματα ψευδαργύρου
7903		Σκόνες και ψήγματα ψευδαργύρου.
7904		Ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή και σύρματα, από ψευδάργυρο.
7905		Πλάκες, φύλλα και ταινίες, από ψευδάργυρο.
7906		Σωλήνες κάθε είδους και εξαρτήματα σωληνώσεων (π.χ. σύνδεσμοι, γωνίες, περιβλήματα), από ψευδάργυρο
7907		Άλλα τεχνουργήματα από ψευδάργυρο.
8211		Μαχαίρια (άλλα από εκείνα της κλάσης 8208) με λεπίδα κοφτερή ή πριονωτή, στα οποία περιλαμβάνονται και τα πτυσσόμενα μαχαίρια και οι λεπίδες τους :
		- Άλλα:
		- - Μαχαίρια τραπεζιού με σταθερή λεπίδα :
	91 30 00	- - - Μαχαίρια τραπεζιού με λαβή και λεπίδα από ανοξείδωτο χάλυβα
	91 80 00	--- Άλλα
	92 00 00	- - Άλλα μαχαίρια τραπεζιού με σταθερή λεπίδα
	93 00 00	- - Μαχαίρια άλλα από εκείνα με σταθερή λεπίδα
	94 00 00	- - Λεπίδες

8215		Κουτάλια, πιρούνια, κουτάλες, ξαφριστήρια, σπάτουλες για το σερβίρισμα των γλυκισμάτων, μαχαίρια ειδικά για τα ψάρια ή το βούτυρο, τσιμπίδες για τη ζάχαρη και παρόμοια είδη:
		-- Άλλα:
	10 30 00	- - - Από ανοξείδωτο χάλυβα
		- Άλλες συλλογές :
	20 10 00	- - Από ανοξείδωτο χάλυβα
	20 90 00	-- Άλλα
		-- Άλλα:
	99 10 00	- - - Από ανοξείδωτο χάλυβα
	99 90 00	--- Άλλα
8301		Λουκέτα, κλειδαριές και σύρτες (που λειτουργούν με κλειδί, με μυστικό συνδυασμό ή με ηλεκτρισμό), από κοινά μέταλλα. Κλείστρα και συναρμογές κλείστρων, που φέρουν κλειδαριά, από κοινά μέταλλα. Κλειδιά για τα είδη αυτά, από κοινά μέταλλα :
	20 00 00	- Κλειδαριές των τύπων που χρησιμοποιούνται για αυτοκίνητα οχήματα
8302		Προσαρτήματα, σιδερικά και άλλα παρόμοια είδη από κοινά μέταλλα για έπιπλα, πόρτες, σκάλες, παράθυρα, παντζούρια, αμαξώματα, είδη ιπποσκευής, μπαούλα, κασέλες, μικρά κιβώτια και άλλα τεχνουργήματα αυτού του είδους. Κρεμάστρες τοίχου για ενδύματα και καπέλα, υποστηρίγματα και παρόμοια είδη, από κοινά μέταλλα. Τροχίσκοι με σκελετό από κοινά μέταλλα. Μηχανισμοί αυτόματου κλεισίματος για πόρτες από κοινά μέταλλα.
8304		Είδη για την ταξινόμηση των εγγράφων, καρτελοθήκες, κουτιά ταξινόμησης, θήκες για την τοποθέτηση αντιγράφων, γραφιδοθήκες, θήκες σφραγίδων και παρόμοιο υλικό και είδη γραφείου, από κοινά μέταλλα, με εξαίρεση τα έπιπλα γραφείου της κλάσης 9403
8309		Πώματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα πώματα-στεφάνια, τα ελικωτά πώματα και τα πώματα για τη ρύθμιση της ροής), καπάκια (καψούλια) για φιάλες, πώματα βιδωτά για βαρέλια, πλάκες πωμάτων, μολυβδοσφραγίδες και άλλα εξαρτήματα για τη συσκευασία, από κοινά μέταλλα :
	10 00 00	- Πώματα-στεφάνια
8419		Συσκευές και διατάξεις, έστω και αν θερμαίνονται με ηλεκτρισμό, για την επεξεργασία υλών με μεθόδους που απαιτούν αλλαγή της θερμοκρασίας, όπως η θέρμανση, το ψήσιμο, το καβούρδισμα, η απόσταξη, η διύλιση, η αποστείρωση, η παστερίωση, ο κλιβανισμός, το στέγνωμα, η εξάτμιση, το ράντισμα, η συμπύκνωση ή η ψύξη, άλλες από τις οικιακές συσκευές. Θερμαντήρες νερού μη ηλεκτρικοί, στιγμιαίας θέρμανσης ή συσσώρευσης.
		- Στεγνωτήρες :
	31 00 00	- - Για γεωργικά προϊόντα
	32 00 00	- - Για το ξύλο, τις χαρτόμαζες, τα χαρτιά ή χαρτόνια.
	39 00 00	-- Άλλοι
		-- Άλλα:
	89 10 00	- - - Συσκευές και διατάξεις ψύξης με επαναφορά του νερού, όπου η θερμική εναλλαγή δεν πραγματοποιείται μέσω τοιχώματος

8423		Συσκευές και όργανα ζυγίσεως, στα οποία περιλαμβάνονται και οι πλάστιγγες και οι ζυγαριές για τον έλεγχο των προϊόντων που υφίστανται επεξεργασία στα εργαστήρια, με εξαίρεση όμως τις ζυγαριές με ευαισθησία σε βάρος 5 cg ή λιγότερο. Σταθμά για κάθε ζυγαριά:
		- - Με δυνατότητα που υπερβαίνει τα 30 kg αλλά δεν υπερβαίνει τα 5 000 kg :
	82 10 00	- - - Όργανα ελέγχου με προκαθορισμένο βάρος, με αυτόματο μηχανισμό, στα οποία περιλαμβάνονται και οι σταθμισμένοι διαλογείς
	82 90 00	--- Άλλες
		-- Άλλες:
	89 10 00	- - - Γεφυροπλάστιγγες
	89 90 00	--- Άλλες
8460		Μηχανές για την αφαίρεση ανωμαλιών της επιφάνειας, το ακόνισμα, την εκλέπτυνση, τη διόρθωση, το ξύσιμο, το γυάλισμα ή για άλλες εργασίες τελειώματος, κατά την κατεργασία των μετάλλων ή των κεραμομεταλλουργικών συνθέσεων με τη βοήθεια μυλόπετρων, λειαντικών ή προϊόντων γυαλίσματος, άλλες από τις μηχανές κοπής ή τελειώματος των οδοντωτών τροχών της κλάσης 8461 :
8461		Μηχανές πλανίσματος, μέγκενες για λιμάρισμα, μηχανές εντομής, ενστίξεως, κοπής οδοντωτών τροχών, τελειώματος οδοντωτών τροχών, για πριόνισμα ή κόψιμο κατά τεμάχια σε ορισμένο μήκος και άλλες μηχανές-εργαλεία που εργάζονται με αφαίρεση μετάλλου ή κεραμομεταλλουργικών συνθέσεων, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού :
8462		Μηχανές (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι πρέσες) σφυρηλάτησης ή αποτύπωσης. Μηχανές (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι πρέσες) κυλινδρικής ή τοξοειδούς κάμψεως, διπλώσεως, ισιώματος, πλανίσματος, ψαλιδίσματος, ανοίγματος οπών με πάτημα ή ροκανίσματος εν γένει των μετάλλων. Πρέσες για την επεξεργασία των μετάλλων ή των μεταλλικών καρβιδίων, άλλες από εκείνες που αναφέρονται παραπάνω .
8463		Άλλες μηχανές-εργαλεία για την κατεργασία των μετάλλων ή κεραμομεταλλουργικών συνθέσεων, που εργάζονται χωρίς να αφαιρούν ύλη.
8464		Μηχανές-εργαλεία για την κατεργασία της πέτρας, των κεραμευτικών προϊόντων, του σκυροδέματος, του αμιαντοτσιμέντου ή παρόμοιων ορυκτών υλών ή για την κατεργασία σε ψυχρή κατάσταση γυαλιού :
		- Μηχανές για το τρόχισμα ή το γυάλισμα :
		- - Για την κατεργασία γυαλιού :
	846420 19 00	--- Άλλες
	846420 80 00	-- Άλλες
	846490 00 00	- Άλλες:
8474		Μηχανές και συσκευές για τη διαλογή, το κοσκίνισμα, το διαχωρισμό, το πλύσιμο, το κοπάνισμα, τον τεμαχισμό, την ανάμειξη ή μάλαξη χωμάτων, λίθων, μεταλλευμάτων ή άλλων στερεών ορυκτών υλών (στα οποία περιλαμβάνονται και οι σκόνες και οι ζύμες). Μηχανές για τη συσσωμάτωση, τη μορφοποίηση ή το σχηματισμό σε τύπους των στερεών ορυκτών καυσίμων, των κεραμευτικών ζυμών, του τσιμέντου, του γύψου ή άλλων ορυκτών υλών σε σκόνη ή ζύμη. Μηχανές σχηματισμού των μητρών των χυτηρίων από άμμο :
8477		Μηχανές και συσκευές για την κατεργασία του καουτσούκ ή των πλαστικών υλών ή για την κατασκευή προϊόντων από τις ύλες αυτές, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό :

8478		Μηχανές και συσκευές για την προετοιμασία ή τη μεταποίηση του καπνού, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό.
8480		Πλαίσια χυτηρίου. Βάσεις για μήτρες. Μοντέλα για μήτρες. Μήτρες για μέταλλα (άλλες από τις μήτρες χελωνών), μεταλλικά καρβίδια, γυαλί, ορυκτές ύλες, καουτσούκ ή πλαστικές ύλες.
8483		Αξονες για τη μετάδοση της κίνησης (στους οποίους περιλαμβάνονται και οι εκκεντροφόροι και οι στροφαλοφόροι άξονες) και στρόφαλοι. Έδρανα και κουζινέτα. Οδοντωτοί τροχοί και τροχοί τριβής. Ελικωτοί άξονες με μπίλιες ή κυλινδρίσκους. Υποπολλαπλασιαστές, πολλαπλασιαστές και μετατροπείς ταχύτητας, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι μετατροπείς ζεύξης. Σφόνδυλοι και τροχαλίες, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι αυλακωτές τροχαλίες. Συμπλέκτες και όργανα σύζευξης, στα οποία περιλαμβάνονται και οι αρθρωτές συναρμογές ρουλεμάν με κυλινδρικούς κυλίνδρους :
		- Οδοντωτοί τροχοί και τροχοί τριβής, άλλοι από τους απλούς τροχούς και άλλα βασικά όργανα για τη μετάδοση της κίνησης. Ελικωτοί άξονες με μπίλιες ή κυλινδρίσκους. Υποπολλαπλασιαστές, πολλαπλασιαστές και μετατροπείς ταχύτητας, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι μετατροπείς ζεύξης:
		-- Άλλοι:
	40 91 00	- - - Οδοντωτοί τροχοί και τροχοί τριβής, άλλοι από τους οδοντωτούς τροχούς τριβής:
	40 92 00	- - - Ελικωτοί άξονες με μπίλιες ή κυλινδρίσκους
	40 93 00	- - - Υποπολλαπλασιαστές, πολλαπλασιαστές και μετατροπείς της ταχύτητας :
	40 98 00	--- Άλλοι
8501		Ηλεκτροκινητήρες και ηλεκτρογεννήτριες, με εξαίρεση τα συγκροτήματα παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος:
		- Κινητήρες με ισχύ εξόδου που δεν υπερβαίνει τα 37,5 W:
	10 10 00	- Κινητήρες σύγχρονοι με ισχύ που δεν υπερβαίνει τα 18 W
		-- Άλλοι:
	10 91 00	- - - Κινητήρες κοινοί
	10 93 00	- - - Κινητήρες εναλλασσόμενου ρεύματος
	10 99 00	- - - Κινητήρες συνεχούς ρεύματος
		- Άλλοι κινητήρες εναλλασσόμενου ρεύματος, μονοφασικοί :
		-- Άλλοι:
	40 91 00	- - - Με ισχύ εξόδου που δεν υπερβαίνει τα 750 W
8508		Ηλεκτρομηχανικά εργαλεία με ενσωματωμένο ηλεκτρικό κινητήρα, για χρήση με το χέρι.
8509		Συσκευές ηλεκτρομηχανικές με ενσωματωμένο ηλεκτρικό κινητήρα, για οικιακή χρήση.
8512		Ηλεκτρικές συσκευές φωτισμού ή σηματοδότησης (με εξαίρεση τα είδη της κλάσης 8539), υαλοκαθαριστήρες, διατάξεις ηλεκτρικές για την αφαίρεση των κρυστάλλων πάγου και του αχνού, των τύπων που χρησιμοποιούνται για ποδήλατα ή αυτοκίνητα :
	10 00 00	- Συσκευές φωτισμού ή οπτικής σηματοδότησης, των τύπων που χρησιμοποιούνται για τα ποδήλατα

8515		Μηχανές και συσκευές για τη συγκόλληση με διάφορους τρόπους (έστω και με την ικανότητα να κόβουν), ηλεκτρικές (στις οποίες περιλαμβάνονται και εκείνες με αέριο που θερμαίνονται με ηλεκτρισμό) ή που λειτουργούν με λέιζερ (laser) ή άλλες δέσμες φωτός ή φωτονίων, με υπερήχους, με δέσμες ηλεκτρονίων, με μαγνητικές ωθήσεις ή με εκτόξευση πλάσματος. Ηλεκτρικές μηχανές και συσκευές για την εκτόξευση σε θερμή κατάσταση μετάλλων ή μεταλλοκεραμικών συνθέσεων :
		- Μηχανές και συσκευές για τη συγκόλληση ισχυρή ή ελαφριά :
	11 00 00	- - Σίδερα και πιστόλια συγκόλλησης
	19 00 00	-- Άλλες
		- Μηχανές και συσκευές για τη συγκόλληση των μετάλλων με αντίσταση :
	21 00 00	- - Εξ ολοκλήρου ή μερικώς αυτόματες
	29 00 00	-- Άλλες
		- Μηχανές και συσκευές για τη συγκόλληση των μετάλλων με τόξο ηλεκτρικό ή με εκτόξευση δέσμης πλάσματος :
	31 00 00	- - Εξ ολοκλήρου ή μερικώς αυτόματες
		-- Άλλες:
	39 10 00	- - - Χειροκίνητες, με ηλεκτρόδια επενδυμένα, που φέρουν τις διατάξεις συγκόλλησης αυτών
	39 90 00	--- Άλλες
		- Άλλες μηχανές και συσκευές :
		- - Για την επεξεργασία μετάλλων :
	80 11 00	- - - Για συγκόλληση
	80 19 00	--- Άλλες
		-- Άλλες:
	80 91 00	- - - Για συγκόλληση πλαστικών υλών με αντίσταση
	80 99 00	--- Άλλες
8517		Ηλεκτρικές συσκευές για την ενσύρματη τηλεφωνία ή τηλεγραφία, στις οποίες περιλαμβάνονται, οι συσκευές συνδρομητών με ασύρματο ακουστικό και οι συσκευές τηλεπικοινωνίας με φερόμενη ηλεκτρική ενέργεια ή ψηφιακής τηλεπικοινωνίας, τηλέφωνα με εικόνα :
8518		Μικρόφωνα και τα υποστηρίγματά τους. Μεγάφωνα, έστω και μη προσαρμοσμένα στις θήκες τους. Ακουστικά, έστω και συνδυασμένα με μικρόφωνο. Ηλεκτρικοί ενισχυτές ακουστικής συχνότητας. Ηλεκτρικές συσκευές για την ενίσχυση του ήχου.
8519		Συσκευές περιστροφής των δίσκων (πικάπ), ηλεκτρόφωνα, κασετόφωνα και άλλες συσκευές αναπαραγωγής του ήχου χωρίς ενσωματωμένη διάταξη εγγραφής του ήχου.
8520		Μαγνητόφωνα και άλλες συσκευές εγγραφής του ήχου, έστω και με ενσωματωμένη διάταξη αναπαραγωγής του ήχου.
8521		Συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής εικόνων (βίντεο) έστω και με ενσωματωμένη συσκευή συντονισμού.

8524		Δίσκοι, ταινίες και άλλα υποθέματα για την εγγραφή του ήχου ή για ανάλογες εγγραφές, είδη με εγγραφή, στα οποία περιλαμβάνονται και οι μήτρες και τα γαλβανισμένα εκμαγεία για την παραγωγή δίσκων, αλλά με εξαίρεση τα προϊόντα του κεφαλαίου 37 .
8527		Συσκευές λήψης για τη ραδιοτηλεφωνία, τη ραδιοτηλεγραφία ή τη ραδιοφωνία, έστω και συνδυασμένες, στο ίδιο περίβλημα, με συσκευή εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου ή ωρολογιακή συσκευή.
8528		Δέκτες τηλεόρασης με ενσωματωμένο ή μη ραδιοφωνικό δέκτη ή συσκευή εγγραφής ή αναπαραγωγής ήχου ή εικόνας, οθόνες απεικόνησης (βίντεο μόνιτορ) και συσκευές βίντεοπροβολής.
8716		Ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα οχήματα. Άλλα οχήματα χωρίς μηχανική προώθηση. Τα μέρη τους:
		- Ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα για κατοίκηση ή για κατασκήνωση, τύπου τροχόσπιτου (καραβάν) :
	10 10 00	- - Πτυσσόμενα
	10 90 00	-- Άλλα
		- Ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα που διαθέτουν συστήματα φορτοεκφόρτωσης, για αγροτικές χρήσεις:
	20 10 00	- Μηχανήματα διασκορπισμού κοπριάς
	20 90 00	- - Άλλα
		--- Άλλα:
		- - - - Καινούρια :
	39 30 00	- - - - - Ημιρυμουλκούμενα.
		- - - - - Άλλα:
	39 51 00	- - - - - - Μονοαξονικά
	39 59 00	- - - - Άλλα.
	39 80 00	- - - - Μεταχειρισμένα.
	40 00 00	- Άλλα ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα οχήματα.
	80 00 00	- Άλλα οχήματα
		- Μέρη :
	90 10 00	- - Βάσεις (σασί)
	90 30 00	- - Αμαξώματα
	90 90 00	- - Άλλα μέρη
9402		Έπιπλα για την ιατρική, τη χειρουργική, την οδοντιατρική ή την κτηνιατρική (π.χ. χειρουργικά τραπέζια, τραπέζια εξέτασης, κρεβάτια με μηχανισμούς για κλινικές χρήσεις, πολυθρόνες οδοντιατρικές). Πολυθρόνες για κομμωτήρια και παρόμοιες πολυθρόνες, με διάταξη ταυτόχρονα προσανατολισμού και ανύψωσης. Μέρη των ειδών αυτών :
	90 00 00	Άλλα

9404		Σομιέδες. Είδη κλινοστρωμνής και παρόμοια είδη [π.χ. στρώματα, καλύμματα ποδιών, παπλώματα, μαξιλάρια, παραγεμισμένα χαμηλά καθίσματα (πουφ), προσκεφάλια], που φέρουν ελατήρια ή είναι παραγεμισμένα ή επενδυμένα εσωτερικά με οποιαδήποτε ύλη, στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα από κυψελώδες καουτσούκ ή κυψελώδεις πλαστικές ύλες, επενδυμένα ή μη :
	10 00 00	- Σομιέδες.
		- - Από άλλες ύλες :
	29 10 00	- - - Με μεταλλικά ελατήρια
	29 90 00	--- Άλλοι
		- Υπνόσακοι:
	30 10 00	- - Παραγεμισμένοι με πούπουλα ή φτερά
	30 90 00	-- Άλλοι
		- Άλλα:
	90 10 00	- - Παραγεμισμένα με πούπουλα ή φτερά
	90 90 00	-- Άλλα

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΣΤΗΝ ΠΡΩΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΕΥΑΙΣΘΗΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

(Που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 3)

Οι δασμοί που εφαρμόζονται κατά τις εισαγωγές στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας εμπορευμάτων καταγωγής Κοινότητας που απαριθμούνται στο παρόν παράρτημα μειώνονται σταδιακά, σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:

– την 1η Ιανουαρίου του τρίτου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 80% του βασικού δασμού,

– την 1η Ιανουαρίου του πέμπτου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 70% του βασικού δασμού,

– την 1η Ιανουαρίου του έκτου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 60% του βασικού δασμού,

– την 1η Ιανουαρίου του έβδομου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 50% του βασικού δασμού,

– την 1η Ιανουαρίου του όγδοου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 40% του βασικού δασμού,

– την 1η Ιανουαρίου του ένατου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 20% του βασικού δασμού,

– την 1η Ιανουαρίου του δέκατου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας οι εναπομένοντες δασμοί καταργούνται.

Δασμ. κωδ.	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
2515	Μάρμαρα, τραβερτίνες, βελγικοί ασβεστόλιθοι και άλλοι ασβεστόλιθοι για πελέκημα ή χτίσιμο, φαινομενικής πυκνότητας ίσης ή ανώτερης του 2,5, και αλάβαστρο, έστω και χοντρικά κατεργασμένα ή απλά κομμένα, με πριόνι ή άλλο τρόπο, σε όγκους ή πλάκες σχήματος τετραγώνου ή ορθογωνίου.
2516	Γρανίτης, πορφυρίτης, βασάλτης, ψαμμίτης και άλλες πέτρες για πελέκημα ή κτίσιμο, έστω και χοντρικά κατεργασμένα ή απλά κομμένα, με πριόνι ή άλλο τρόπο σε όγκους ή πλάκες σχήματος τετραγώνου ή ορθογωνίου.
2710	Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά, άλλα από τα ακατέργαστα λάδια. Παρασκευάσματα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, που περιέχουν κατά βάρος 70 % ή περισσότερο λάδια από πετρέλαιο ή ασφαλτούχα ορυκτά και στα οποία τα λάδια αυτά αποτελούν το βασικό συστατικό.
2711	Αέρια πετρελαίου και άλλοι αέριοι υδρογονάνθρακες.
3004	Φάρμακα (με εξαίρεση τα προϊόντα των κλάσεων 3002, 3005 ή 3006) που αποτελούνται από προϊόντα αναμειγμένα ή μη αναμειγμένα, παρασκευασμένα για θεραπευτικούς ή προφυλακτικούς σκοπούς, που παρουσιάζονται με μορφή δόσεων ή είναι συσκευασμένα για τη λιανική πώληση :
	- Που περιέχουν άλλα αντιβιοτικά :
20 10 00	- - Συσκευασμένα για τη λιανική πώληση
	- Που περιέχουν ορμόνες ή άλλα προϊόντα της κλάσης 2937, αλλά δεν περιέχουν αντιβιοτικά :
	- - Που περιέχουν ινσουλίνη :
31 10 00	- - - Συσκευασμένα για τη λιανική πώληση
	- - Που περιέχουν ορμόνες φλοιοεπινεφρίδιες :
32 10 00	- - - Συσκευασμένα για τη λιανική πώληση
	-- Άλλα:
39 10 00	- - - Συσκευασμένα για τη λιανική πώληση
	- Που περιέχουν αλκαλοειδή ή παράγωγά τους, αλλά δεν περιέχουν ούτε ορμόνες ούτε άλλα προϊόντα της κλάσης 2937, ούτε αντιβιοτικά :
40 10 00	- - Συσκευασμένα για τη λιανική πώληση
	- Άλλα φάρμακα που περιέχουν βιταμίνες ή άλλα προϊόντα της κλάσης 2936 :
50 10 00	- - Συσκευασμένα για τη λιανική πώληση
	- Άλλα:
	- - Συσκευασμένα για τη λιανική πώληση:
90 11 00	- - - Που περιέχουν ιώδιο ή ενώσεις του ιωδίου
90 19 00	--- Άλλα
	-- Άλλα:
90 91 00	- - - Που περιέχουν ιώδιο ή ενώσεις του ιωδίου
90 99 00	--- Άλλα

3005		Βαμβάκι, γάζες, ταινίες και ανάλογα είδη (π.χ. επίδεσμοι, τσιρότα, σιναπισμοί), εμποτισμένα ή καλυμμένα με ουσίες φαρμακευτικές ή συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, για ιατρικούς, χειρουργικούς, οδοντιατρικούς ή κτηνιατρικούς σκοπούς .
3205		Χρωστικές λάκες. Παρασκευάσματα που αναφέρονται στη σημείωση 3 του κεφαλαίου αυτού, με βάση τις χρωστικές λάκες.
3208		Χρώματα επίχρισης και βερνίκια με βάση συνθετικά πολυμερή ή τροποποιημένα φυσικά πολυμερή, διασκορπισμένα ή διαλυμένα σε μη υδατώδες μέσο. Διαλύματα που καθορίζονται στη σημείωση 4 του κεφαλαίου αυτού.
3209		Χρώματα επίχρισης και βερνίκια με βάση συνθετικά πολυμερή ή τροποποιημένα φυσικά πολυμερή, διασκορπισμένα ή διαλυμένα σε υδατώδες μέσο.
3210		Άλλα χρώματα επίχρισης και βερνίκια. Χρωστικά (pigments) με νερό παρασκευασμένα, των τύπων που χρησιμοποιούνται για το τελείωμα των δερμάτων.
3401		Σαπούνια. Προϊόντα και παρασκευάσματα οργανικά που ενεργούν πάνω στην επιφανειακή τάση, που χρησιμοποιούνται αντί σαπουνιού, σε ράβδους, σε σχήμα στρογγυλού ψωμιού σε τεμάχια ή είδη έκτυπα, έστω και αν περιέχουν σαπούνι. χαρτί, βάτες, πιλήματα και μη υφασμένα υφάσματα εμποτισμένα, επιχρισμένα ή καλυμμένα με σαπούνι ή απορρυπαντικά.
3402		Οργανικές ουσίες επιφανειακής δράσης (άλλες από τα σαπούνια). Παρασκευάσματα που ενεργούν πάνω στην επιφανειακή τάση, παρασκευάσματα για πλύσιμο (αλισίβες) (στα οποία περιλαμβάνονται και τα βοηθητικά παρασκευάσματα για το πλύσιμο) και παρασκευάσματα καθαρισμού, έστω και αν περιέχουν σαπούνι, άλλα από εκείνα του κωδικού ΣΟ 3401:
		- Παρασκευάσματα συσκευασμένα για τη λιανική πώληση :
	20 10 00	- - Παρασκευάσματα που ενεργούν πάνω στην επιφανειακή τάση
	20 90 00	- - Παρασκευάσματα για πλύσιμο (αλισίβες) και παρασκευάσματα καθαρισμού
		- Άλλα:
	90 10 00	- - Παρασκευάσματα που ενεργούν πάνω στην επιφανειακή τάση
	90 90 00	- - Παρασκευάσματα για πλύσιμο (αλισίβες) και παρασκευάσματα καθαρισμού
3904		Πολυμερή του χλωριούχου βινυλίου ή άλλων αλογονωμένων ολεφινών, σε αρχικές μορφές :
	10 00 00	- Πολυχλωριούχο βινύλιο, μη αναμειγμένο με άλλες ουσίες
		- Άλλο πολυχλωριούχο βινύλιο :
	21 00 00	- - Μη πλαστικοποιημένο
	22 00 00	- - Πλαστικοποιημένο
	40 00 00	- Άλλα συμπολυμερή του χλωριούχου βινυλίου
	50 00 00	- Πολυμερή του χλωριούχου βινυλιδενίου
		- Πολυμερή φθοριούχα :
	61 00 00	- - Πολυτετραφθοριοαιθυλένιο
	69 00 00	-- Άλλα
	90 00 00	- Άλλα

3917		Σωλήνες κάθε είδους και τα εξαρτήματά τους (π.χ. συνδέσεις, γωνίες, αρμοί), από πλαστικές ύλες.
3920		Άλλες πλάκες, φύλλα, μεμβράνες, ταινίες και λουρίδες, από πλαστικές ύλες μη κυψελώδεις, μη ενισχυμένες ούτε με απανωτές στρώσεις ούτε όμοια συνδυασμένες με άλλες πλαστικές ύλες, χωρίς υπόθεμα.
3922		Μπανιέρες, ντουσιέρες, νιπτήρες, μπιντέδες, λεκάνες αποχωρητηρίου και τα καθίσματα τα καλύμματά τους, καζανάκια αποχωρητηρίου και παρόμοια είδη υγιεινής και καθαριότητας, από πλαστικές ύλες.
4012		Επίσωτρα αναγομωμένα ή μεταχειρισμένα, από καουτσούκ. Επίσωτρα συμπαγή ή κοίλα, πέλματα επισώτρων με πιεσμένο αέρα, που μπορούν να αφαιρούνται και να ξανατοποθετούνται, και εσωτερικές προστατευτικές ταινίες ελαστικών (τιράντες) από καουτσούκ.
		- Επίσωτρα αναγομωμένα :
	10 90 00	-- Άλλα
		- Επίσωτρα μεταχειρισμένα :
	20 90 00	-- Άλλα
	90 00 00	- Άλλα
4202		Μπαούλα, βαλίτσες και βαλιτσάκια, στα οποία περιλαμβάνονται και τα βαλιτσάκια για είδη καλλωπισμού και τα βαλιτσάκια για έγγραφα, οι χαρτοφύλακες γενικά, θήκες για ματογυάλια, θήκες για κυάλια, για φωτογραφικές και κινηματογραφικές μηχανές, για μουσικά όργανα ή όπλα και παρόμοια. Σάκοι ταξιδιού, θήκες για είδη καλλωπισμού, σάκοι ράχης, σακίδια χεριού, σάκοι για ψώνια, πορτοφόλια για χαρτονομίσματα και κέρματα, θήκες για επισκεπτήρια, τσιγαροθήκες, καπνοσακούλες, θήκες εργαλείων, σάκοι για είδη αθλητισμού, κουτιά για φιαλίδια ή κοσμήματα, κουτιά πούδρας, θήκες για τιμαλφή και παρόμοια, από δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο, από φύλλα πλαστικών υλών, από υφαντικές ύλες, από βουλκανισμένη κυτταρίνη ή από χαρτόνι, ή καλυμμένα, εξ ολοκλήρου ή κατά μεγαλύτερο μέρος, από αυτές τις ίδιες ύλες ή από χαρτί.
4203		Ενδύματα και εξαρτήματα της ένδυσης από δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο.
4205		Άλλα τεχνουργήματα από δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο.
4304		Τεχνητά γουνοδέρματα και είδη από τεχνητά γουνοδέρματα.
4418		Τεχνουργήματα ξυλουργικής και τεμάχια σκελετών για οικοδομές, στα οποία περιλαμβάνονται και οι κυψελώδεις πλάκες-διαφράγματα, οι πλάκες για παρκέτα και τα πέταυρα (shingles και shakes), από ξύλο .
4808		Χαρτί και χαρτόνια κυματοειδή (έστω και με συγκολλημένη επικάλυψη) ρυτιδωμένα, πτυχωτά, ανάγλυφα ή διάτρητα, σε κυλίνδρους ή σε φύλλα, άλλα από εκείνα της κλάσης 4803 :
	10 00 00	- Χαρτί και χαρτόνια κυματοειδή, έστω και διάτρητα
	30 00 00	- Άλλα χαρτιά κραφτ, ρυτιδωμένα ή πτυχωτά, έστω και ανάγλυφα ή διάτρητα
	90 00 00	- Άλλα

4810		Χαρτί και χαρτόνια επιχρισμένα με καολίνη ή με άλλες ανόργανες ουσίες στη μία ή και στις δύο επιφάνειες, με ή χωρίς συνδετικά, με εξαίρεση κάθε άλλη επίχριση ή επάλειψη, έστω και χρωματισμένα στην επιφάνεια, διακοσμημένα στην επιφάνεια ή τυπωμένα, σε κυλίνδρους ή σε φύλλα:
		- Χαρτί και χαρτόνια των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη γραφή, την εκτύπωση ή άλλους γραφικούς σκοπούς, χωρίς ίνες που λαμβάνονται με μηχανική μέθοδο ή των οποίων το 10 %, κατ' ανώτατο όριο, κατά βάρος της ολικής ινώδους σύνθεσης αποτελείται από τέτοιες ίνες :
		- Άλλο χαρτί και χαρτόνια :
		- - Με πολλές στρώσεις :
	91 10 00	- - - Των οποίων κάθε στρώση είναι λευκασμένη
	91 30 00	- - - Των οποίων η εξωτερική μόνο στρώση είναι λευκασμένη
	91 90 00	--- Άλλα
4818		Χαρτί των τύπων που χρησιμοποιούνται για χαρτί καθαριότητας (υγείας) και συναφή χαρτιά, χαρτοβάμβακας ή ιστοί κυτταρινικών ινών των τύπων που χρησιμοποιούνται για οικιακές χρήσεις ή χρήσεις υγιεινής, σε ρόλους με πλάτος που δεν υπερβαίνει τα 36 cm ή κομμένα σε διάφορα σχήματα. Χαρτομάνδηλα, χαρτιά ντεμακιγιάζ, πετσέτες νίψεως, τραπεζομάντηλα, χαρτοπετσέτες φαγητού, πάνες για μωρά, σερβιέτες και ταμπόν υγιεινής, χάρτινα σεντόνια, παρόμοια είδη για οικιακή χρήση, χρήσεις καθαρισμού, υγιεινής ή για νοσοκομεία, ενδύματα και εξαρτήματα ενδυμάτων από χαρτοπολτό, χαρτί, χαρτοβάμβακα ή ιστούς κυτταρινικών ινών.
4819		Χαρτόνια, κουτιά, κιβώτια, σάκοι και άλλα κιβώτια συσκευασίας από χαρτί, χαρτόνι, χαρτοβάμβακα ή επίπεδες επιφάνειες από ίνες κυτταρίνης. Είδη από χαρτόνι για γραφεία, καταστήματα ή παρόμοια :
	10 00 00	- Κουτιά και κιβώτια από κυματοειδές χαρτί ή χαρτόνι
	30 00 00	- Σάκοι με πλάτος στη βάση 40 cm ή περισσότερο
	40 00 00	- Άλλοι σάκοι. Σακίδια, θύλακες (άλλα από εκείνα για δίσκους) και χωνιά
	50 00 00	- Άλλες συσκευασίες, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι θύλακες για δίσκους
	60 00 00	- Κουτιά ταξινόμησης φακέλων, επιστολών, αποθήκευσης ειδών για γραφεία, καταστήματα ή παρόμοια
4823		Άλλα χαρτιά, χαρτόνια, χαρτοβάμβακας ή επίπεδες επιφάνειες από ίνες κυτταρίνης, κομμένα σε καθορισμένα μεγέθη και σχήματα. Άλλα τεχνουργήματα από χαρτόμαζα, χαρτί, χαρτόνι, χαρτοβάμβακα ή επίπεδες επιφάνειες από ίνες κυτταρίνης :
		- Δίσκοι, πιατέλες, πιάτα, φλιτζάνια, κύπελλα και παρόμοια είδη, από χαρτί ή χαρτόνι :
	60 10 00	- - Δίσκοι, πιατέλες και πιάτα
	60 90 00	-- Άλλα
		- Είδη διαμορφωμένα σε τύπους ή πιεσμένα από χαρτόμαζα :
	70 10 00	- - Συσκευασίες κυψελοειδείς για αυγά
	70 90 00	-- Άλλα

6402	Άλλα υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα και το πάνω μέρος από πλαστικές ύλες.
6403	Υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα από καουτσούκ, πλαστική ύλη, δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο και το πάνω μέρος από δέρμα φυσικό.
6404	Υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα από καουτσούκ, πλαστική ύλη, δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο και το πάνω μέρος από υφαντικές ύλες.
6405	Άλλα υποδήματα.
6406	Μέρη υποδημάτων (στα οποία περιλαμβάνονται τα πάνω τμήματα έστω και προσαρμοσμένα σε πέλματα άλλα από τα εξωτερικά πέλματα). Εσωτερικά κινητά πέλματα, υποφτέρνια και παρόμοια κινητά είδη. Γκέτες, περιβλήματα της κνήμης κάθε είδους και παρόμοια είδη και τα μέρη τους.
7303	Σωλήνες και κοίλα είδη με καθορισμένη μορφή, από χυτοσίδηρο.
7304	Σωλήνες κάθε είδους και είδη με καθορισμένη μορφή κοίλα, χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο (εξαιρουμένου του χυτοσίδηρου) ή χάλυβα.
7305	'Αλλοι σωλήνες κάθε είδους (π.χ. συγκολλημένοι ή πριτσινωμένοι), κυκλικής διατομής με εξωτερική διάμετρο που υπερβαίνει τα 406,4 mm, από σίδηρο ή χάλυβα.
7306	'Αλλοι σωλήνες κάθε είδους και είδη με καθορισμένη μορφή κοίλα (π.χ. συγκολλημένα, βιδωμένα, θηλυκωμένα ή με άκρα που απλώς πλησιάζουν), από σίδηρο ή χάλυβα.
7308	Κατασκευές και μέρη κατασκευών (π.χ. γέφυρες και στοιχεία γεφυρών, υδροφραχτικές πόρτες, πύργοι, πυλώνες, στύλοι, σκελετοί, στέγες, πόρτες και παράθυρα και τα πλαίσιά τους, περβάζια και κατώφλια, φράγματα, κιγκλιδώματα), από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα, με εξαίρεση τις προκατασκευές της κλάσης 9406. Λαμαρίνες, ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή, σωλήνες και παρόμοια, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα, προετοιμασμένα για να χρησιμοποιούνται σε κατασκευές.
7309	Δεξαμενές, βαρέλια, κάδοι και παρόμοια δοχεία, για όλες τις ύλες (με εξαίρεση τα πιεσμένα ή υγροποιημένα αέρια), από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα, με χωρητικότητα που υπερβαίνει τα 300 l, χωρίς μηχανικές ή θερμικές διατάξεις, έστω και με εσωτερική επένδυση ή θερμομόνωση.

7310		Δεξαμενές, βαρέλια, τύμπανα, μπιτόνια, κουτιά και παρόμοια δοχεία, για όλες τις ύλες (με εξαίρεση τα πιεσμένα ή υγροποιημένα αέρια), από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα, με χωρητικότητα που δεν υπερβαίνει τα 300 l, χωρίς μηχανικές ή θερμικές διατάξεις, έστω και με εσωτερική επένδυση ή θερμομόνωση.
	10 00 00	- Με χωρητικότητα 50 l ή περισσότερο
		- Με χωρητικότητα μικρότερη από 50 l :
		- - - Άλλα, με πάχος τοιχώματος :
	21 91 00	- - - - Κατώτερο των 0,5 mm
	21 99 00	- - - - Ίσο ή ανώτερο των 0,5 mm
		-- Άλλα:
	29 10 00	- - - Με πάχος τοιχώματος μικρότερο από 0,5 mm
	29 90 00	- - - Με πάχος τοιχώματος ίσο ή ανώτερο από 0,5 mm
7317		Καρφιά κάθε είδους, πινέζες, συνδετήρες μυτεροί, συνδετήρες από κυματοειδές έλασμα ή λοξότμητοι και παρόμοια είδη, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα, έστω και με κεφάλι από άλλη ύλη, με εξαίρεση αυτά που έχουν κεφάλι από χαλκό .
7318		Κοχλίες, βίδες, περικόχλια (παξιμάδια), καρφιά μακριά με σπείρωμα για σιδηροτροχιές, κοχλιωτά άγκιστρα, καζανόκαρφα (πριτσίνια), κοπίλιες, σφήνες, περόνες σύνδεσης, ροδέλες (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι ροδέλες που προορίζονται να λειτουργούν ως ελατήρια) και παρόμοια είδη, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα.
7320		Ελατήρια και ελάσματα ελατηρίων, από σίδηρο ή χάλυβα.
7321		Θερμάστρες, λέβητες με εστία, μαγειρεία (στα οποία περιλαμβάνονται και αυτά που μπορούν να χρησιμοποιηθούν βοηθητικά για την κεντρική θέρμανση), σχάρες ψησίματος (μπάρμπεκιου), μαγκάλια, καμινέτα υγραερίου, θερμαντήρες φαγητών και παρόμοιες μη ηλεκτρικές συσκευές, για οικιακή χρήση, καθώς και τα μέρη τους, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα.
7323		Είδη οικιακής χρήσης ή οικιακής οικονομίας και τα μέρη τους, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα. Έριο από σίδηρο ή χάλυβα (ατσαλόμαλλο). Έριο από σίδηρο ή χάλυβα (ατσαλόμαλλο). Σπόγγοι, πατσαβούρες, γάντια και παρόμοια είδη για τον καθαρισμό, τη στίλβωση ή ανάλογες χρήσεις, από σίδηρο ή χάλυβα .
		- - Από ανοξείδωτο χάλυβα:
	93 10 00	- - - Σκεύη επιτραπέζια
	93 90 00	--- Άλλα
		- - Από σίδηρο ή χάλυβα, σμαλτωμένα :
	94 10 00	- - - Σκεύη επιτραπέζια
	94 90 00	--- Άλλα
		-- Άλλα:
	99 10 00	- - - Σκεύη επιτραπέζια
		--- Άλλα:
	99 91 00	- - - - Βαμμένα ή βερνικωμένα.
	99 99 00	- - - - Άλλα

7325		Άλλα τεχνουργήματα χυτά από σίδηρο ή χάλυβα:
	10 00 00	- Από μη ελατό χυτοσίδηρο
		-- Άλλα:
		--- Άλλα:
	99 10 00	- - - Από ελατό χυτοσίδηρο :
	99 99 00	- - - - Άλλα
7604		Ράβδοι και είδη με καθορισμένη μορφή από αργίλιο .
7608		Σωλήνες κάθε είδους από αργίλιο .
7610		Κατασκευές και μέρη αυτών (π.χ. γέφυρες και μέρη αυτών, πύργοι, πυλώνες στύλοι, σκελετοί, στέγες, πόρτες, παράθυρα και τα πλαίσια τους, πρεβάζια και κατώφλια, κιγκλιδώματα), από αργίλιο, με εξαίρεση τις προκατασκευές της κλάσης 9406. Πλάκες και φύλλα, ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή, σωλήνες και παρόμοια, από αργίλιο, προετοιμασμένα για να χρησιμοποιηθούν σε κατασκευές.
7611		Δεξαμενές, βαρέλια, κάδοι και παρόμοια δοχεία, για όλες τις ύλες (με εξαίρεση τα πιεσμένα ή υγροποιημένα αέρια), από αργίλιο, με χωρητικότητα που υπερβαίνει τα 300 l, χωρίς μηχανικές ή θερμικές διατάξεις, έστω και με εσωτερική επένδυση ή θερμομόνωση.
7612		Δεξαμενές, βαρέλια, τύμπανα, μπιτόνια, κουτιά και παρόμοια δοχεία, από αργίλιο (στα οποία περιλαμβάνονται και οι σωληνωτές θήκες, εύκαμπτες ή μη), για όλες τις ύλες (με εξαίρεση τα συμπιεσμένα ή υγροποιημένα αέρια), με χωρητικότητα που δεν υπερβαίνει τα 300 l, χωρίς μηχανικές ή θερμικές διατάξεις, έστω και με εσωτερική επένδυση ή θερμομόνωση.
8303		Χρηματοκιβώτια, πόρτες θωρακισμένες και χωρίσματα για θησαυροφυλάκια, κιβώτια και κασετίνες ασφαλείας και παρόμοια είδη, από κοινά μέταλλα.
8402		Ατμολέβητες (συσκευές για την παραγωγή ατμού), άλλοι από τους λέβητες για την κεντρική θέρμανση που είναι κατασκευασμένοι για την παραγωγή συγχρόνως θερμού νερού και ατμού σε χαμηλή πίεση. Λέβητες με την ονομασία «υπερθερμαινόμενου νερού».
8403		Λέβητες για την κεντρική θέρμανση, άλλοι από εκείνους της κλάσης 8402.
8404		Βοηθητικές συσκευές για λέβητες των κλάσεων 8402 ή 8403 (π.χ. συσκευές εξοικονόμησης θερμότητας, υπερθερμαντήρες, συσκευές καθαρισμού αιθάλης ή επανάκτησης αερίων). Συμπυκνωτές ατμομηχανών.
8413		Αντλίες για υγρά, έστω και με μετρική διάταξη. Ανυψωτές υγρών.

8414		Αεραντλίες ή αντλίες κενού, συμπιεστές αέρος ή άλλων αερίων και ανεμιστήρες. Απορροφητήρες που βγάζουν ή ανακυκλώνουν τον αέρα, με ενσωματωμένο ανεμιστήρα, έστω και με φίλτρο.
8418		Ψυγεία, καταψύκτες και άλλες μηχανές ή συσκευές για την παραγωγή ψύχους, με ηλεκτρικό ή άλλο εξοπλισμό. Αντλίες θερμότητας, άλλες από τις μηχανές και συσκευές τεχνητού κλίματος της κλάσης 8415:
		- Συνδυασμοί ψυγείων και καταψυκτών-διατηρητών που έχουν χωριστές εξωτερικές πόρτες :
		-- Άλλα:
		- - - Με χωρητικότητα που υπερβαίνει τα 340 l :
	10 91 10	- - - - Καινούρια :
	10 91 90	- - - - Μεταχειρισμένα.
		--- Άλλα:
	10 99 10	- - - - Καινούρια :
	10 99 90	- - - - Μεταχειρισμένα.
		- Ψυγεία οικιακού τύπου :
		- - Με συμπίεση :
		- - - Με χωρητικότητα που υπερβαίνει τα 340 l :
	21 10 10	- - - - Καινούρια :
	21 10 90	- - - - Μεταχειρισμένα.
		--- Άλλα:
		- - - - Τύπου τραπεζιού:
	21 51 10	- - - - - Καινούρια :
	21 51 90	- - - - - Μεταχειρισμένα.
		- - - - Εντοιχιζόμενα:
	21 59 10	- - - - - Καινούρια :
	21 59 90	- - - - - Μεταχειρισμένα.
		- - - - Άλλα, με χωρητικότητα :
		- - - - - που δεν υπερβαίνει τα 250 l :
	21 91 10	- - - - - - Καινούρια :
	21 91 90	- - - - - - Μεταχειρισμένα.
		- - - - - που υπερβαίνει τα 250 l αλλά δεν υπερβαίνει τα 340 l :
	21 99 10	- - - - - - Καινούρια :
	21 99 90	- - - - - - Μεταχειρισμένα.
		- - Με απορρόφηση, ηλεκτρικά:
	22 00 10	- - - Καινούρια :
	22 00 90	- - - Μεταχειρισμένα.
		-- Άλλα:

29 00 10	- - - Καινούρια :
29 00 90	- - - Μεταχειρισμένα.
	- Έπιπλα καταψύκτες-διατηρητές τύπου κιβωτίου, με χωρητικότητα που δεν υπερβαίνει τα 800 l :
	-- Άλλα:
	- - - Με χωρητικότητα που δεν υπερβαίνει τα 400 l :
30 91 10	- - - - Καινούρια :
30 91 90	- - - - Μεταχειρισμένα.
	- - - Με χωρητικότητα που υπερβαίνει τα 400 l αλλά δεν υπερβαίνει τα 800 l :
30 99 10	- - - - Καινούρια
30 99 90	- - - - Μεταχειρισμένα.
	- Έπιπλα καταψύκτες-διατηρητές τύπου ντουλαπιού, με χωρητικότητα που δεν υπερβαίνει τα 900 l :
	-- Άλλα:
	- - - Με χωρητικότητα που δεν υπερβαίνει τα 250 l :
40 91 10	- - - - Καινούρια
40 91 90	- - - - Μεταχειρισμένα.
	- - - Με χωρητικότητα που υπερβαίνει τα 250 l αλλά δεν υπερβαίνει τα 900 l :
40 99 10	- - - - Καινούρια
40 99 90	- - - - Μεταχειρισμένα.
	- Άλλα κιβώτια, ντουλάπια, βιτρίνες, τραπέζια και παρόμοια έπιπλα για την παραγωγή ψύχους :
	- - Έπιπλα-βιτρίνες και έπιπλα-τραπέζια ψυκτικά (με ψυκτικό συγκρότημα ή ενσωματωμένο εξατμιστήρα) :
	- - - Για κατεψυγμένα προϊόντα:
50 11 10	- - - - Καινούρια
50 11 90	- - - - Μεταχειρισμένα.
	--- Άλλα:
50 19 10	- - - - Καινούρια
50 19 90	- - - - Μεταχειρισμένα.
	- - Άλλα ψυκτικά έπιπλα :
50 90 10	- - - - Καινούρια
50 90 90	- - - - Μεταχειρισμένα.
	- Μέρη :
91 00 00	- - Έπιπλα κατασκευασμένα για να δέχονται εξοπλισμό για την παραγωγή ψύχους.

Κέντρα μονάδων επεξεργασίας, μηχανές σταθερής θέσης και μηχανές πολλαπλών θέσεων, για την κατεργασία των μετάλλων.

Τόρνοι (συμπεριλαμβανομένων και των κέντρων τόρνευσης) που λειτουργούν με αφαίρεση μετάλλου.

Μηχανές (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι μονάδες επεξεργασίας με οδηγούς) για διάτρηση, διαμόρφωση οπών, φρεζάρισμα, εσωτερική ή εξωτερική ελικοτόμηση μεταλλικών ειδών με αφαίρεση μετάλλου, εκτός από τόρνους (συμπεριλαμβανομένων και των κέντρων τορνεύσεως) της κλάσης 8458.

Ηλεκτρικοί μετασχηματιστές, ηλεκτρικοί μετατροπείς ρεύματος στατικοί (π.χ. ανορθωτές), πηνία αντίδρασης και αυτεπαγωγής.

8507		Ηλεκτρικοί συσσωρευτές, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι διαχωριστές τους, έστω και με τετράγωνο ή ορθογώνιο σχήμα: - Με μόλυβδο, των τύπων που χρησιμοποιούνται για το ξεκίνημα των εμβολοφόρων κινητήρων : -- Άλλα: - - - Με βάρος που υπερβαίνει τα 5 kg :
	10 81 00	- - - - Που λειτουργούν με υγρό ηλεκτρολύτη
	10 89 00	- - - - Άλλα
8516		Θερμαντήρες νερού και συσκευές, που βυθίζονται στο νερό για τη θέρμανσή του, ηλεκτρικά. Ηλεκτρικές συσκευές για τη θέρμανση των κλειστών χώρων, του εδάφους ή για παρόμοιες χρήσεις. Συσκευές ηλεκτροθερμικές για την κόμμωση (π.χ. στεγνώματος, κατσαρώματος, θέρμανσης τσιμπίδων κατσαρώματος) ή για το στέγνωμα των χεριών. Ηλεκτρικά σίδερα σιδερώματος. Άλλες ηλεκτροθερμικές συσκευές για οικιακές χρήσεις. Θερμαντικές αντιστάσεις, άλλες από εκείνες της κλάσης 8545.
8529		Μέρη που προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις συσκευές των κλάσεων 8525 μέχρι 8528.
8534		Τυπωμένα κυκλώματα.
8535		Συσκευές και διατάξεις για τη διακοπή, κατανομή, προστασία, διακλάδωση, συναρμογή ή σύνδεση των ηλεκτρικών κυκλωμάτων (π.χ. διακόπτες, διακόπτες αναστροφής, διατάξεις διακοπής κυκλωμάτων, αλεξικέραυνα, διατάξεις για τον περιορισμό της τάσης, αντιστάσεις στα κύματα ηλεκτρισμού, ρευματολήπτες, κουτιά σύνδεσης), για τάση που υπερβαίνει τα 1 000 V.
8536		Συσκευές και διατάξεις για τη διακοπή, κατανομή, προστασία, διακλάδωση, συναρμογή ή σύνδεση των ηλεκτρικών κυκλώματων [π.χ. διακόπτες, διακόπτες αναστροφής, ηλεκτρονόμοι, διατάξεις διακοπής κυκλωμάτων, αντιστάσεις στα κύματα ηλεκτρισμού, βύσματα (φις) και ρευματολήπτες, υποδοχές ηλεκτρικών λαμπτήρων (ντουί), κουτιά σύνδεσης], για τάση που δεν υπερβαίνει 1 000 V. - Ασφάλειες και διατάξεις διακοπής κυκλωμάτων με ασφάλειες :
	10 10 00	- - Για ένταση που δεν υπερβαίνει τα 10 A
	10 50 00	- - Για ένταση που υπερβαίνει τα 10 A άλλα δεν υπερβαίνει τα 63 A
	10 90 00	- - Για ένταση που υπερβαίνει τα 63 A
		- Διακόπτες:
	20 10 00	- - Για ένταση που δεν υπερβαίνει τα 63 A
	20 90 00	- - Για ένταση που υπερβαίνει τα 63 A
		- Άλλες συσκευές για την προστασία των ηλεκτρικών κυκλωμάτων:
	30 10 00	- - Για ένταση που δεν υπερβαίνει τα 16 A
	30 30 00	- - Για ένταση που υπερβαίνει τα 16 A άλλα δεν υπερβαίνει τα 125 A
	30 90 00	- - Για ένταση που υπερβαίνει τα 125 A
		- Ηλεκτρονόμοι : - - Για τάση που δεν υπερβαίνει τα 60 V:
	41 10 00	- - - Για ένταση που δεν υπερβαίνει τα 2 A
	41 90 00	- - - Για ένταση που υπερβαίνει τα 2 A

	49 00 00	-- Άλλοι
		- Άλλοι διακόπτες για τη διακοπή, κατανομή και αναστροφή του ρεύματος:
		- - Για τάση που δεν υπερβαίνει τα 60 V:
	50 11 00	- - - Διακόπτες πλήκτρου ή πιεζόμενου κομβίου
	50 15 00	- - - Περιστροφικοί διακόπτες
	50 19 00	--- Άλλοι
		-- Άλλοι:
	50 90 10	- - - Εκκινητήρες για λαμπτήρες φθορισμού
	50 90 90	--- Άλλοι
		- Υποδοχές (ντουί) ηλεκτρικών λαμπτήρων, βύσματα (φις) και ρευματολήπτες :
		-- Άλλα:
	69 10 00	- - - Για ομοαξονικά καλώδια
	69 30 00	- - - Για τυπωμένα κυκλώματα.
	69 90 00	--- Άλλες
		- Άλλες συσκευές :
	90 01 00	- - Προκατασκευασμένα στοιχεία για ηλεκτρικές καλωδιώσεις
	90 10 00	- - Συνδέσεις και στοιχεία επαφής για σύρματα και καλώδια
	90 85 00	-- Άλλες
8537		Πίνακες, πλάκες, κονσόλες, αναλόγια, ερμάρια και άλλα υποθέματα που φέρουν δύο ή περισσότερες συσκευές των κλάσεων 8535 ή 8536, για τον έλεγχο ή τη διανομή του ρεύματος, στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που ενσωματώνουν όργανα ή συσκευές του κεφαλαίου 90, καθώς και τις συσκευές αριθμητικού ελέγχου άλλες από τις συσκευές διανομής της κλάσης 8517.
8538		Μέρη που αναγνωρίζονται ότι προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις συσκευές των κλάσεων 8535, 8536 ή 8537.
8539		Λαμπτήρες και σωλήνες ηλεκτρικοί πυράκτωσης ή εκκένωσης, στους οποίους περιλαμβάνονται και τα είδη με την ονομασία «φάροι και προβολείς σφραγισμένου» και οι λαμπτήρες και σωλήνες υπεριωδών ή υπέρυθρων ακτίνων. Ηλεκτρικοί λαμπτήρες τόξου :
		- Άλλοι λαμπτήρες και σωλήνες πυράκτωσης, με εξαίρεση εκείνους των υπεριωδών ή υπέρυθρων ακτίνων :
		- - Αλογόνων, βολφραμίου :
	21 30 00	- - - Των τύπων που χρησιμοποιούνται για μοτοσικλέτες ή άλλα αυτοκίνητα οχήματα
		- - - Άλλοι, για τάση :
	21 92 00	- - - - Που υπερβαίνει τα 100 V
	21 98 00	- - - - Που δεν υπερβαίνει τα 100 V
		- - Άλλοι, με ισχύ που δεν υπερβαίνει τα 200 W και για τάση που υπερβαίνει τα 100 V:
	22 10 00	- - - Με ανακλαστήρες
	22 90 00	--- Άλλοι
	29 30 00	-- Άλλοι
		- - - Των τύπων που χρησιμοποιούνται για μοτοσικλέτες ή άλλα αυτοκίνητα οχήματα
		- - - Άλλοι, για τάση :
	29 92 00	- - - - Που υπερβαίνει τα 100 V
	29 98 00	- - - - Που δεν υπερβαίνει τα 100 V
		- Λαμπτήρες και σωλήνες εκκένωσης, άλλοι από εκείνους με υπεριώδεις ακτίνες :
		- - Λαμπτήρες ατμών υδραργύρου ή νατρίου. Μεταλλικές λάμπες αλογόνου:
	32 10 00	- - Λαμπτήρες ατμών υδραργύρου

8544		Σύρματα, καλώδια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ομοαξονικά καλώδια) και άλλοι αγωγοί με ηλεκτρική μόνωση (έστω και επισμαλτωμένα ή ανοδιωμένα) εφοδιασμένα ή όχι με συνδετικά τεμάχια. Καλώδια από οπτικές ίνες, που αποτελούνται από ίνες επενδυμένες καθεμία χωριστά, έστω και αν φέρουν ηλεκτρικούς αγωγούς ή είναι εφοδιασμένα με συνδετικά τεμάχια.
8607		Μέρη οχημάτων για σιδηροδρομικές ή παρόμοιες γραμμές:
		- Φρένα και τα μέρη τους :
		- Φρένα με πεπιεσμένο αέρα και τα μέρη τους :
	21 10 00	- - - Από χυτοσίδηρο ή χάλυβα απλής χύτευσης ή σε τύπους
	21 90 00	--- Άλλα
		-- Άλλα:
	29 10 00	- - - Από χυτοσίδηρο ή χάλυβα απλής χύτευσης ή σε τύπους
	29 90 00	--- Άλλα.
8702		Αυτοκίνητα οχήματα για τη μεταφορά δέκα ή περισσοτέρων ατόμων, συμπεριλαμβανομένου του οδηγού .
8703		Επιβατικά αυτοκίνητα και άλλα αυτοκίνητα οχήματα που είναι κατασκευασμένα κυρίως για τη μεταφορά προσώπων (άλλα από εκείνα της κλάσης 8702), στα οποία περιλαμβάνονται και τα οχήματα τύπου break και τα αγωνιστικά οχήματα.
8704		Αυτοκίνητα οχήματα για τη μεταφορά εμπορευμάτων.
8706		Βάσεις (σασί) αυτοκινήτων οχημάτων των κλάσεων 8701 μέχρι 8705, με τον κινητήρα τους.
8707		Αμαξώματα των αυτοκινήτων οχημάτων των κλάσεων 8701 μέχρι 8705.
8708		Μέρη και εξαρτήματα των αυτοκινήτων οχημάτων των κλάσεων 8701 μέχρι 8705 :
		- Εξαρτήματα κατά των συγκρούσεων και τα μέρη τους :
	10 00 90	- - Άλλα
		- Άλλα μέρη και εξαρτήματα αμαξωμάτων (στα οποία περιλαμβάνονται και οι θάλαμοι οδήγησης)
		- - Ζώνες ασφαλείας :
	21 00 90	--- Άλλα
		-- Άλλα
	29 00 90	--- Άλλα
		- Φρένα και σεβρόφρενα και τα μέρη τους :
		- - Προσαρμοσμένες επενδύσεις φρένων :
	31 00 90	--- Άλλα
		-- Άλλα:
	39 00 90	--- Άλλα
		- Αποσβεστήρες κραδασμών (αμορτισέρ) :
	80 00 90	-- Άλλα
		- Συμπλέκτες και τα μέρη τους :
	93 00 90	--- Άλλα
		-- Άλλα
	99 00 90	--- Άλλα

8711	Μοτοσικλέτες (στις οποίες περιλαμβάνονται και τα μοτοποδήλατα) και ποδήλατα με βοηθητικό κινητήρα, με ή χωρίς πλάγιο κιβώτιο (καλάθι). Πλάγια κιβώτια
8712 00	Δίτροχα ποδήλατα και άλλα ποδήλατα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα τρίτροχα διανομής εμπορευμάτων), χωρίς κινητήρα
9401	Καθίσματα (με εξαίρεση εκείνα της κλάσης 9402), έστω και αν μετατρέπονται σε κρεβάτια και μέρη αυτών:
	- Καθίσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για οχήματα αέρος :
10 90 00	-- Άλλα
20 00 00	- Καθίσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για αυτοκίνητα οχήματα
	- Καθίσματα περιστρεφόμενα με ρυθμιζόμενο ύψος :
30 10 00	- - Παραγεμισμένα, με ράχη και εφοδιασμένα με ροδίτσες ή ολισθητήρες (πατίνια)
30 90 00	-- Άλλα
40 00 00	- Καθίσματα άλλα από το υλικό κατασκήνωσης (κάμπινγκ) ή κήπου που μετατρέπονται σε κρεβάτια
50 00 00	- Καθίσματα από καλάμι rotin, από λυγαριά, από μπαμπού ή από παρόμοιες ύλες
	- Άλλα καθίσματα, με σκελετό από ξύλο :
61 00 00	- - Παραγεμισμένα
69 00 00	-- Άλλα
	- Άλλα καθίσματα, με σκελετό από μέταλλο :
71 00 00	- - Παραγεμισμένα
79 00 00	-- Άλλα
80 00 00	- Άλλα καθίσματα
	- Μέρη :
	-- Άλλα:
90 30 00	- - - Από ξύλο
90 80 00	--- Άλλα
9403	Άλλα έπιπλα και τα μέρη τους :
	- Έπιπλα από μέταλλο των τύπων που χρησιμοποιούνται στα γραφεία :
10 10 00	- - Τραπέζια σχεδίου (με εξαίρεση αυτά της κλάσης 9017)
	-- Άλλα:
	- - - Ύψους που δεν υπερβαίνει τα 80 cm:
10 51 00	- - - - Γραφεία
10 59 00	- - - - Άλλα
	- - - Ύψους που υπερβαίνει τα 80 cm:
10 91 00	- - - - Ντουλάπια με πόρτες, με περσίδες ή πτυσσόμενα φύλλα
10 93 00	- - - - Ντουλάπια με συρτάρια, ταξινομητές και χωρίσματα.
10 99 00	- - - - Άλλα
	- - Άλλα έπιπλα από μέταλλο:
	-- Άλλα:
20 91 00	- - - Κρεβάτια
20 99 00	--- Άλλα
	- Έπιπλα από ξύλο των τύπων που χρησιμοποιούνται στα γραφεία :
	- - Ύψους που δεν υπερβαίνει τα 80 cm:
30 11 00	- - - Γραφεία

30 19 00	--- Άλλα
	- - Ύψους που υπερβαίνει τα 80 cm:
30 91 00	- - - Ντουλάπια με πόρτες, με περσίδες ή πτυσσόμενα φύλλα. Ντουλάπια με συρτάρια, ταξινομητές και χωρίσματα.
30 99 00	--- Άλλα
	- Έπιπλα από ξύλο των τύπων που χρησιμοποιούνται στις κουζίνες :
40 10 00	- - Στοιχεία εντοιχισμένων κουζινών
40 90 00	-- Άλλα
50 00 00	- Έπιπλα από ξύλο των τύπων που χρησιμοποιούνται στις κρεβατοκάμαρες :
	- Άλλα έπιπλα από ξύλο:
60 10 00	- Έπιπλα από ξύλο των τύπων που χρησιμοποιούνται σε τραπεζαρίες και καθιστικούς χώρους
60 30 00	- - Έπιπλα από ξύλο των τύπων που χρησιμοποιούνται στα καταστήματα :
60 90 00	- - Άλλα έπιπλα από ξύλο
	- Έπιπλα από πλαστικές ύλες:
70 90 00	-- Άλλα
80 00 00	- Έπιπλα από άλλες ύλες, στις οποίες περιλαμβάνονται το καλάμι rotin, η λυγαριά, το μπαμπού ή οι παρόμοιες ύλες
	- Μέρη :
90 10 00	-- Από μέταλλο
90 30 00	- - Από ξύλο
90 90 00	- - Από άλλες ύλες :
5	Συσκευές φωτισμού (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι προβολείς) και τα μέρη τους, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Φωτεινά σήματα, φωτεινές επιγραφές, καθώς και παρόμοια είδη, που διαθέτουν μόνιμη πηγή φωτισμού, και τα μέρη τους, και που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού.
5	Προκατασκευές

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΥΠΟΥ «BABY BEEF»

(Που αναφέρονται στο άρθρο 27 παράγραφος 2)

Με την επιφύλαξη των κανόνων για την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, το κείμενο περιγραφής των εμπορευμάτων θεωρείται ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από το πεδίο εφαρμογής των κωδικών ΣΟ. Όταν ένα «ex» προηγείται των κωδικών ΣΟ, το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται με συνδυασμό του περιεχομένου των κωδικών ΣΟ και της αντίστοιχης περιγραφής.

Κωδικός ΣΟ	Υπο-διαίρεση TARIC	Περιγραφή
		Βοοειδή ζωντανά:
		- άλλα:
		- - Κατοικίδια :
		- - - Με βάρος που υπερβαίνει τα 300 kg :
		- - - - Δαμαλίδες (θηλυκά βοοειδή που δεν έχουν ποτέ γεννήσει) :
ex 0102 90 51		- - - - - Που προορίζονται για σφαγή:
	10	- Που δεν έχουν ακόμη μόνιμα δόντια, με βάρος 320 kg ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 470 kg[1]
ex 0102 90 59		- - - - - Άλλες:
	11 21 31 91	- Που δεν έχουν ακόμη μόνιμα δόντια, με βάρος 320 kg ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 470 kg[1]
		- - - - Άλλες :
ex 0102 90 71		- - - - - Που προορίζονται για σφαγή:
	10	- Ταύροι και μοσχάρια που δεν έχουν ακόμη μόνιμα δόντια, με βάρος 350 kg ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 500 kg[1]
ex 0102 90 79		- - - - - Άλλα:
	21 91	- Ταύροι και μοσχάρια που δεν έχουν ακόμη μόνιμα δόντια, με βάρος 350 kg ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 500 kg[1]
		Κρέατα βοοειδών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη :
ex 0201 10 00		- Σε ολόκληρα σφάγια ή μισά σφάγια:
	91	- Ολόκληρα σφάγια βάρους 180 kg ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 300 kg και μισά σφάγια βάρους 90 kg ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 150 kg, με μικρό βαθμό οστέωσης των χόνδρων (ιδίως εκείνων της ηβικής σύμφυσης και της κατάληξης της σπονδυλικής στήλης), το κρέας των οποίων έχει ανοικτό ροζ χρώμα και το λίπος των οποίων είναι εξαιρετικά λεπτό και με χρώμα λευκό προς ανοικτό κίτρινο[1]
		- Άλλα τεμάχια με κόκαλα :

ex	0201 20 20		--Τέταρτα του σφαγίου, που ονομάζονται «αλληλοσυμπληρούμενα»
		91	- Τέταρτα του σφαγίου, που ονομάζονται «αλληλοσυμπληρούμενα» βάρους 90 kg ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 150 kg, με μικρό βαθμό οστέωσης των χόνδρων (ιδίως εκείνων της ηβικής σύμφυσης και της κατάληξης της σπονδυλικής στήλης), το κρέας των οποίων έχει ανοικτό ροζ χρώμα και το λίπος των οποίων είναι εξαιρετικά λεπτό και με χρώμα λευκό προς ανοικτό κίτρινο[1]
ex	0201 20 30		- - Μπροστινά τέταρτα μη χωρισμένα ή χωρισμένα :
		91	- Μπροστινά τέταρτα χωρισμένα βάρους 45 kg ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 75 kg, με μικρό βαθμό οστέωσης των χόνδρων (ιδίως εκείνων της ηβικής σύμφυσης και της κατάληξης της σπονδυλικής στήλης), το κρέας των οποίων έχει ανοικτό ροζ χρώμα και το λίπος των οποίων είναι εξαιρετικά λεπτό και με χρώμα λευκό προς ανοικτό κίτρινο[1]
ex	0201 20 50		- - Πισινά τέταρτα μη χωρισμένα ή χωρισμένα :
		91	- Πισινά τέταρτα χωρισμένα βάρους 45 kg ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 75 kg (αλλά 38 kg ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 68 kg στην περίπτωση των τεμαχίων 'Pistola'), με μικρό βαθμό οστέωσης των χόνδρων (ιδίως εκείνων της ηβικής σύμφυσης και της κατάληξης της σπονδυλικής στήλης), το κρέας των οποίων έχει ανοικτό ροζ χρώμα και το λίπος των οποίων είναι εξαιρετικά λεπτό και με χρώμα λευκό προς ανοικτό κίτρινο[1]

---

[1] Η υπαγωγή στη διάκριση αυτή υπόκειται στους όρους τους προβλεπόμενους από τις σχετικές κοινοτικές διατάξεις

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV (α)

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΣΤΗΝ ΠΡΩΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ
(ΜΗΔΕΝΙΚΟΣ ΔΑΣΜΟΣ)

(Που αναφέρονται στο άρθρο 27 παράγραφος 3 σημείο α))

Κωδικός ΣΟ[1]	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
0101	Άλογα, γαϊδούρια, μουλάρια κάθε είδους, ζωντανά:
	- Άλογα:
0101 11 00 00	- - Αναπαραγωγής καθαρής φυλής
0101 19	-- Άλλα:
0101 19 90 00	--- Άλλα
0101 20	- Γαϊδούρια και μουλάρια κάθε είδους
0101 20 10 00	-- Γαϊδούρια
0101 20 90 00	- - Μουλάρια κάθε είδους
0102	Βοοειδή ζωντανά:
0102 10	- Αναπαραγωγής καθαρής φυλής:
0102 10 10 00	- - Δαμαλίδες (θηλυκά βοοειδή που δεν έχουν ποτέ γεννήσει)
0102 10 30 00	-- Αγελάδες
0102 10 90 00	-- Άλλα
0102 90	- Άλλα:
	- - Κατοικίδια :
0102 90 05 00	- - - Με βάρος που δεν υπερβαίνει τα 80 kg
	- - - Με βάρος που υπερβαίνει τα 80 kg αλλά δεν υπερβαίνει τα 160 kg :
0103	Χοιροειδή ζωντανά:
0103 10 00 00	- Αναπαραγωγής καθαρής φυλής
	- Άλλα:
0103 91	- - Με βάρος κατώτερο των 50 kg :
0103 91 10 00	- - - Κατοικίδια :
0103 91 90 00	--- Άλλα
0104	Προβατοειδή και αιγοειδή, ζωντανά:
0104 10	- Προβατοειδή:
0104 10 10 00	- - Αναπαραγωγής καθαρής φυλής
	-- Άλλα:
0104 20	- Αιγοειδή:
0104 20 10 00	- - Αναπαραγωγής καθαρής φυλής

1 Όπως ορίζεται στο Νόμο περί δασμολογίου της 31ης Ιουλίου 1996 της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας (Επίσημη Εφημερίδα 38/96).

0105	Πουλερικά κατοικίδια «πετεινοί, κότες, πάπιες, χήνες, γάλοι, γαλοπούλες και φραγκόκοτες», ζωντανά:
	- Με βάρος όχι μεγαλύτερο των 185 g :
0105 11	- - Πετεινοί και κότες:
	- - - Θηλυκοί νεοσσοί αναπαραγωγής και πολλαπλασιασμού :
0105 11 11 00	- - - - Ωοτόκα γένη
0105 19	-- Άλλα:
	- - - Χήνες :
0105 19 00 10	- - - - Ωοτόκα γένη
	- Άλλα:
0105 92	- - Πετεινοί και κότες με βάρος που δεν υπερβαίνει τα 2 000 g :
0105 92 00 10	- - - Ωοτόκα γένη με βάρος που δεν υπερβαίνει τα 2 000 g
0105 99	-- Άλλα:
	- - - Πάπιες:
0105 99 10 10	- - - - Ωοτόκα γένη
0106 00	'Αλλα ζώα ζωντανά:
0106 00 00 10	- Κουνέλια κατοικίδια.
0106 00 00 20	- Περιστέρια
0106 00 00 30	- Βάτραχοι
0106 00 00 40	- Σκύλοι και γάτες
0106 00 00 50	- Μέλισσες
0106 00 00 60	- Άγρια ζώα
0106 00 90 00	- Άλλα
0205 00 00 00	Κρέατα αλόγων, γαϊδουριών, μουλαριών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα
0206	Παραπροϊόντα σφαγίων βοοειδών, χοιροειδών, προβατοειδών, αιγοειδών, αλόγων, γαϊδουριών, μουλαριών, βρώσιμα, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα.
0206 10 00 00	- βοοειδών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη
	- βοοειδών, κατεψυγμένα:
0206 21 00 00	- - Γλώσσες
0206 22 00 00	- - Συκώτια
0206 30 00 00	- χοιροειδών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη
	- χοιροειδών, κατεψυγμένα:
0206 41 00 00	- - Συκώτια
0206 49 00 00	-- Άλλα
0206 80 00 00	- Άλλα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη
0206 90 00 00	- Άλλα, κατεψυγμένα
0208	'Αλλα κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων βρώσιμα, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα:
0208 10 00 00	- Κουνελιών ή λαγών :
0208 20 00 00	- Πόδια βατράχων
0208 90 00 00	- Άλλα

0210 90 00 00	- Άλλα στα οποία περιλαμβάνονται και τα αλεύρια και οι σκόνες κρεάτων ή παραπροϊόντων σφαγίων, βρώσιμα
0404	Ορός γάλακτος, έστω και συμπυκνωμένος ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών. Προϊόντα που αποτελούνται από φυσικά συστατικά του γάλακτος, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, που δεν περιλαμβάνονται ούτε κατονομάζονται αλλού:
0404 10 00 00	- Ορός γάλακτος, τροποποιημένος ή μη, έστω και συμπυκνωμένος ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
0404 90 00 00	- Άλλα
0408	Αυγά πτηνών χωρίς το τσόφλι τους και κρόκοι αυγών, νωπά αποξεραμένα, βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, μορφοποιημένα, κατεψυγμένα ή αλιώς διατηρημένα, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών:
	-Κρόκοι αυγών:
0408 11	--Αποξεραμένοι:
0408 11 20 00	---Ακατάλληλοι για τη διατροφή των ανθρώπων
0408 11 80 00	--- Άλλοι
0408 19	-- Άλλοι:
0408 19 20 00	---Ακατάλληλοι για τη διατροφή των ανθρώπων
	--- Άλλοι
0408 19 81 00	- - - - Σε υγρή κατάσταση
0408 19 89 00	- - - - Άλλοι, συμπεριλαμβανομένων των κατεψυγμένων
	- Άλλοι:
0408 91	--Αποξεραμένοι:
0408 91 20 00	---Ακατάλληλοι για τη διατροφή των ανθρώπων
0408 91 80 00	--- Άλλοι
0408 99	-- Άλλοι:
0408 99 20 00	---Ακατάλληλοι για τη διατροφή των ανθρώπων
0408 99 80 00	--- Άλλοι
0410 00 00 00	Προϊόντα βρώσιμα ζωικής προέλευσης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
0504 00 00 00	'Εντερα, κύστεις και στομάχια ζώων, ολόκληρα ή σε τεμάχια, άλλα από εκείνα των ψαριών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αλατισμένα ή σε άλμη, αποξεραμένα ή καπνιστά
0601	Βολβοί, κρεμμύδια, κόνδυλοι, ρίζες βολβοειδείς και ριζώματα γενικά, σε φυτική νάρκη, σε βλάστηση ή σε άνθηση. Φυτά φυτωρίου, άλλα φυτά και ρίζες κιχωρίου άλλες από τις ρίζες της κλάσης 1212 :
0601 10 00 00	- Βολβοί, κρεμμύδια, κόνδυλοι, ρίζες βολβοειδείς και ριζώματα γενικά, σε φυτική νάρκη
0601 20 00 00	- Βολβοί, κρεμμύδια, κόνδυλοι, ρίζες βολβοειδείς και ριζώματα γενικά, σε βλάστηση ή σε άνθηση. Φυτά και ρίζες κιχωρίου

0602	Άλλα φυτά ζωντανά (στα οποία περιλαμβάνονται και οι ρίζες τους), μοσχεύματα και μπόλια. Λευκό (φύτρα) μανιταριών:
0602 10	- Μοσχεύματα χωρίς ρίζα και μπόλια :
0602 10 10 00	- - Αμπέλου
0602 10 90 00	-- Άλλοι
0602 20	- Δένδρα, χαμόδενδρα, δενδρύλλια και θάμνοι, που δίνουν βρώσιμους καρπούς, μπολιασμένα ή μη :
0602 20 10 00	- - Φυτά αμπέλου, μπολιασμένα ή με ρίζα
0602 20 90 00	-- Άλλα
0602 30 00 00	- Ροδόδενδρα και αζαλέες, μπολιασμένα ή μη
0602 40 00 00	- Τριανταφυλλιές μπολιασμένες ή μη
0602 90	- Άλλα:
0602 90 10 00	- - Λευκό (φύτρα) μανιταριών
0701	Πατάτες, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη:
0701 10 00 00	- Σπόροι
0703	Κρεμμύδια, ασκαλώνια, σκόρδα, πράσα και άλλα λαχανικά του γένους Allium, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη:
0703 10	- Κρεμμύδια και ασκαλώνια :
0703 10 00 10	-- Για σπορά
0713	'Οσπρια ξερά, χωρίς λοβό, έστω και ξεφλουδισμένα ή σπασμένα:
0713 10	- Μπιζέλια (Pisum sativum):
0713 10 10 00	-- Για σπορά
0713 20	
0713 20 10 00	-- Για σπορά
0713 31	- - Φασόλια των ειδών Vigna mungo (L.) Hepper ή Vigna radiata (L.) Wilczek:
0713 31 10 00	- - - Για σπορά
0713 32	- - Φασόλια «μικρά κόκκινα» (φασόλια Adzuki) (Phaseolus ή Vigna angularis):
0713 32 10 00	- - - Για σπορά
0713 33	- - Φασόλια κοινά (Phaseolus vulgaris) :
0713 33 10 00	- - - Για σπορά
0713 39	-- Άλλα:
0713 39 10 00	- - - Για σπορά
0713 40	-Φακές:
0713 40 10 00	- - - Για σπορά
0713 50	- Κουκιά (Vicia faba var. major) και λαθούρια (φάβα) (Vicia faba var. equina και Vicia faba var. minor):
0713 50 10 00	- - - Για σπορά
0713 90	- Άλλα:
0713 90 10 00	-- Για σπορά

0714	Ρίζες μανιόκας, αραρούτης ή σαλεπιού, κόνδυλοι ηλίανθου (ψευδοκολοκάσια), γλυκοπατάτες και παρόμοιες ρίζες και κόνδυλοι με υψηλή περιεκτικότητα σε άμυλο ή ινουλίνη, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα ή αποξεραμένα έστω και κομμένα σε τεμάχια ή συσσωματωμένα σε μορφή σβόλων. Εντεριώνη (ψύχα) του φοίνικα των Μολλούκων (αρτόδενδρου):
0714 10 00 00	- Μανιόκα (cassava)
0714 20 00 00	- Γλυκοπατάτες
0714 90 00 00	- Άλλα
0801	Καρύδια κοκοφοινίκων, καρύδια Βραζιλίας και καρύδια ανακαρδιοειδών, νωπά ή ξερά, έστω και χωρίς το κέλυφός τους ή τη φλούδα τους:
	- Καρύδες:
0801 11 00 00	- - Αφυδατωμένες
0801 19 00 00	-- Άλλες
	- Καρύδια Βραζιλίας:
0801 21 00 00	- - Με κέλυφος
0801 22 00 00	- - Χωρίς κέλυφος
	- Καρύδια ανακαρδιοειδών:
0801 31 00 00	- - Με κέλυφος
0801 32 00 00	- - Χωρίς κέλυφος
0814 00 00 00	Φλούδες εσπεριδοειδών ή πεπονιών (στις οποίες περιλαμβάνονται και των καρπουζιών), νωπές, κατεψυγμένες, σε άλμη, σε θειωμένο νερό ή σε νερό στο οποίο έχουν προστεθεί άλλες ουσίες που χρησιμεύουν για να εξασφαλισθεί προσωρινά η διατήρησή τους, ή και αποξεραμένες
0904	Πιπέρι (του είδους Piper). Πιπέρια του γένους Capsicum ή του γένους Pimenta, αποξεραμένα ή θρυμματισμένα ή σε σκόνη :
	- Πιπέρι:
0904 11 00 00	- Μη θρυμματισμένο ούτε σε σκόνη
0904 12 00 00	- Θρυμματισμένο ή σε σκόνη
0905 00 00 00	Βανίλια
0906	Κανέλα και άνθη κανελόδενδρου :
0906 10 00 00	- Μη θρυμματισμένο ούτε σε σκόνη
0906 20 00 00	- Θρυμματισμένο ή σε σκόνη
0907 00 00 00	Γαρίφαλα (καρποί, άνθη και μίσχοι)
0908	Μοσχοκάρυδα, περιβλήματα μοσχοκάρυδων, καρποί αμώμων και καρδαμώμων :
0908 10 00 00	- Μοσχοκάρυδα
0908 20 00 00	- Περιβλήματα μοσχοκάρυδων
0908 30 00 00	-Καρποί αμώμων και καρδαμώμων

0909	Σπέρματα γλυκάνισου του κοινού, γλυκάνισου του αστεροειδή, μάραθου, κορίανδρου, κύμινου, αγριοκύμινου (κάρου) ή κέδρου (αρκεύθου) :
0909 10 00 00	- Σπέρματα γλυκάνισου του κοινού ή του αστεροειδή
0909 20 00 00	- Σπέρματα κορίανδρου
0909 30 00 00	- Σπέρματα κύμινου
0909 40 00 00	- Σπέρματα αγριοκύμινου (κάρου)
0909 50 00 00	- Σπέρματα μάραθου ή κέδρου (αρκεύθου)
0910	Ζιγγίβερι, κρόκος (ζαφορά), curcuma, θυμάρι, φύλλα δάφνης, curry και άλλα μπαχαρικά:
0910 10 00 00	- Ζιγγίβερι
0910 20 00 00	- Κρόκος (ζαφορά)
0910 30 00 00	- curcuma
0910 40 00 00	- Θυμάρι· Φύλλα δάφνης
0910 50 00 00	- Curry
	- Άλλα μπαχαρικά :
0910 91 00 00	- - Μείγματα που αναφέρονται στη σημείωση 1 στοιχείο β) του κεφαλαίου αυτού
0910 99 00 00	-- Άλλα
1002 00	Σίκαλη:
1002 00 00 10	- Σπόροι
1002 00 00 90	- Άλλα
1003 00	Κριθάρι:
1003 00 00 10	- Σπόροι
1004 00	Βρώμη:
1004 00 00 10	- Σπόροι
1005	Καλαμπόκι:
1005 10	- Σπόροι:
1005 10 10 00	- - Υβρίδιο
1005 10 90 00	-- Άλλο
1006	Ρύζι:
1006 10	- Ρύζι με το φλοιό του (ρύζι paddy):
1006 10 00 10	-- Για σπορά
1007 00 00 00	Σόργο σε κόκκους
1008	Φαγόπυρο το εδώδιμο (μαύρο σιτάρι), κεχρί και κεχρί το μακρό. Άλλα δημητριακά:
1008 10 00 00	- Φαγόπυρο το εδώδιμο (μαύρο σιτάρι)
1008 20 00 00	- Κεχρί
1008 30 00 00	- Κεχρί το μακρό
1008 90 00 00	- Άλλα δημητριακά:

1103 13	-- Καλαμποκιού:
1103 13 00 10	--- Ακατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων
1105	Αλεύρι, σιμιγδάλι, σκόνη, νιφάδες, κόκκοι και συσσωματωμένα προϊόντα με μορφή σβόλων (πελέτες) από πατάτες:
1105 10 00 00	- Αλεύρι, σιμιγδάλι και σκόνη
1105 20 00 00	- Νιφάδες, κόκκοι και συσσωματωμένα προϊόντα με μορφή σβόλων (πελέτες)
1106	Αλεύρια, σιμιγδάλια και σκόνη από ξερά όσπρια της κλάσης 0713, από σάγο ή ρίζες ή κονδύλους της κλάσης 0714 ή από προϊόντα του κεφαλαίου 8 :
1106 20 00 00	- Από σάγο, ρίζες ή κόνδυλους της κλάσης 0714
1106 30	- Από προϊόντα του κεφαλαίου 8:
1106 30 00 10	- - Από καρύδα
1108	Άμυλα κάθε είδους. Ινουλίνη:
	- Άμυλα κάθε είδους:
1108 11 00 00	- - Άμυλο σιταριού
1108 12	- - Άμυλο καλαμποκιού:
1108 12 00 10	- - - Ακατάλληλο για λιανική πώληση
1108 12 00 90	--- Άλλα
1108 13 00 00	- - Άμυλο πατάτας
1108 14 00 00	- - Άμυλο μανιόκας (cassava)
1108 19 00 00	- - Άλλα άμυλα κάθε είδους
1108 20 00 00	- Ινουλίνη
1201 00	Κουκιά σόγιας, έστω και σπασμένα :
1201 00 10 00	- Για σπορά
1201 00 90 00	- Άλλα
1202	Αράπικα φιστίκια όχι ψημένα ούτε αλλιώς παρασκευασμένα, έστω και χωρίς κέλυφος ή σπασμένα:
1202 10	- Με κέλυφος:
1202 10 10 00	-- Για σπορά
1202 10 90 00	-- Άλλα
1202 20 00 00	- Χωρίς κέλυφος, έστω και σπασμένα
1203 00 00 00	Κοπρά
1204 00 00 00	Σπέρματα λιναριού, έστω και σπασμένα

1207	Άλλα σπέρματα και ελαιώδεις καρποί, έστω και σπασμένα:
1207 10 00 00	-Καρύδια και αμύγδαλα φοινίκων
1207 20 00 00	-Σπέρματα βαμβακιού
1207 30 00 00	-Σπέρματα κίκεως
1207 40 00 00	-Σπέρματα σουσαμιού
1207 50 00 00	-Σπέρματα σιναπιού
1207 60 00 00	-Σπέρματα κνήκου
	- Άλλα:
1207 92 00 00	--Σπέρματα karite
1207 99 00 00	-- Άλλα
1208	Αλεύρια από σπέρματα και ελαιώδεις καρπούς, άλλα από το αλεύρι σιναπιού (μουστάρδα):
1208 10 00 00	- Από κουκιά σόγιας
1208 90 00 00	- Άλλα
1209	Σπέρματα, καρποί και σπόροι για σπορά
	- Σπέρματα τεύτλων:
1209 11 00 00	- - Σπέρματα ζαχαρότευτλων
1209 19 00 00	-- Άλλα
1209 22 00 00	- - Σπέρματα τριφυλλιού (Trifolium spp.)
1209 23 00 00	- - Σπέρματα φεστούκας (fetuque)
1209 24 00 00	-- Σπέρματα πόας της λειμώνιας (Poa pratensis L.)
1209 25 00 00	- - Σπέρματα αίρας (Lolium multiflorum Lam., Lolium perenne L.)
1209 26 00 00	- - Σπέρματα φλέου του λειμώνιου
1209 29 00 00	-- Άλλα
1209 30 00 00	Σπέρματα ποωδών φυτών που καλλιεργούνται κυρίως για τα άνθη τους
	- Άλλα:
1209 91 00 00	- - Σπέρματα λαχανικών
1209 99 00 00	-- Άλλα
1211	Φυτά, μέρη φυτών, σπόροι και καρποί των ειδών που χρησιμοποιούνται κυρίως στην αρωματοποιϊα, την ιατρική ή για χρήσεις εντομοκτόνες, παρασιτοκτόνες ή παρόμοιες, νωπά ή ξερά, έστω και κομμένα, σπασμένα ή σε σκόνη:
1211 10 00 00	- Ρίζες γλυκόριζας
1211 20 00 00	- Ρίζες πάνακος γκίνζενγκ (ginseng) (ιαπωνική κάνναβη)
1212	Χαρούπια, φύκια, ζαχαρότευτλα και ζαχαροκάλαμα, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα ή αποξεραμένα, έστω και σε σκόνη. Κουκούτσια και αμύγδαλα καρπών και άλλα φυτικά προϊόντα (στα οποία περιλαμβάνονται και οι ρίζες κιχωρίου, μη φρυγμένες, της ποικιλίας Cichorium intybus sativum), που χρησιμεύουν κυρίως για διατροφή του ανθρώπου και που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού :
1212 10 00 00	- Χαρούπια, στα οποία περιλαμβάνονται και τα σπέρματα χαρουπιών
1212 30 00 00	- Κουκούτσια και αμύγδαλα από βερίκοκα, ροδάκινα ή δαμάσκηνα
	- Άλλα:
1212 92 00 00	- - Ζαχαροκάλαμα
1212 99 00 00	-- Άλλα

1213 00 00 00	Άχυρα και φλοιοί ακατέργαστων δημητριακών, έστω και τεμαχισμένα, αλεσμένα, συμπιεσμένα ή συσσωματωμένα με μορφή σβόλων
1214	Γογγύλια Σουηδίας (γογγυλοκράμβες), τεύτλα κτηνοτροφικά, ρίζες κτηνοτροφικές, χορτονομές (foin, luzerne), τριφύλλια, κτηνοτροφικά λάχανα, χορτονομές λούπινου, βίκου και παρόμοια κτηνοτροφικά προϊόντα, έστω και συσσωματωμένα με μορφή σβόλων
1214 10 00 00	- Αλεύρι και συσσωματώματα με μορφή σβόλων από μηδική (luzerne)
1214 90 00 00	- Άλλα
1301	Γομαλάκα· γόμες, ρητίνες, γόμες-ρητίνες και ελαιορητίνες (π.χ. βάλσαμα), φυσικές:
1301 10 00 00	- Γομαλάκα·
1301 20 00 00	- Γόμα αραβική
1301 90	- Άλλα:
1301 90 00 10	- - Μαστίχα Χίου (μαστίχα από το δένδρο του είδους (Pistacia lentiscus)
1301 90 00 90	-- Άλλα
1302	Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά. Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις. Αγάρ-αγάρ και άλλα βλεννώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα: Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά.
1302 11 00 00	- - Όπιο
1502 00	Λίπη βοοειδών, προβατοειδών ή αιγοειδών, άλλα από εκείνα της κλάσης 1503:
1502 00 10 00	- Που προορίζονται για βιομηχανικές χρήσεις άλλες από την παρασκευή προϊόντων για την ανθρώπινη διατροφή
1502 00 90 00	- Άλλα
1504	Λίπη και λάδια και τα κλάσματά τους, ψαριών ή θαλασσίων θηλαστικών, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα:
1504 10 00 00	- Λάδια από συκώτια ψαριών και τα κλάσματά τους
1504 20	Λίπη και έλαια και τα κλάσματά τους, ψαριών, εκτός από τα λάδια από συκώτια:
1504 20 00 10	- - Λάδια ψαριών
1504 20 00 90	-- Άλλα
1504 30	- Λίπη και έλαια και τα κλάσματά τους, θαλάσσιων θηλαστικών: - - Στερεά κλάσματα:
1504 30 11 00	- - - Λάδια φάλαινας και φυσητήρα
1504 30 19 00	--- Άλλα
1504 30 90 00	-- Άλλα
1508	Αραχιδέλαιο και τα κλάσματά του, έστω και εξευγενισμένα, αλλά χημικώς μη μετασχηματισμένα:
1508 10 00 00	- Αργό πετρέλαιο
1508 90 00 00	- Άλλα

1511	Φοινικέλαιο και τα κλάσματά του, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα:
1511 10 00 00	- Αργό πετρέλαιο
1511 90 00 00	- Άλλα
1512	Λάδια ηλιοτρόπιου, κνήκου ή βαμβακιού και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά χημικώς μη μετασχηματισμένα:
	- Λάδι ηλιοτρόπιου ή κνήκου και τα κλάσματά τους:
	- Λάδι βαμβακιού (βαμβακέλαιο)και τα κλάσματά του:
1512 21 00 00	- - Λάδι ακατέργαστο, έστω και αν του έχει αφαιρεθεί το κατακάθι (gossipol)
1512 29 00 00	-- Άλλο
1513	Λάδια κοκοφοίνικα "λάδι κοπρά", λαχανοφοίνικα (φοινικοπυρηνέλαιο) ή babassu και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά χημικώς μη μετασχηματισμένα:
	- Λάδι κοκοφοίνικα "λάδι κοπρά" και τα κλάσματά του:
1513 11 00 00	- - Αργό πετρέλαιο
1513 19 00 00	-- Άλλο
	- Λάδια λαχανοφοίνικα (φοινικοπυρηνέλαιο) ή babassu και τα κλάσματά τους :
1513 21 00 00	- - Αργό πετρέλαιο
1513 29 00 00	-- Άλλο
1515	Άλλα λίπη και λάδια φυτικά (στα οποία περιλαμβάνεται και το λάδι jojoba) και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα:
	- Λινέλαιο και τα κλάσματά του:
1515 11 00 00	- - Αργό πετρέλαιο
1515 19 00 00	-- Άλλο
	- Καλαμποκέλαιο και τα κλάσματά του:
1515 30 00 00	- Ρετσινόλαδο και τα κλάσματά του:
1515 40 00 00	- Λάδι τουνγκ (abrasin) και τα κλάσματά του:
1515 50 00 00	- Σισαμέλαιο και τα κλάσματά του:
1515 90 00 00	- Άλλο
1516	Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά και τα κλάσματά τους, μερικώς ή ολικώς υδρογονωμένα, διεστεροποιημένα, επανεστεροποιημένα ή ελαΐδινισμένα, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα:
1516 10	- Λίπη και λάδια ζωϊκά και τα κλάσματά τους:
1516 10 00 10	- - Ψαριών και φάλαινας
1516 10 00 90	-- Άλλα

1702	Άλλα ζάχαρα, στα οποία περιλαμβάνεται η λακτόζη, η μαλτόζη, η γλυκόζη και η φρουκτόζη (λεβυλόζη), χημικώς καθαρά, σε στερεή κατάσταση. Σιρόπια από ζάχαρη χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών. υποκατάστατα του μελιού, έστω και αναμειγμένα με φυσικό μέλι. Ζάχαρα και μελάσες καραμελωμένα:
	- Λακτόζη και σιρόπι λακτόζης :
1702 11 00 00	- - Με περιεκτικότητα σε λακτόζη 99 % κατά βάρος τουλάχιστον εκφρασμένη σε άνυδρη λακτόζη επί ξηράς ύλης
1702 19 00 00	-- Άλλα
1702 20 00 00	- Ζάχαρο και σιρόπι σφενδάμνου
1702 30	- Γλυκόζη και σιρόπι γλυκόζης, που δεν περιέχουν φρουκτόζη ή που περιέχουν κατά βάρος, σε ξερή κατάσταση, λιγότερο από 20 % φρουκτόζη:
1702 30 10 00	- - Ισογλυκόζη
	-- Άλλα:
	- - - Που περιέχουν κατά βάρος, σε ξερή κατάσταση, 99 % ή περισσότερο γλυκόζη:
1702 30 51 00	- - - - Σε άσπρη κρυσταλλική σκόνη, έστω και συσσωματωμένη
1702 30 59 00	- - - - Άλλα
	--- Άλλα:
1702 30 91 00	- - - - Σε άσπρη κρυσταλλική σκόνη, έστω και συσσωματωμένη
1702 30 99 00	- - - - Άλλα
1702 40 00 00	- Γλυκόζη και σιρόπι γλυκόζης, που περιέχουν κατά βάρος, σε ξερή κατάσταση, από 20 % συμπεριλαμβανομένου έως 50 % μη συμπεριλαμβανομένου φρουκτόζη
1702 60 00 00	- Άλλη φρουκτόζη και σιρόπι φρουκτόζης, που περιέχουν κατά βάρος, σε ξερή κατάσταση, περισσότερο από 50 % φρουκτόζη
1703	Μελάσες που προκύπτουν από την εκχύλιση ή τον εξευγενισμό (ραφινάρισμα) της ζάχαρης:
1703 10 00 00	- Μελάσσες
1703 90 00 00	- Άλλες
1805 00 00 00	Σκόνη κακάου, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
2005	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006 :
2005 10	- Λαχανικά ομογενοποιημένα:
2005 10 00 10	- - Είδη διατροφής για παιδιά σε δοχεία περιεκτικότητας που δεν υπερβαίνει τα 250 g
2104	Παρασκευάσματα για σούπες και ζωμούς. Σούπες και ζωμοί παρασκευασμένα. Παρασκευάσματα διατροφής σύνθετα, ομογενοποιημένα:
2104 20	- Παρασκευάσματα διατροφής σύνθετα, ομογενοποιημένα:
2104 20 00 10	- - Είδη διατροφής για παιδιά σε δοχεία περιεκτικότητας που δεν υπερβαίνει τα 250 g
2301	Αλεύρια, σκόνες και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, από κρέας και παραπροϊόντα σφαγίων, ψάρια ή μαλακόστρακα, μαλάκια ή άλλα ασπόνδυλα υδρόβια, ακατάλληλα για τη διατροφή του ανθρώπου. Ινώδη κατάλοιπα ξιγκιών :
2301 10 00 00	- Αλεύρια, σκόνες και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, από κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων. Ινώδη κατάλοιπα ξιγκιών

2303	Κατάλοιπα αμυλοποιίας και παρόμοια κατάλοιπα, πολτοί τεύτλων, υπολείμματα ζαχαροκάλαμου και άλλα απορρίμματα ζαχαροποιίας, υπολείμματα και απορρίμματα ζυθοποιίας ή οινοπνευματοποιίας, έστω και συσσωματωμένα με μορφή σβόλων:
2303 10 00 00	- Κατάλοιπα αμυλοποιίας και παρόμοια κατάλοιπα
2303 20 00 00	- Πολτοί τεύτλων, υπολείμματα ζαχαροκάλαμου και άλλα απορρίμματα ζαχαροποιίας
2303 30 00 00	- Υπολείμματα και απορρίμματα ζυθοποιίας ή οινοπνευματοποιίας
2304 00 00 00	Πίτες και άλλα στερεά υπολείμματα, έστω και σπασμένα ή συσσωματωμένα με μορφή σβόλων, από την εξαγωγή του σογιέλαιου
2305 00 00 00	Πίτες και άλλα στερεά υπολείμματα, έστω και σπασμένα ή συσσωματωμένα με μορφή σβόλων, από την εξαγωγή του αραχιδέλαιου
2306	Πίτες και άλλα στερεά υπολείμματα, έστω και σπασμένα ή συσσωματωμένα με μορφή σβόλων, από την εξαγωγή φυτικών λιπών ή λαδιών, άλλα από εκείνα των κλάσεων 2304 ή 2305:
2306 10 00 00	- Βαμβακιού
2306 20 00 00	- Λιναριού
2306 30 00 00	- Ηλιοτρόπιου
2306 40 00 00	- Αγριογογγύλης ή αγριοκράμβης
2306 50 00 00	- Καρυδιών κοκοφοίνικα ή κοπρά
2306 60 00 00	- Καρυδιών ή αμυγδάλων φοίνικα
2306 70 00 00	- Φύτρων καλαμποκιού
2306 90 00 00	- Άλλα
2307 00 00 00	Οινολάσπες. Τρυγιά ακάθαρτη
2308	Φυτικές ύλες και φυτικά απορρίμματα, κατάλοιπα και υποπροϊόντα φυτικά, έστω και συσσωματωμένα με μορφή σβόλων, των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
2308 10 00 00	- Βελανίδια και ινδικά κάστανα
2308 90 00 00	- Άλλα
2309	Παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων: - - Πλήρη είδη διατροφής και συμπυκνώματα για τη διατροφή ζώων, ψαριών ή βοοειδών:
2309 90	- Άλλα:
2309 90 00 11	- - - Προϊόντα με την ονομασία «διαλυτά», από ψάρια ή θαλάσσια θηλαστικά
2309 90 00 30	- - Προμίγματα
2401	Καπνά ακατέργαστα ή που δεν έχουν βιομηχανοποιηθεί. Απορρίμματα καπνού

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV (β)

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΣΤΗΝ ΠΡΩΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ (ΜΗΔΕΝΙΚΟΣ ΔΑΣΜΟΣ ΕΝΤΟΣ ΤΩΝ ΟΡΙΩΝ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΩΝ ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΩΝ)

(Που αναφέρονται στο άρθρο 27 παράγραφος 3 σημείο β))

		Έτος 2001		Έτος 2002		Έτος 2003 και μετά	
Κωδικός ΣΟ[1]	Περιγραφή	Δασμολ. ποσόστ. (τόνοι)	Ισχύων δασμός για ποσότητες πέραν της ποσόστωσ. (% του ΜΕΚ)	Δασμολ. ποσόστ. (τόνοι)	Ισχύων δασμός για ποσότητες πέραν της ποσόστωσ. (% του ΜΕΚ)	Δασμολ. ποσόστ. (τόνοι)	Ισχύων δασμός για ποσότητες πέραν της ποσόστωσ. (% του ΜΕΚ)
0206 29 00	-- Άλλα	200	90	300	80	400	70
0207	Κρέατα και παραπροϊόντα βρώσιμα, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα, πουλερικών της κλάσης 0105 :	1 500	90	2 000	80	3 000	70
0402	Γάλα και κρέμα γάλακτος (ανθόγαλα) που δεν είναι συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	200	90	300	80	400	70
0405 10	- Βούτυρο	100	90	200	80	300	70
0406 20 0406 30	- Τυριά τριμμένα ή σε σκόνη, κάθε τύπου - Τυριά λιωμένα, άλλα από τα τριμμένα ή σε σκόνη	50	90	70	80	100	70
0805 10 0805 20 0805 30 0805 40	- Πορτοκάλια -- Μανταρίνια - Λεμόνια - Γκρέιπ-φρουτ και φράπες	5 000	90	7 000	80	8 000	70
1005 90	- Άλλα:	20 000	90	20 000	80	20 000	70
1601	Λουκάνικα, σαλάμια και παρόμοια προϊόντα, από κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα. Παρασκευάσματα διατροφής με βάση τα προϊόντα αυτά	300	90	600	80	1 200	70
1602	Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος	200	90	500	80	800	70
2005 70 00	-Ελιές	600	90	1 000	80	1 600	70

---

1 Όπως ορίζεται στο Νόμο περί δασμολογίου της 31ης Ιουλίου 1996 της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας (Επίσημη Εφημερίδα 38/96).

1507 10 00 1512 11 00 1514 10 00	- Λάδι ακατέργαστο, έστω και αποκομμιωμένο - - Αργό πετρέλαιο - Αργό πετρέλαιο	5 000	90	10 000	80	15 000	70
1701 1701 11 00 1701 12 00	Ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο ή από τεύτλα και ζαχαρόζη χημικώς καθαρή , σε στερεή κατάσταση : - Ζάχαρη ακατέργαστη χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών : - - Από ζαχαροκάλαμο - - Από τεύτλα	5 000	90	10 000	80	15 000	70
2309 2309 90 2309 90 0019 2309 90 0020 2309 90 0090	Παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων: - - Πλήρη είδη διατροφής και συμπυκνώματα για τη διατροφή ζώων, ψαριών ή βοοειδών: - Άλλα: -- Άλλα -- Είδη διατροφής για βοοειδή εμπλουτισμένα με μελάσες, υδρογονάνθρακες, βιταμίνες και μεταλλικά άλατα - Άλλα	7 000	90	10 000	80	12 000	70

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV (γ)

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΣΤΗΝ ΠΡΩΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ (ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΝΤΟΣ ΤΩΝ ΟΡΙΩΝ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΩΝ ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΩΝ)

(Που αναφέρονται στο άρθρο 27 παράγραφος 3 σημείο γ))

			Ισχύων δασμός (% του ΜΕΚ)		
Κωδικός ΣΟ[1]	Περιγραφή	Ετήσιες ποσότητες (τόνοι)	Από την 1η Ιανουαρίου 2001	Από την 1η Ιανουαρίου 2002	Από την 1η Ιανουαρίου 2003
0203	Κρέας προβατοειδών ή αιγοειδών, νωπό, διατηρημένο με απλή ψύξη ή κατεψυγμένο	2 000	90%	80%	70%
0406	Τυριά και πηγμένο γάλα για τυρί	600	90%	80%	70%

---

1 Όπως ορίζεται στο Νόμο περί δασμολογίου της 31ης Ιουλίου 1996 της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας (Επίσημη Εφημερίδα 38/96).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V (α)

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΨΑΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΠΡΩΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

(Προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 28 παράγραφος 1)

		Έτος 1	Έτος 2	Έτος 3
Κωδικός	Περιγραφή	δασμός %	δασμός %	δασμός %
0301.91.10 0301.91.90 0302.11.10 0302.11.90 0303.21.10 0303.21.90 0304.10.11 ex 0304.10.19 ex 0304.10.91 0304.20.11 ex 0304.20.19 ex 0304.90.10 ex 0305.10.00 ex 0305.30.90 0305.49.45 ex 0305.59.90 ex 0305.69.90	Πέστροφες (*Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache, Oncorhynchus chrysogaster*): ζωντανές· νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη· κατεψυγμένες· αποξηραμένες, αλατισμένες ή σε άρμη, καπνιστές· φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών· άλευρα, σκόνες και πελέτες, κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων.	90% του ΜΕΚ	80% του ΜΕΚ	70% του ΜΕΚ
0301.93.00 0302.69.11 0303.79.11 ex 0304.10.19 ex 0304.10.91 ex 0304.20.19 ex 0304.90.10 ex 0305.10.00 ex 0305.30.90 ex 0305.49.80 ex 0305.59.90 ex 0305.69.90	Κυπρίνοι: ζωντανοί· νωποί ή διατηρημένοι με απλή ψύξη· κατεψυγμένοι· αποξηραμένοι, αλατισμένοι ή σε άρμη, καπνιστοί· φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών· άλευρα, σκόνες και πελέτες, κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων.	90% του ΜΕΚ	80% του ΜΕΚ	70% του ΜΕΚ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V(β)

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΣΤΗΝ ΠΡΩΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
ΨΑΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

(Που αναφέρονται στο άρθρο 28 παράγραφος 2)

		Έτος 1	Έτος 2	Έτος 3
Κωδικός [1]	Περιγραφή	δασμός %	δασμός %	δασμός %
0301	Ψάρια ζωντανά :	90% του ΜΕΚ	80% του ΜΕΚ	70% του ΜΕΚ
0301 10 0000	- Ψάρια για διακόσμηση :			
	- 'Αλλα ψάρια ζωντανά:			
0301 91 0000	-- Πέστροφες (*Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss,* Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache, Oncorhynchus chrysogaster):			
0301 92 0000	- - Χέλια (Anguilla spp.)			
0301 93 0000	--- Κυπρίνοι			
0301 99	-- Άλλα:			
0301 99 0010	- - - Γλυκού νερού			
0302 11 0000	-- Πέστροφες (Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache, Oncorhynchus chrysogaster)			
0302 66 0000	- - Χέλια (Anguilla spp.)			
0302 69 0010	- - - Γλυκού νερού			
0303 21 0000	-- Πέστροφες (Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache, Oncorhynchus chrysogaster)			
0303 29 0010	- - - Γλυκού νερού			
0303 79 0010	- - - Γλυκού νερού			
0304 10 0010	- - - Γλυκού νερού			
0304 20 0010	- - - Γλυκού νερού			
0304 90 0010	- - - Γλυκού νερού			
0305 49 0000	-- Άλλα			
	- ψάρια αποξεραμένα, έστω και αλατισμένα αλλά όχι καπνιστά:			
0305 59 0000	-- Άλλα			
	- ψάρια αλατισμένα αλλά όχι αποξεραμένα ή καπνιστά και ψάρια σε άρμη			
0305 69 0000	-- Άλλα			

---

1 Όπως ορίζεται στο Νόμο περί δασμολογίου της 31ης Ιουλίου 1996 της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας (Επίσημη Εφημερίδα 38/96).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ: ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

(Που αναφέρεται στον τίτλο V, Κεφάλαιο II, άρθρα 47 και 49)

Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες: Ορισμοί

Χρηματοπιστωτική υπηρεσία είναι κάθε υπηρεσία χρηματοπιστωτικής φύσεως που προσφέρεται από παρέχοντα χρηματοπιστωτική υπηρεσία ενός μέρους.

Στις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες περιλαμβάνονται οι εξής δραστηριότητες:

Α. Όλες οι υπηρεσίες ασφάλισης και οι συναφείς με την ασφάλιση υπηρεσίες:

1. Άμεση ασφάλιση (συμπεριλαμβανομένης της συνασφάλισης):
   (i) ζωής,
   (ii) κλάδων εκτός ζωής,

2. Αντασφάλιση και επανεκχώρηση

3. Ασφαλιστική διαμεσολάβηση, όπως μεσιτεία και πρακτόρευση

4. Βοηθητικές ασφαλιστικές υπηρεσίες, όπως παροχή συμβουλών, εμπειρογνωμοσύνη, εκτίμηση κινδύνου και διευθέτηση αποζημιώσεων

Β. Τραπεζικές και άλλες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες (εκτός ασφαλίσεων):

1. Αποδοχή καταθέσεων και άλλων ανταποδόσιμων ποσών από το κοινό,

2. Δανεισμός κάθε είδους, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, της καταναλωτικής πίστης, της κτηματικής πίστης, της ανάληψης απαιτήσεων τρίτων και της χρηματοδότησης στον τομέα των εμπορικών συναλλαγών,

3. Χρηματοδοτική μίσθωση

4. Όλες οι υπηρεσίες πληρωμής και μεταβίβασης χρημάτων, που συμπεριλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, πιστωτικές και χρεωστικές κάρτες, ταξιδιωτικές επιταγές και τραπεζικές επιταγές,

5. Εγγυήσεις και αναλήψεις υποχρεώσεων,

6. Εμπορία για λογαριασμό πελατών στο χρηματιστήριο, στην εξωχρηματιστηριακή αγορά ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο, των εξής:

(α) μέσων της χρηματαγοράς (επιταγών, γραμματίων, πιστοποιητικών καταθέσεων, κ.λπ.),

(β) συναλλάγματος,

(γ) παράγωγων προϊόντων που συμπεριλαμβάνουν προθεσμιακές πράξεις (futures) και πράξεις με δικαίωμα επιλογής («options»), αλλά χωρίς να περιορίζονται σε αυτές,

(δ) μέσων συναλλαγματικών ισοτιμιών και επιτοκίων, που συμπεριλαμβάνουν προϊόντα, όπως swaps, συμφωνίες προθεσμιακών τιμών, κ.λπ. ,

(ε) μεταβιβάσιμων αξιών,

(στ) άλλων διαπραγματεύσιμων τίτλων και χρηματοοικονομικών στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένων των αποθεμάτων χρυσού ή αργύρου,

7. Συμμετοχή στην έκδοση κάθε είδους χρεογράφων, συμπεριλαμβανομένης της ανάληψης, της έκδοσης και της πρακτόρευσης (είτε σε δημόσιο είτε σε ιδιωτικό επίπεδο) και παροχή υπηρεσιών σχετικών με τέτοιου είδους εκδόσεις.

8. Χρηματομεσιτεία.

9. Διαχείριση περιουσιακών στοιχείων, όπως διαχείριση ρευστών ή χαρτοφυλακίου, διαχείριση συλλογικών επενδύσεων κάθε είδους, διαχείριση συνταξιοδοτικών ταμείων, υπηρεσίες παρακαταθηκών και καταθέσεων υπό εποπτεία.

10. Υπηρεσίες διακανονισμού και εκκαθάρισης περιουσιακών στοιχείων, συμπεριλαμβανομένων χρεογράφων, παράγωγων προϊόντων και άλλων διαπραγματεύσιμων τίτλων.

11. Συμβουλευτική διαμεσολάβηση και άλλες βοηθητικές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες για όλες τις δραστηριότητες που αναφέρονται στα σημεία 1 έως 10, συμπεριλαμβανομένων της μελέτης και της ανάλυσης των πιστώσεων, της έρευνας και παροχής συμβουλών για τις επενδύσεις και το χαρτοφυλάκιο, της παροχής συμβουλών για τις αγορές, την αναδιάρθρωση και τη στρατηγική των εταιρειών.

12. Παροχή και μεταφορά χρηματοπιστωτικών πληροφοριών και επεξεργασία χρηματοπιστωτικών δεδομένων και σχετικού λογισμικού που προέρχονται από άλλες χρηματοοικονομικές υπηρεσίες.

Οι ακόλουθες δραστηριότητες εξαιρούνται από τον ορισμό των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών:

(α) δραστηριότητες που ασκούνται από κεντρικές τράπεζες ή από οποιοδήποτε άλλο δημόσιο οργανισμό με σκοπό την άσκηση νομισματικής και συναλλαγματικής πολιτικής·

(β) δραστηριότητες που ασκούνται από κεντρικές τράπεζες, κυβερνητικούς φορείς ή υπηρεσίες, ή δημόσιους οργανισμούς, για λογαριασμό ή με την εγγύηση της κυβέρνησης, εκτός εάν οι δραστηριότητες αυτές μπορούν να ασκούνται από τους παρέχοντες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες ανταγωνιστικά προς τέτοιου είδους δημόσιους φορείς ·

(γ) δραστηριότητες που αποτελούν μέρος ενός θεσμικού συστήματος κοινωνικής ασφάλισης ή σχεδίου συνταξιοδοτήσεως του δημοσίου, εκτός εάν οι δραστηριότητες αυτές μπορούν να ασκούνται από τους παρέχοντες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες ανταγωνιστικά προς δημόσιους ή ιδιωτικούς φορείς.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ

(Που αναφέρονται στο άρθρο 71)

1. Το άρθρο 71 παράγραφος 3, αφορά τις ακόλουθες πολυμερείς συμβάσεις:

   – Συνθήκη της Βουδαπέστης για τη διεθνή αναγνώριση της κατάθεσης των μικροοργανισμών στα πλαίσια της διαδικασίας για τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας (1977, τροποποιήθηκε το 1980),

   – Πρωτόκολλο στον Διακανονισμό της Μαδρίτης σχετικά με τη διεθνή καταχώρηση των σημάτων (Μαδρίτη, 1989),

   – Διεθνής σύμβαση για την προστασία των νέων ποικιλιών φυτών (UPOV) (πράξη της Γενεύης, 1991).

   Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης δύναται να αποφασίσει ότι το άρθρο 71 παράγραφος 3 εφαρμόζεται και σε άλλες πολυμερείς συμβάσεις.

2. Τα μέρη επιβεβαιώνουν τη σημασία που αποδίδουν στις υποχρεώσεις που απορρέουν από τις ακόλουθες πολυμερείς συμβάσεις:

   – Διεθνής σύμβαση περί της προστασίας των ερμηνευτών ή εκτελεστών καλλιτεχνών, των παραγωγών φωνογραφημάτων και των οργανισμών ραδιοτηλεόρασης (Ρώμη, 1961),

   – Σύμβαση των Παρισίων για την προστασία της βιομηχανικής ιδιοκτησίας (πράξη της Στοκχόλμης, 1967, τροποποιήθηκε το 1979),

   – Συμφωνία της Μαδρίτης για τη διεθνή καταχώρηση των σημάτων (πράξη Στοκχόλμης, 1967, τροποποιήθηκε το 1979),

   – Συνθήκη συνεργασίας για τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας (Ουάσιγκτον, 1970, προτάθηκαν τροπολογίες το 1979 και τροποποιήθηκε το 1984),

   – Σύμβαση περί της προστασίας των παραγωγών φωνογραφημάτων κατά της μη επιτρεπόμενης αναπαραγωγής των φωνογραφημάτων τους (Γενεύη, 1971),

- Σύμβαση της Βέρνης για την προστασία λογοτεχνικών και καλλιτεχνικών έργων (πράξη των Παρισίων, της 24ης Ιουλίου 1971),

- Συμφωνία της Νίκαιας για τη διεθνή ταξινόμηση αγαθών και υπηρεσιών με στόχο την καταχώριση των σημάτων (Γενεύη, 1977, τροποποιήθηκε το 1979).

3. Από την θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας παρέχει σε εταιρείες και υπηκόους της Κοινότητας, όσον αφορά την αναγνώριση και την προστασία της πνευματικής, βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας, μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από αυτήν που παρέχει σε οποιαδήποτε τρίτη χώρα βάσει διμερών συμφωνιών.

==================

Κατάλογος Πρωτοκόλλων

Πρωτόκολλο 1	για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα και τα είδη ένδυσης
Πρωτόκολλο 2	για τα προϊόντα χάλυβα
Πρωτόκολλο 3	για τις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας τ Μακεδονίας και της Κοινότητας στον τομέα των μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων
Πρωτόκολλο 4	για τον καθορισμό της έννοιας "καταγόμενα προϊόντα ή προϊόντα καταγωγής" και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας
Πρωτόκολλο 5	για την αμοιβαία διοικητική συνδρομή σε τελωνειακά ζητήματα

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 1
ΓΙΑ ΤΑ ΚΛΩΣΤΟΫΦΑΝΤΟΥΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΙ ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΝΔΥΣΗΣ

ΑΡΘΡΟ 1

Το παρόν πρωτόκολλο εφαρμόζεται στα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα και τα είδη ένδυσης (εφεξής «κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα») που απαριθμούνται στο τμήμα XI (κεφάλαια 50 έως 63) της συνδυασμένης ονοματολογίας της Κοινότητας.

ΑΡΘΡΟ 2

1. Κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα που υπάγονται στο τμήμα XI (κεφάλαια 50 έως 63) της συνδυασμένης ονοματολογίας καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας τα οποία ορίζονται στο πρωτόκολλο 4 της παρούσας συμφωνίας θα εισάγονται στην Κοινότητα με απαλλαγή δασμών από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας.

2. Καταργούνται, κατά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, οι δασμοί που εφαρμόζονται κατά τις άμεσες εισαγωγές στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων που υπάγονται στο τμήμα XI (κεφάλαια 50 έως 63) της συνδυασμένης ονοματολογίας, καταγωγής Κοινότητας, τα οποία ορίζονται στο πρωτόκολλο 4 της παρούσας συμφωνίας, με εξαίρεση τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I του παρόντος πρωτοκόλλου, για τα οποία οι δασμολογικοί συντελεστές μειώνονται σταδιακά, όπως ορίζεται σε αυτό.

3. Με την επιφύλαξη του παρόντος πρωτοκόλλου, οι διατάξεις της συμφωνίας, και ειδικότερα τα άρθρα 19 και 34 της συμφωνίας, εφαρμόζονται στο εμπόριο κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων μεταξύ των μερών.

ΑΡΘΡΟ 3

Οι ρυθμίσεις για το σύστημα διπλού ελέγχου και άλλα θέματα σχετικά με τις εισαγωγές κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας στην Κοινότητα και καταγωγής Κοινότητας στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας περιλαμβάνονται στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας για το εμπόριο κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων όπως ανανεώθηκε και ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 2000.

ΑΡΘΡΟ 4

Από την θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, δεν επιβάλλονται νέοι ποσοτικοί περιορισμοί ή μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος, άλλα από αυτά που προβλέπει η προαναφερθείσα συμφωνία και τα πρωτόκολλά της.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΔΑΣΜΟΙ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2

Οι δασμοί που εφαρμόζονται κατά τις εισαγωγές στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων που απαριθμούνται στο παρόν παράρτημα καταγωγής Κοινότητας μειώνονται σταδιακά, σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα :

- την 1η Ιανουαρίου του πρώτου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 70% του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου του δεύτερου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 63% του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου του τρίτου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 56% του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου του τέταρτου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 49% του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου του πέμπτου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 42% του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου του έκτου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 35% του βασικού δασμού,

- την 1η Ιανουαρίου του έβδομου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 28% του βασικού δασμού,

- την 1η Ιανουαρίου του όγδοου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 21% του βασικού δασμού,

- την 1η Ιανουαρίου του ένατου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας κάθε δασμός μειώνεται στο 14% του βασικού δασμού,

- την 1η Ιανουαρίου του δέκατου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας οι εναπομένοντες δασμοί καταργούνται.

Κατάσταση προϊόντων για τα οποία μειώνονται οι συντελεστές :

500710	520544	520911	521159	540500
500720	520546	520912	521211	540610
500790	520547	520919	521112	540620
	520548	520921	521213	540710
510610	520611	520922	521214	540720
510620	520612	520929	521215	540730
510710	520613	520931	521221	540741
510720	520614	520932	521222	540742
510810	520615	520939	521223	540743

510820	520621	520941	521224	540744
510910	520622	520942	521225	540751
510990	520623	520943		540752
511000	520624	520949	530911	540753
511111	520625	520951	530919	540754
511112	520631	520952	530921	540761
511112	520632	520959	530929	540769
511113	520633	521011	531010	540771
511190	520634	521012	531090	540772
511211	520635	521019	531100	540773
511219	520641	521021		540774
511220	520642	521022	540110	540781
511230	520643	521029	540120	540782
511290	520644	521031	540210	540783
511300	520645	521032	540220	
	520710	521039	540231	540791
520420	520790	521041	540232	540792
520511	520811	521042	540233	540793
520512	520812	521049	540239	540794
520513	520813	521051	540241	540810
520514	520819	521052	540242	540821
520515	520821	521059	540243	540822
520521	520822	521111	540249	540823
520522	520823	521112	540251	540824
520523	520829	521119	540252	540831

520524	520831	521121	540259	540832
520526	520832	521122	540261	540833
520527	520833	521129	540262	540834
520528	520839	521131	540269	
520531	520841	521132	540310	550110
52053[illegible]	520842	521139	540320	550120
520533	520843	521141	540333	550130
520534	520849	521142	540339	550190
520535	520851	521143	540341	550310
520541	520852	521149	540342	550320
520542	520853	521151	540349	550330
520543	520859	521152	540490	550340
550390	551349	560290	580310	600293
550510	551411	560311	580390	600299
550520	551412	560312	580410	610110
550610	551413	560313	580421	610120
550620	551419	560314	580429	610130
550630	551421	560391	580430	610190
550690	551422	560392	580500	610210
550810	551423	560393	580610	610220
550820	551429	560394	580620	610230
550911	551431	560600	580631	610290
550912	551432	560919	580632	610311

550921	551433	560890	580639	610312
550922	551439	560900	580640	610319
550931	551441		580710	610321
550932	551442	570110	580790	610322
550941	551443	570190	580810	610323
550942	551449	570210	580890	610329
550951	551511	570220	580900	610331
550952	551512	570231	581010	610332
550953	551513	570232	581091	610333
550959	551519	570239	581092	610339
550961	551521	570241	581099	610341
550962	551522	570242	581100	610342
550969	551529	570249		610343
550991	551591	570251	590110	610349
550992	551592	570252	590190	610411
550999	551599	570259	590210	610412
551011	551611	570291	590220	610413
551012	551612	570292	590290	610419
551020	551613	570299	590410	610421
551030	551614	570310	590491	610422
551090	551621	570320	590492	610423
551110	551622	570330	590500	610429
551120	551623	570390	590610	610431
551130	551624	570410	590691	610432

551211	551631	570490	590699	610433
551219	551632	570500	590700	610439
551221	551633		590800	610441
551229	551634	580110	591000	610442
551297	551641	580121		610443
551299	551642	580122	600110	610444
551311	551643	580123	600121	610449
551312	551644	580124	600122	610451
551313	551691	580125	600129	610452
551319	551692	580126	600191	610453
551321	551693	580131	600192	610459
551322	551694	580132	600199	610461
551323		580133	600210	610462
551329	560110	580134	600220	610463
551331	560121	580135	600230	610469
551332	560122	580136	600241	610510
551333	560129	580190	600242	610520
551339	560130	580211	600243	610590
551341	560210	580219	600249	610610
551342	560221	580220	600291	610620
551343	560229	580230	600292	610690
610711	611591	620412	620892	630222
610712	611591	620413	620899	630229
610719	611592	620419	620910	630231
610721	611593	620421	620920	630232

610722	611599	620422	620930	630239
610729	611610	620423	620990	630240
610791	611691	620429	621010	630251
610792	611692	620431	621020	630252
610799	611693	620432	621030	630253
610811	611699	620433	621040	630259
610819	611710	620439	621050	630260
610821	611720	620441	621111	630291
610822	611780	620442	621112	630292
610829	611790	620443	621120	630293
610831		620444	621131	630299
610832	620111	620449	621132	630311
610839	620112	620451	621133	630312
610891	620113	620452	621139	630319
610892	620119	620453	621141	630391
610899	620191	620459	621142	630392
610910	620192	620461	621143	630399
610990	620193	620462	621149	630411
611010	620199	620463	621210	630419
611020	620211	620469	621220	630491
611030	620212	620510	621230	630492
611090	620213	620520	621290	630493
611110	620219	620530	621310	630499
611120	620291	620590	621320	630510
611130	620292	620610	621390	630520

611190	620293	620620	621410	630532
611211	620299	620630	621420	630533
611212	620311	620640	621430	630539
611219	620312	620690	621440	630590
611220	620319	620711	621490	630611
611231	620321	620719	621510	630612
611239	620322	620721	621520	630619
611241	620323	620722	621590	630621
611249	620329	620729	621600	630622
611300	620331	620791	621710	630629
611410	620332	620792	621790	630631
611420	620333	620799		630639
611430	620339	620811	630110	630641
611490	620341	620819	630120	630649
611511	620342	620821	630130	630691
611512	620343	620822	630140	630699
611519	620349	620829	630190	630710
611520	620411	620891	630210	630720
			630221	630790
				630800

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 2
ΓΙΑ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΧΑΛΥΒΑ

ΑΡΘΡΟ 1

Το παρόν πρωτόκολλο ισχύει για τα προϊόντα που απαριθμούνται στο κεφάλαιο 72 του Κοινού Δασμολογίου. Ισχύει επίσης για άλλα τελικά προϊόντα χάλυβα που ενδέχεται να κατάγονται στο μέλλον από την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας στο πλαίσιο του προαναφερθέντος κεφαλαίου.

ΑΡΘΡΟ 2

Οι δασμοί που επιβάλλονται στις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων χάλυβα καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας καταργούνται την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 3

Οι δασμοί που εφαρμόζονται κατά τις εισαγωγές στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας προϊόντων χάλυβα καταγωγής Κοινότητας καταργούνται σταδιακά, σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα :

1. κατά την έναρξη του πρώτου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας, κάθε δασμός μειώνεται στο 80% του βασικού δασμού,

2. περαιτέρω μειώσεις στο 60 %, 40 %, 20 % και 0 % του βασικού δασμού πραγματοποιούνται κατά την έναρξη του δεύτερου, τρίτου, τέταρτου και πέμπτου έτους αντίστοιχα μετά την θέση σε ισχύ της συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 4

1. Οι ποσοτικοί περιορισμοί κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα προϊόντων χάλυβα καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και τα μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος καταργούνται κατά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας.

2. Οι ποσοτικοί περιορισμοί κατά την εισαγωγή στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας προϊόντων χάλυβα καταγωγής Κοινότητας και τα μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος καταργούνται κατά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 5

1. Ενόψει των κανόνων που καθορίζονται στο άρθρο 69 της παρούσας συμφωνίας, τα μέρη αναγνωρίζουν ως επείγουσα ανάγκη την υποχρέωση κάθε μέρους να διευθετήσει αμέσως όλες τις διαρθρωτικές αδυναμίες του τομέα χάλυβα, ώστε να διασφαλίσει την παγκόσμια ανταγωνιστικότητα της βιομηχανίας του. Η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας υποχρεούται συνεπώς να εκπονήσει εντός δύο ετών το αναγκαίο πρόγραμμα αναδιάρθρωσης και μετατροπής της βιομηχανίας χάλυβα, ώστε να επιτύχει τη βιωσιμότητα του εν λόγω τομέα υπό κανονικές συνθήκες αγοράς. Η Κοινότητα παρέχει κατόπιν αιτήσεως στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας τις κατάλληλες τεχνικές συμβουλές για επίτευξη αυτού του στόχου.

2. Πέραν των κανόνων που καθορίζονται στο άρθρο 69 της παρούσας συμφωνίας, κάθε πρακτική αντίθετη προς το άρθρο αυτό αξιολογείται βάσει των ειδικών κριτηρίων που απορρέουν από την εφαρμογή των διατάξεων για τις κρατικές ενισχύσεις της Κοινότητας συμπεριλαμβανομένου του παράγωγου δικαίου καθώς και των ειδικών κανόνων για τον έλεγχο των κρατικών ενισχύσεων που εφαρμόζονται στον τομέα του χάλυβα μετά την εκπνοή της συνθήκης ΕΚΑΧ.

3. Για τους σκοπούς της εφαρμογής των διατάξεων της παραγράφου 1 σημείο (iii) του άρθρου 69 της παρούσας συμφωνίας όσον αφορά τα προϊόντα χάλυβα, η Κοινότητα αναγνωρίζει ότι επί πέντε έτη μετά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας μπορεί να χορηγεί κατ'εξαίρεση κρατικές ενισχύσεις για αναδιάρθρωση υπό τον όρο ότι :

– επιτυγχάνεται η βιωσιμότητα των επωφελούμενων επιχειρήσεων υπό κανονικές συνθήκες αγοράς κατά το τέλος της περιόδου αναδιάρθρωσης,

– το ποσό και η ένταση κάθε ενίσχυσης περιορίζονται αυστηρά στο απολύτως αναγκαίο ύψος για την αποκατάσταση της βιωσιμότητας και μειώνονται προοδευτικά, και

– το πρόγραμμα αναδιάρθρωσης συνδέεται με το συνολικό εξορθολογισμό και τη μείωση της παραγωγικής ικανότητας της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.

4. Κάθε μέρος διασφαλίζει πλήρη διαφάνεια κατά την εφαρμογή του αναγκαίου προγράμματος αναδιάρθρωσης και μετατροπής μέσω πλήρους και συνεχούς ανταλλαγής πληροφοριών με το άλλο μέρος, στις οποίες περιλαμβάνονται λεπτομέρειες για το σχέδιο αναδιάρθρωσης καθώς και για τα ποσά, την ένταση και το σκοπό κάθε κρατικής ενίσχυσης που χορηγείται βάσει των παραγράφων 2 και 3 του παρόντος άρθρου.

5. Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης παρακολουθεί την εφαρμογή των απαιτήσεων που παρατίθενται στις παραγράφους 1 έως 4 παραπάνω.

6. Σε περίπτωση που ένα από τα μέρη κρίνει ότι συγκεκριμένη πρακτική του άλλου μέρους δεν συμβιβάζεται με τους όρους του παρόντος άρθρου και εάν η πρακτική αυτή προκαλεί ή απειλεί να προκαλέσει ζημία στα συμφέροντα του πρώτου μέρους ή σημαντική ζημία στην εγχώρια βιομηχανία του, το εν λόγω μέρος μπορεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα μετά από διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της ομάδας επαφών που αναφέρεται στο άρθρο 8 ή τριάντα ημέρες μετά τη διατύπωση του αιτήματος για τη διενέργεια των εν λόγω διαβουλεύσεων.

ΑΡΘΡΟ 6

Τα άρθρα 19, 20 και 34 της συμφωνίας εφαρμόζονται στο εμπόριο μεταξύ των εταίρων όσον αφορά τα προϊόντα χάλυβα.

ΑΡΘΡΟ 7

1. Τα μέρη αναγνωρίζουν την ανάγκη για διοικητική διαδικασία που αποσκοπεί στην ταχεία διαβίβαση πληροφοριών σχετικά με τις τάσεις για τη ροή των εμπορικών συναλλαγών στον τομέα των προϊόντων χάλυβα καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, ώστε να αυξηθεί η διαφάνεια και να αποφευχθούν ενδεχόμενες εκτροπές του εμπορίου.

2. Τα μέρη συνεπώς συμφωνούν να καθιερώσουν σύστημα διπλού ελέγχου, χωρίς ποσοτικούς περιορισμούς για την εισαγωγή στην Κοινότητα προϊόντων χάλυβα καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας. Να ανταλλάσσουν στατιστικές πληροφορίες για τις εξαγωγές και έγγραφα επιτήρησης και να διενεργούν διαβουλεύσεις αμέσως μόλις προκύψουν προβλήματα από τη λειτουργία αυτού του συστήματος.

3. Λεπτομέρειες για το σύστημα διπλού ελέγχου περιέχονται στο παράρτημα Ι του παρόντος πρωτοκόλλου. Η συνεχής ανάγκη λειτουργίας του συστήματος πρέπει να εξετάζεται σε τακτική βάση. Είναι δυνατό το παράρτημα να τροποποιηθεί αργότερα ή το σύστημα διπλού ελέγχου να καταργηθεί με απόφαση του συμβουλίου σταθεροποίησης και σύνδεσης.

ΑΡΘΡΟ 8

Τα μέρη συμφωνούν ότι ένα από τα ειδικά όργανα που θα συσταθούν από το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης θα είναι μια ομάδα επαφών, η οποία θα συζητά θέματα σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

για την καθιέρωση συστήματος διπλού ελέγχου
για την εξαγωγή ορισμένων προϊόντων χάλυβα
από την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας
στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα

ΑΡΘΡΟ 1

1. Από τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας (εφεξής "η συμφωνία" και "η Κοινότητα" αντίστοιχα), για τις εισαγωγές στην Κοινότητα των προϊόντων που απαριθμούνται στο προσάρτημα Ι καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας απαιτείται η προσκόμιση εγγράφου επιτήρησης το οποίο συμφωνεί με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο προσάρτημα ΙΙ και εκδίδεται από τις αρχές της Κοινότητας.

2. Η κατάταξη των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν πρωτόκολλο βασίζεται στη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία της Κοινότητας (εφεξής "συνδυασμένη ονοματολογία" ή, σε συντομογραφία, "ΣΟ"). Η καταγωγή των προϊόντων που καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία καθορίζεται σύμφωνα με τους κανόνες που ισχύουν στην Κοινότητα.

3. Οι αρμόδιες αρχές της Κοινότητας αναλαμβάνουν την υποχρέωση να ενημερώνουν την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας σχετικά με τυχόν μεταβολές επερχόμενες στη συνδυασμένη ονοματολογία (ΣΟ) όσον αφορά τα προϊόντα που καλύπτονται από το σύστημα διπλού ελέγχου, προτού οι εν λόγω μεταβολές τεθούν σε εφαρμογή στην Κοινότητα.

4. Οι εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων σιδήρου και χάλυβα που απαριθμούνται στο προσάρτημα Ι καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας υπόκεινται επιπλέον στην έκδοση εγγράφου εξαγωγής εκ μέρους των αρμόδιων αρχών της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας. Για να αποφεύγονται προβλήματα κατά τη λήξη του έτους, η προσκόμιση από τον εισαγωγέα του πρωτοτύπου εγγράφου εξαγωγής πραγματοποιείται το αργότερο στις 31 Μαρτίου του έτους που έπεται εκείνου κατά το οποίο απεστάλησαν τα εμπορεύματα που καλύπτονται από το εν λόγω έγγραφο.

5. Δεν απαιτείται έγγραφο εξαγωγής για τα προϊόντα τα οποία έχουν ήδη αποσταλεί στην Κοινότητα πριν από την ημερομηνία εφαρμογής της παρούσας συμφωνίας, εφόσον δεν έχει μεταβληθεί ο προορισμός των προϊόντων από αρχικό προορισμό μη κοινοτικό και εφόσον τα εμπορεύματα αυτά, τα οποία, στο πλαίσιο του προηγούμενου καθεστώτος επιτήρησης που ίσχυε το έτος 1996 μπορούσαν να εισαχθούν μόνον κατόπιν προσκομίσεως εγγράφου επιτήρησης, συνοδεύονται όντως από το έγγραφο αυτό.

6. Η αποστολή θεωρείται ότι πραγματοποιήθηκε την ημερομηνία φόρτωσης στο αντίστοιχο μεταφορικό μέσο προς εξαγωγή.

7. Το έγγραφο εξαγωγής είναι σύμφωνο προς το υπόδειγμα του προσαρτήματος ΙΙΙ και ισχύει για τις εξαγωγές που πραγματοποιούνται στο σύνολο του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας.

8. Η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας κοινοποιεί στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων τα ονόματα και τις διευθύνσεις των αρμόδιων κρατικών αρχών της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, οι οποίες έχουν εξουσιοδοτηθεί να εκδίδουν και να ελέγχουν τις άδειες εξαγωγής μαζί με τα υποδείγματα των υπογραφών και των σφραγίδων που χρησιμοποιούν. Επίσης, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας κοινοποιεί στην Επιτροπή οποιαδήποτε μεταβολή αυτών των στοιχείων.

9. Στο προσάρτημα IV παρατίθενται ορισμένες διατάξεις τεχνικής φύσεως όσον αφορά την εφαρμογή του συστήματος διπλού ελέγχου.

ΑΡΘΡΟ 2

1. Η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας αναλαμβάνει την υποχρέωση να παρέχει στην Κοινότητα ακριβή στατιστικά στοιχεία για τα έγγραφα εξαγωγής που εκδίδουν οι αρχές της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας βάσει του άρθρου 1.

Τα εν λόγω στοιχεία διαβιβάζονται προς την Κοινότητα μέχρι το τέλος του μήνα που ακολουθεί εκείνον τον οποίο τα στατιστικά αυτά στοιχεία αφορούν.

2. Η Κοινότητα αναλαμβάνει την υποχρέωση να παρέχει στις αρχές της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας ακριβή στατιστικά στοιχεία για τα έγγραφα επιτήρησης που εκδίδουν τα κράτη μέλη σε σχέση με τα προϊόντα που απαριθμούνται στο προσάρτημα I. Τα εν λόγω στοιχεία διαβιβάζονται προς τις αρχές της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας μέχρι το τέλος του μήνα που ακολουθεί εκείνον τον οποίο τα στατιστικά αυτά στοιχεία αφορούν.

ΑΡΘΡΟ 3

Εφόσον κριθεί αναγκαίο, κατόπιν αιτήσεως ενός από τα μέρη, αρχίζουν διαβουλεύσεις για οποιοδήποτε πρόβλημα προκύπτει κατά την εφαρμογή του συστήματος διπλού ελέγχου. Οι εν λόγω διαβουλεύσεις αρχίζουν αμέσως. Όλες οι διαβουλεύσεις στο πλαίσιο του παρόντος άρθρου διεξάγονται και από τα δύο μέρη με πνεύμα συνεργασίας και με την επιθυμία να βρεθούν λύσεις στις μεταξύ τους διαφορές.

ΑΡΘΡΟ 4

Ειδοποιήσεις στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος απευθύνονται:

- όσον αφορά την Κοινότητα, προς την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΓΔ Trade E/2 και ΓΔ Enterprise Γ/2),

- όσον αφορά την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, στην αποστολή αυτής στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες, το Υπουργείο Εξωτερικών Υποθέσεων και το Υπουργείο Οικονομικών της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.

Προσάρτημα 1 του παραρτήματος Ι

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΥΠΟΒΑΛΛΟΝΤΑΙ ΣΕ ΔΙΠΛΟ ΕΛΕΓΧΟ

Ολόκληρη η κλάση ΣΟ 7208

Ολόκληρη η κλάση ΣΟ 7209

Ολόκληρη η κλάση ΣΟ 7210

Ολόκληρη η κλάση ΣΟ 7211

Ολόκληρη η κλάση ΣΟ 7212

Τα υπόλοιπα τεχνικά παραρτήματα θα προστεθούν αργότερα και θα αντιστοιχούν στα ισχύοντα σήμερα τεχνικά παραρτήματα.

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 3

ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΠΡΩΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΜΕΤΑΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

ΑΡΘΡΟ 1

1. Η Κοινότητα και η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας εφαρμόζουν στα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα τους δασμούς που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι και στο παράρτημα ΙΙ αντίστοιχα σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται σ'αυτά ανεξάρτητα από το αν ισχύουν ποσοστώσεις ή όχι.

2. Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης αποφασίζει σχετικά με:

– την επέκταση του πίνακα των μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων σύμφωνα με το παρόν πρωτόκολλο,

– τις τροποποιήσεις των δασμών που αναφέρονται στα παραρτήματα Ι και ΙΙ,

– την αύξηση ή την κατάργηση των δασμολογικών ποσοστώσεων.

3. Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης δύναται να αντικαθιστά τους δασμούς που ορίζει το παρόν πρωτόκολλο με καθεστώς το οποίο θεσπίζεται με βάση τις αντίστοιχες τιμές που διαπιστώνονται στις αγορές της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας όσον αφορά τα γεωργικά προϊόντα που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή των μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων τα οποία καλύπτει το παρόν πρωτόκολλο. Το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης συντάσσει κατάλογο των εμπορευμάτων επί των οποίων εφαρμόζονται τα ποσά αυτά και, κατά συνέπεια, κατάλογο βασικών προϊόντων. Προς αυτόν τον σκοπό, αποφασίζει τους γενικούς κανόνες εφαρμογής.

ΑΡΘΡΟ 2

Οι δασμοί που εφαρμόζονται σύμφωνα με το άρθρο 1 μπορεί να μειώνονται με απόφαση του συμβουλίου σταθεροποίησης και σύνδεσης :

– όταν κατά τις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας οι δασμοί που εφαρμόζονται στα βασικά προϊόντα μειώνονται ή

– μετά από μειώσεις που προκύπτουν από αμοιβαίες παραχωρήσεις που αφορούν τα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα.

Οι μειώσεις που προβλέπονται στην πρώτη περίπτωση υπολογίζονται επί του τμήματος του δασμού που έχει οριστεί ως το γεωργικό στοιχείο που αντιστοιχεί στα γεωργικά προϊόντα που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή των εν λόγω μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων και αφαιρούνται από τους δασμούς που επιβάλλονται σε αυτά τα βασικά γεωργικά προϊόντα.

ΑΡΘΡΟ 3

Η Κοινότητα και η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας ενημερώνονται αμοιβαία για τις διοικητικές ρυθμίσεις που θεσπίζονται σχετικά με τα προϊόντα που καλύπτει το παρόν πρωτόκολλο. Οι ρυθμίσεις αυτές θα πρέπει να εξασφαλίζουν ίση μεταχείριση όλων των ενδιαφερομένων μερών και θα πρέπει να είναι, κατά το δυνατόν, απλές και ευέλικτες.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Δασμοί που εφαρμόζονται στις εισαγωγές στην Κοινότητα εμπορευμάτων καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας

Οι δασμοί είναι μηδενικοί για τις εισαγωγές στην Κοινότητα μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας που περιλαμβάνονται στον παρακάτω πίνακα :

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
(1)	(2)
0403	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, έστω και συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων, καρπών ή κακάου:
0403 10	- Γιαούρτι:
	- - Αρωματισμένα και με προσθήκη φρούτων ή κακάου:
	- - - Σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλες στερεές μορφές, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που προέρχονται από το γάλα:
0403 10 51	- - - - Που δεν υπερβαίνει το 1,5%
0403 10 53	- - - - Που υπερβαίνει το 1,5% αλλά δεν υπερβαίνει το 27%
0403 10 59	- - - - Που υπερβαίνει το 27%
	- - - Άλλα, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που προέρχονται από το γάλα:
0403 10 91	- - - - Που δεν υπερβαίνει το 3%
0403 10 93	- - - - Που υπερβαίνει το 3% αλλά δεν υπερβαίνει το 6%
0403 10 99	- - - - Που υπερβαίνει το 6%
0403 90	- Άλλα:
	- - Αρωματισμένα και με προσθήκη φρούτων ή κακάου:
	- - - Σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλες στερεές μορφές, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που προέρχονται από το γάλα:
0403 90 71	- - - - Που δεν υπερβαίνει το 1,5%
0403 90 73	- - - - Που υπερβαίνει το 1,5% αλλά δεν υπερβαίνει το 27%
0403 90 79	- - - - Που υπερβαίνει το 27%
	- - - Άλλα, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που προέρχονται από το γάλα:
0403 90 91	- - - - Που δεν υπερβαίνει το 3%
0403 90 93	- - - - Που υπερβαίνει το 3% αλλά δεν υπερβαίνει το 6%
0403 90 99	- - - - Που υπερβαίνει το 6%
0405	Βούτυρο και άλλες λιπαρές ουσίες προερχόμενες από το γάλα· Λιπαρές ύλες για επάλειψη:
0405 20	- Λιπαρές ύλες για επάλειψη:
0405 20 10	- - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες ίσης ή ανώτερης του 39 % και κατώτερης του 60 %
0405 20 30	- - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες ίσης ή ανώτερης του 60% αλλά που δεν υπερβαίνει το 75%

0509 00	Σπόγγοι φυσικοί ζωικής προέλευσης
0509 00 90	- Άλλα
0710	Λαχανικά, άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένα:
0710 40 00	- Γλυκό καλαμπόκι
0711	Λαχανικά διατηρημένα προσωρινά (π.χ. με διοξείδιο του θείου ή σε άλμη, θειωμένο νερό ή νερό στο οποίο προστεθεί άλλες ουσίες που χρησιμεύουν για να εξασφαλισθεί προσωρινά η διατήρησή τους), αλλά ακατάλληλα για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκονται:
0711 90	- Άλλα λαχανικά. Μείγματα λαχανικών:
	- - Λαχανικά
0711 90 30	--- Γλυκό καλαμπόκι
1302	Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά. Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις. Αγάρ-αγάρ και άλλα βλεννώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα:
	- Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά:
1302 12 00	- - Γλυκόριζας
1302 13 00	- - Λυκίσκου
1302 20	- Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις:
1302 20 10	- - Σε ξερή κατάσταση
1302 20 90	-- Άλλες
1505	Εριολίπος και λιπαρές ουσίες που προέρχονται από αυτό, συμπεριλαμβανομένης και της λανολίνης:
1505 10 00	- Εριολίπος ακατέργαστο (σουιντίνη)
1516	Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά και τα κλάσματά τους, μερικώς ή ολικώς υδρογονωμένα, διεστεροποιημένα, επανεστεροποιημένα ή ελαϊδινισμένα, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα:
1516 20	- Λίπη και λάδια φυτικά και τα κλάσματά τους :
1516 20 10	- - Ρετσινόλαδα υδρογονωμένα, με την ονομασία «opalwax»
1517	Μαργαρίνη. Μείγματα ή παρασκευάσματα βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από τα κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του κεφαλαίου αυτού, άλλα από τα λίπη και λάδια διατροφής και τα κλάσματά τους της κλάσης 1516:
1517 10	- Μαργαρίνη, μη συμπεριλαμβανομένης της ρευστής μαργαρίνης:
1517 10 10	-- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, που υπερβαίνει το 10% αλλά δεν υπερβαίνει το 15%
1517 90	- Άλλα:
1517 90 10	-- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, που υπερβαίνει το 10% αλλά δεν υπερβαίνει το 15%
	-- Άλλα
1517 90 93	- - - Μείγματα ή παρασκευάσματα μαγειρικά που χρησιμοποιούνται για αφαίρεση των τύπων (φορμών)

1518 00	Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά και τα κλάσματά τους, θερμικά επεξεργασμένα (βρασμένα ή ψημένα), οξειδωμένα, αφυδατωμένα, θειωμένα, εμφυσημένα, πολυμερισμένα με απλή θέρμανση ή αλλιώς χημικώς τροποποιημένα, με εξαίρεση εκείνα της κλάσης 1516. Μείγματα ή παρασκευάσματα μη βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από τα κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του κεφαλαίου αυτού που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού :
1518 00 10	- Λινοξύνη
	- Λάδια φυτικά σταθερά ρευστά, απλώς αναμειγμένα, που προορίζονται για τεχνικές ή βιομηχανικές χρήσεις άλλες από την παρασκευή προϊόντων για την ανθρώπινη διατροφή
	- Άλλα:
1518 00 91	- - Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά και τα κλάσματά τους, θερμικά επεξεργασμένα (βρασμένα ή ψημένα), οξειδωμένα, αφυδατωμένα, θειωμένα, εμφυσημένα, πολυμερισμένα με απλή θέρμανση ή αλλιώς χημικώς τροποποιημένα, με εξαίρεση εκείνα της κλάσης 1516.
	-- Άλλα:
1518 00 95	- - - Μείγματα και παρασκευάσματα μη βρώσιμα από ζωικά λίπη και λάδια ή από ζωικά και φυτικά λίπη και λάδια και τα κλάσματά τους
1518 00 99	— Άλλα
1521	Κεριά φυτικά, κεριά από μέλισσες ή άλλα έντομα και κεριά σπέρματος κήτους, έστω και εξευγενισμένα ή χρωματισμένα (εκτός από τα τριγλυκερίδια):
1521 90	- Άλλα
	- - Κεριά από μέλισσες ή άλλα έντομα, έστω και εξευγενισμένα ή χρωματισμένα
1521 90 99	--- Άλλα
1522 00	Λάδι δερμάτων "δερματέλαιο". Υπολείμματα που προέρχονται από την επεξεργασία λιπαρών ουσιών ή ζωικών ή φυτικών κεριών.
1522 00 10	- Λάδι δερμάτων "δερματέλαιο"
1702	Άλλα ζάχαρα, στα οποία περιλαμβάνεται η λακτόζη, η μαλτόζη, η γλυκόζη και η φρουκτόζη (λεβυλόζη), χημικώς καθαρά, σε στερεή κατάσταση. Σιρόπια από ζάχαρη χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών. Υποκατάστατα του μελιού, έστω και αναμειγμένα με φυσικό μέλι. Ζάχαρα και μελάσες καραμελωμένα:
1702 50 00	- Φρουκτόζη χημικώς καθαρή
1702 90	-Άλλα, στα οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο (ή διιμβερτοποιημένο) :
1702 90 10	- - Μαλτόζη χημικώς καθαρή
1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (στα οποία περιλαμβάνεται και η λευκή σοκολάτα):
1704 10	- Τσίχλες (chewing-gum), έστω και περιτυλιγμένες με ζάχαρη :
	- - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε ζαχαρόζη κατώτερης του 60 % (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο που μετριέται σε ζαχαρόζη) :
1704 10 11	- - - Σε πλακίδια
1704 10 19	--- Άλλες
	- - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε ζαχαρόζη 60% ή περισσότερο (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο που μετριέται σε ζαχαρόζη) :
1704 10 91	- - - Σε πλακίδια
1704 10 99	--- Άλλες

1704 90	- Άλλα:
1704 90 10	- - Εκχυλίσματα γλυκόριζας που περιέχουν κατά βάρος περισσότερο του 10 % ζαχαρόζη, χωρίς προσθήκη άλλων υλών
1704 90 30	- - Άσπρη σοκολάτα
	-- Άλλα:
1704 90 51	- - - Πάστες και μάζες, περιλαμβανομένου και του αμυγδαλόπαστου (massepain), σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου ίσου ή ανώτερου του 1 kg
1704 90 55	- - - Δισκία (παστίλιες) για το λαιμό και ζαχαρόπηκτα για το βήχα
1704 90 61	- - - Κουφέτα κάθε είδους και παρόμοια ζαχαρώδη παρασκευάσματα
	— Άλλα:
1704 90 65	- - - - Γόμες και άλλα γλυκίσματα με βάση τους ζελέδες, στα οποία περιλαμβάνονται και οι πάστες φρούτων σε μορφή ζαχαρωδών παρασκευασμάτων
1704 90 71	- - - - Καραμέλες (bonbons) από βρασμένα ζάχαρα έστω και παραγεμισμένες
1704 90 75	- - - - Καραμέλες
	- - - - Άλλα
1704 90 81	- - - - - Που λαμβάνονται με συμπίεση
1704 90 99	—— Άλλα
1803	Πάστα κακάου, έστω και αποβουτυρωμένη :
1803 10 00	- Μη αποβουτυρωμένη
1803 20 00	- Εξ ολοκλήρου ή μερικώς αποβουτυρωμένη
1804 00 00	Βούτυρο, λίπος και λάδι κακάου
1805 00 00	Σκόνη κακάου, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο:
1806 10	- Σκόνη κακάου, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών:
1806 10 15	- - Που δεν περιέχει ζαχαρόζη ή που περιέχει κατά βάρος λιγότερο από 5 % ζαχαρόζη (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο που μετριέται σε ζαχαρόζη) ή ισογλυκόζη που μετριέται επίσης σε ζαχαρόζη
1806 10 20	- - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε ζαχαρόζη (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο που μετριέται σε ζαχαρόζη) ή ισογλυκόζη που μετριέται επίσης σε ζαχαρόζη, ίσης ή ανώτερης του 5 % και κατώτερης του 65 %
1806 10 30	- - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε ζαχαρόζη (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο που μετριέται σε ζαχαρόζη) ή ισογλυκόζη που μετριέται επίσης σε ζαχαρόζη, ίσης ή ανώτερης του 65% και κατώτερης του 80%
1806 10 90	- - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε ζαχαρόζη (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο που μετριέται σε ζαχαρόζη) ή ισογλυκόζη που μετριέται επίσης σε ζαχαρόζη, ίσης ή ανώτερης του 80%
1806 20	- Άλλα παρασκευάσματα που παρουσιάζονται είτε σε τεμάχια ή σε ράβδους, με βάρος που υπερβαίνει τα 2 kg, είτε σε υγρή ή πολτώδη κατάσταση ή σε σκόνη, κόκκους ή παρόμοιες μορφές, σε δοχεία ή σε άμεσες συσκευασίες με περιεχόμενο που υπερβαίνει τα 2 kg :
1806 20 10	- - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε βούτυρο κακάου ίσης ή ανώτερης του 31 % ή ολικής περιεκτικότητας κατά βάρος σε βούτυρο κακάου και σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα ίσης ή ανώτερης του 31 %
1806 20 30	- - Ολικής περιεκτικότητας κατά βάρος σε βούτυρο κακάου και σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα ίσης ή ανώτερης του 25 % και κατώτερης του 31 %
	-- Άλλα:
1806 20 50	- - - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε βούτυρο κακάου ίσης ή ανώτερης του 18 %
1806 20 70	- - - Παρασκευάσματα σοκολάτας γάλακτος σε κόκκους (chocolate milk crumb)
1806 20 80	- - - Γλάσο κακάου
1806 20 95	— Άλλα
	- Άλλα, που παρουσιάζονται σε πλακίδια ή ράβδους :

1806 31 00	- - Παραγεμισμένα
1806 32	-- Μη παραγεμισμένα
1806 32 10	- - - Με προσθήκη δημητριακών, καρυδιών ή άλλων φρούτων
1806 32 90	--- Άλλα
1806 90	- Άλλα:
	- - Σοκολάτα και είδη από σοκολάτα :
	- - - Σοκολάτες, έστω και παραγεμισμένες
1806 90 11	- - - - Που περιέχουν αλκοολούχα ποτά
1806 90 19	- - - - Άλλα
	--- Άλλα:
1806 90 31	- - - - Παραγεμισμένα
1806 90 39	- - - - Μη παραγεμισμένα
1806 90 50	- - Ζαχαρώδη και τα υποκατάστατα αυτών που έχουν παραχθεί από υποκατάστατα της ζάχαρης, που περιέχουν κακάο
1806 90 60	- - Πολτοί για επάλειψη σε ψωμί, που περιέχουν κακάο
1806 90 70	- - Παρασκευάσματα για ποτά που περιέχουν κακάο
1806 90 90	-- Άλλα
1901	Εκχυλίσματα βύνης. Παρασκευάσματα διατροφής από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα ή εκχυλίσματα βύνης που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν λιγότερο από 40% κατά βάρος κακάο επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα διατροφής από προϊόντα των κλάσεων 0401 μέχρι 0404, που δεν περιέχουν κακάο ή περιέχουν λιγότερο από 5% κατά βάρος κακάο, επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
1901 10 00	- Παρασκευάσματα για τη διατροφή των παιδιών, συσκευασμένα για τη λιανική πώληση
1901 20 00	- Μείγματα και ζυμάρια για την παρασκευή προϊόντων αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας της κλάσης 1905
1901 90	- Άλλα:
	- - Εκχυλίσματα βύνης:
1901 90 11	- - - Περιεκτικότητας σε ξερό εκχύλισμα ίσης ή ανώτερης του 90 % κατά βάρος
1901 90 19	--- Άλλα
	-- Άλλα:
1901 90 91	- - - Που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη, άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη (συμπεριλαμβανομένου του ιμβερτοποιημένου ζάχαρου) ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους, εξαιρουμένων των παρασκευασμάτων διατροφής σε σκόνη από προϊόντα των κλάσεων 0401 μέχρι 0404
1901 90 99	--- Άλλα

1902	Ζυμαρικά εν γένει, έστω και ψημένα ή παραγεμισμένα (με κρέας ή άλλες ουσίες) ή και αλλιώς παρασκευασμένα, όπως τα σπαγγέτα, μακαρόνια, νούγιες, λαζάνια, gnocchi, ραβιόλια, κανελόνια· αράπικο σιμιγδάλι (κους-κους), έστω και παρασκευασμένα:
	- Ζυμαρικά εν γένει, όχι ψημένα ούτε παραγεμισμένα, ούτε αλλιώς παρασκευασμένα:
1902 11 00	- - Που περιέχουν αυγά
1902 19	-- Άλλα
1902 19 10	- - - Που δεν περιέχουν άλευρα μαλακού σιταριού ούτε σιμιγδάλια μαλακού σιταριού
1902 19 90	--- Άλλα
1902 20	- Ζυμαρικά εν γένει παραγεμισμένα (έστω και ψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα):
	-- Άλλα
1902 20 91	- - - Ψημένα
1902 20 99	--- Άλλα
1902 30	- Άλλα ζυμαρικά εν γένει
1902 30 10	--Αποξεραμένα:
1902 30 90	-- Άλλα
1902 40	- Αράπικο σιμιγδάλι (κους-κους)
1902 40 10	- - Μη παρασκευασμένο
1902 40 90	-- Άλλα
1903 00 00	Ταπιόκα και τα υποκατάστατα αυτής παρασκευασμένα από άμυλα, με μορφή νιφάδων, θρόμβων, κόκκων στρογγυλών, σκυβάλων ή με παρόμοιες μορφές
1904	Προϊόντα με βάση τα δημητριακά που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη (π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες-κορν-φλέικς). Δημητριακά άλλα από το καλαμπόκι, σε κόκκους ή με μορφή νιφάδων ή άλλων επεξεργασμένων κόκκων (εκτός από αλεύρι ή σιμιγδάλι), προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού.
1904 10	- Προϊόντα με βάση τα δημητριακά που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη:
1904 10 10	- - Με βάση το καλαμπόκι
1904 10 30	- - Με βάση το ρύζι
1904 10 90	-- Άλλα:
1904 20	- Παρασκευάσματα διατροφής που λαμβάνονται από μη φρυγμένες νιφάδες δημητριακών ή από μείγματα μη φρυγμένων νιφάδων δημητριακών και φρυγμένων νιφάδων δημητριακών ή διογκωμένων δημητριακών :
1904 20 10	- - Παρασκευάσματα τύπου «μούσλι» με βάση μη φρυγμένες νιφάδες δημητριακών
	-- Άλλα:
1904 20 91	- - - Με βάση το καλαμπόκι
1904 20 95	- - - Με βάση το ρύζι
1904 20 99	--- Άλλα
1904 90	- Άλλα:
1904 90 10	- - Ρύζι
1904 90 90	-- Άλλα

1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου. όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξεραμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα:
1905 10 00	- Ψωμί τύπου φρυγανιάς με την ονομασία «Knackebrot»
1905 20	- Ψωμί με καρυκεύματα
1905 20 10	- - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε ζαχαρόζη κατώτερης του 30 % (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο που μετριέται σε ζαχαρόζη) :
1905 20 30	- - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε ζαχαρόζη (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο που μετριέται σε ζαχαρόζη) ίσης ή ανώτερης του 30 % και κατώτερης του 50 %
1905 20 90	- - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε ζαχαρόζη (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο που μετριέται σε ζαχαρόζη) ίσης ή ανώτερης του 50%
1905 30	- Μπισκότα με προσθήκη γλυκαντικών. Γκόφρες και γκοφρέτες :
	- - Εντελώς ή μερικώς περιτυλιγμένα ή επικαλυμμένα με σοκολάτα ή με άλλα παρασκευάσματα που περιέχουν κακάο :
1905 30 11	- - - Σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαινει τα 85 g
1905 30 19	--- Άλλα
	-- Άλλα:
	- Μπισκότα με προσθήκη γλυκαντικών:
1905 30 30	- - - - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα ίσης ή ανώτερης του 8 %
	- - - - Άλλες :
1905 30 51	- - - - - Μπισκότα διπλά παραγεμισμένα
1905 30 59	----- Άλλα
	- - - Γκόφρες και γκοφρέτες :
1905 30 91	- - - - Αλατισμένες, παραγεμισμένες ή όχι
1905 30 99	- - - - Άλλες
1905 40	- Φρυγανιές, ψωμί φρυγανισμένο και παρόμοια ψημένα προϊόντα :
1905 40 10	- - Φρυγανιές
1905 40 90	-- Άλλα
1905 90	- Άλλα:
1905 90 10	- - Ψωμί άζυμο (mazoth)
1905 90 20	- - Όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξεραμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα
	-- Άλλα:
1905 90 30	- - - Ψωμί χωρίς προσθήκη μελιού, αυγών, τυριού ή φρούτων, περιεκτικότητας σε ζάχαρη και λιπαρές ύλες που δεν υπερβαίνουν, καθεμιά, 5% κατά βάρος υπολογιζόμενο σε ξερή κατάσταση
1905 90 40	- - - Γκόφρες και γκοφρέτες περιεκτικότητας σε νερό που υπερβαίνει το 10 %
1905 90 45	- - - Μπισκότα
1905 90 55	- - - Προϊόντα παραγόμενα με εξώθηση ή διόγκωση, αλατισμένα ή αρωματισμένα
	--- Άλλα:
1905 90 60	- - - - Με προσθήκη γλυκαντικών
1905 90 90	- - - - Άλλα

2001	Λαχανικά, καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ:
2001 90	- Άλλα:
2001 90 30	- Γλυκό καλαμπόκι (Zea mays var. saccharata)
2001 90 40	- - Ίγναμα (κόνδυλος της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5%
2001 90 60	-- Καρδιές φοινίκων
2004	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006 :
2004 10	- Πατάτες:
	-- Άλλα
2004 10 91	- Με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων
2004 90	- Άλλα λαχανικά και μείγματα λαχανικών:
2004 90 10	- Γλυκό καλαμπόκι (Zea mays var. saccharata)
2005	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006
2005 20	- Πατάτες:
2005 20 10	- - Με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων
2005 80 00	- Γλυκό καλαμπόκι (Zea mays var. saccharata)
2008	Καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, αλλιώς παρασκευασμένα ή διατηρημένα, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αλκοόλης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
	- Καρποί με κέλυφος, αράπικα φυστίκια και άλλα σπέρματα, έστω και αναμειγμένα μεταξύ τους:
2008 11	- - Αράπικα φυστίκια
2008 11 10	- - - Βούτυρο αράπικων φυστικιών
	- Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μείγματα εκτός από εκείνα της διάκρισης 2008 19:
2008 91 00	-- Καρδιές φοινίκων
2008 99	-- Άλλες
	- - - Χωρίς προσθήκη αλκοόλης :
	- - - - Χωρίς προσθήκη ζάχαρης:
2008 99 85	- - - - - Καλαμπόκι, εκτός από γλυκό καλαμπόκι (Zea mays var. saccharata)
2008 99 91	-----Ίγναμα (κόνδυλος της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5%

2101	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ, τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση τα εν λόγω προϊόντα ή τον καφέ, το τσάι και το ματέ· κιχώριο φρυγμένο και άλλα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών:
	- Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ και παρασκευάσματα με βάση αυτά τα εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα ή με βάση τον καφέ :
2101 11	- - Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα:
2101 11 11	- - - Περιεκτικότητας σε ξερές ουσίες που προέρχονται από τον καφέ ίσης ή ανώτερης του 95% κατά βάρος
2101 11 19	--- Άλλα
2101 12	- - Παρασκευάσματα με βάση αυτά τα εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα ή με βάση τον καφέ:
2101 12 92	- - Παρασκευάσματα με βάση αυτά τα εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα καφέ
2101 12 98	--- Άλλα
2101 20	- Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση αυτά τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα ή με βάση το τσάι ή το ματέ:
2101 20 20	- - Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα:
	-- Παρασκευάσματα :
2101 20 92	- - Με βάση αυτά τα εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ
2101 20 98	--- Άλλα
2101 30	- Κιχώριο φρυγμένο και άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών:
	- - Κιχώριο φρυγμένο και άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ:
2101 30 11	- - - Κιχώριο φρυγμένο
2101 30 19	--- Άλλα
	- - Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα φρυγμένου κιχωρίου και άλλων φρυγμένων υποκατάστατων του καφέ:
2101 30 91	- - - Φρυγμένου κιχώριου
2101 30 99	--- Άλλα
2102	Ζύμες (ενεργές ή αδρανείς)· άλλοι αδρανείς μονοκύτταροι μικροοργανισμοί (με εξαίρεση τα εμβόλια του κωδικού ΣΟ 3302)· σκόνες για το φούσκωμα της ζύμης, παρασκευασμένες:
2102 10	- Ζύμες ενεργές:
2102 10 10	- - Διαλεγμένες ημεροζύμες (ζύμες καλλιέργειας)
	- - Ζύμες αρτοποίησης :
2102 10 31	- - - Αποξεραμένες
2102 10 39	--- Άλλες
2102 10 90	-- Άλλες
2102 20	- Ζύμες αδρανείς· άλλοι αδρανείς μονοκύτταροι μικροοργανισμοί:
	- Ζύμες αδρανείς:
2102 20 11	- - - Σε δισκία, κύβους ή παρόμοιες μορφές, ή και σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει το 1 kg.
2102 20 19	--- Άλλες
2102 30 00	- Σκόνες για το φούσκωμα της ζύμης, παρασκευασμένες

2103	Παρασκευάσματα για σάλτσες και σάλτσες παρασκευασμένες. Αρτύματα και καρυκεύματα, σύνθετα. Αλεύρι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη:
2103 10 00	- Σάλτσα σόγιας
2103 20 00	- Tomato ketchup (κέτσαπ) και άλλες σάλτσες ντομάτας
2103 30	- Αλεύρι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη:
2103 30 90	- - Μουστάρδα παρασκευασμένη
2103 90	-- Άλλα:
2103 90 90	-- Άλλα
2104	Παρασκευάσματα για σούπες και ζωμούς. Σούπες και ζωμοί παρασκευασμένα Παρασκευάσματα διατροφής σύνθετα, ομογενοποιημένα:
2104 10	- Παρασκευάσματα για σούπες και ζωμούς. Σούπες και ζωμοί παρασκευασμένα:
2104 10 10	--Αποξεραμένα:
2104 10 90	-- Άλλα
2104 20 00	- Παρασκευάσματα διατροφής σύνθετα, ομογενοποιημένα
2105 00	Παγωτά, έστω και αν περιέχουν κακάο:
2105 00 10	- Που δεν περιέχουν ή περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 3 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα
	- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα:
2105 00 91	- - Ίσης ή ανώτερης του 3 % και κατώτερης του 7 %
2105 00 99	- - Ίσης ή ανώτερης του 7 %
2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
2106 10	- Συμπυκνώματα πρωτεϊνών και ουσίες πρωτεϊνικής σύστασης:
2106 10 20	- - Που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη, άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους
2106 10 80	-- Άλλα
2106 90	- Άλλα:
2106 90 10	- - Παρασκευάσματα με την ονομασία «λιωμένα τυριά» («fondues»)
2106 90 20	- - Σύνθετα αλκοολούχα παρασκευάσματα, άλλα από εκείνα που γίνονται με βάση ευώδεις ουσίες των τύπων που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή ποτών
	-- Άλλα:
2106 90 92	- - Που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη, άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους
2106 90 98	— Άλλα
2202	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, ή αρωματισμένα και άλλα μη αλκοολούχα ποτά, με εξαίρεση τους χυμούς φρούτων ή λαχανικών της κλάσης 2009:
2202 10 00	- Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα
2202 90	- Άλλα:
2202 90 10	- - Που δεν περιέχουν προϊόντα των κλάσεων 0401 ώς 0404 ή λιπαρές ύλες που προέρχονται από προϊόντα των κλάσεων 0401 ώς 0404:
	- - Άλλα, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από τις κλάσεις 0401 ώς 0404 :
2202 90 91	- - - Κατώτερο των 0,2%
2202 90 95	- - Ίσης ή ανώτερης του 0,2 % και κατώτερης του 2%
2202 90 99	- - - Ίσο ή ανώτερο του 2%

2203 00	Μπίρα από βύνη: - Σε δοχεία με περιεχόμενο που δεν υπερβαίνει τα 10 l:
2203 00 01	- - Σε φιάλες
2203 00 09	-- Άλλα
2203 00 10	- Σε δοχεία με περιεχόμενο που υπερβαίνει τα 10 l
2205	Βερμούτ και άλλα κρασιά από νωπά σταφύλια, παρασκευασμένα με τη βοήθεια φυτών ή αρωματικών ουσιών:
2205 10	- Σε δοχεία με περιεχόμενο που δεν υπερβαίνει τα 2 l:
2205 10 10	- - Που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο που δεν υπερβαίνει τα 18% vol:
2205 10 90	- - Που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο που υπερβαίνει τα 18% vol:
2205 90	- Άλλα:
2205 90 10	- - Που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο που δεν υπερβαίνει τα 18% vol:
2205 90 90	- - Που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο που υπερβαίνει τα 18% vol:
2207	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80 % vol ή περισσότερο.· Αιθυλική αλκοόλη και αποστάγματα μετουσιωμένα, οποιουδήποτε τίτλου :
2207 10 00	- Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ'όγκο αλκοολικό τίτλο 80% vol ή περισσότερο
2207 20 00	- Αιθυλική αλκοόλη και αποστάγματα μετουσιωμένα, οποιουδήποτε τίτλου
2208	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο λιγότερο του 80 % vol. Αποστάγματα, λικέρ και άλλα οινοπνευματώδη ποτά:
2208 40	- Ρούμι και τάφια : - - Σε δοχεία με περιεχόμενο που δεν υπερβαίνει τα 2 l:
2208 40 11	- - - Ρούμι με περιεκτικότητα σε πτητικές ουσίες εκτός αιθυλικής και μεθυλικής αλκοόλης ίση ή μεγαλύτερη από 225 gr/hl καθαρής αλκοόλης (με 10 % αποδεκτή απόκλιση) --- Άλλα:
2208 40 31	- - - Άξίας που υπερβαίνει 7,9 € ανά λίτρο καθαρής αλκοόλης
2208 40 39	--- Άλλα - - Σε δοχεία με περιεχόμενο που υπερβαίνει τα 2 l
2208 40 51	- - - Ρούμι με περιεκτικότητα σε πτητικές ουσίες εκτός αιθυλικής και μεθυλικής αλκοόλης ίση ή μεγαλύτερη από 225 gr/hl καθαρής αλκοόλης (με 10 % αποδεκτή απόκλιση) --- Άλλα:
2208 40 91	- - - Άξίας που υπερβαίνει 2 € ανά λίτρο καθαρής αλκοόλης
2208 40 99	--- Άλλα
2208 90	- Άλλα: - - Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο λιγότερο του 80% vol σε δοχεία περιεκτικότητας:
2208 90 91	--- Που δεν υπερβαίνει τα 2 l
2208 90 99	---Που υπερβαίνει τα 2 l
2402	Πούρα (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με κομμένα τα άκρα), πουράκια και τσιγάρα, από καπνό ή υποκατάστατα του καπνού:
2402 10 00	- Πούρα (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με κομμένα τα άκρα) και πουράκια, που περιέχουν καπνό
2402 20	- Τσιγάρα που περιέχουν καπνό :
2402 20 10	- - Που περιέχουν γαρίφαλο
2402 20 90	-- Άλλα
2402 90 00	- Άλλα

2403	Άλλα καπνά και υποκατάστατα του καπνού, που έχουν βιομηχανοποιηθεί. Καπνά «ομογενοποιημένα» ή «ανασχηματισμένα». Εκχυλίσματα και βάμματα καπνού :
2403 10	- Καπνός για κάπνισμα, έστω και αν περιέχει υποκατάστατα του καπνού σε οποιαδήποτε αναλογία :
2403 10 10	- - Σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαινει τα 500 g
2403 10 90	-- Άλλα
	- Άλλα
2403 91 00	- - Καπνά «ομογενοποιημένα» ή «ανασχηματισμένα».
2403 99	-- Άλλα:
2403 99 10	- - - Καπνός για μάσημα και καπνός για εισπνοή (ταμπάκος)
2403 99 90	--- Άλλα
2905	Αλκοόλες άκυκλες και τα αλογονωμένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους
	- Άλλες πολυαλκοόλες:
2905 43 00	- - Μαννιτόλη
2905 44	-- D-γλυκιτόλη (σορβιτόλη) :
	- - - Σε υδατικό διάλυμα :
2905 44 11	- - - - Που περιέχει D-μαννιτόλη σε αναλογία κατώτερη ή ίση του 2 % κατά βάρος, η οποία υπολογίζεται στην περιεκτικότητά του σε D-γλυκιτόλη
2905 44 19	- - - - Άλλη
	--- Άλλη
2905 44 91	- - - - Που περιέχει D-μαννιτόλη σε αναλογία κατώτερη ή ίση του 2 % κατά βάρος, η οποία υπολογίζεται στην περιεκτικότητά του σε D-γλυκιτόλη
2905 44 99	- - - - Άλλη
2905 45 00	- - Γλυκερίνη
3301	Αιθέρια έλαια (αποτερπενωμένα ή μη), στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με την ονομασία «πηγμένα» ή «απόλυτα»· ρητινοειδή· συμπυκνωμένα διαλύματα αιθερίων ελαίων σε λίπη, σταθερά λάδια, κεριά ή ανάλογες ύλες, που παίρνονται με απορρόφηση ή εμπότιση· τερπενικά υποπροϊόντα, κατάλοιπα της αποτερπένωσης των αιθερίων ελαίων· αποσταγμένα αρωματικά νερά και υδατικά διαλύματα αιθερίων ελαίων:
3301 90	- Άλλα
3301 90 21	- - - Εκχυλίσματα ελαιορηθινών γλυκόριζας και λυκίσκου
3302	Μείγματα ευωδών ουσιών και μείγματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα αλκοολικά διαλύματα) με βάση μία ή περισσότερες από αυτές τις ουσίες, των τύπων που χρησιμοποιούνται ως πρώτες ύλες για τη βιομηχανία. Άλλα παρασκευάσματα, με βάση ευώδεις ουσίες που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή ποτών:
3302 10	- Των τύπων που χρησιμοποιούνται για τις βιομηχανίες ειδών διατροφής ή ποτών :
	- - Των τύπων που χρησιμοποιούνται για τις βιομηχανίες ποτών :
	- - - Παρασκευάσματα που περιέχουν όλους τους γευστικούς παράγοντες που χαρακτηρίζουν ένα ποτό :
3302 10 10	- - - - Που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο που υπερβαίνει τα 0.5% vol:
	- - - - Άλλα :
3302 10 21	- - - - - Που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη, άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους
3302 10 29	----- Άλλα

3501	Καζεΐνες, καζεϊνικά άλατα και άλλα παράγωγα των καζεϊνών. Κόλλες καζεΐνης :
3501 10	- Καζεΐνη:
3501 10 50	- - Που προορίζονται για βιομηχανικές χρήσεις άλλες από την παρασκευή προϊόντων διατροφής ή κτηνοτροφών
3501 10 90	-- Άλλες
3501 90	-- Άλλες
3501 90 90	-- Άλλες
3505	Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους (π.χ. προζελατινοποιημένα ή εστεροποιημένα άμυλα). Κόλλες με βάση τα άμυλα κάθε είδους, τη δεξτρίνη ή άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους
3505 10	- Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους:
3505 10 10	- - Δεξτρίνη
	-- Άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους :
3505 10 90	--- Άλλα
3505 20	- Κόλλες:
3505 20 10	- - Περιεκτικότητας, κατά βάρος, κατώτερης του 25 % σε άμυλα κάθε είδους, δεξτρίνη ή άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους
3505 20 30	- - Περιεκτικότητας, κατά βάρος, ίσης ή ανώτερης του 25 % και κατώτερης του 55 % σε άμυλα κάθε είδους, δεξτρίνη ή άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους
3505 20 50	- - Περιεκτικότητας, κατά βάρος, ίσης ή ανώτερης του 55% και κατώτερης του 80% σε άμυλα κάθε είδους, δεξτρίνη ή άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους
3505 20 90	- - Περιεκτικότητας, κατά βάρος, ίσης ή ανώτερης του 80 % σε άμυλα κάθε είδους, δεξτρίνη ή άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους
3809	Προϊόντα για το κολλάρισμα ή το τελείωμα, επιταχυντές βαφής ή προσκόλλησης χρωστικών ουσιών και άλλα προϊόντα και παρασκευάσματα (π.χ. είδη για κολλάρισμα παρασκευασμένα και παρασκευάσματα σταθεροποιητικά της βαφής) των τύπων που χρησιμοποιούνται στην κλωστοϋφαντουργία, στη βιομηχανία του χαρτιού, του δέρματος ή σε παρόμοιες βιομηχανίες, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
3809 10	- Με βάση αμυλώδεις ύλες :
3809 10 10	- - Περιεκτικότητας κατά βάρος των υλών αυτών κατώτερης του 55 %
3809 10 30	- - Περιεκτικότητας κατά βάρος των υλών αυτών ίσης ή ανώτερης του 55 % και κατώτερης του 70 %
3809 10 50	- - Περιεκτικότητας κατά βάρος των υλών αυτών ίσης ή ανώτερης του 70% και κατώτερης του 83%
3809 10 90	- - Περιεκτικότητας κατά βάρος των υλών αυτών ίσης ή ανώτερης του 83%
3823	Λιπαρά, μονοκαρβοξυλικά, βιομηχανικά οξέα· όξινα λάδια διύλισης· Λιπαρές βιομηχανικές αλκοόλες :
	- Λιπαρά, μονοκαρβοξυλικά, βιομηχανικά οξέα· όξινα λάδια διύλισης·
3823 11 00	- - Στεατικό οξύ
3823 12 00	- - Ελαϊκό οξύ
3823 13 00	- - Λιπαρά οξέα ταλλελαίου (ρευστής ρητίνης)
3823 19	-- Άλλα:
3823 19 10	- - - Αποσταγμένα λιπαρά οξέα
3823 19 30	- - - Αποστάγματα λιπαρών οξέων
3823 19 90	--- Άλλα:
3823 70 00	- Λιπαρή βιομηχανική αλκοόλη

3824	Συνδετικά παρασκευασμένα για καλούπια ή πυρήνες χυτηρίου. Χημικά προϊόντα και παρασκευάσματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που αποτελούνται από μείγματα φυσικών προϊόντων), που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Προϊόντα που είναι υπολείμματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
3824 60	- Σορβιτόλη άλλη από εκείνη της διάκρισης 2905 44:
	- - Σε υδατικό διάλυμα :
3824 60 11	- - - Που περιέχει D-μαννιτόλη σε αναλογία κατώτερη ή ίση του 2 % κατά βάρος, η οποία υπολογίζεται στην περιεκτικότητά του σε D-γλυκιτόλη
3824 60 19	--- Άλλη
	-- Άλλη
3824 60 91	- - - Που περιέχει D-μαννιτόλη σε αναλογία κατώτερη ή ίση του 2 % κατά βάρος, η οποία υπολογίζεται στην περιεκτικότητά του σε D-γλυκιτόλη
3824 60 99	--- Άλλη

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Δασμοί που εφαρμόζονται στις εισαγωγές

στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας εμπορευμάτων καταγωγής Κοινότητας

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Δασμολογικός συντελεστής (%)		
		2001	2002	2003 και μετά
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0501 00 00	Τρίχες κεφαλής ανθρώπου ακατέργαστες, έστω και πλυμένες ή απολιπασμένες. Απορρίμματα τριχών κεφαλής ανθρώπου	0	0	0
0502	Τρίχες χοντρές χοίρου ή αγριόχοιρου. Τρίχες ασβού και άλλες τρίχες για την ψηκτροποιία. Απορρίμματα των τριχών αυτών	0	0	0
0503 00 00	Τρίχες χαίτης και ουράς μονόπλων ή βοοειδών και απορρίμματα αυτών, έστω και σε επίπεδες επιφάνειες με ή χωρίς υπόθεμα από άλλες ύλες	0	0	0
0505	Δέρματα και άλλα μέρη πτηνών, με τα φτερά ή πούπουλά τους, φτερά και μέρη φτερών (έστω και κομμένα στα άκρα), πούπουλα, ακατέργαστα ή απλά καθαρισμένα, απολυμασμένα ή που έχουν υποστεί κατεργασία με σκοπό τη διατήρησή τους. Σκόνες και απορρίμματα φτερών ή μερών φτερών	0	0	0
0506	Κόκαλα και οστεώδεις άξονες κεράτων, ακατέργαστα, απολιπασμένα ή απλά επεξεργασμένα (όχι όμως και κομμένα σε σχήματα) επεξεργασμένα με οξύ ή και αποζελατωμένα· σκόνες και απορρίμματα από αυτές τις ύλες	0	0	0
0507	Ελεφαντόδοντο, χελωνόστρακο, κεράτινα ελάσματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα γένεια) φάλαινας ή άλλων θαλάσσιων θηλαστικών, κέρατα κάθε είδους, οπλές, νύχια κάθε είδους και ράμφη, ακατέργαστα ή απλά επεξεργασμένα αλλά όχι κομμένα σε σχήματα. σκόνες και απορρίμματα από αυτές τις ύλες	0	0	0
0508 00 00	Κοράλλι και παρόμοιες ύλες, ακατέργαστα ή απλά επεξεργασμένα, αλλά όχι αλλιώς κατεργασμένα. Κοχύλια και όστρακα μαλακίων, μαλακοστράκων ή εχινοδέρμων και κόκαλα σουπιών, ακατέργαστα ή απλά επεξεργασμένα, αλλά όχι κομμένα σε σχήματα, οι σκόνες και τα απορρίμματά τους	0	0	0

0509 00	Σπόγγοι φυσικοί ζωικής προέλευσης	0	0	0
0510 00 00	'Αμβρα (ζωικό ήλεκτρο), καστόριο, ζήβεθο και μόσχος. Κανθαρίδες. Χολή, έστω και αποξεραμένη. Αδένες και άλλες ουσίες ζωικής προέλευσης που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή φαρμακευτικών προϊόντων, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα ή αλλιώς διατηρημένα κατά τρόπο προσωρινό :	0	0	0
1212	Χαρούπια, φύκια, ζαχαρότευτλα και ζαχαροκάλαμα, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα ή αποξεραμένα, έστω και σε σκόνη. Κουκούτσια και αμύγδαλα καρπών και άλλα φυτικά προϊόντα (στα οποία περιλαμβάνονται και οι ρίζες κιχωρίου, μη φρυγμένες, της ποικιλίας Cichorium intybus sativum), που χρησιμεύουν κυρίως για διατροφή του ανθρώπου και που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού :			
1212 20 00	-Φύκια	0	0	0
1302	Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά. Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις. Αγάρ-αγάρ και άλλα βλεννώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα:			
	- Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά:			
1302 12 00	- - Γλυκόριζας	0	0	0
1302 13 00	- - Λυκίσκου	0	0	0
1302 14 00	--Πυρέθρου και ριζών φυτών με rotenone	0	0	0
1302 19	— Άλλα			
1302 19 30	- - - Εκχυλίσματα φυτικά αναμειγμένα μεταξύ τους, για την παρασκευή ποτών ή παρασκευασμάτων διατροφής	0	0	0
	— Άλλα			
1302 19 91	- - - - Θεραπευτικά	0	0	0
1302 20	- Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις.	0	0	0
	- Βλεννώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα:			

1302 31 00	- - Αγάρ αγάρ	0	0	0
1302 32	- - Βλεννώδη και πηκτικά από χαρούπια, από χαρουπόσπορο ή από σπέρματα guaree έστω και τροποποιημένα:			
1302 32 10	- - - Από χαρούπια ή χαρουπόσπορο	0	0	0
1401	Φυτικές ύλες των ειδών που χρησιμοποιούνται κυρίως στην καλαθοποιία ή στη σπαρτοπλεκτική (π.χ. μπαμπού, καλάμια του είδους rotin, κοινά καλάμια, βούρλα, λυγαριές, ράφια, στελέχη δημητριακών καθαρισμένα, λευκασμένα ή βαμμένα, φλούδες φιλύρας)	0	0	0
1402	Φυτικές ύλες των ειδών που χρησιμοποιούνται κυρίως για το παραγέμισμα (π.χ. καπόκ, τζίβα φυτική, τζίβα θαλάσσια), έστω και σε επίπεδες επιφάνειες με ή χωρίς υπόθεμα από άλλες ύλες	0	0	0
1403	Φυτικές ύλες των ειδών που χρησιμοποιούνται κυρίως για την κατασκευή σκουπών ή ψηκτρών (π.χ. σόργο, πιασσάβα, αγριάδα, ιστλ), έστω και σε δέσμες στριμμένες ή παραλληλισμένες	0	0	0
1404	Φυτικά προϊόντα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	0	0	0
1404 10 00	- Πρώτες ύλες φυτικές των ειδών που χρησιμοποιούνται κυρίως για τη βαφή ή τη δέψη			
1404 90 00	- Άλλα			
1505	Εριολίπος και λιπαρές ουσίες που προέρχονται από αυτό, συμπεριλαμβανομένης και της λανολίνης	0	0	0
1506 00 00	Άλλα λίπη και λάδια ζωικά και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα	0	0	0
1515	Άλλα λίπη και λάδια φυτικά (στα οποία περιλαμβάνεται και το λάδι jojoba) και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα:			
1515 60	- Λάδι jojoba και τα κλάσματά του:	0	0	0
1516	Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά και τα κλάσματά τους, μερικώς ή ολικώς υδρογονωμένα, διεστεροποιημένα, επανεστεροποιημένα ή ελαϊδινισμένα, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα:			
1516 20	- Λίπη και λάδια φυτικά και τα κλάσματά τους :			
1516 20 10	- - Ρετσινόλαδα υδρογονωμένα, με την ονομασία «opalwax»	0	0	0

1518 00	Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά και τα κλάσματά τους, θερμικά επεξεργασμένα (βρασμένα ή ψημένα), οξειδωμένα, αφυδατωμένα, θειωμένα, εμφυσημένα, πολυμερισμένα με απλή θέρμανση ή αλλιώς χημικώς τροποποιημένα, με εξαίρεση εκείνα της κλάσης 1516. Μείγματα ή παρασκευάσματα μη βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από τα κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του κεφαλαίου αυτού που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού :	0	0	0
1520 00 00	Γλυκερίνη ακατέργαστη. Γλυκερινούχα νερά και αλισίβες	0	0	0
1521	Κεριά φυτικά, κεριά από μέλισσες ή άλλα έντομα και κεριά σπέρματος κήτους, έστω και εξευγενισμένα ή χρωματισμένα (εκτός από τα τριγλυκερίδια)	0	0	0
1522 00	Λάδι δερμάτων "δερματέλαιο". Υπολείμματα που προέρχονται από την επεξεργασία λιπαρών ουσιών ή ζωικών ή φυτικών κεριών.			
1522 00 10	- Λάδι δερμάτων "δερματέλαιο"	0	0	0
1702	Άλλα ζάχαρα, στα οποία περιλαμβάνεται η λακτόζη, η μαλτόζη, η γλυκόζη και η φρουκτόζη (λεβυλόζη), χημικώς καθαρά, σε στερεή κατάσταση. Σιρόπια από ζάχαρη χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών. Υποκατάστατα του μελιού, έστω και αναμειγμένα με φυσικό μέλι. Ζάχαρα και μελάσες καραμελωμένα:			
1702 50 00	- Φρουκτόζη χημικώς καθαρή	0	0	0
1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (στα οποία περιλαμβάνεται και η λευκή σοκολάτα):			
1704 10	- Τσίχλες (chewing-gum), έστω και περιτυλιγμένες με ζάχαρη	80% του ΜΕΚ	65% του ΜΕΚ	50% του ΜΕΚ
1704 90	- Άλλα	80% του ΜΕΚ	65% του ΜΕΚ	50% του ΜΕΚ
1803	Πάστα κακάου, έστω και αποβουτυρωμένη	0	0	0
1804 00 00	Βούτυρο, λίπος και λάδι κακάου	0	0	0
1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο	80% του ΜΕΚ	65% του ΜΕΚ	50% του ΜΕΚ

1901	Εκχυλίσματα βύνης. Παρασκευάσματα διατροφής από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα ή εκχυλίσματα βύνης που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν λιγότερο από 40% κατά βάρος κακάο επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα διατροφής από προϊόντα των κλάσεων 0401 μέχρι 0404, που δεν περιέχουν κακάο ή περιέχουν λιγότερο από 5% κατά βάρος κακάο, επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:			
1901 10 00	- Παρασκευάσματα για τη διατροφή των παιδιών, συσκευασμένα για τη λιανική πώληση	0	0	0
1902	Ζυμαρικά εν γένει, έστω και ψημένα ή παραγεμισμένα (με κρέας ή άλλες ουσίες) ή και αλλιώς παρασκευασμένα, όπως τα σπαγγέτα, μακαρόνια, νούγιες, λαζάνια, gnocchi, ραβιόλια, κανελόνια, εκτός από τα ζυμαρικά πυο υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1902 20 10 και 1902 20 30· αράπικο σιμιγδάλι (κους-κους), έστω και παρασκευασμένα	80% του ΜΕΚ	65% του ΜΕΚ	50% του ΜΕΚ
1903 00 00	Ταπιόκα και τα υποκατάστατα αυτής παρασκευασμένα από άμυλα, με μορφή νιφάδων, θρόμβων, κόκκων στρογγυλών, σκυβάλων ή με παρόμοιες μορφές	0	0	0
1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου. Όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξεραμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα	80% του ΜΕΚ	65% του ΜΕΚ	50% του ΜΕΚ
2105 00	Παγωτά, έστω και αν περιέχουν κακάο	80% του ΜΕΚ	65% του ΜΕΚ	50% του ΜΕΚ
2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:			
2106 10	- Συμπυκνώματα πρωτεϊνών και ουσίες πρωτεϊνικής σύστασης:	0	0	0
2106 90	- Άλλα:			
2106 90 10	- - Παρασκευάσματα με την ονομασία «λιωμένα τυριά» («fondues»)	80% του ΜΕΚ	65% του ΜΕΚ	50% του ΜΕΚ
2106 90 20	- - Σύνθετα αλκοολούχα παρασκευάσματα, άλλα από εκείνα που γίνονται με βάση ευώδεις ουσίες των τύπων που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή ποτών	80% του ΜΕΚ	65% του ΜΕΚ	50% του ΜΕΚ
	-- Άλλα:			

2106 90 92	- - Που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη, άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους	80% του ΜΕΚ	65% του ΜΕΚ	50% του ΜΕΚ
2106 90 98	— Άλλα	80% του ΜΕΚ	65% του ΜΕΚ	50% του ΜΕΚ
2201	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα φυσικά ή τεχνητά μεταλλικά νερά και τα αεριούχα νερά, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ούτε αρωματισμένα. Πάγος και χιόνι	80% του ΜΕΚ	65% του ΜΕΚ	50% του ΜΕΚ
2202	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα, και άλλα μη αλκοολούχα ποτά, με εξαίρεση τους χυμούς φρούτων ή λαχανικών του κωδικού ΣΟ 2009	80% του ΜΕΚ	65% του ΜΕΚ	50% του ΜΕΚ
2203 00	Μπίρα από βύνη	90% του ΜΕΚ	80% του ΜΕΚ	70% του ΜΕΚ
2402	Πούρα (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με κομμένα τα άκρα), πουράκια και τσιγάρα, από καπνό ή υποκατάστατα του καπνού	90% του ΜΕΚ	80% του ΜΕΚ	70% του ΜΕΚ
2905	Αλκοόλες άκυκλες και τα αλογονωμένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους:			
	- Άλλες πολυαλκοόλες:			
2905 43 00	- - Μαννιτόλη	0	0	0
2905 44	— D-γλυκιτόλη (σορβιτόλη) :	0	0	0
2905 45 00	- - Γλυκερίνη	0	0	0
3301	Αιθέρια έλαια (αποτερπενωμένα ή μη), στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με την ονομασία «πηγμένα» ή «απόλυτα»· ρητινοειδή· συμπυκνωμένα διαλύματα αιθερίων ελαίων σε λίπη, σταθερά λάδια, κεριά ή ανάλογες ύλες, που παίρνονται με απορρόφηση ή εμπότιση· τερπενικά υποπροϊόντα, κατάλοιπα της αποτερπένωσης των αιθερίων ελαίων· αποσταγμένα αρωματικά νερά και υδατικά διαλύματα αιθερίων ελαίων:			
3301 90	- Άλλα			
3301 90 21	- - - Εκχυλίσματα ελαιορηθινών γλυκόριζας και λυκίσκου	0	0	0
3301 90 29	- - - Εκχυλίσματα ελαιορηθινών πυρέθρου και ριζών φυτών με rotenone. Εκχυλίσματα φυτικά αναμεγμένα μεταξύ τους, για την παρασκευή ποτών ή παρασκευασμάτων διατροφής	0	0	0
	— Άλλα:			
3301 90 31	- - - - Θεραπευτικά	0	0	0

3302	Μείγματα ευωδών ουσιών και μείγματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα αλκοολικά διαλύματα) με βάση μία ή περισσότερες από αυτές τις ουσίες, των τύπων που χρησιμοποιούνται ως πρώτες ύλες για τη βιομηχανία. Άλλα παρασκευάσματα, με βάση ευώδεις ουσίες που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή ποτών:			
3302 10	- Των τύπων που χρησιμοποιούνται για τις βιομηχανίες ειδών διατροφής ή ποτών :			
	- - Των τύπων που χρησιμοποιούνται για τις βιομηχάνίες ποτών :			
	- - - Παρασκευάσματα που περιέχουν όλους τους γευστικούς παράγοντες που χαρακτηρίζουν ένα ποτό :			
3302 10 10	- - - - Που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο που υπερβαίνει τα 0.5% vol:	0	0	0
	- - - - Άλλα :			
3302 10 21	- - - - - Που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη, άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους	0	0	0
3302 10 29	----- Άλλα	0	0	0
3501	Καζεΐνες, καζεϊνικά άλατα και άλλα παράγωγα των καζεϊνών. Κόλλες καζεΐνης :			
3501 10	- Καζεΐνη	0	0	0
3501 90	-- Άλλα:			
3501 90 90	-- Άλλα	0	0	0
3505	Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους (π.χ. προζελατινοποιημένα ή εστεροποιημένα άμυλα). Κόλλες με βάση τα άμυλα κάθε είδους, τη δεξτρίνη ή άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους			
3505 10	- Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους:			
3505 10 10	- - Δεξτρίνη	0	0	0
	-- Άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους :			
3505 10 90	--- Άλλα	0	0	0
3505 20	- Κόλλες:	0	0	0
3809	Προϊόντα για το κολλάρισμα ή το τελείωμα, επιταχυντές βαφής ή προσκόλλησης χρωστικών ουσιών και άλλα προϊόντα και παρασκευάσματα (π.χ. είδη για κολλάρισμα παρασκευασμένα και παρασκευάσματα σταθεροποιητικά της βαφής) των τύπων που χρησιμοποιούνται στην κλωστοϋφαντουργία, στη βιομηχανία του χαρτιού, του δέρματος ή σε παρόμοιες βιομηχανίες, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:			
3809 10	- Με βάση αμυλώδεις ύλες	0	0	0

3823	Λιπαρά, μονοκαρβοξυλικά, βιομηχανικά οξέα· όξινα λάδια διύλισης· λιπαρή βιομηχανική αλκοόλη	0	0	0
3824	Συνδετικά παρασκευασμένα για καλούπια ή πυρήνες χυτηρίου. Χημικά προϊόντα και παρασκευάσματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που αποτελούνται από μείγματα φυσικών προϊόντων), που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Προϊόντα που είναι υπολείμματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:			
3824 60	- Σορβιτόλη άλλη από εκείνη της διάκρισης 2905 44:	0	0	0

[1] Όπως ορίζεται στο Νόμο περί δασμολογίου της 31ης Ιουλίου 1996 της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας (Επίσημη Εφημερίδα 38/96).

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 4
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΝΟΙΑ ΤΩΝ «ΚΑΤΑΓΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ» Ή «ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ» ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΕΘΟΔΟΥΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΤΙΤΛΟΣ Ι

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΑΡΘΡΟ 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου νοούνται ως :

(α) "κατασκευή ή παρασκευή" κάθε μορφή κατεργασίας ή μεταποίησης, συμπεριλαμβανομένης της συναρμολόγησης ή ακόμη και ειδικών εργασιών,

(β) "ύλη" όλες οι μορφές συστατικών, πρώτων υλών, συνθετικών στοιχείων, μερών κ.λπ., που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή του προϊόντος,

(γ) "προϊόν" το προϊόν που έχει κατασκευαστεί, ακόμη και αν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί αργότερα σε άλλη κατασκευαστική εργασία,

(δ) "εμπορεύματα" τόσο οι ύλες όσο και τα προϊόντα,

(ε) «δασμολογητέα αξία», η αξία που προσδιορίζεται βάσει της συμφωνίας περί της εφαρμογής του άρθρου VII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994 (συμφωνία ΠΟΕ για τη δασμολογητέα αξία),

(στ) «τιμή εκ του εργοστασίου», η εργοστασιακή τιμή που καταβάλλεται για το προϊόν στον κατασκευαστή στην επιχείρηση του οποίου διενεργήθηκε η τελευταία επεξεργασία ή μεταποίηση στην Κοινότητα ή την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, υπό τον όρο ότι η τιμή περιλαμβάνει την αξία όλων των υλών που χρησιμοποιήθηκαν, αφού αφαιρεθούν όλοι οι εσωτερικοί φόροι οι οποίοι επεστράφησαν, ή είναι δυνατόν να επιστραφούν, κατά την εξαγωγή του παραχθέντος προϊόντος,

(ζ) «αξία υλών», η δασμολογητέα αξία κατά τη στιγμή εισαγωγής των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιήθηκαν ή, εάν αυτή δεν είναι γνωστή και δεν είναι δυνατόν να διαπιστωθεί, η πρώτη επιβεβαιώσιμη τιμή που καταβλήθηκε για τις ύλες αυτές στην Κοινότητα ή την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας,

(η) «αξία καταγόμενων υλών», η αξία τέτοιων υλών όπως περιγράφεται στο στοιχείο ζ), που εφαρμόζεται κατ'αναλογία,

(θ) "κεφάλαια" και "κλάσεις" τα κεφάλαια και οι κλάσεις (τετραψήφιοι κωδικοί) που χρησιμοποιούνται στην ονοματολογία, η οποία αποτελεί το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης εμπορευμάτων, που αναφέρεται στο παρόν πρωτόκολλο ως "εναρμονισμένο σύστημα" ή "ΕΣ",

(ι) ο όρος "υπαγόμενος" αναφέρεται στην κατάταξη προϊόντος ή ύλης σε μία συγκεκριμένη κλάση,

(κ) "αποστολή εμπορευμάτων" τα προϊόντα που είτε αποστέλλονται ταυτόχρονα από κάποιον εξαγωγέα σε κάποιον παραλήπτη ή καλύπτονται από ενιαίο έγγραφο μεταφοράς, το οποίο καλύπτει τη μεταφορά τους από τον εξαγωγέα στον παραλήπτη ή, όταν δεν υπάρχει τέτοιο έγγραφο, από ενιαίο τιμολόγιο.

(λ) «εδάφη», τα εδάφη συμπεριλαμβανομένων των χωρικών υδάτων.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ

ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΝΝΟΙΑΣ "ΚΑΤΑΓΟΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ" Ή "«ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ"

ΑΡΘΡΟ 2

Γενικές διατάξεις

1. Για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, τα ακόλουθα προϊόντα θεωρούνται ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας :

(α) τα προϊόντα που παράγονται εξ ολοκλήρου στην Κοινότητα κατά την έννοια του άρθρου 5 του παρόντος πρωτοκόλλου,

(β) τα προϊόντα που παράγονται στην Κοινότητα αλλά περιέχουν και ύλες που δεν έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου σ' αυτή, υπό την προϋπόθεση ότι οι ύλες αυτές έχουν υποστεί στην Κοινότητα επεξεργασίες ή μεταποιήσεις επαρκείς κατά την έννοια του άρθρου 6 του παρόντος πρωτοκόλλου,

2. Για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, τα ακόλουθα προϊόντα θεωρούνται ως προϊόντα καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας :

(α) τα προϊόντα που παράγονται εξ ολοκλήρου στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας κατά την έννοια του άρθρου 5 του παρόντος πρωτοκόλλου,

(β) τα προϊόντα που παράγονται στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας αλλά περιέχουν και ύλες που δεν έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου σ'αυτά, υπό την προϋπόθεση ότι οι ύλες αυτές έχουν υποστεί στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας επεξεργασίες ή μεταποιήσεις επαρκείς κατά την έννοια του άρθρου 6 του παρόντος πρωτοκόλλου.

ΑΡΘΡΟ 3

Διμερής σώρευση στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα

Ύλες καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας θεωρούνται ως ύλες καταγωγής Κοινότητας, όταν ενσωματώνονται σε προϊόν που παράγεται στην Κοινότητα. Τα προϊόντα αυτά δεν απαιτείται να έχουν υποστεί επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις, υπό τον όρο όμως ότι έχουν υποστεί επεξεργασίες ή μεταποιήσεις πέραν αυτών που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1.

ΑΡΘΡΟ 4

Διμερής σώρευση στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας

Ύλες καταγωγής Κοινότητας θεωρούνται ως ύλες καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, όταν ενσωματώνονται σε προϊόν που παράγεται στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας. Τα προϊόντα αυτά δεν απαιτείται να έχουν υποστεί επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις, υπό τον όρο όμως ότι έχουν υποστεί επεξεργασίες ή μεταποιήσεις πέραν αυτών που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1.

ΑΡΘΡΟ 5

Εξ ολοκλήρου παραγόμενα προϊόντα

1. Θεωρούνται ως «παραγόμενα εξ ολοκλήρου» στην Κοινότητα ή στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας :

(α) τα ορυκτά προϊόντα τα εξορυσσόμενα από το έδαφός τους ή από τον θαλάσσιο ή ωκεάνειο πυθμένα τους,

(β) τα φυτικά προϊόντα τα συγκομιζόμενα στις χώρες αυτές,

(γ) τα ζώντα ζώα τα γεννώμενα και εκτρεφόμενα στις χώρες αυτές,

(δ) τα προϊόντα τα προερχόμενα από ζώντα ζώα τα οποία εκτρέφονται στις χώρες αυτές,

(ε) τα προϊόντα της θήρας και αλιείας που ασκείται στις χώρες αυτές,

(στ) τα προϊόντα της θαλάσσιας αλιείας και άλλα προϊόντα, που λαμβάνονται από τη θάλασσα εκτός των χωρικών υδάτων της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας με τα πλοία τους,

(ζ) τα προϊόντα τα παραγόμενα επί των πλοίων-εργοστασίων τους αποκλειστικά από προϊόντα που αναφέρονται στο στοιχείο στ),

(η) τα μεταχειρισμένα είδη που έχουν συγκεντρωθεί σ'αυτές και δύνανται να χρησιμοποιηθούν μόνο για την ανάκτηση πρώτων υλών, συμπεριλαμβανομένων των μεταχειρισμένων ελαστικών που χρησιμοποιούνται μόνο για αναγόμωση ή ως απορρίμματα,

(θ) τα απόβλητα και απορρίμματα τα προερχόμενα από βιοτεχνικές ή βιομηχανικές εργασίες οι οποίες έχουν πραγματοποιηθεί στις χώρες αυτές,

(ι) τα προϊόντα τα εξορυσσόμενα από το θαλάσσιο έδαφος ή υπέδαφος εκτός των χωρικών τους υδάτων, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν αποκλειστικό δικαίωμα εκμετάλλευσης αυτού του εδάφους ή υπεδάφους,

(κ) τα εμπορεύματα τα παραγόμενα σ'αυτές αποκλειστικά από προϊόντα που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως ι).

2. Οι όροι «πλοία τους» και «πλοίων-εργοστασίων τους» στην παράγραφο 1 στοιχεία στ) και ζ) αφορούν μόνο τα πλοία και πλοία-εργοστάσια, τα οποία :

(α) είναι νηολογημένα ή εγγεγραμμένα σε κράτος μέλος της Κοινότητας ή στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας,

(β) φέρουν τη σημαία κράτους μέλους της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας,

(γ) ανήκουν, κατά ποσοστό 50 τοις εκατό τουλάχιστον, σε υπηκόους των κρατών μελών της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας ή σε εταιρεία που έχει την έδρα της σε ένα από τα κράτη αυτά, της οποίας ο διαχειριστής ή οι διαχειριστές ο πρόεδρος του διοικητικού ή του εποπτικού συμβουλίου και η πλειοψηφία των μελών των εν λόγω συμβουλίων είναι υπήκοοι των κρατών μελών της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και της οποίας, επιπλέον, σε περίπτωση προσωπικών εταιρειών ή εταιρειών περιορισμένης ευθύνης, το ήμισυ τουλάχιστον του κεφαλαίου ανήκει στα εν λόγω κράτη ή σε δημόσιους οργανισμούς ή σε υπηκόους αυτών των κρατών,

(δ) των οποίων ο κυβερνήτης και οι αξιωματικοί είναι στο σύνολό τους υπήκοοι των κρατών μελών της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και

(ε) το πλήρωμα των οποίων αποτελείται, σε αναλογία 75 % τουλάχιστον, από υπηκόους των κρατών μελών της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.

ΑΡΘΡΟ 6

Επαρκώς επεξεργασμένα ή μεταποιημένα προϊόντα

1. Για τους σκοπούς του άρθρου 2, προϊόντα που δεν έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου θεωρείται ότι υπέστησαν επαρκή επεξεργασία ή μεταποίηση, όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙ.

Οι προϋποθέσεις αυτές αναφέρουν, για όλα τα προϊόντα που καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία, την επεξεργασία ή τη μεταποίηση που πρέπει να υποστούν οι μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή των προϊόντων αυτών και εφαρμόζονται μόνο σε σχέση με αυτές τις ύλες. Συνεπώς, αν ένα προϊόν, που έχει αποκτήσει τον χαρακτήρα καταγωγής πληρώντας τους όρους που καθορίζονται στον πίνακα για το προϊόν αυτό, χρησιμοποιείται για την κατασκευή ενός άλλου προϊόντος, οι προϋποθέσεις που ισχύουν για το προϊόν στο οποίο τούτο ενσωματώνεται δεν ισχύουν και ως προς αυτό και δεν λαμβάνονται υπόψη οι μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιήθηκαν, ενδεχομένως, για την κατασκευή του.

2. Παρά την παραγράφο 1, οι μη καταγόμενες ύλες που, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στον πίνακα, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για την κατασκευή του προϊόντος μπορούν, ωστόσο, να χρησιμοποιηθούν υπό τον όρο ότι :

(α) η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 10 τοις εκατό της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος,

(β) με την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου δεν σημειώνεται υπέρβαση των ποσοστών που περιέχονται στον πίνακα για τη μέγιστη αξία των μη καταγόμενων υλών.

Η παρούσα παράγραφος δεν ισχύει για προϊόντα που υπάγονται στα κεφάλαια 50 έως 63 του εναρμονισμένου συστήματος.

3. Οι παράγραφοι 1 και 2 εφαρμόζονται υπό την επιφύλαξη του άρθρου 7.

ΑΡΘΡΟ 7

Ανεπαρκής επεξεργασία ή μεταποίηση

1. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, οι ακόλουθες επεξεργασίες ή μεταποιήσεις θεωρούνται ως ανεπαρκείς για την απόκτηση του χαρακτήρα των καταγόμενων προϊόντων, ανεξάρτητα από το αν πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 6 :

(α) εργασίες συντήρησης που εξασφαλίζουν τη διατήρηση των εμπορευμάτων σε καλή κατάσταση κατά τη μεταφορά και αποθήκευσή τους,

(β) διαιρέσεις και συνενώσεις δεμάτων,

(γ) πλύση, καθαρισμός, αφαίρεση σκόνης, οξειδίων, ελαίων, χρωμάτων ή άλλων επικαλύψεων,

(δ) σιδέρωμα κλωστοϋφαντουργικών ειδών,

(ε) απλές εργασίες βαφής και στίλβωσης,

(στ) αποφλοίωση, μερική ή ολική λεύκανση, στίλβωση και γυάλισμα δημητριακών και ρυζιού,

(ζ) εργασίες για το χρωματισμό ζάχαρης και την κατασκευή κύβων ζάχαρης,

(η) αφαίρεση του φλοιού, των κουκουτσιών και του κελύφους φρούτων, καρπών και λαχανικών,

(θ) ακόνισμα, απλή λείανση ή απλός τεμαχισμός,

(ι) κοσκίνισμα, διαλογή, ταξινόμηση, κατάταξη, διαβάθμιση, συνδυασμός (συμπεριλαμβανομένης της σύνθεσης σειρών εμπορευμάτων),

(κ) απλή τοποθέτηση σε φιάλες, δοχεία, φιαλίδια, σάκους, κουτιά, στερέωση επί λεπτοσανίδων κ.λπ. και κάθε άλλη απλή εργασία συσκευασίας,

(λ) επίθεση ή εκτύπωση σημάτων, ετικετών, λογοτύπων ή άλλων παρόμοιων διακριτικών σημείων στα προϊόντα ή στις συσκευασίες τους,

(μ) απλή ανάμειξη προϊόντων, έστω και διαφορετικού είδους,

(ν) απλή συνένωση μερών για την κατασκευή ενός πλήρους προϊόντος ή αποσυναρμολόγηση προϊόντων στα μέρη τους,

(ξ) συνδυασμός δύο ή περισσοτέρων εργασιών που προβλέπονται στα στοιχεία α) έως ν),

(ο) σφαγή ζώων.

2. Όλες οι εργασίες που διενεργούνται εντός της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας σε συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να εξετάζονται από κοινού, όταν πρόκειται να οριστεί, αν η πραγματοποιηθείσα επεξεργασία ή μεταποίηση του προϊόντος αυτού πρέπει να θεωρηθεί ως ανεπαρκής κατά την έννοια της παραγράφου 1.

ΑΡΘΡΟ 8

Μονάδα χαρακτηρισμού

1. Η μονάδα χαρακτηρισμού για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος πρωτοκόλλου συνίσταται σε ένα συγκεκριμένο προϊόν, το οποίο θεωρείται ως η μονάδα βάσης για τον προσδιορισμό της κατάταξης σύμφωνα με την ονοματολογία του εναρμονισμένου συστήματος.

Συνεπώς :

(α) όταν ένα προϊόν αποτελούμενο από ομάδα ή από σύνολο συναρμολογηθέντων ειδών κατατάσσεται, σύμφωνα με το εναρμονισμένο σύστημα, σε μια μόνο κλάση, το όλον αποτελεί τη μονάδα χαρακτηρισμού,

(β) όταν μια αποστολή αποτελείται από ορισμένα πανομοιότυπα προϊόντα που κατατάσσονται στην ίδια κλάση του εναρμονισμένου συστήματος, κάθε προϊόν πρέπει να λαμβάνεται υπόψη χωριστά κατά την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος πρωτοκόλλου.

2. Όταν, κατ' εφαρμογή του γενικού κανόνα 5 του εναρμονισμένου συστήματος, οι συσκευασίες κατατάσσονται με το προϊόν που περιέχουν, πρέπει να θεωρείται ότι αποτελούν σύνολο για τον προσδιορισμό της καταγωγής.

ΑΡΘΡΟ 9

Εξαρτήματα, ανταλλακτικά και εργαλεία

Τα εξαρτήματα, ανταλλακτικά και εργαλεία, που παραδίδονται μαζί με ένα είδος εξοπλισμού, μηχανή, συσκευή ή όχημα, αποτελούν μέρος του κανονικού τους εξοπλισμού και συμπεριλαμβάνονται στην τιμή του τελευταίου ή δεν τιμολογούνται ιδιαιτέρως, θεωρούνται ότι αποτελούν ένα σύνολο με το εν λόγω υλικό, τη μηχανή, τη συσκευή ή το όχημα.

ΑΡΘΡΟ 10

Συνδυασμοί εμπορευμάτων

Κατά την έννοια του γενικού κανόνα 3 του Εναρμονισμένου Συστήματος, οι συνδυασμοί εμπορευμάτων θεωρούνται ως καταγόμενα προϊόντα όταν όλα τα συστατικά μέρη τους είναι καταγόμενα. Ωστόσο, συνδυασμός εμπορευμάτων αποτελούμενος από προϊόντα καταγόμενα και μη θεωρείται στο σύνολό του καταγόμενος, υπό τον όρο ότι η αξία των μη καταγόμενων προϊόντων δεν υπερβαίνει το 15 τοις εκατό της τιμής εκ του εργοστασίου του συνδυασμού.

ΑΡΘΡΟ 11

Ουδέτερα στοιχεία

Για να προσδιοριστεί εάν ένα προϊόν έχει τον χαρακτήρα καταγωγής, δεν είναι αναγκαίο να καθορίζεται η καταγωγή των παρακάτω που χρησιμοποιούνται, ενδεχομένως, για την παραγωγή του :

(α) της ηλεκτρικής ενέργειας και των καυσίμων,

(β) των εγκαταστάσεων και του εξοπλισμού,

(γ) των μηχανημάτων και εργαλείων,

(δ) των προϊόντων που δεν υπεισέρχονται και δεν πρόκειται να υπεισέλθουν στην τελική σύνθεση του προϊόντος.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΕΔΑΦΙΚΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ

ΑΡΘΡΟ 12

Αρχή της εδαφικότητας

1. Οι όροι του τίτλου II σχετικά με την απόκτηση του χαρακτήρα καταγωγής πρέπει να εξακολουθήσουν να πληρούνται ανά πάσα στιγμή στην Κοινότητα ή την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας.

2. Αν καταγόμενα προϊόντα, που έχουν εξαχθεί από την Κοινότητα ή την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας προς μια άλλη χώρα, επανεισαχθούν πρέπει να θεωρούνται ως μη καταγόμενα, εκτός εάν μπορεί να αποδειχθεί κατά τρόπο ικανοποιητικό για τις τελωνειακές αρχές ότι :

(α) τα εμπορεύματα που επανεισάγονται είναι τα ίδια με τα εμπορεύματα που είχαν εξαχθεί και

(β) δεν έχουν υποστεί καμία εργασία πέραν εκείνων που ήταν αναγκαίες για τη διατήρησή τους σε καλή κατάσταση, ενόσω βρίσκονταν στην εν λόγω χώρα ή κατά την εξαγωγή τους.

ΑΡΘΡΟ 13

Απευθείας μεταφορά

1. Η προτιμησιακή μεταχείριση που προβλέπεται από τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας εφαρμόζεται αποκλειστικά στα εμπορεύματα που πληρούν τις προϋποθέσεις του παρόντος πρωτοκόλλου και μεταφέρονται απευθείας μεταξύ της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας. Ωστόσο, προϊόντα που αποτελούν μία και μόνον αποστολή μπορούν να μεταφερθούν μέσω άλλων εδαφών με, ενδεχομένως, μεταφόρτωση ή προσωρινή αποθήκευση σ'αυτό το έδαφος, υπό τον όρο ότι τα προϊόντα παραμένουν υπό την επιτήρηση των τελωνειακών αρχών της χώρας διαμετακόμισης ή αποθήκευσης και ότι δεν υφίστανται εκεί άλλες εργασίες εκτός από την εκφόρτωση, την επαναφόρτωση ή οποιαδήποτε άλλη εργασία που αποβλέπει στη διατήρησή τους σε καλή κατάσταση.

Τα καταγόμενα προϊόντα είναι δυνατόν να μεταφέρονται με αγωγούς μέσω εδάφους άλλου από εκείνο της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.

2. Για να αποδειχθεί ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 προσκομίζεται στις αρμόδιες τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής:

(α) ενιαίο έγγραφο μεταφοράς που καλύπτει τη διέλευση από τη χώρα εξαγωγής μέσω της χώρας διαμετακόμισης ή

(β) βεβαίωση που χορηγείται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας διαμετακόμισης και η οποία :

(i) παρέχει ακριβή περιγραφή των προϊόντων,

(ii) αναφέρει τις ημερομηνίες εκφόρτωσης και επαναφόρτωσης των προϊόντων και, όταν χρειάζεται, τα ονόματα των πλοίων ή άλλων μεταφορικών μέσων που χρησιμοποιήθηκαν, και

(iii) πιστοποιεί τις συνθήκες υπό τις οποίες τα προϊόντα παρέμειναν στη χώρα διαμετακόμισης· ή

(γ) ελλείψει αυτών, με οποιοδήποτε αποδεικτικό έγγραφο.

ΑΡΘΡΟ 14

Εκθέσεις

1. Προϊόντα καταγωγής που αποστέλλονται για να συμμετάσχουν σε έκθεση σε χώρα εκτός της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας εμπίπτουν κατά την εισαγωγή στις ευνοϊκές διατάξεις της συμφωνίας, υπό τον όρο ότι παρέχεται στις τελωνειακές αρχές ικανοποιητική απόδειξη ότι :

(α) ότι ένας εξαγωγέας απέστειλε τα εμπορεύματα αυτά από την Κοινότητα ή από την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας στη χώρα της έκθεσης και τα εξέθεσε εκεί,

(β) ότι ο εξαγωγέας αυτός επώλησε τα εν λόγω προϊόντα ή τα εκχώρησε σε πρόσωπο στην Κοινότητα ή στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας,

(γ) ότι τα προϊόντα απεστάλησαν, κατά τη διάρκεια της έκθεσης ή αμέσως μετά στην κατάσταση στην οποία είχαν αποσταλεί στην έκθεση, και

(δ) ότι τα προϊόντα, από τη στιγμή που απεστάλησαν στην έκθεση, δεν χρησιμοποιήθηκαν για σκοπούς άλλους από την επίδειξη στην έκθεση αυτή.

2. Πιστοποιητικό καταγωγής πρέπει να εκδίδεται ή να συντάσσεται σύμφωνα με τις διατάξεις του τίτλου V και να υποβάλλεται στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής κατά τον συνήθη τρόπο. Στο πιστοποιητικό αναγράφεται η ονομασία και η διεύθυνση της έκθεσης. Είναι δυνατό να ζητηθούν, όπου κρίνεται αναγκαίο, συμπληρωματικές έγγραφες αποδείξεις σχετικά με τη φύση των προϊόντων και με τις συνθήκες υπό τις οποίες εκτέθησαν τα προϊόντα.

3. Η παράγραφος 1 ισχύει για κάθε έκθεση εμπορικού, βιομηχανικού, γεωργικού ή βιοτεχνικού χαρακτήρα, εμποροπανήγυρη ή παρόμοια δημόσια εκδήλωση που δεν διοργανώνεται για ιδιωτικούς σκοπούς σε καταστήματα ή εμπορικούς χώρους με σκοπό την πώληση αλλοδαπών προϊόντων και κατά τη διάρκεια της οποίας τα προϊόντα παραμένουν υπό τελωνειακό έλεγχο.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΑΣΜΩΝ Ή ΑΠΑΛΛΑΓΗ ΑΠΟ ΔΑΣΜΟΥΣ

ΑΡΘΡΟ 15

Απαγόρευση επιστροφής δασμών ή απαλλαγής από δασμούς

1. Οι μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή προϊόντων καταγωγής Κοινότητας ή Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, για τις οποίες εκδίδεται ή συντάσσεται πιστοποιητικό καταγωγής σύμφωνα με τις διατάξεις του τίτλου V δεν αποτελούν στην Κοινότητα ή στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας αντικείμενο επιστροφής δασμών ή απαλλαγής από δασμούς οποιουδήποτε είδους.

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 εφαρμόζεται σε κάθε ρύθμιση για επιστροφή, απαλλαγή ή μη καταβολή, πλήρη ή μερική, τελωνειακών δασμών ή επιβαρύνσεων ισοδυνάμου αποτελέσματος, που επιβάλλονται, στην Κοινότητα ή την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, σε ύλες που χρησιμοποιή-θηκαν για την κατασκευή, καθώς και στα προϊόντα που καλύπτονται από την παράγραφο 1, στοιχείο β), σε περίπτωση που αυτή η επιστροφή, απαλλαγή, η μη καταβολή εφαρμόζεται, ρητά ή στην πράξη, όταν τα προϊόντα που παράγονται από τις εν λόγω ύλες εξάγονται και όχι όταν διατίθενται στην κατανάλωση σ' αυτές.

3. Ο εξαγωγέας προϊόντων που καλύπτονται από πιστοποιητικό καταγωγής πρέπει να είναι έτοιμος να υποβάλει ανά πάσα στιγμή, εάν ζητηθεί από τις τελωνειακές αρχές, όλα τα κατάλληλα έγγραφα που αποδεικνύουν ότι δεν έχει επιτραπεί επιστροφή, όσον αφορά τις μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιήθηκαν για την κατασκευή των σχετικών προϊόντων, και ότι όλοι οι δασμοί ή επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος που αντιστοιχούν σ'αυτές τις ύλες έχουν πράγματι καταβληθεί.

4. Οι διατάξεις των παραγράφων 1 έως 3 εφαρμόζονται επίσης όσον αφορά τη συσκευασία κατά την έννοια του άρθρου 8 παράγραφος 2, τα εξαρτήματα, τα ανταλλακτικά και τα εργαλεία κατά την έννοια του άρθρου 9 και τους συνδυασμούς εμπορευμάτων κατά την έννοια του άρθρου 10, όταν αυτά δεν αποτελούν είδη καταγωγής.

5. Οι διατάξεις των παραγράφων 1 έως 4 ισχύουν μόνο για τις ύλες που ανήκουν στο είδος που αφορά η συμφωνία. Περαιτέρω, αυτές δεν εμποδίζουν την εφαρμογή συστήματος επιστροφών για τα γεωργικά προϊόντα κατά την εξαγωγή, που ισχύει για κάθε εξαγωγή σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας.

6. Παρά την παράγραφο 1, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας μπορεί να εφαρμόζει ρυθμίσεις για την επιστροφή δασμών ή την απαλλαγή από δασμούς ή επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος, που επιβάλλονται σε ύλες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή προϊόντων καταγωγής, υπό την επιφύλαξη των κατωτέρω διατάξεων :

(α) εισπράττεται δασμολογική επιβάρυνση 5 % για προϊόντα που υπάγονται στα κεφάλαια 25 έως 49 και 64 έως 97 του εναρμονισμένου συστήματος ή χαμηλότερος δασμός που ισχύει στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας,

(β) εισπράττεται δασμολογική επιβάρυνση 10 % για προϊόντα που υπάγονται στα κεφάλαια 50 έως 63 του Εναρμονισμένου Συστήματος ή χαμηλότερος δασμός που ισχύει στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας.

Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου ισχύουν από την 1η Ιανουαρίου 2003 και είναι δυνατό να αναθεωρηθούν με κοινή συμφωνία.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

Άρθρο 16

Γενικές διατάξεις

1. Τα προϊόντα καταγωγής Κοινότητας, κατά την εισαγωγή τους στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας και τα προϊόντα καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, κατά την εισαγωγή τους στην Κοινότητα, υπάγονται στην παρούσα συμφωνία, εφόσον προσκομιστεί :

(α) πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1, υπόδειγμα του οποίου παρατίθεται στο παράρτημα III, ή

(β) στις περιπτώσεις που ορίζονται στο άρθρο 21 παράγραφος 1, δήλωση το κείμενο της οποίας παρατίθεται στο παράρτημα IV, που αναγράφει ο εξαγωγέας στο τιμολόγιο, το δελτίο παράδοσης ή κάθε άλλο εμπορικό έγγραφο που περιγράφει τα σχετικά προϊόντα με επαρκείς λεπτομέρειες, ώστε να είναι δυνατή η εξακρίβωση της ταυτότητάς τους (εφεξής «δήλωση τιμολογίου»).

2. Παρά την παράγραφο 1, προϊόντα καταγωγής κατά την έννοια του παρόντος πρωτοκόλλου εμπίπτουν, στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 26, στη συμφωνία, χωρίς να είναι αναγκαία η υποβολή κανενός από τα προαναφερθέντα έγγραφα.

ΑΡΘΡΟ 17

Διαδικασία έκδοσης πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1

1. Το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 εκδίδεται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής μετά από γραπτή αίτηση, που υποβάλλεται από τον εξαγωγέα ή, υπ'ευθύνη του εξαγωγέα, από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό του.

2. Για το σκοπό αυτό, ο εξαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του συμπληρώνουν το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 καθώς και το έντυπο της αίτησης, υποδείγματα των οποίων παρατίθενται στο παράρτημα III. Τα έντυπα αυτά πρέπει να συμπληρώνονται σε μια από τις γλώσσες, στις οποίες έχει εκδοθεί η συμφωνία και σύμφωνα με τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας της χώρας εξαγωγής. Αν αυτά είναι χειρόγραφα, πρέπει να συμπληρώνονται με μελάνι και ευανάγνωστους χαρακτήρες. Η περιγραφή των προϊόντων πρέπει να αναφέρεται στη θέση που προορίζεται γι' αυτό το σκοπό χωρίς να παρεμβάλλονται κενά διάστιχα. Όταν στη θέση υπάρχουν κενές γραμμές, πρέπει να σύρεται οριζόντια γραμμή κάτω από την τελευταία γραμμή της περιγραφής και να διαγραμμίζεται ο κενός χώρος.

3. Ο εξαγωγέας που ζητεί την έκδοση πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 πρέπει να είναι σε θέση να υποβάλει ανά πάσα στιγμή, εάν του ζητηθεί από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής στην οποία εκδίδεται το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1, κάθε κατάλληλο έγγραφο για την απόδειξη του χαρακτήρα καταγωγής των σχετικών προϊόντων καθώς και της τήρησης των λοιπών όρων του παρόντος πρωτοκόλλου.

4. Το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 εκδίδεται από τις τελωνειακές αρχές κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, εάν τα προς εξαγωγή εμπορεύματα μπορούν να θεωρηθούν ως προϊόντα καταγόμενα από την Κοινότητα ή την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας και πληρούν τις προϋποθέσεις του παρόντος πρωτοκόλλου.

5. Οι τελωνειακές αρχές που εκδίδουν το πιστοποιητικό λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για την επαλήθευση του χαρακτήρα καταγωγής των προϊόντων και της τήρησης των λοιπών όρων του παρόντος πρωτοκόλλου. Για το σκοπό αυτό, αυτές έχουν το δικαίωμα να ζητούν την προσκόμιση κάθε αποδεικτικού στοιχείου και να διενεργούν ελέγχους των λογιστικών βιβλίων του εξαγωγέα καθώς και οποιονδήποτε άλλο έλεγχο κρίνουν αναγκαίο. Οι τελωνειακές αρχές που εκδίδουν το πιστοποιητικό εξασφαλίζουν επίσης την ορθή συμπλήρωση των εντύπων που αναφέρονται στην παράγραφο 2. Ιδίως, ελέγχουν αν ο χώρος που προορίζεται για την περιγραφή των προϊόντων έχει συμπληρωθεί κατά τρόπο που να αποκλείει οποιαδήποτε πιθανότητα δολίων προσθηκών.

6. Η ημερομηνία έκδοσης του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 αναγράφεται στη θέση 11 του πιστοποιητικού.

7. Πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 εκδίδεται από τις τελωνειακές αρχές και τίθεται στη διάθεση του εξαγωγέα, μόλις πραγματοποιηθεί ή εξασφαλισθεί πραγματική εξαγωγή.

ΑΡΘΡΟ 18

Εκ των υστέρων έκδοση πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1

1. Παρά το άρθρο 17 παράγραφος 7, το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 μπορεί, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, να εκδοθεί και μετά την εξαγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά, αν:

(α) δεν είχε εκδοθεί κατά τη στιγμή της εξαγωγής συνεπεία λαθών, ακουσίων παραλείψεων ή ειδικών περιστάσεων, ή

(β) αποδεικνύεται κατά τρόπο ικανοποιητικό στις τελωνειακές αρχές ότι εκδόθηκε πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1, το οποίο δεν έγινε δεκτό κατά την εισαγωγή για τεχνικούς λόγους.

2. Για την εφαρμογή της παραγράφου 1, ο εξαγωγέας στην αίτησή του πρέπει να αναφέρει τον τόπο και την ημερομηνία της εξαγωγής των προϊόντων τα οποία αφορά το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1, καθώς και τους λόγους για τους οποίους υποβάλλει την αίτηση.

3. Οι τελωνειακές αρχές είναι δυνατόν να εκδώσουν εκ των υστέρων πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1, μόνον αφού επαληθεύσουν ότι τα στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση του εξαγωγέα ανταποκρίνονται σε εκείνα του αντίστοιχου φακέλου.

4. Τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR.1 που εκδίδονται εκ των υστέρων πρέπει να φέρουν μία από τις ακόλουθες φράσεις :

"NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT", "DELIVRE A POSTERIORI",

"RILASCIATO A POSTERIORI", "AFGEGEVEN A POSTERIORI",

"ISSUED RETROSPECTIVELY", "UDSTEDT EFTERFØLGENDE",

"ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ", "EXPEDIDO A POSTERIORI",

"EMITIDO A POSTERIORI", "ANNETTU JÄLKIKÄTEEN",

"UTFÄRDAT I EFTERHAND", "D O P O L N I T E L N O I Z D A D E N O"

5. Η φράση που αναφέρεται στην παράγραφο 4 εγγράφεται στο πλαίσιο "παρατηρήσεις" του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1.

ΑΡΘΡΟ 19

Έκδοση αντιγράφου του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1

1. Σε περίπτωση κλοπής, απώλειας ή καταστροφής ενός πιστοποιητικού EUR.1, ο εξαγωγέας μπορεί να ζητήσει από τις τελωνειακές αρχές που το εξέδωσαν αντίγραφο που συμπληρώνεται βάσει των εγγράφων εξαγωγής που κατέχουν.

2. Το αντίγραφο που εκδίδεται, κατ' αυτόν τρόπο, πρέπει να φέρει μία από τις ακόλουθες ενδείξεις :

"DUPLIKAT", "DUPLICATA", "DUPLICATO", "DUPLICAAT", "DUPLICATE", "ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ", "DUPLICADO", "SEGUNDA VIA", "KAKSOISKAPPALE", "DUPLIKAT"

3. Η λέξη που αναφέρεται στην παράγραφο 2 εγγράφεται στη θέση «παρατηρήσεις» του αντιγράφου του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1

4. Το αντίγραφο που πρέπει να φέρει την ημερομηνία έκδοσης του πρωτοτύπου πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1, αρχίζει να ισχύει από την εν λόγω ημερομηνία.

ΑΡΘΡΟ 20

Έκδοση πιστοποιητικών κυκλοφορίας EUR.1 βάσει προηγουμένως εκδοθέντων ή συνταχθέντων πιστοποιητικών καταγωγής

Όταν προϊόντα καταγωγής υφίστανται έλεγχο εκ μέρους τελωνείου της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, είναι δυνατή η αντικατάσταση του αρχικού πιστοποιητικού καταγωγής από ένα ή περισσότερα πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1, με σκοπό την αποστολή όλων ή ορισμένων από τα προϊόντα αυτά αλλού στην Κοινότητα ή την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας. Τα πιστοποιητικά αντικατάστασης EUR.1, εκδίδονται από το τελωνείο στον έλεγχο του οποίου υποβάλλονται τα προϊόντα.

ΑΡΘΡΟ 21

Όροι για τη σύνταξη δήλωσης τιμολογίου

1. Η δήλωση τιμολογίου που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο β) μπορεί να συνταχθεί:

(α) από εγκεκριμένο εξαγωγέα κατά την έννοια του άρθρου 22 ή

(β) από οποιονδήποτε εξαγωγέα για κάθε αποστολή που αποτελείται από ένα ή περισσότερα δέματα, τα οποία περιέχουν προϊόντα καταγωγής, των οποίων η συνολική αξία δεν υπερβαίνει τα 6 000 ευρώ.

2. Δήλωση τιμολογίου μπορεί να συνταχθεί αν τα σχετικά προϊόντα μπορεί να θεωρηθούν ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας ή Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και πληρούν τους λοιπούς όρους του παρόντος πρωτοκόλλου.

3. Ο εξαγωγέας που συντάσσει δήλωση τιμολογίου πρέπει να είναι σε θέση να προσκομίσει ανά πάσα στιγμή, εάν του ζητηθεί από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής, κάθε κατάλληλο έγγραφο που αποδεικνύει το χαρακτήρα καταγωγής των εν λόγω προϊόντων καθώς και την τήρηση των λοιπών όρων του παρόντος πρωτοκόλλου.

4. Η δήλωση τιμολογίου πρέπει να συντάσσεται από τον εξαγωγέα με δακτυλογράφηση, με σφραγίδα ή με εκτύπωση στο τιμολόγιο, το δελτίο παράδοσης ή άλλο εμπορικό έγγραφο της δήλωσης, το κείμενο της οποίας παρατίθεται στο παράρτημα IV, σε μια από τις γλώσσες που χρησιμοποιούνται στο εν λόγω παράρτημα και σύμφωνα με τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας της χώρας εξαγωγής. Η δήλωση μπορεί επίσης να είναι χειρόγραφη· σ' αυτή την περίπτωση πρέπει να συντάσσεται με μελάνι και με ευανάγνωστους χαρακτήρες.

5. Οι δηλώσεις τιμολογίου πρέπει να φέρουν το πρωτότυπο της χειρόγραφης υπογραφής του εξαγωγέα. Ωστόσο, δεν απαιτείται από εγκεκριμένο εξαγωγέα κατά την έννοια του άρθρου 22 να υπογράφει τέτοιες δηλώσεις, υπό τον όρο ότι παρέχει στις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής γραπτή ανάληψη υποχρέωσης για αποδοχή της πλήρους ευθύνης για τη δήλωση τιμολογίου από την οποία φαίνεται ότι οι εν λόγω δηλώσεις ισχύουν σαν να έφεραν πράγματι τη χειρόγραφη υπογραφή του.

6. Η δήλωση τιμολογίου μπορεί να συντάσσεται από τον εξαγωγέα κατά την εξαγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά ή μετά την εξαγωγή, υπό τον όρο ότι αυτή προσκομίζεται στη χώρα εισαγωγής το αργότερο δύο έτη μετά την εισαγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά.

ΑΡΘΡΟ 22

Εγκεκριμένος εξαγωγέας

1. Οι τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής μπορούν να επιτρέπουν σε κάθε εξαγωγέα, εφεξής αποκαλούμενος «εγκεκριμένος εξαγωγέας», ο οποίος πραγματοποιεί συχνές αποστολές προϊόντων βάσει της συμφωνίας, να συντάσσει δηλώσεις τιμολογίου ανεξάρτητα από την αξία των σχετικών προϊόντων. Ο εξαγωγέας πρέπει να προσφέρει στις τελωνειακές αρχές όλες τις εγγυήσεις για την επαλήθευση του χαρακτήρα καταγωγής των προϊόντων καθώς και της εκπλήρωσης των λοιπών απαιτήσεων του παρόντος πρωτοκόλλου.

3. Οι τελωνειακές αρχές παρέχουν στον εγκεκριμένο εξαγωγέα αριθμό αδείας του τελωνείου, ο οποίος αναγράφεται στη δήλωση τιμολογίου.

4. Οι τελωνειακές αρχές παρακολουθούν τη χρήση της άδειας από τον εγκεκριμένο εξαγωγέα.

5. Οι τελωνειακές αρχές μπορούν να ανακαλούν την άδεια ανά πάσα στιγμή. Αυτό συμβαίνει όταν ο εγκεκριμένος εξαγωγέας δεν προσφέρει πλέον τις εγγυήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1, δεν πληροί τους όρους που αναφέρονται στην παράγραφο 2 ή δεν χρησιμοποιεί ορθά την άδεια.

ΑΡΘΡΟ 23

Διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών καταγωγής

1. Το πιστοποιητικό καταγωγής ισχύει για τέσσερις μήνες από την ημερομηνία έκδοσης στη χώρα εξαγωγής και πρέπει να κατατίθεται εντός της προθεσμίας αυτής στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής.

2. Τα πιστοποιητικά καταγωγής που κατατίθενται στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής μετά την παρέλευση της προθεσμίας υποβολής που προβλέπεται στην παράγραφο 1, μπορεί να γίνονται δεκτά για την εφαρμογή του προτιμησιακού καθεστώτος στην περίπτωση που η αδυναμία υποβολής των πιστοποιητικών αυτών εντός της καθορισμένης προθεσμίας οφείλεται σε εξαιρετικές περιστάσεις.

3. Σε άλλες περιπτώσεις εκπρόθεσμης υποβολής οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής μπορούν να αποδέχονται τα πιστοποιητικά καταγωγής, όταν τα προϊόντα έχουν προσκομιστεί πριν από την εν λόγω τελική ημερομηνία.

ΑΡΘΡΟ 24

Υποβολή πιστοποιητικού καταγωγής

Τα πιστοποιητικά καταγωγής υποβάλλονται στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής σύμφωνα με τις διαδικασίες που εφαρμόζονται στην εν λόγω χώρα. Οι εν λόγω αρχές μπορούν να ζητούν μετάφραση του πιστοποιητικού καταγωγής και μπορούν επίσης να ζητούν να συνοδεύεται η διασάφηση εισαγωγής από δήλωση του εισαγωγέα με την οποία να βεβαιώνεται ότι τα προϊόντα πληρούν τις προϋποθέσεις που απαιτούνται για την εφαρμογή της συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 25

Εισαγωγή με τμηματικές αποστολές

Όταν, μετά από αίτηση του εισαγωγέα και υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζονται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής, ασυναρμολόγητα ή μη συναρμολογημένα προϊόντα κατά την έννοια του γενικού κανόνα 2 α) του εναρμονισμένου συστήματος, που υπάγονται στα τμήματα XVI και XVII ή στις κλάσεις 7308 και 9406 του εναρμονισμένου συστήματος, εισάγονται με τμηματικές αποστολές, υποβάλλεται γι'αυτά ενιαίο πιστοποιητικό καταγωγής στις τελωνειακές αρχές κατά την εισαγωγή της πρώτης τμηματικής αποστολής.

ΑΡΘΡΟ 26

Απαλλαγές από την υποχρέωση απόδειξης καταγωγής

1. Γίνονται δεκτά ως καταγόμενα προϊόντα χωρίς να απαιτείται η κατάθεση πιστοποιητικού καταγωγής, τα προϊόντα που αποστέλλονται υπό μορφή μικροδεμάτων μεταξύ ιδιωτών ή που περιέχονται στις προσωπικές αποσκευές ταξιδιωτών, εφόσον πρόκειται για εισαγωγές χωρίς κανένα εμπορικό χαρακτήρα και τα εμπορεύματα δηλώνονται ως ανταποκρινόμενα στις απαιτήσεις του παρόντος πρωτοκόλλου και εφόσον δεν υπάρχει καμία αμφιβολία ως προς την ειλικρίνεια της σχετικής δήλωσης. Στην περίπτωση προϊόντων που αποστέλλονται ταχυδρομικώς, η δήλωση αυτή μπορεί να αναγράφεται στις δηλώσεις CN22/CN23 ή σε φύλλο χαρτιού που επισυνάπτεται στο εν λόγω έγγραφο.

2. Περιστασιακές εισαγωγές και εισαγωγές αποτελούμενες αποκλειστικά από προϊόντα για προσωπική χρήση των παραληπτών και των ταξιδιωτών ή των οικογενειών τους, δεν πρέπει να θεωρούνται ως εισαγωγές με εμπορικό χαρακτήρα, εάν είναι προφανές, λόγω της φύσης και της ποσότητας των προϊόντων, ότι δεν επιδιώκεται εμπορικός σκοπός.

3. Περαιτέρω, η συνολική αξία των προϊόντων αυτών δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 500 ευρώ στις περιπτώσεις μικροδεμάτων ή τα 1 200 ευρώ για τα προϊόντα που αποτελούν μέρος των προσωπικών αποσκευών των ταξιδιωτών.

ΑΡΘΡΟ 27

Δικαιολογητικά

Τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 3 και στο άρθρο 21 παράγραφος 3 που χρησιμοποιούνται για να αποδείξουν ότι τα προϊόντα που καλύπτονται από πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 ή από δήλωση τιμολογίου είναι δυνατό πράγματι να θεωρηθούν ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας ή Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και πληρούν τους λοιπούς όρους του παρόντος πρωτοκόλλου είναι δυνατό να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τα εξής :

(α) άμεση απόδειξη των διαδικασιών παραγωγής των σχετικών εμπορευμάτων τις οποίες έχει εφαρμόσει ο εξαγωγέας ή ο προμηθευτής και οι οποίες περιλαμβάνονται π.χ. στα λογιστικά του βιβλία ή στα εσωτερικά λογιστικά του στοιχεία,

(β) έγγραφα τα οποία αποδεικνύουν τον χαρακτήρα καταγωγής των υλών που χρησιμοποιήθηκαν και τα οποία εκδόθηκαν ή συντάχθηκαν στην Κοινότητα ή την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, όπου τα εν λόγω έγγραφα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία,

(γ) έγγραφα που αποδεικνύουν ότι η επεξεργασία ή η μεταποίηση των υλών πραγματοποιήθηκε στην Κοινότητα ή την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας και τα οποία εκδόθηκαν ή συντάχθηκαν στην Κοινότητα ή την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, όπου τα εν λόγω έγγραφα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία,

(δ) πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 ή δηλώσεις τιμολογίου που αποδεικνύουν το χαρακτήρα καταγωγής των υλών που χρησιμοποιήθηκαν, τα οποία εκδόθηκαν ή συντάχθηκαν στην Κοινότητα ή στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας σύμφωνα με το παρόν πρωτόκολλο.

ΑΡΘΡΟ 28

Φύλαξη του πιστοποιητικού καταγωγής και των δικαιολογητικών εγγράφων

1. Ο εξαγωγέας, που ζητεί την έκδοση πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1, φυλάσσει επί τρία τουλάχιστον έτη τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 3.

2. Ο εξαγωγέας που συντάσσει δήλωση τιμολογίου, φυλάσσει επί τρία τουλάχιστον έτη αντίγραφο της εν λόγω δήλωσης τιμολογίου καθώς και τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 21 παράγραφος 3.

3. Οι τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής που εκδίδουν πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1, φυλάσσουν επί τρία τουλάχιστον έτη την αίτηση που αναφέρεται στο άρθρο 17 παράγραφος 2.

4. Οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής φυλάσσουν επί τρία τουλάχιστον έτη τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 και τις δηλώσεις τιμολογίου που υποβάλλονται σ'αυτές.

ΑΡΘΡΟ 29

Διαφορές και λάθη εκτύπωσης

1. Η διαπίστωση μικροδιαφορών μεταξύ των στοιχείων που αναφέρονται στο πιστοποιητικό καταγωγής και εκείνων που αναφέρονται στα έγγραφα που υποβάλλονται στο τελωνείο για τη διεκπεραίωση των διατυπώσεων εισαγωγής των προϊόντων δεν συνεπάγεται αφ'εαυτής την ακυρότητα του πιστοποιητικού καταγωγής, εάν αποδεικνύεται δεόντως ότι αυτό το έγγραφο πράγματι αντιστοιχεί στα προσκομισθέντα προϊόντα.

2. Εμφανή λάθη εκτύπωσης, όπως τα τυπογραφικά λάθη στο πιστοποιητικό καταγωγής δεν θα πρέπει να συνεπάγονται την απόρριψη του εν λόγω εγγράφου, αν τα σφάλματα αυτά δεν είναι τέτοια που να δημιουργούν αμφιβολίες ως προς την ορθότητα των στοιχείων του σχετικού εγγράφου.

ΑΡΘΡΟ 30

Ποσά εκφρασμένα σε ευρώ

1. Για την εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 21 παράγραφος 1 στοιχείο β) και του άρθρου 26 παράγραφος 3 στις περιπτώσεις όπου τα προϊόντα τιμολογούνται σε νόμισμα άλλο από το ευρώ, καθορίζεται ετησίως το ισόποσο του εθνικού νομίσματος της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας σε ευρώ.

2. Οι αποστολές υπάγονται στις ευνοϊκές διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 1 στοιχείο β) ή του άρθρου 26 παράγραφος 3 με αναφορά στο νόμισμα στο οποίο εκδίδεται το τιμολόγιο, σύμφωνα με το ποσό που έχει καθορίσει η Κοινότητα ή η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας.

3. Τα ποσά που εκφράζονται σε οποιοδήποτε εθνικό νόμισμα είναι ισοδύναμα με την αντίστοιχη αξία, στο εθνικό νόμισμα αυτής της χώρας, του ευρώ, την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Οκτωβρίου. Τα ποσά ανακοινώνονται στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή μέχρι τις 15 Οκτωβρίου και ισχύουν από την 1η Ιανουαρίου του επομένου έτους. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κοινοποιεί στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας τα σχετικά ποσά.

4. Η Κοινότητα ή η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας μπορεί να στρογγυλοποιεί προς τα πάνω ή προς τα κάτω το ποσό που προκύπτει από τη μετατροπή του ποσού που εκφράζεται σε ευρώ στο εθνικό της νόμισμα. Το στρογγυλοποιημένο ποσό δεν μπορεί να διαφέρει από το ποσό που προκύπτει από τη μετατροπή κατά περισσότερο από 5%. Η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας μπορεί να διατηρεί αμετάβλητο το ισόποσο ποσού εκφρασμένου σε ευρώ στο εθνικό της νόμισμα, εφόσον κατά τη στιγμή της ετήσιας αναπροσαρμογής που προβλέπεται στην παράγραφο 3, η μετατροπή του εν λόγω ποσού πριν από τη στρογγυλοποίηση οδηγεί σε αύξηση μικρότερη από 15% του ισόποσου σε εθνικό νόμισμα. Το ισόποσο σε εθνικό νόμισμα μπορεί να διατηρείται αμετάβλητο, αν η μετατροπή δεν οδηγεί σε μείωση της ισοδύναμης αξίας.

5. Τα ποσά που εκφράζονται σε ευρώ επανεξετάζονται από την επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης μετά από αίτηση της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας. Κατά τη διενέργεια της εν λόγω επανεξέτασης, η επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης εξετάζει αν επιδιώκεται η διατήρηση των συνεπειών των σχετικών ορίων με πραγματικούς όρους. Για το σκοπό αυτό, μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει τα ποσά που εκφράζονται σε ευρώ.

ΤΙΤΛΟΣ VI

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

ΑΡΘΡΟ 31

Αμοιβαία συνδρομή

1. Οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών της Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας διαβιβάζουν η μία στην άλλη, μέσω της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, τα υποδείγματα των αποτυπωμάτων των σφραγίδων που χρησιμοποιούν οι υπηρεσίες τους για την έκδοση των πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 και τις διευθύνσεις των τελωνειακών αρχών που είναι αρμόδιες για τον έλεγχο των εν λόγω πιστοποιητικών και των δηλώσεων τιμολογίου.

2. Για να διασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου, η Κοινότητα και η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας παρέχουν αμοιβαία συνδρομή, μέσω των αρμοδίων τελωνειακών υπηρεσιών, για τον έλεγχο της γνησιότητας των πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 ή των δηλώσεων τιμολογίου και της ακρίβειας των πληροφοριών που περιέχονται σ'αυτά τα έγγραφα.

ΑΡΘΡΟ 32

Έλεγχος των πιστοποιητικών καταγωγής

1. Ο μεταγενέστερος έλεγχος των πιστοποιητικών καταγωγής πραγματοποιείται δειγματοληπτικά ή κάθε φορά που οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής έχουν βάσιμες αμφιβολίες ως προς τη γνησιότητα τέτοιων εγγράφων, το χαρακτήρα καταγωγής των σχετικών προϊόντων ή την τήρηση των λοιπών όρων του παρόντος πρωτοκόλλου.

2. Για την εφαρμογή των διατάξεων της παραγράφου 1, οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής οφείλουν να επιστρέφουν το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 και το τιμολόγιο, αν έχει υποβληθεί, τη δήλωση τιμολογίου ή αντίγραφο των εν λόγω εγγράφων στις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής, αναφέροντας, όπου κρίνεται σκόπιμο, τους λόγους που δικαιολογούν την έρευνα. Προς επίρρωση της αίτησής τους για έλεγχο, αυτές παρέχουν όλα τα έγγραφα και όλες τις πληροφορίες που έχουν συγκεντρώσει και που δικαιολογούν την υποψία ότι οι πληροφορίες που περιέχονται στο πιστοποιητικό καταγωγής είναι ανακριβείς.

3. Ο έλεγχος διενεργείται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής. Για το σκοπό αυτό, αυτές έχουν το δικαίωμα να ζητούν την προσκόμιση κάθε αποδεικτικού στοιχείου και να διενεργούν ελέγχους των λογιστικών βιβλίων του εξαγωγέα καθώς και οποιονδήποτε άλλο έλεγχο κρίνουν αναγκαίο.

4. Αν οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής αποφασίσουν να αναστείλουν την προτιμησιακή μεταχείριση για τα συγκεκριμένα προϊόντα, εν αναμονή των αποτελεσμάτων του ελέγχου, οφείλουν να επιτρέψουν στον εισαγωγέα να παραλάβει τα προϊόντα υπό τον όρο επιβολής κάθε προληπτικού μέτρου το οποίο κρίνεται απαραίτητο.

5. Οι τελωνειακές αρχές που ζητούν τη διενέργεια του ελέγχου πρέπει να ενημερώνονται για τα αποτελέσματα του ελέγχου αυτού το ταχύτερο δυνατό. Τα εν λόγω αποτελέσματα πρέπει να ορίζουν σαφώς αν τα έγγραφα είναι γνήσια και αν τα σχετικά προϊόντα μπορεί πράγματι να θεωρηθούν ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας ή Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και ότι πληρούν τους λοιπούς όρους του παρόντος πρωτοκόλλου.

6. Εάν, σε περίπτωση εύλογων αμφιβολιών, δεν δοθεί απάντηση εντός δέκα μηνών από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης ελέγχου ή εάν η απάντηση δεν περιλαμβάνει επαρκείς πληροφορίες για τη διαπίστωση της αυθεντικότητας του εν λόγω εγγράφου ή την πραγματική καταγωγή των προϊόντων, οι αιτούσες τελωνειακές αρχές αρνούνται, εκτός εκτάκτων περιστάσεων, το ευεργέτημα των προτιμήσεων.

ΑΡΘΡΟ 33

Διακανονισμός διαφορών

Οταν προκύπτουν διαφορές σε σχέση με τις διαδικασίες ελέγχου του άρθρου 32, οι οποίες δεν μπορούν να διευθετηθούν μεταξύ των τελωνειακών αρχών που ζητούν τον έλεγχο και των τελωνειακών αρχών που είναι υπεύθυνες για τη διενέργειά του ή όταν δημιουργούνται προβλήματα ως προς την ερμηνεία του παρόντος πρωτοκόλλου, αυτές υποβάλλονται στην επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης.

Σε κάθε περίπτωση, οι διαφορές μεταξύ του εισαγωγέα και των τελωνειακών αρχών της χώρας εισαγωγής διευθετούνται βάσει της νομοθεσίας της εν λόγω χώρας.

ΑΡΘΡΟ 34

Κυρώσεις

Επιβάλλονται κυρώσεις σε κάθε πρόσωπο το οποίο συντάσσει αυτοπροσώπως ή δι'αντιπροσώπου έγγραφο το οποίο περιέχει εσφαλμένες πληροφορίες, με σκοπό την επίτευξη προτιμησιακής μεταχείρισης για τα προϊόντα.

ΑΡΘΡΟ 35

Ελεύθερες ζώνες

1. Η Κοινότητα και η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας προβαίνουν σε όλες τις απαραίτητες ενέργειες προκειμένου να διασφαλίσουν ότι τα προϊόντα, που διακινούνται υπό την κάλυψη πιστοποιητικού καταγωγής και παραμένουν κατά τη διάρκεια της μεταφοράς τους σε ελεύθερη ζώνη στο έδαφός τους, δεν αντικαθίστανται από άλλα εμπορεύματα ούτε υποβάλλονται σε επεξεργασίες άλλες από τις συνήθεις εργασίες που αποβλέπουν στη διατήρησή τους σε καλή κατάσταση.

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, όταν προϊόντα καταγωγής της Κοινότητας ή της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας εισάγονται σε ελεύθερη ζώνη υπό την κάλυψη πιστοποιητικού καταγωγής και υφίστανται επεξεργασία ή μεταποίηση, οι ενδιαφερόμενες αρχές εκδίδουν νέο πιστοποιητικό εμπορευμάτων EUR.1, εφόσον το ζητήσει ο εξαγωγέας, αν η επεξεργασία ή η μεταποίηση είναι σύμφωνες με τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου.

ΤΙΤΛΟΣ VII

ΘΕΟΥΤΑ ΚΑΙ ΜΕΛΙΛΙΑ

ΑΡΘΡΟ 36

Εφαρμογή του πρωτοκόλλου

1. Ο όρος «Κοινότητα» που χρησιμοποιείται στο άρθρο 2 δεν καλύπτει τη Θέουτα και τη Μελίλια.

2. Προϊόντα καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, όταν εισάγονται στη Θέουτα ή τη Μελίλια, εμπίπτουν από κάθε άποψη στο ίδιο τελωνειακό καθεστώς με αυτό που εφαρμόζεται στα προϊόντα καταγωγής του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας βάσει του πρωτοκόλλου αριθ. 2 της πράξης προσχώρησης του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες. Η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας παρέχει στις εισαγωγές προϊόντων καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας που καλύπτονται από τη συμφωνία το ίδιο τελωνειακό καθεστώς με αυτό που παρέχειται στα προϊόντα κοινοτικής καταγωγής και προέλευσης.

3. Για την εφαρμογή της παραγράφου 2, όσον αφορά τα προϊόντα καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας, το παρόν πρωτόκολλο εφαρμόζεται κατ'αναλογία, με την επιφύλαξη των ειδικών όρων που καθορίζονται στο άρθρο 37.

ΑΡΘΡΟ 37

Ειδικοί όροι

1. Εφόσον μεταφέρθηκαν απευθείας σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13, τα ακόλουθα θεωρούνται ως :

(1) προϊόντα καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας :

(α) τα προϊόντα τα παραγόμενα εξ ολοκλήρου στη Θέουτα και στη Μελίλια.

(β) τα προϊόντα τα παραγόμενα στη Θέουτα και στη Μελίλια, για την κατασκευή των οποίων χρησιμοποιήθηκαν προϊόντα άλλα από αυτά που αναφέρονται στο στοιχείο α), υπό την προϋπόθεση ότι :

(i) έχουν υποβληθεί σε επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις κατά την έννοια του άρθρου 6 του παρόντος πρωτοκόλλου ή

(ii) τα προϊόντα αυτά κατάγονται από την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας ή την Κοινότητα κατά την έννοια του παρόντος πρωτοκόλλου, εφόσον έχουν υποβληθεί σε επεξεργασίες ή μεταποιήσεις πέραν των ανεπαρκών επεξεργασιών ή μεταποιήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1.

(2) Προϊόντα καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας :

(α) τα προϊόντα που παράγονται εξ ολοκλήρου στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας,

(β) τα προϊόντα που παράγονται στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, για την κατασκευή των οποίων χρησιμοποιούνται προϊόντα άλλα από αυτά του στοιχείου α), υπό την προϋπόθεση ότι :

(i) έχουν υποβληθεί σε επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις κατά την έννοια του άρθρου 6 του παρόντος πρωτοκόλλου ή

(ii) τα προϊόντα αυτά κατάγονται, κατά την έννοια του παρόντος πρωτοκόλλου, από τη Θέουτα και τη Μελίλια ή την Κοινότητα, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν υποβληθεί σε επεξεργασίες ή μεταποιήσεις πέραν των ανεπαρκών επεξεργασιών ή μεταποιήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1.

2. Η Θέουτα και η Μελίλια θεωρούνται ως ενιαίο έδαφος.

3. Ο εξαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του υποχρεούται να αναγράψει τις μνείες «Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας» και «Θέουτα και Μελίλια» στη θέση 2 του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 ή στις δηλώσεις τιμολογίου. Επιπροσθέτως, στην περίπτωση προϊόντων, καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας, τούτο πρέπει να αναγράφεται στο πλαίσιο 4 του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 ή στις δηλώσεις τιμολογίου.

4. Οι ισπανικές τελωνειακές αρχές αναλαμβάνουν να διασφαλίσουν την εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου στη Θέουτα και Μελίλια.

ΤΙΤΛΟΣ VIII

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΑΡΘΡΟ 38

Τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου

Το Συμβούλιο Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ
ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ II

Σημείωση 1:

Ο πίνακας αναφέρει τους όρους που απαιτούνται για να θεωρηθούν όλα τα προϊόντα επαρκώς επεξεργασθέντα ή μεταποιηθέντα κατά την έννοια του άρθρου 6 του πρωτοκόλλου.

Σημείωση 2:

2.1. Στις δύο πρώτες στήλες του πίνακα περιγράφεται το παραγόμενο προϊόν. Η πρώτη στήλη αναφέρει τον αριθμό της δασμολογικής κλάσης ή του κεφαλαίου του εναρμονισμένου συστήματος και η δεύτερη στήλη την περιγραφή των εμπορευμάτων που αντιστοιχεί σ'αυτή την κλάση ή κεφάλαιο. Για κάθε ένδειξη που περιλαμβάνεται στις δύο πρώτες στήλες, παρέχεται ένας κανόνας στις στήλες 3 ή 4. Όταν, σε ορισμένες περιπτώσεις, του αριθμού της πρώτης στήλης προηγείται η ένδειξη «ex», αυτό σημαίνει ότι οι κανόνες στις στήλες 3 ή 4 εφαρμόζονται μόνο για το τμήμα της κλάσης ή του κεφαλαίου όπως περιγράφεται στη στήλη 2.

2.2. Όταν περισσότερες κλάσεις συγκεντρώνονται στη στήλη 1 ή αναφέρεται στη στήλη αυτή ένας αριθμός κεφαλαίου και, κατά συνέπεια, τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στη στήλη 2 περιγράφονται με γενικούς όρους, ο σχετικός κανόνας που αναφέρεται στη στήλη 3 ή 4 εφαρμόζεται σε όλα τα προϊόντα τα οποία, στο πλαίσιο του εναρμονισμένου συστήματος, κατατάσσονται σε διάφορες κλάσεις του εν λόγω κεφαλαίου ή στις κλάσεις που είναι συγκεντρωμένες εκεί.

2.3. Όταν υπάρχουν διάφοροι κανόνες στον πίνακα που εφαρμόζονται σε διάφορα προϊόντα της ίδιας δασμολογικής κλάσης, κάθε εδάφιο περιέχει την περιγραφή εκείνου του τμήματος της κλάσης που καλύπτεται από τους κανόνες που δίνεται παραπλεύρως στη στήλη 3 ή 4.

2.4. Όταν για κάποιο στοιχείο στις δύο πρώτες στήλες, παρέχεται κανόνας και στις δύο στήλες 3 και 4, ο εξαγωγέας μπορεί να επιλέγει, ως εναλλακτική λύση, να εφαρμόζει είτε τον κανόνα που παρέχεται στη στήλη 3 είτε εκείνον που παρέχεται στη στήλη 4. Αν δεν παρέχεται κανόνας καταγωγής στη στήλη 4, εφαρμόζεται ο κανόνας που παρέχεται στη στήλη 3.

Σημείωση 3:

3.1. Οι διατάξεις του άρθρου 6 που αφορούν προϊόντα τα οποία έχουν αποκτήσει το χαρακτήρα του "προϊόντος καταγωγής" και χρησιμοποιούνται για την κατασκευή άλλων προϊόντων ισχύουν ανεξάρτητα από το αν ο εν λόγω χαρακτήρας αποκτήθηκε στο εργοστάσιο όπου χρησιμοποιούνται τα εν λόγω προϊόντα ή σε άλλο εργοστάσιο στη Πρώην Γιουγκοσλαυική Δημοκρατία της Μακεδονίας ή στην Κοινότητα.

Π.χ.:

Ένας κινητήρας της κλάσης 8407, για τον οποίο ο κανόνας που εφαρμόζεται προβλέπει ότι η αξία των μη καταγομένων υλών που δύνανται να χρησιμοποιηθούν δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος, κατασκευάζεται από "άλλα χαλυβοκράματα σφυρηλατημένα" της κλάσης ex 7224.

Αν οι εργασίες σφυρηλάτησης πραγματοποιήθηκαν εντός της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας με πρώτη ύλη μη καταγόμενου πλινθώματος, το προϊόν που κατασκευάστηκε με αυτόν τον τρόπο αποκτά ήδη την ιδιότητα καταγωγής δυνάμει του κανόνα που προβλέπεται στον πίνακα για τα προϊόντα της κλάσης ex 7224. Το προϊόν μπορεί, ως εκ τούτου, να θεωρηθεί ως καταγόμενο προϊόν κατά τον υπολογισμό της αξίας του κινητήρα ανεξάρτητα από το αν αυτός κατασκευάστηκε στο ίδιο ή σε άλλο εργοστάσιο της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας. Η αξία του μη καταγόμενου πλινθώματος δεν πρέπει λοιπόν να ληφθεί υπόψη κατά τον προσδιορισμό της αξίας των μη καταγομένων υλών που έχουν χρησιμοποιηθεί.

3.2. Ο κανόνας που αναφέρεται στον πίνακα καθορίζει την ελάχιστη βαθμίδα επεξεργασίας ή μεταποίησης που απαιτείται· συνεπώς, περαιτέρω επεξεργασίες ή μεταποιήσεις προσδίδουν επίσης την ιδιότητα του προϊόντος καταγωγής· αντίθετα, υποδεέστερες επεξεργασίες ή μεταποιήσεις δεν προσδίδουν το χαρακτήρα καταγωγής. Δηλαδή, αν ένας κανόνας προβλέπει ότι είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται μη καταγόμενες ύλες που βρίσκονται σε ένα καθορισμένο στάδιο επεξεργασίας, η χρησιμοποίηση τέτοιων υλών που βρίσκονται σε προγενέστερο στάδιο επεξεργασίας επιτρέπεται επίσης, ενώ η χρησιμοποίηση τέτοιων υλών που βρίσκονται σε μεταγενέστερο στάδιο επεξεργασίας δεν επιτρέπεται.

3.3. Με την επιφύλαξη της σημείωσης 3.2. όταν ο κανόνας ορίζει ότι είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν "ύλες οποιασδήποτε κλάσης", μπορεί να χρησιμοποιηθούν και ύλες της ίδιας κλάσης με το προϊόν, με την επιφύλαξη, ωστόσο, ειδικών περιορισμών που περιλαμβάνονται, ενδεχομένως, στον κανόνα. Η έκφραση, ωστόσο, "κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης αριθ......." σημαίνει ότι είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν μόνο ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση με προϊόν στο οποίο αντιστοιχεί διαφορετική περιγραφή από αυτή που ισχύει για το προϊόν που αναφέρεται στη στήλη 2.

3.4. Όταν ένας κανόνας, στον πίνακα καθορίζει ότι ένα προϊόν μπορεί να κατασκευασθεί από περισσότερες από μία ύλες, αυτό σημαίνει ότι μπορούν να χρησιμοποιηθούν μία ή περισσότερες ύλες. Δεν απαιτείται προφανώς να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα όλες οι ύλες.

Π.χ.:

Ο κανόνας για τα υφάσματα των κλάσεων ΕΣ 5208 έως 5212 προβλέπει ότι είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν φυσικές ίνες και, μεταξύ άλλων, χημικές ύλες. Ο κανόνας αυτός δεν συνεπάγεται ότι πρέπει να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα φυσικές ίνες και χημικές ύλες. Είναι δυνατό να χρησιμοποιηθεί η μία ή η άλλη από αυτές τις ύλες ή ακόμη και οι δύο μαζί.

3.5. Όταν κανόνας του πίνακα προβλέπει ότι κάποιο προϊόν πρέπει να έχει κατασκευασθεί από μια συγκεκριμένη ύλη, ο όρος αυτός δεν αποκλείει προφανώς τη χρησιμοποίηση άλλων υλών οι οποίες, λόγω της ίδιας της φύσης τους, δεν είναι δυνατό να πληρούν τον κανόνα (βλ. επίσης τη σημείωση 6.2 παρακάτω για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα).

Π.χ.:

Ο κανόνας για τις προπαρασκευασμένες τροφές της κλάσης 1904, ο οποίος αποκλείει ρητώς τη χρήση των δημητριακών και των παραγώγων τους, δεν απαγορεύει προφανώς τη χρήση ανόργανων αλάτων, χημικών ουσιών ή άλλων πρόσθετων που δεν παράγονται από δημητριακά. Αυτό δεν ισχύει, ωστόσο, για προϊόντα τα οποία, αν και δεν είναι δυνατό να κατασκευαστούν από τη συγκεκριμένη ύλη που ορίζεται στον πίνακα, είναι δυνατό να παραχθούν από ύλες της ίδιας φύσης σε προγενέστερο στάδιο επεξεργασίας.

Π.χ.:

Στην περίπτωση ενδύματος του κεφαλαίου 62, που κατασκευάζεται από μη υφασμένες ύλες, αν προβλέπεται ότι επιτρέπεται η κατασκευή παρόμοιου είδους μόνον από μη καταγόμενα νήματα, δεν είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται μη υφασμένα υφάσματα, ακόμη και αν αποδειχθεί ότι τα μη υφασμένα υφάσματα δεν είναι δυνατό κανονικά να κατασκευασθούν από νήματα. Σε τέτοιες περιπτώσεις, η ύλη που πρέπει να χρησιμοποιηθεί είναι εκείνη που βρίσκεται στο στάδιο επεξεργασίας που προηγείται του σταδίου του νήματος, δηλαδή σε κατάσταση ινών.

3.6. Αν προβλέπονται σε κανόνα του πίνακα δύο ποσοστά για τη μέγιστη αξία των μη καταγόμενων υλών που είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν, τα ποσοστά αυτά δεν είναι δυνατό να προστεθούν. Επομένως η μέγιστη αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν μπορεί να υπερβαίνει ποτέ το υψηλότερο από τα εν λόγω ποσοστά. Εννοείται ότι δεν πρέπει να γίνεται υπέρβαση των ειδικών ποσοστών τα οποία προβλέπονται για ορισμένες ύλες.

Σημείωση 4:

4.1. Ο όρος "φυσικές ίνες" όταν χρησιμοποιείται στον πίνακα, αναφέρεται σε ίνες άλλες από τεχνητές ή συνθετικές. Πρέπει να περιορίζεται στις ίνες σε όλα τα στάδια πριν από τη νηματοποίηση, συμπεριλαμβανομένων των απορριμμάτων και, εκτός αν έχει οριστεί αλλιώς, ο όρος "φυσικές ίνες" περιλαμβάνει ίνες που έχουν χτενιστεί, λαναριστεί ή έχουν μεταποιηθεί με άλλο τρόπο για τη νηματοποίηση, δεν έχουν όμως νηματοποιηθεί.

4.2. Ο όρος "φυσικές ίνες" καλύπτει τις χοντρές τρίχες χαίτης και ουράς μόνοπλων ή βοοειδών της κλάσης 0503, το μετάξι των κλάσεων 5002 και 5003, καθώς και το μαλλί, τις τρίχες εκλεκτής ποιότητας και τις χοντροειδείς τρίχες των κλάσεων 5101 έως 5105, τις βαμβακερές ίνες των κλάσεων 5201 έως 5203 και τις άλλες ίνες φυτικής προέλευσης των κλάσεων 5301 έως 5305.

4.3. Οι όροι "υφαντικοί πολτοί", "χημικές ύλες" και "ύλες που προορίζονται για την κατασκευή χαρτιού" που χρησιμοποιούνται στον πίνακα προσδιορίζουν τις ύλες οι οποίες δεν κατατάσσονται στα κεφάλαια 50 έως 63 και που είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται για την κατασκευή συνθετικών ή τεχνητών ινών ή νημάτων ή νημάτων ή ινών από χαρτί.

4.4. Ο όρος "τεχνητές ή συνθετικές ίνες μη συνεχείς" που χρησιμοποιείται στον πίνακα, καλύπτει τις δέσμες συνεχών νημάτων, τις μη συνεχείς ίνες και τα απορρίμματα τεχνητών ή συνθετικών ινών μη συνεχών των κλάσεων 5501 έως 5507.

Σημείωση 5:

5.1. Όταν για κάποιο συγκεκριμένο προϊόν του πίνακα γίνεται παραπομπή στην παρούσα επεξηγηματική σημείωση, οι όροι της στήλης 3 του πίνακα δεν πρέπει να εφαρμόζονται για τις διάφορες βασικές υφαντουργικές ύλες που χρησιμοποιούνται στην κατασκευή του προϊόντος αυτού, όταν στο σύνολό τους αυτές αντιπροσωπεύουν 10% ή λιγότερο του συνολικού βάρους όλων των βασικών υφαντουργικών υλών που χρησιμοποιούνται. (βλέπε επίσης τις σημειώσεις 5.3 και 5.4).

5.2. Εντούτοις, το όριο ανοχής που αναφέρεται στη σημείωση 5.1 είναι δυνατό να εφαρμόζεται μόνο για τα σύμμικτα προϊόντα τα οποία κατασκευάστηκαν από δύο ή περισσότερες βασικές υφαντικές ύλες.

Οι βασικές υφαντικές ύλες είναι οι εξής:

- μετάξι,

- μαλλί,

- χοντροειδείς ζωικές τρίχες,

- ζωικές τρίχες εκλεκτής ποιότητας,
- τρίχες χαίτης και ουράς ίππων,
- βαμβάκι,
- ύλες που χρησιμοποιούνται στην κατασκευή χαρτιού και χαρτί,
- λινάρι,
- κάνναβι,
- γιούτα και άλλες ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού βίβλου,
- σιζάλ και άλλες υφαντικές ίνες του είδους Agave,
- ίνες από κοκοφοίνικα, άβακα, ραμί και άλλες υφαντικές ίνες,
- συνθετικές ίνες συνεχείς,
- τεχνητές ίνες συνεχείς,
- νήματα μεταφοράς ρεύματος
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυπροπυλένιο,

- συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυεστέρες,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυαμίδια,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς πολυακριλονιτριλικές,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυαμίδια,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυτετραφθοροαιθυλένιο,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς από θειούχο πολυφαινυλένιο,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυμερές του χλωριούχου βινιλίου,
- άλλες συνθετικές ίνες μη συνεχείς,
- τεχνητές ίνες μη συνεχείς από βισκόζη,
- άλλες τεχνητές ίνες μη συνεχείς,
- νήματα από πολυουρεθάνη που φέρουν κατά διαστήματα εύκαμπτα τμήματα από πολυαιθέρα, έστω και περιτυλιγμένα με άλλο νήμα,
- νήματα από πολυουρεθάνη που φέρουν κατά διαστήματα εύκαμπτα τμήματα από πολυεστέρα, έστω και περιτυλιγμένα με άλλο νήμα,

- προϊόντα της κλάσης 5605 (μεταλλικές κλωστές και νήματα επιμεταλλωμένα), στα οποία έχει ενσωματωθεί λουρίδα που έχει έναν πυρήνα που αποτελείται είτε από ένα λεπτό έλασμα αργιλίου είτε από μία ταινία πλαστικής ύλης επικαλυμμένη ή όχι με σκόνη αργιλίου, πλάτους μέχρι και 5 mm και η οποία έχει συγκολληθεί μέσω διαφανούς ή έγχρωμης κολλητικής ουσίας μεταξύ δύο ταινιών από πλαστικές ύλες,

- άλλα προϊόντα της κλάσης 5605.

Π.χ.:

Νήμα της κλάσης 5205 που κατασκευάζεται από βαμβακερές ίνες της κλάσης 5203 και από συνθετικές ίνες μη συνεχείς της κλάσης 5506, είναι ένα νήμα ανάμεικτο (σύμμικτο). Επομένως, μη καταγόμενες συνθετικές ίνες μη συνεχείς, που δεν ανταποκρίνονται στους κανόνες καταγωγής (οι οποίοι απαιτούν τη χρήση χημικών ουσιών ή υφαντικού πολτού), δύνανται να χρησιμοποιηθούν μέχρι 10% κατά βάρος του νήματος.

Π.χ.:

Ύφασμα από μαλλί της κλάσης 5112 που κατασκευάζεται από νήματα από μαλλί της κλάσης 5107 και από συνθετικές ίνες μη συνεχείς της κλάσης 5509, είναι ένα ύφασμα ανάμεικτο (σύμμικτο). Επομένως, μη καταγόμενα συνθετικά νήματα που δεν ανταποκρίνονται στους κανόνες καταγωγής (οι οποίοι απαιτούν τη χρήση χημικών ουσιών ή υφαντικού πολτού) ή μάλλινα νήματα που δεν ικανοποιούν τους κανόνες καταγωγής (οι οποίοι απαιτούν τη χρήση φυσικών ινών που δεν έχουν χτενιστεί, λαναριστεί ή μεταποιηθεί με άλλο τρόπο για τη νηματοποίηση) ή συνδυασμός των δύο αυτών τύπων νημάτων δύνανται να χρησιμοποιούνται σε αναλογία μέχρι 10 τοις εκατό κατά βάρος του υφάσματος.

Π.χ.:

Μια φουντωτή υφαντική επιφάνεια της κλάσης 5802 που κατασκευάζεται από βαμβακερά νήματα της κλάσης 5205 και από βαμβακερό ύφασμα της κλάσης 5210, θεωρείται σύμμικτο προϊόν μόνον αν το ίδιο βαμβακερό ύφασμα είναι σύμμικτο ύφασμα που κατασκευάστηκε από νήματα που κατατάσσονται σε δύο διαφορετικές κλάσεις ή αν τα βαμβακερά νήματα που χρησιμοποιήθηκαν είναι αυτά τα ίδια σύμμικτα.

Π.χ.:

Αν η ίδια φουντωτή υφαντική επιφάνεια έχει κατασκευαστεί από βαμβακερά νήματα της κλάσης 5205 και από συνθετικό ύφασμα της κλάσης 5407, τότε προφανώς τα χρησιμοποιούμενα νήματα αποτελούν δύο χωριστές βασικές υφαντικές ύλες και συνεπώς η φουντωτή υφαντική επιφάνεια είναι σύμμικτο προϊόν.

5.3. Στην περίπτωση προϊόντων που περιέχουν "νήματα από πολυουρεθάνη που φέρουν κατά διαστήματα εύκαμπτα τμήματα από πολυαιθέρα, έστω και περιτυλιγμένα με άλλο νήμα", αυτή η ανοχή είναι 20% όσον αφορά τα νήματα.

5.4. Στην περίπτωση προϊόντων στα οποία έχει ενσωματωθεί λουρίδα που έχει έναν πυρήνα που αποτελείται είτε από ένα λεπτό έλασμα αργιλίου είτε από μία ταινία πλαστικής ύλης επικαλυμμένη ή όχι με σκόνη αργιλίου, πλάτους μέχρι και 5 mm και η οποία έχει συγκολληθεί μεταξύ δύο ταινιών από πλαστικές ύλες, η ανοχή αυτή είναι 30% όσον αφορά την εν λόγω λουρίδα.

Σημείωση 6:

6.1. Όταν ο πίνακας παραπέμπει στην παρούσα επεξηγηματική σημείωση, υφαντικές ύλες με εξαίρεση τα είδη φοδραρίσματος και εσωτερικών επενδύσεων, τα οποία δεν ανταποκρίνονται στον κανόνα της στήλης 3 του πίνακα για το έτοιμο προϊόν, είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται υπό τον όρο ότι κατατάσσονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος και η αξία τους δεν υπερβαίνει το 8% της τιμής "εκ του εργοστασίου" του προϊόντος.

6.2. Με την επιφύλαξη της σημείωσης 6.3, ύλες που δεν κατατάσσονται στα κεφάλαια 50 έως 63 μπορεί να χρησιμοποιούνται ελεύθερα για την κατασκευή κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων, ανεξάρτητα από το αν περιέχουν ή όχι υφαντικές ύλες.

Π.χ.:

Εάν κανόνας του πίνακα προβλέπει, για ένα συγκεκριμένο είδος από υφαντική ύλη, όπως παντελόνια, ότι πρέπει να χρησιμοποιηθούν νήματα, τούτο δεν απαγορεύει τη χρήση ειδών από μέταλλο, όπως κουμπιά, επειδή τα κουμπιά δεν υπάγονται στα κεφάλαια 50 έως 63. Για τον ίδιο λόγο δεν απαγορεύονται οι σούστες, αν και κανονικά οι σούστες περιέχουν υφαντικές ύλες.

6.3. Όταν εφαρμόζεται κανόνας που προβλέπει ποσοστά, η αξία των υλών που δεν υπάγονται στα κεφάλαια 50 έως 63 πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά τον υπολογισμό της αξίας των μη καταγόμενων υλών που ενσωματώνονται.

Σημείωση 7 :

7.1. Οι "καθορισμένες επεξεργασίες", σύμφωνα με την έννοια των κωδικών ΣΟ ex 2707, 2713 έως 2715, ex 2901, ex 2092 και ex 3403, είναι οι ακόλουθες :

(α) η εν κενώ απόσταξη,

(β) η επαναπόσταξη με μέθοδο πολύ προωθημένης κλασματοποίησης[1],

(γ) η πυρόλυση,

(δ) ο ανασχηματισμός ή αναμόρφωση,

(ε) η εκχύλιση με εκλεκτικούς διαλύτες,

(στ) η επεξεργασία που περιλαμβάνει όλες τις ακόλουθες πράξεις : επεξεργασία με πυκνό θειικό οξύ ή με ατμίζον θειικό οξύ ή με τριοξείδιο του θείου (θειικός ανυδρίτης), εξουδετέρωση με αλκαλικά μέσα, αποχρωματισμό και καθαρισμό με γη ενεργό από τη φύση της, με ενεργοποιημένη γη, με ενεργό άνθρακα ή βωξίτη,

(ζ) ο πολυμερισμός,

(η) η αλκυλίωση,

(θ) ο ισομερισμός,

---

1 Βλ. πρόσθετη επεξηγηματική σημείωση 4 β) στο κεφάλαιο 27 της συνδυασμένης ονοματολογίας.

7.2. Οι "καθορισμένες επεξεργασίες" σύμφωνα με την έννοια των κωδικών ΣΟ 2710, 2711 και 2712 είναι οι ακόλουθες :

(α) η εν κενώ απόσταξη,

(β) η επαναπόσταξη με μέθοδο πολύ προωθημένης κλασματοποίησης[1],

(γ) η πυρόλυση,

(δ) ο ανασχηματισμός ή αναμόρφωση,

(ε) η εκχύλιση με εκλεκτικούς διαλύτες,

(στ) η επεξεργασία που περιλαμβάνει όλες τις ακόλουθες πράξεις : επεξεργασία με πυκνό θειικό οξύ ή με ατμίζον θειικό οξύ ή με τριοξείδιο του θείου (θειικός ανυδρίτης), εξουδετέρωση με αλκαλικά μέσα, αποχρωματισμό και καθαρισμό με γη ενεργό από τη φύση της, με ενεργοποιημένη γη, με ενεργό άνθρακα ή βωξίτη,

(ζ) ο πολυμερισμός,

(η) η αλκυλίωση,

(θ) ο ισομερισμός,

1 Βλ. πρόσθετη επεξηγηματική σημείωση 4 β) στο κεφάλαιο 27 της συνδυασμένης ονοματολογίας.

(ι) η αποθείωση, με χρήση υδρογόνου, αποκλειστικά όσον αφορά την κλάση ex 2710, με την οποία επιτυγχάνεται μείωση τουλάχιστον κατά 85% της περιεκτικότητας σε θείο των προϊόντων που υφίστανται επεξεργασία (μέθοδος ASTM D 1266-59 T),

(κ) η αποπαραφίνωση με μέθοδο διαφορετική από την απλή διήθιση, αποκλειστικά για προϊόντα του κωδικού ΣΟ 2710,

(λ) η επεξεργασία με υδρογόνο, διαφορετική από την αποθείωση αποκλειστικά για βαρέα έλαια του κωδικού ΣΟ ex 2710, κατά την οποία το υδρογόνο μετέχει ενεργά σε χημική αντίδραση, που πραγματοποιείται με πίεση ανώτερη των 20 bar και σε θερμοκρασία ανώτερη των 250 βαθμών Κελσίου, με τη βοήθεια καταλύτη. Οι τελικές επεξεργασίες με υδρογόνο των λιπαντικών λαδιών της κλάσης ex 2710, που έχουν σκοπό κυρίως τη βελτίωση του χρώματος ή τη σταθεροποίηση (π.χ. η τελική επεξεργασία με υδρογόνο ή ο αποχρωματισμός), δεν θεωρούνται, αντίθετα ως καθορισμένες επεξεργασίες,

(μ) η απόσταξη με ατμοσφαιρική πίεση (αποκλειστικά όσον αφορά καύσιμα του κωδικού ΣΟ 2710) εφόσον αυτά αποστάζουν κατ'όγκο, συμπεριλαμβανομένων των απωλειών, λιγότερο από 30% στους 300 βαθμούς Κελσίου, σύμφωνα με τη μέθοδο ASTM D 86,

(ν) η επεξεργασία με ηλεκτρική εκκένωση ρεύματος υψηλής συχνότητας (αποκλειστικά για βαρέα έλαια άλλα από το πετρέλαιο εσωτερικής καύσεως και τα πετρέλαια εξωτερικής καύσεως του κωδικού ΣΟ ex 2710.

7.3. Κατά την έννοια των κωδικών ΣΟ ex 2707, 2713 έως 2715, ex 2901, ex 2902 και ex 3403, οι απλές εργασίες όπως ο καθαρισμός, η καθίζηση, η αφαλάτωση, ο αποχωρισμός του ύδατος, η διήθηση, ο χρωματισμός, η σήμανση, η επίτευξη δεδομένης περιεκτικότητας σε θείο, όλοι οι συνδυασμοί των πράξεων αυτών ή παρόμοιες πράξεις δεν προσδίδουν την ιδιότητα καταγωγής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΩΝ Ή ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΕΩΝ
ΕΠΙ ΜΗ ΚΑΤΑΓΟΜΕΝΩΝ ΥΛΩΝ
ΠΟΥ ΠΡΟΣΔΙΔΟΥΝ ΤΟΝ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ
ΤΟΥ ΚΑΤΑΓΟΜΕΝΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή	(4)
Κεφάλαιο 1	Ζώα ζωντανά	Όλα τα χρησιμοποιούμενα ζώα του κεφαλαίου 1 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
Κεφάλαιο 2	Κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων βρώσιμα	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 1 και 2 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
Κεφάλαιο 3	Ψάρια και μαλακόστρακα, μαλάκια και άλλα ασπόνδυλα υδρόβια.	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 3 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου·	
εx κεφάλαιο 4	Γάλα και προϊόντα γαλακτοκομίας· αυγά πτηνών· μέλι φυσικό· βρώσιμα προϊόντα ζωϊκής προέλευσης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού· εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 4 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου·	
0403	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, έστω και συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων, καρπών ή κακάου	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 4 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου· - όλοι οι χρησιμοποιούμενοι φρουτοχυμοί (εκτός των χυμών ανανά, κίτρου ή γκρέιπφρουτ) της κλάσης 2009 πρέπει να είναι ήδη καταγόμενοι, - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	

(1)	(2)	(3) ή	(4)
ex κεφάλαιο 5	Προϊόντα ζωϊκής προέλευσης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού· εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 5 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου·	
ex 0502	Τρίχες χοντρές χοίρου ή αγριόχοιρου, επεξεργασμένες	Καθαρισμός, απολύμανση, διαλογή και τέντωμα τριχών χοίρου ή αγριόχοιρου	
Κεφάλαιο 6	Φυτά ζωντανά και άλλα φυτά, βολβοί, ρίζες και παρόμοια είδη· άνθη και διακοσμητικά φυλλώματα	Παρασκευή κατά την οποία: -όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 6 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου· -η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
Κεφάλαιο 7	Λαχανικά, φυτά, ρίζες και κόνδυλοι βρώσιμα	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 7 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου·	
Κεφάλαιο 8	Καρποί και φρούτα βρώσιμα, φλούδες εσπεριδοειδών ή πεπονιών	Παρασκευή κατά την οποία: -όλοι οι καρποί κα τα φρούτα πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου· -η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 9	Καφές, τσάϊ, ματέ και μπαχαρικά· εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 9 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου·	
0901	Καφές, έστω και καβουρντισμένος ή χωρίς καφεΐνη. Κελύφη και φλούδες καφέ. Υποκατάστατα του καφέ που περιέχουν καφέ, οποιεσδήποτε και αν είναι οι αναλογίες του μείγματος	Παρασκευή από τις ύλες οποιασδήποτε κλάσης	
0902	Τσάι, έστω και αρωματισμενο	Παρασκευή από τις ύλες οποιασδήποτε κλάσης	
ex 0910	Μείγματα μπαχαρικών	Παρασκευή από τις ύλες οποιασδήποτε κλάσης	
Κεφάλαιο 10	Δημητριακά	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 10 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου·	

(1)	(2)	(3) ή	(4)
ex κεφάλαιο 11	Προϊόντα αλευροποιίας· βύνη· άμυλα κάθε είδους· ινουλίνη· Γλουτένη σίτου εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα δημητριακά, ρίζες και βολβοί της κλάσης 0714 ή οι καρποί πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
ex 1106	Αλεύρια και σιμιγδάλια από ξερά όσπρια της κλάσης 0713 αποφλοιωμένα	Ξήρανση και άλεση όσπριων της κλάσης 0708	
Κεφάλαιο 12	Σπέρματα και καρποί ελαιώδεις· σπέρματα, σπόροι και διάφοροι καρποί· βιομηχανικά και φαρμακευτικά φυτά· άχυρα και χορτονομές	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 12 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου·	
1301	Γομαλάκα· γόμες, ρητίνες, γόμες-ρητίνες και ελαιορητίνες (π.χ. βάλσαμα), φυσικές	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 1301 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
1302	Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά. Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις. Αγάρ-αγάρ και άλλα βλεννώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα:		
	-βλεννώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, τροποποιημένα:	Παρασκευή από βλεννώδη και πηκτικά, μη τροποποιημένα	
	-άλλα	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
Κεφάλαιο 14	Πλεκτικές ύλες και άλλα προϊόντα φυτικής προέλευσης που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 14 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου·	

(1)	(2)	(3) ή	(4)
ex κεφάλαιο 15	Λίπη και λάδια ζωϊκά ή φυτικά· προϊόντα της διάσπασης αυτών· λίπη βρώσιμα επεξεργασμένα· κεριά ζωϊκής ή φυτικής προέλευσης· εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
1501	Χοιρινά λίπη (συμπεριλαμβανομένου και του saindoux) και λίπη πουλερικών, άλλα από εκείνα των κλάσεων 0209 ή 1503:		
	-λίπη από κόκαλα ή κατάλοιπα	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης εκτός των κλάσεων 0203, 0206 ή 0207 ή τα κόκαλα της κλάσης 0506	
	-άλλα	Παρασκευή από κρέας ή βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων χοιρινών της κλάσης 0203 ή 0206 ή από κρέας και βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων πουλερικών της κλάσης 0207	
1502	Λίπη βοοειδών, προβατοειδών ή αιγοειδών, άλλα από εκείνα της κλάσης 1503		
	-λίπη από κόκαλα ή κατάλοιπα	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, εκτός από εκείνες των κλάσεων 0201, 0202, 0204 ή 0206 ή τα κόκαλα της κλάσης 0506	
	- Άλλα	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 2 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου·	
1504	Λίπη και έλαια και τα κλάσματά τους, ψαριών ή θαλασσίων θηλαστικών, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα:		
	-- Στερεά κλάσματα	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 1504	
	- Άλλα	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 2 και 3 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	

(1)	(2)	(3) ή	(4)
ex 1505	Λανολίνη εξευγενισμένη	Παρασκευή από εριολίπος της κλάσης 1505	
1506	Άλλα λίπη και λάδια ζωικά και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα:		
	- Στερεά κλάσματα	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 1506	
	-΄Αλλα	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 2 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου·	
1507 έως 1515	Φυτικά έλαια και τα κλάσματά τους		
	- λάδι σόγιας, αραχιδέλαιο, φοινικέλαιο, λάδι κοκοφοινίκων (κοπρά), φοινικοπυρήνων ή babassu, tung (abrasin) oleococca, oiticica, κερί myrica, κερί Ιαπωνίας, κλάσματα του λαδιού jojoba και λάδια που προορίζονται για τεχνική ή βιομηχανική χρήση, εκτός από την παρασκευή προϊόντων για ανθρώπινη διατροφή	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
	- στερεά κλάσματα, εκτός εκείνων του λαδιού jojoba	Παρασκευή από άλλες ύλες των κλάσεων 1507 έως 1515	
	-΄Αλλα	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες φυτικές ύλες πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
1516	Λίπη και λάδια ζωϊκής ή φυτικής προέλευσης και τα κλάσματά τους, μερικώς ή ολικώς υδρογονωμένα, διεστεροποιημένα, επανεστεροποιημένα ή ελαϊδινισμένα (με ισομέρεια λιπαρών οξέων), έστω και εξευγενισμένα (εκτός από αλλιώς παρασκευασμένα λίπη και λάδια και τα κλάσματά τους)	Παρασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 2 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου· - όλες οι χρησιμοποιούμενες φυτικές ύλες πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου. Είναι ωστόσο δυνατό να χρησιμοποιούνται ύλες των κλάσεων 1507, 1508, 1511 και 1513	

(1)	(2)	(3) ή	(4)
1517	Μαργαρίνη. Μείγματα ή παρασκευάσματα βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από τα κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του κεφαλαίου αυτού, άλλα από τα λίπη και λάδια διατροφής και τα κλάσματά τους της κλάσης 1516	Παρασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 2 και 4 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου - όλες οι χρησιμοποιούμενες φυτικές ύλες πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου. Είναι ωστόσο δυνατό να χρησιμοποιούνται ύλες των κλάσεων 1507, 1508, 1511 και 1513	
Κεφάλαιο 16	Παρασκευάσματα κρεάτων, ψαριών ή μαλακοστράκων, μαλακίων ή άλλων ασπόνδυλων υδροβίων	Παρασκευή από ζώα του κεφαλαίου 1. Όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 3 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
ex κεφάλαιο 17	Ζάχαρα και ζαχαρώδη παρασκευάσματα εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 1701	Ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο ή από τεύτλα και ζαχαρόζη χημικά καθαρή, σε στερεή κατάσταση, αρωματισμένα ή με προσθήκη χρωστικών ουσιών	Παρασκευή κατά την οποία η αξία οποιασδήποτε χρησιμοποιούμενης ύλης του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
1702	Άλλα ζάχαρα, στα οποία περιλαμβάνεται η λακτόζη, η μαλτόζη, η γλυκόζη και η φρουκτόζη (λεβυλόζη), χημικώς καθαρά, σε στερεή κατάσταση. Σιρόπια από ζάχαρη χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών. Υποκατάστατα του μελιού, έστω και αναμειγμένα με φυσικό μέλι. Ζάχαρα και μελάσες καραμελωμένα:		
	- Χημικώς καθαρή μαλτόζη και φρουκτόζη	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 1702	
	- Άλλα ζάχαρα, σε στερεή κατάσταση, αρωματισμένα ή με προσθήκη χρωστικών ουσιών	Παρασκευή κατά την οποία η αξία οποιασδήποτε χρησιμοποιούμενης ύλης του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
	- Άλλα	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να είναι ήδη καταγόμενες	
ex 1703	Μελάσες που προκύπτουν από την εκχύλιση ή τον εξευγενισμό (ραφινάρισμα) της ζάχαρης, αρωματισμένες ή με προσθήκη χρωστικών ουσιών	Παρασκευή κατά την οποία η αξία οποιασδήποτε χρησιμοποιούμενης ύλης του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3) ή	(4)
1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (στα οποία περιλαμβάνεται και η λευκή σοκολάτα)	Παρασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
Κεφάλαιο 18	Κακάο και παρασκευάσματα αυτού	Παρασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
1901	Εκχυλίσματα βύνης. Παρασκευάσματα διατροφής από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα ή εκχυλίσματα βύνης που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν λιγότερο από 40 % κατά βάρος κακάο επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα διατροφής από προϊόντα των κλάσεων 0401 μέχρι 0404, που δεν περιέχουν κακάο ή περιέχουν λιγότερο από 5 % κατά βάρος κακάο, επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:		
	- Εκχυλίσματα βύνης.	Παρασκευή από δημητριακά του κεφαλαίου 10	
	- Άλλα	Παρασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3) ή	(4)
1902	Ζυμαρικά εν γένει, έστω και ψημένα ή παραγεμισμένα (με κρέας ή άλλες ουσίες) ή και αλλιώς παρασκευασμένα όπως σπαγέτα, μακαρόνια, νούγιες, λαζάνια, gnocchi, ραβιόλια, κανελόνια. Αράπικο σιμιγδάλι (κους-κους), έστω και παρασκευασμένο		
	- που περιέχουν 20 % ή λιγότερο κατά βάρος κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων, ψάρια, μαλακόστρακα ή μαλάκια	Παρασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα δημητριακά και τα παράγωγά τους (εκτός του σκληρού σίτου και των παραγώγων του) πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
	- - που περιέχουν περισσότερο του 20 % κατά βάρος κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων, ψάρια, μαλακόστρακα ή μαλάκια	Παρασκευή κατά την οποία: - όλα τα χρησιμοποιούμενα δημητριακά (εκτός του σκληρού σίτου και των παραγώγων του), πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου· - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 2 και 3 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
1903	Ταπιόκα και τα υποκατάστατα αυτής παρασκευασμένα από άμυλα, με μορφή νιφάδων, θρόμβων, κόκκων στρογγυλών, σκυβάλων ή με παρόμοιες μορφές	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, εκτός από το άμυλο πατάτας της κλάσης 1108	
1904	Προϊόντα με βάση τα δημητριακά που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη (π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες-κορνφλέικς). Δημητριακά άλλα από το καλαμπόκι, σε κόκκους ή με μορφή νιφάδων ή άλλων επεξεργασμένων κόκκων (εκτός από αλεύρι ή σιμιγδάλι), προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	Παρασκευή: - από ύλες που δεν υπάγονται στην κλάση 1806· - κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα δημητριακά και το αλεύρι (εκτός του σκληρού σίτου και των παραγώγων του καθώς και του Zea indurata maize) πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου[1], - κατά την οποία η αξία όλων των υλών του κεφαλαίου 17 που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

[1] Η εξαίρεση για το *"Zea indurata"* maize ισχύει μέχρι τις 31.12.2002.

(1)	(2)	(3) ή	(4)
1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου. όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξεραμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, με εξαίρεση τις ύλες του κεφαλαίου 11	
ex κεφάλαιο 20	Παρασκευάσματα λαχανικών, καρπών και φρούτων ή άλλων μερών φυτών, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα φρούτα, οι καρποί ή τα λαχανικά πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
ex 2001	Ίγναμα (κόνδυλοι της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5 %, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 2004 και ex 2005	Πατάτες με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων παρασκευασμένες ή διατηρημένες με τρόπο άλλο από ξίδι ή οξικό οξύ	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
2006	Λαχανικά, καρποί και φρούτα, φλούδες καρπών και φρούτων και άλλα μέρη φυτών, ζαχαρόπηκτα (στραγγισμένα, με στιλπνή ή κρυσταλλική εμφάνιση)	Παρασκευή κατά την οποία η αξία οποιασδήποτε χρησιμοποιούμενης ύλης του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
2007	Γλυκά κουταλιού, ζελέδες, μαρμελάδες, πολτοί και πάστες καρπών και φρούτων, που λαμβάνονται από βράσιμο, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	Παρασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 2008	- Καρποί χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή αλκοόλης	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των καταγόμενων καρπών και ελαιούχων σπόρων των κλάσεων 0801, 0802 και 1202 έως 1207 που χρησιμοποιούνται πρέπει να υπερβαίνει το 60 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
	- Βούτυρο αράπικων φιστικιών μείγματα με βάση δημητριακά· καρδιές κοκοφοινίκων, καλαμπόκι	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	

(1)	(2)	(3) ή	(4)
	- Άλλα εκτός από φρούτα και καρπούς παρασκευασμένους όχι με ατμό ούτε βρασμένους στο νερό, που δεν περιέχουν πρόσθετη ζάχαρη, κατεψυγμένα	Παρασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
2009	Χυμοί φρούτων (στους οποίους περιλαμβάνεται και ο μούστος σταφυλιών) ή λαχανικών, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	Παρασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
εx κεφάλαιο 21	Διάφορα παρασκευάσματα διατροφής εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
2101	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ, τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση τα εν λόγω προϊόντα ή τον καφέ, το τσάι και το ματέ· κιχώριο φρυγμένο και άλλα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών	Παρασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - το χρησιμοποιούμενο κιχώριο πρέπει να έχει παραχθεί εξ ολοκλήρου	
2103	Παρασκευάσματα για σάλτσες και σάλτσες παρασκευασμένες. Αρτύματα και καρυκεύματα, σύνθετα. Αλεύρι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη:		
	- Παρασκευάσματα για σάλτσες και σάλτσες παρασκευασμένες. Αρτύματα και καρυκεύματα, σύνθετα	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Είναι ωστόσο δυνατό να χρησιμοποιείται αλεύρι από σινάπι ή μουστάρδα παρασκευασμένη	
	- Αλεύρι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη	Παρασκευή από τις ύλες οποιασδήποτε κλάσης	

(1)	(2)	(3) ή	(4)
ex 2104	Παρασκευάσματα για σούπες και ζωμούς. Σούπες και ζωμοί παρασκευασμένα	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, με εξαίρεση τα παρασκευασμένα ή διατηρημένα λαχανικά των κλάσεων 2002 έως 2005	
2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	Παρασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 22	Ποτά, αλκοολούχα ποτά και ξίδι εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - όλα τα σταφύλια ή οποιαδήποτε ύλη που προέρχεται από χρησιμοποιούμενα σταφύλια πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
2202	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα, και άλλα μη αλκοολούχα ποτά, με εξαίρεση τους χυμούς φρούτων ή λαχανικών του κωδικού ΣΟ 2009:	Παρασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - όλοι οι χρησιμοποιούμενοι φρουτοχυμοί (εκτός των χυμών ανανά, κίτρου και γκρέιπφρουτ) πρέπει να είναι ήδη καταγόμενοι	
2207	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80 % vol ή περισσότερο. Αιθυλική αλκοόλη και αποστάγματα μετουσιωμένα οποιουδήποτε τίτλου	Παρασκευή: - από ύλες που δεν κατατάσσονται στις κλάσεις 2207 ή 2208, - κατά την οποία όλα τα σταφύλια ή οποιαδήποτε ύλη που προέρχεται από σταφύλια πρέπει να είναι πλήρως παραχθέντα ή αν όλες οι υπόλοιπες χρησιμοποιούμενες ύλες είναι ήδη καταγόμενες, μπορεί να χρησιμοποιηθεί αράκ σε ποσοστό που δεν υπερβαίνει 5 % κατ' όγκο	

(1)	(2)	(3) ή	(4)
2208	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο λιγότερο του 80 % vol. Αποστάγματα, λικέρ και άλλα οινοπνευματώδη ποτά	Παρασκευή: - από ύλες που δεν κατατάσσονται στις κλάσεις 2207 ή 2208, - κατά την οποία όλα τα σταφύλια ή οποιαδήποτε ύλη που προέρχεται από σταφύλια πρέπει να είναι πλήρως παραχθέντα ή αν όλες οι υπόλοιπες χρησιμοποιούμενες ύλες είναι ήδη καταγόμενες, μπορεί να χρησιμοποιηθεί αράκ σε ποσοστό που δεν υπερβαίνει 5 % κατ' όγκο	
ex κεφάλαιο 23	Υπολείμματα και απορρίμματα των βιομηχανιών ειδών διατροφής. Τροφές παρασκευασμένες για ζώα, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 2301	Αλεύρια φάλαινας·αλεύρια, σκόνες και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, από ψάρια ή καρκινοειδή (μαλακόστρακα), μαλάκια ή άλλα ασπόνδυλα υδρόβια ακατάλληλα για τη διατροφή του ανθρώπου	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 2 και 3 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
ex 2303	Κατάλοιπα της αμυλοποιίας καλαμποκιού (με εξαίρεση τα συμπυκνωμένα νερά μουσκέματος), περιεκτικότητας σε πρωτεΐνη που μετριέται σε ξερή ύλη ανώτερης του 40 % κατά βάρος	Παρασκευή κατά την οποία το χρησιμοποιούμενο καλαμπόκι πρέπει να έχει παραχθεί εξ ολοκλήρου	
ex 2306	Πίτες και άλλα στερεά υπολείμματα από την εξαγωγή ελαιολάδου, που έχουν περιεκτικότητα κατά βάρος σε ελαιόλαδο ανώτερη του 3 %	Παρασκευή κατά την οποία οι χρησιμοποιούμενες ελιές πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
2309	Παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων	Παρασκευή κατά την οποία: - όλα τα χρησιμοποιούμενα δημητριακά, ζάχαρα ή μελάσες, κρέας ή γάλα, πρέπει να είναι ήδη καταγόμενα - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 3 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου·	

(1)	(2)	(3) ή	(4)
ex κεφάλαιο 24	Καπνά και βιομηχανοποιημένα υποκατάστατα καπνού, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 24 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου·	
2402	Πούρα (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με κομμένα τα άκρα), πουράκια και τσιγάρα, από καπνό ή υποκατάστατα του καπνού	Παρασκευή κατά την οποία το 70 % τουλάχιστον κατά βάρος των χρησιμοποιούμενων μη βιομηχανοποιημένων καπνών ή των απορριμμάτων καπνού της κλάσης 2401 πρέπει να είναι ήδη καταγόμενα	
ex 2403	Καπνός για κάπνισμα	Παρασκευή κατά την οποία το 70 % τουλάχιστον κατά βάρος των χρησιμοποιούμενων μη βιομηχανοποιημένων καπνών ή των απορριμμάτων καπνού της κλάσης 2401 πρέπει να είναι ήδη καταγόμενα	
ex κεφάλαιο 25	Αλάτι, θείο, γαίες και πέτρες, γύψος, ασβέστης και τσιμέντα, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 2504	Φυσικός, κρυσταλλικός γραφίτης, εμπλουτισμένος με άνθρακα, καθαρισμένος, αλεσμένος	Εμπλουτισμός με άνθρακα, καθαρισμός και άλεση του ακατέργαστου κρυσταλλικού γραφίτη	
ex 2515	Μάρμαρα, απλά κομμένα με πριόνι ή άλλον τρόπο, σε όγκους ή πλάκες σχήματος τετραγώνου ή ορθογωνίου, πάχους ίσου ή κατώτερου των 25 cm	Κοπή, με πριονισμό ή άλλον τρόπο, μαρμάρου (ακόμη και ήδη κομμένου) πάχους μεγαλυτέρου των 25 cm	
ex 2516	Γρανίτης, πορφυρίτης, βασάλτης, ψαμμίτης και άλλες πέτρες για πελέκημα ή κτίσιμο, απλά κομμένες, με πριόνι ή άλλον τρόπο, σε όγκους ή πλάκες σχήματος τετραγώνου ή ορθογωνίου, πάχους ίσου ή κατώτερου των 25 cm	Κοπή, με πριονισμό ή άλλον τρόπο, πέτρας (ακόμη και ήδη κομμένης) πάχους μεγαλυτέρου των 25 cm	
ex 2518	Δολομίτης πυρωμένος	Πύρωση μη πυρωμένου δολομίτη	

(1)	(2)	(3) ή	(4)
ex 2519	Θρυμματισμένο φυσικό ανθρακικό μαγνήσιο (μαγνησίτης), σε κιβώτια ερμητικά κλεισμένα, και οξείδιο του μαγνησίου, έστω και καθαρό, άλλο από μαγνησία που αποκτήθηκε με τήξη με ηλεκτρισμό ή από πυρωμένη αδρανή μαγνησία (φρυγμένη)	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιείται φυσικό ανθρακικό μαγνήσιο (μαγνησίτης)	
ex 2520	Γύψος ψημένος, παρασκευασμένος ειδικά για την οδοντιατρική	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 2524	Ίνες αμιάντου	Παρασκευή από συμπυκνώματα αμιάντου	
ex 2525	Μαρμαρυγίας σε σκόνη	Παρασκευή με άλεση μαρμαρυγία ή απορριμμάτων μαρμαρυγία	
ex 2530	Χρωστικές γαίες, πυρωμένες (φρυγμένες) ή σε σκόνη	Παρασκευή με πύρωση (φρύξη) ή άλεση χρωστικών γαιών	
Κεφάλαιο 26	Μεταλλεύματα, σκουριές και τέφρες	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 27	Ορυκτά καύσιμα, ορυκτά λάδια και προϊόντα της απόσταξής αυτών, ασφαλτώδεις ύλες, ορυκτά κεριά, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 2707	Λάδια στα οποία τα αρωματικά συστατικά υπερισχύουν κατά βάρος σε σχέση με τα μη αρωματικά, δηλαδή λάδια ανάλογα με τα ορυκτά λάδια που προέρχονται από την απόσταξη σε υψηλή θερμοκρασία των πισσών από λιθάνθρακα, που αποστάζουν το 65 % τουλάχιστον του όγκου τους στους 250 °C (περιλαμβανομένων των μειγμάτων αποσταγμάτων πετρελαίου και βενζόλης) και προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως καύσιμα	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας[1] ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

[1] Οι ιδιαίτερες συνθήκες για τις "ειδικές επεξεργασίες" καθορίζονται στις επεξηγηματικές σημειώσεις 7.1 και 7.3.

(1)	(2)	(3) ή	(4)
ex 2709	Λάδια ακατέργαστα από ασφαλτούχα ορυκτά	Πυρόλυση ασφαλτούχων υλών	
2710	Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά, άλλα από τα ακατέργαστα λάδια. Παρασκευάσματα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, που περιέχουν κατά βάρος 70 % ή περισσότερο λάδια από πετρέλαιο ή ασφαλτούχα ορυκτά και στα οποία τα λάδια αυτά αποτελούν το βασικό συστατικό	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας[1]. ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
2711	Αέρια πετρελαίου και άλλοι αέριοι υδρογονάνθρακες	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας[1] ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
2712	Βαζελίνη, παραφίνη, κερί πετρελαίου μικροκρυστάλλινο, "slack wax", οζοκηρίτης κερί από λιγνίτη, κερί από τύρφη, άλλα ορυκτά κεριά και παρόμοια προϊόντα που παίρνονται με σύνθεση ή με άλλες μεθόδους, έστω και χρωματισμένα	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας[1] ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

[1] Οι ιδιαίτερες συνθήκες για τις "ειδικές επεξεργασίες" καθορίζονται στην επεξηγηματική σημείωση 7.2.

(1)	(2)	(3) ή	(4)
2713	Οπτάνθρακας (κοκ) από πετρέλαιο, άσφαλτος από πετρέλαιο και άλλα υπολείμματα των λαδιών πετρελαίου ή των ασφαλτούχων ορυκτών	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας[1]. ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
2714	Άσφαλτοι εν γένει φυσικές· σχίστες και άμμος, ασφαλτούχα· ασφαλτίτες και πετρώματα ασφαλτούχα	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας [1]. ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
2715	Μείγματα ασφαλτικά με βάση τη φυσική άσφαλτο, εν γένει την πίσσα του πετρελαίου, την ορυκτή πίσσα ή το υπόλειμμα αυτής (όπως π.χ. μαστίχες ασφαλτούχες, cut-backs)	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας [1] ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 28	Ανόργανα χημικά προϊόντα ενώσεις ανόργανες ή οργανικές των πολύτιμων μετάλλων, των ραδιενεργών στοιχείων, των μετάλλων των σπανίων γαιών ή των ισοτόπων, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

[1] Οι ιδιαίτερες συνθήκες για τις "ειδικές επεξεργασίες" καθορίζονται στις επεξηγηματικές σημειώσεις 7.1 και 7.3.

(1)	(2)	(3) ή	(4)
ex 2805	"Mischmetall"	Παρασκευή με θερμική ή ηλεκτρολυτική επεξεργασία κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 2811	Τριοξείδιο του θείου	Παρασκευή από διοξείδιο του θείου	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 2833	Θειικό αργίλιο	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 2840	Υπερβορικό νάτριο	Παρασκευή από πεντένυδρο βόρακα	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex κεφάλαιο 29	Οργανικά χημικά προϊόντα εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 2901	Υδρογονάνθρακες άκυκλοι, που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως καύσιμα	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας[1]. ή	

[1] Οι ιδιαίτερες συνθήκες για τις "ειδικές επεξεργασίες" καθορίζονται στις επεξηγηματικές σημειώσεις 7.1 και 7.3.

(1)	(2)	(3) ή	(4)
		Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 2902	Κυκλανικοί και κυκλενικοί υδρογονάνθρακες (εκτός από τα αζουλένια), βενζόλιο, τολουόλιο, ξυλόλια, που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως καύσιμα	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας[1]. ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 2905	Άλατα μετά μετάλλων των αλκοολών αυτής της κλάσης και αιθανόλης	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 2905. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται αλκοξείδια που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
2915	Οξέα μονοκαρβοξυλικά άκυκλα κορεσμένα και οι ανυδρίτες, τα αλογονίδια, υπεροξείδια και υπεροξέα τους. Τα αλογονωμένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους	Παρασκευή από υλικά οποιασδήποτε κλάσης. Εντούτοις, η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών των κλάσεων 2915 και 2916 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 2932	- Εσωτερικοί αιθέρες και τα αλογονωνομένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους	Παρασκευή από υλικά οποιασδήποτε κλάσης. Ωστόσο, η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 2909 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

[1] Οι ιδιαίτερες συνθήκες για τις "ειδικές επεξεργασίες" καθορίζονται στις επεξηγηματικές σημειώσεις 7.1 και 7.3.

(1)	(2)	(3) ή	(4)
	- Κυκλικές ακετάλες και εσωτερικές ημιακετάλες και τ' αλογονωμένα σουλφονωμένα, νιτρωμένα και νιτροδωμένα παράγωγά τους	Παρασκευή από τις ύλες οποιασδήποτε κλάσης	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
2933	Ενώσεις ετεροκυκλικές μόνον με ετεροάτομο(α) αζώτου	Παρασκευή από υλικά οποιασδήποτε κλάσης. Εντούτοις, η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών των κλάσεων 2932 και 2933 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
2934	Νουκλεϊνικά οξέα και τα άλατά τους· άλλες ετεροκυκλικές ενώσεις	Παρασκευή από υλικά οποιασδήποτε κλάσης. Εντούτοις, η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών των κλάσεων 2932, 2933 και 2934 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
εχ κεφάλαιο 30	Φαρμακευτικά προϊόντα· εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3002	Αίμα ανθρώπων. Αίμα ζώων παρασκευασμένο για θεραπευτικές, προφυλακτικές ή διαγνωστικές χρήσεις. Αντιοροί, άλλα κλάσματα του αίματος, τροποποιημένα ανοσολογικά προϊόντα, λαμβανόμενα με βιοτεχνολογικές μεθόδους. Εμβόλια, τοξίνες, καλλιέργειες μικροοργανισμών (με εξαίρεση τις ζύμες) και παρόμοια προϊόντα:		

(1)	(2)	(3) ή	(4)
	- Προϊόντα που αποτελούνται από συστατικά αναμεμιγμένα μεταξύ τους, παρασκευασμένα για θεραπευτικές ή προφυλακτικές χρήσεις, ή μη αναμεμιγμένα προϊόντα, παρασκευασμένα για τις ίδιες χρήσεις, που παρουσιάζονται με μορφή δόσεων ή είναι συσκευασμένα για τη λιανική πώληση	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
	- Άλλα		
	--Αίμα ανθρώπων.	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
	--Αίμα ζώων παρασκευασμένο για θεραπευτικές ή προφυλακτικές χρήσεις	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
	--Συστατικά του αίματος, εκτός από τους αντιορούς, την αιμοσφαιρίνη, τη γλοβουλίνη του αίματος και τον ορό γλοβουλίνης	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
	--Αιμοσφαιρίνη, γλοβουλίνη του αίματος και ορός γλοβουλίνης	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
	-- Άλλα	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3003 και 3004	Φάρμακα (με εξαίρεση τα προϊόντα των κλάσεων 3002, 3005 και 3006)		
	- που παρασκευάζονται από αμικακίνη της κλάσης 2941	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, ύλες της κλάσης 3003 ή 3004 είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
	- Άλλα	Παρασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, ύλες της κλάσης 3003 ή 3004 είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος, - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
εχ κεφάλαιο 31	Λιπάσματα εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3) ή	(4)
ex 3105	Λιπάσματα ορυκτά ή χημικά, που περιέχουν δύο ή τρία λιπαντικά στοιχεία: άζωτο, φωσφόρο και κάλιο. Άλλα λιπάσματα. Προϊόντα του κεφαλαίου αυτού που παρουσιάζονται είτε σε δισκία ή παρόμοια σχήματα, είτε σε συσκευασίες με μεικτό βάρος που δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 10 kg, από τα οποία εξαιρούνται τα εξής: - Νιτρικό νάτριο - Κυαναμίδη του ασβεστίου - Θειικό κάλιο - Θειικό καλιομαγνήσιο	Παρασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex κεφάλαιο 32	Δεψικά και βαφικά εκχυλίσματα, ταννίνες και τα παράγωγά τους, χρωστικά και άλλες χρωστικές ύλες, χρώματα επίχρισης και βερνίκια, μαστίχες (στόκοι), μελάνια, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3201	Ταννίνες και τα άλατα, οι αιθέρες, εστέρες και άλλα παράγωγά τους	Παρασκευή από δεψικά εκχυλίσματα φυτικής προέλευσης	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
3205	Χρωστικές λάκες. Παρασκευάσματα που αναφέρονται στη σημείωση 3 του κεφαλαίου αυτού, με βάση τις χρωστικές λάκες[1]	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, εκτός από τις κλάσεις 3203, 3204 και 3205. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην κλάση 3205, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

[1] Η σημείωση 3 του κεφαλαίου 32 αναφέρει ότι τα παρασκευάσματα αυτά είναι των τύπων που χρησιμοποιούνται για το χρωματισμό κάθε ύλης ή που προορίζονται ουσιαστικά για την παρασκευή χρωστικών παρασκευασμάτων, με την προϋπόθεση ότι δεν περιλαμβάνονται σε άλλη κλάση του κεφαλαίου 32.

(1)	(2)	(3) ή	(4)
εx κεφάλαιο 33	Αιθέρια έλαια και ρητινοειδή. Προϊόντα αρωματοποιίας ή καλλωπισμού παρασκευασμένα και καλλυντικά παρασκευάσματα, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
3301	Αιθέρια έλαια (αποτερπενωμένα ή μη), στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με την ονομασία «πηγμένα» ή «απόλυτα»· ρητινοειδή· συμπυκνωμένα διαλύματα αιθερίων ελαίων σε λίπη, σταθερά λάδια, κεριά ή ανάλογες ύλες, που παίρνονται με απορρόφηση ή εμποτισμό· τερπενικά υποπροϊόντα, κατάλοιπα της αποτερπένωσης των αιθερίων ελαίων· αποσταγμένα αρωματικά νερά και υδατικά διαλύματα αιθερίων ελαίων	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων υλών άλλης «ομάδας»[1] της εν λόγω κλάσης. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες της ίδιας ομάδας, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
εx κεφάλαιο 34	Σαπούνια, οργανικές ουσίες επιφανειακής δράσης, παρασκευάσματα για πλύσιμο (αλισίβες), παρασκευάσματα λιπαντικά, κεριά τεχνητά, κεριά παρασκευασμένα, προϊόντα συντήρησης, κεριά και παρόμοια είδη, πάστες για προπλάσματα, «κεριά για την οδοντοτεχνική» και συνθέσεις για την οδοντοτεχνική με βάση τον γύψο, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
εx 3403	Παρασκευάσματα λιπαντικά που περιέχουν λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά σε ποσοστό κάτω του 70 % κατά βάρος	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή περισσότερων καθορισμένης επεξεργασίας[2]. ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

[1] Ως "ομάδα" θεωρείται κάθε τμήμα της επικεφαλίδας που διαχωρίζεται από το υπόλοιπο τμήμα της με τελεία ή άνω τελεία.

[2] Οι ιδιαίτερες συνθήκες για τις "ειδικές επεξεργασίες" καθορίζονται στις επεξηγηματικές σημειώσεις 7.1 και 7.3.

(1)	(2)	(3) ή	(4)
3404	Κεριά τεχνητά και κεριά παρασκευασμένα :		
	- Με βάση την παραφίνη, τα κεριά από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά, τα υπολείμματα παραφινών	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
	- Άλλα	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, με εξαίρεση: - Υδρογονωμένα έλαια που ανήκουν στα κεριά της κλάσης 1516 - Λιπαρά οξέα μη καθορισμένα χημικώς ή βιομηχανικές λιπαρές αλκοόλες που ανήκουν στα κεριά της κλάσης 3823 - Ύλες της κλάσης 3404 Αυτές οι ύλες είναι, ωστόσο, δυνατό να χρησιμοποιηθούν υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
εx κεφάλαιο 35	Λευκωματώδεις ύλες, προϊόντα με βάση τα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους, κόλλες, ένζυμα, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
3505	Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους (π.χ. προζελατινοποιημένα ή εστεροποιημένα άμυλα). Κόλλες με βάση τα άμυλα κάθε είδους, τη δεξτρίνη ή άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους		

(1)	(2)	(3) ή	(4)
	- Αιθέρες και εστέρες αμύλων κάθε είδους	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 3505	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
	- Άλλα	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, εκτός από εκείνες της κλάσης 1108	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3507	Ένζυμα παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
Κεφάλαιο 36	Πυρίτιδες και εκρηκτικές ύλες, είδη πυροτεχνίας, σπίρτα, πυροφορικά κράματα, εύφλεκτες ύλες	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex κεφάλαιο 37	Φωτογραφικά ή κινηματογραφικά προϊόντα, εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
3701	Πλάκες και επίπεδες επιφάνειες, φωτογραφικές, ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως (παρθένες) από άλλες ύλες εκτός από χαρτί, χαρτόνι ή υφαντικά. Επίπεδες φωτογραφικές επιφάνειες στιγμιαίας εμφάνισης και εκτύπωσης ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως (παρθένες) έστω και συσκευασμένες σε ειδική θήκη:		

(1)	(2)	(3) ή	(4)
	- Επίπεδες επιφάνειες στιγμιαίας εμφάνισης και εκτύπωσης για έγχρωμες φωτογραφίες	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από τις κλάσεις 3701 ή 3702 Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην κλάση 3702, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
	- Άλλα	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από τις κλάσεις 3701 ή 3702 Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες των κλάσεων 3701 και 3702, υπό την προϋπόθεση ότι η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
3702	Ταινίες φωτογραφικές, ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως, σε κυλίνδρους, από άλλες ύλες εκτός από χαρτί, χαρτόνι ή υφαντικά. Ταινίες φωτογραφικές στιγμιαίας εμφάνισης και εκτύπωσης, σε κυλίνδρους, ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως (παρθένες)	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από τις κλάσεις 3701 ή 3702	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
3704	Πλάκες, ταινίες, χαρτί, χαρτόνια και υφαντικά, φωτογραφικά, που έχουν εκτεθεί στο φως αλλά δεν έχουν εμφανιστεί	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από τις κλάσεις 3701 έως 3704	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex κεφάλαιο 38	Διάφορα προϊόντα των χημικών βιομηχανιών, εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3801	- Γραφίτης κολλοειδής που αιωρείται σε λάδι και ημικολλοειδής γραφίτης. Ανθρακούχοι πολτοί για ηλεκτρόδια	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3) ή	(4)
	- Γραφίτης με μορφή πολτού, που είναι μείγμα γραφίτη, με αναλογία πάνω από 30 % κατά βάρος, και ορυκτελαίων	Κατασκευή κατά την οποία η αξία των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 3403 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3803	Ταλλέλαιο εξευγενισμένο	Εξευγενισμός του ακατέργαστου ταλλέλαιου	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3805	Αιθέριο έλαιο που προκύπτει κατά την κατεργασία των ξύλων για την παρασκευή χαρτόμαζας με θειικό άλας, καθαρισμένο	Καθαρισμός με απόσταξη ή εξευγενισμό ακατέργαστου αιθέριου ελαίου το οποίο προκύπτει από την κατεργασία των ξύλων για την παρασκευή χαρτόμαζας με θειικό άλας	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3806	Γόμες εστέρες	Παρασκευή από ρητινικά οξέα	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3807	Πίσσα σκληρή μαύρη (φυτική πισσάσφαλτος)	Απόσταξη ξυλόπισσας	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
3808	Εντομοκτόνα, ποντικοφάρμακα, μυκητοκτόνα, ζιζανιοκτόνα, ανασχετικά της βλάστησης και ρυθμιστικά της ανάπτυξης των φυτών, απολυμαντικά και παρόμοια προϊόντα, που παρουσιάζονται σε μορφές ή συσκευασίες για τη λιανική πώληση ή ως παρασκευάσματα ή με μορφή ειδών, όπως ταινίες, φιτίλια, θειαφοκέρια και μυγοκτόνο χαρτί	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3) ή	(4)
3809	Προϊόντα για το κολλάρισμα ή το τελείωμα, επιταχυντές βαφής ή προσκόλλησης χρωστικών ουσιών και άλλα προϊόντα και παρασκευάσματα (π.χ. είδη για κολλάρισμα παρασκευασμένα και παρασκευάσματα σταθεροποιητικά της βαφής) των τύπων που χρησιμοποιούνται στην κλωστοϋφαντουργία, στη βιομηχανία του χαρτιού, του δέρματος ή σε παρόμοιες βιομηχανίες, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3810	Παρασκευάσματα για την επιφανειακή αποξείδωση των μετάλλων. Συλλιπάσματα για συγκολλήσεις ή συνενώσεις και άλλα βοηθητικά παρασκευάσματα για τη συγκόλληση ή τη συνένωση των μετάλλων. Πολτοί και σκόνες για συγκολλήσεις ή συνενώσεις, που αποτελούνται από μέταλλο και άλλα προϊόντα. Παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για την επένδυση ή το παραγέμισμα των ηλεκτροδίων ή των μικρών ράβδων συγκόλλησης	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3811	Αντικροτικά παρασκευάσματα, ανασχετικά της οξείδωσης, προσθετικά εξουδετέρωσης καταλοίπων, βελτιωτικά του ιξώδους των λιπαντικών λαδιών, προσθετικά κατά της διάβρωσης και άλλα παρασκευασμένα προσθετικά για ορυκτά λάδια (στα οποία περιλαμβάνεται και η βενζίνη) ή για άλλα υγρά που χρησιμοποιούνται για τους ίδιους σκοπούς με τα ορυκτά λάδια:		
	- Παρασκευασμένα προσθετικά για λιπαντικά λάδια, που περιέχουν λάδια πετρελαίου ή ασφαλτούχων ορυκτών	Παρασκευή κατά την οποία η αξία των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 3811 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
	- Άλλα	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3) ή	(4)
3812	Παρασκευάσματα με την ονομασία «επιταχυντές βουλκανισμού». Σύνθετα προϊόντα για την πλαστικοποίηση του καουτσούκ ή των πλαστικών υλών, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα κατά της οξείδωσης και άλλα σύνθετα προϊόντα για τη στερεοποίηση του καουτσούκ ή των πλαστικών υλών	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3813	Συνθέσεις και γομώσεις για πυροσβεστικές συσκευές. Πυροσβεστικές φιάλες και βόμβες	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3814	Διαλυτικά και αραιωτικά οργανικά μείγματα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα για την αφαίρεση των χρωμάτων επίχρισης ή των βερνικιών	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3818	Χημικά στοιχεία ενισχυμένα για τη χρησιμοποίησή τους στην ηλεκτρονική, με μορφή δίσκων, πλακιδίων ή ανάλογες μορφές. Χημικές ενώσεις ενισχυμένες για τη χρησιμοποίησή τους στην ηλεκτρονική	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3819	Υγρά για υδραυλικά φρένα και άλλα παρασκευασμένα υγρά για υδραυλικές μεταδόσεις κίνησης, που δεν περιέχουν ή περιέχουν λιγότερο του 70 % κατά βάρος λάδια πετρελαίου ή ασφαλτούχων ορυκτών	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3820	Αντιψυκτικά παρασκευάσματα και υγρά παρασκευασμένα για την αφαίρεση του πάγου	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3822	Αντιδραστήρια διαγνωστικής ή εργαστηρίου σε υπόθεμα και παρασκευασμένα αντιδραστήρια διαγνωστικής ή εργαστηρίου έστω και σε υπόθεμα, άλλα από εκείνα των κλάσεων 3002 ή 3006	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3) ή	(4)
3823	Λιπαρά, μονοκαρβοξυλικά, βιομηχανικά οξέα· όξινα λάδια διύλισης· λιπαρή βιομηχανική αλκοόλη:		
	- Λιπαρά, μονοκαρβοξυλικά, βιομηχανικά οξέα· όξινα λάδια διύλισης·	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
	- Λιπαρή βιομηχανική αλκοόλη	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 3823	
3824	Συνδετικά παρασκευασμένα για καλούπια ή πυρήνες χυτηρίου. Χημικά προϊόντα και παρασκευάσματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που αποτελούνται από μείγματα φυσικών προϊόντων), που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Προϊόντα που είναι υπολείμματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:		
	- Τα κατωτέρω προϊόντα της παρούσας κλάσης: — Συνδετικά παρασκευασμένα για καλούπια ή πυρήνες χυτηρίου με βάση προϊόντα φυσικών ρητινών — Ναφθενικά οξέα, τα αδιάλυτα στο νερό άλατά τους και οι εστέρες τους — Σορβιτόλη άλλη από εκείνη της κλάσης 2905 — Σουλφονικά άλατα πετρελαίου, με εξαίρεση τα σουλφονικά άλατα πετρελαίου μετάλλων αλκαλίων, αμμωνίου ή αιθανολαμινών. Σουλφονικά οξέα λαδιών ασφαλτούχων ορυκτών, θειοφαινικά και τα άλατα αυτών — Ιοντοανταλλάκτες. — Απορροφητικές συνθέσεις για την τελείωση του κενού στους ηλεκτρικούς σωλήνες ή τις ηλεκτρικές λυχνίες	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3) ή	(4)
	– Οξείδια του σιδήρου με αλκάλια για τον καθαρισμό των αερίων – Αμμωνιακά ύδατα και ακάθαρτα αμμωνιακά άλατα, όλα προερχόμενα από τον καθαρισμό του φωταερίου – Σουλφονικοναφθενικά οξέα και άλατα αδιάλυτα στο νερό και εστέρες τους – Ζυμέλαια και λάδι Dippel – Μείγματα αλάτων που έχουν διαφορετικά ανιόντα – Πολτοί αντιγραφής με βάση τη ζελατίνη, έστω και με υπόστρωμα από χαρτί ή ύφασμα		
	- Άλλα	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3901 έως 3915	Πλαστικές ύλες σε αρχικές μορφές, απορρίμματα, ξέσματα και θραύσματα από πλαστικές ύλες, εκτός από εκείνα των κλάσεων εx 3907 και 3912, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω:		
	- Προϊόντα ομοπολυμερισμού προσθήκης, στα οποία το τμήμα του μονομερούς αντιστοιχεί σε περισσότερο από 99 % κατα βάρος της συνολικής περιεκτικότητας του πολυμερούς	Παρασκευή κατά την οποία: - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 39 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος[1]	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
	- Άλλα	Παρασκευή κατά την οποία η αξία οποιασδήποτε χρησιμοποιούμενης ύλης του κεφαλαίου 39 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος[1]	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

[1] Στην περίπτωση προϊόντων που απαρτίζονται από ύλες που υπάγονται στις κλάσεις 3901 έως 3906 και στις κλάσεις 3907 έως 3911 ο περιορισμός αυτός εφαρμόζεται μόνο σε εκείνη την ομάδα υλών που υπερτερεί κατά βάρος στο προϊόν.

(1)	(2)	(3) ή	(4)
ex 3907	- Συμπολυμερή, από πολυανθρακικά άλατα και συμπολυμερή του ακρυλονιτριλίου βουταδιενίου στυρολίου (ABS)	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος[1]	
	- Πολυεστέρες	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 39 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος ή/και παρασκευή από πολυανθρακικά άλατα τετραβρωμίου (δισφαινόλη Α)	
3912	Κυτταρίνη και τα χημικά της παράγωγα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, σε αρχικές μορφές	Κατασκευή κατά την οποία η αξία των υλών που υπάγονται στην ίδια κλάση με το προϊόν δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3916 έως 3921	Ημικατασκευάσματα από πλαστικά εκτός από τα προϊόντα των κλάσεων ex 3916, ex 3917, ex 3920 και ex 3921, για τα οποία οι εφαρμοζόμενοι κανόνες παρατίθενται στη συνέχεια :		
	- Επίπεδα προϊόντα που έχουν υποστεί περισσότερη επεξεργασία από επιφανειακή μόνο επεξεργασία ή έχουν κοπεί σε σχήμα άλλο από τετράγωνο ή παραλληλόγραμμο· άλλα προϊόντα με περισσότερη επεξεργασία από επιφανειακή	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 39 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
	- Άλλα :		

[1] Στην περίπτωση προϊόντων που απαρτίζονται από ύλες που υπάγονται στις κλάσεις 3901 έως 3906 και στις κλάσεις 3907 έως 3911 ο περιορισμός αυτός εφαρμόζεται μόνο σε εκείνη την ομάδα υλών που υπερτερεί κατά βάρος στο προϊόν.

(1)	(2)	(3) ή	(4)
	– Προϊόντα ομοπολυμερισμού προσθήκης, στα οποία το τμήμα του μονομερούς αντιστοιχεί σε περισσότερο από 99 % κατα βάρος της συνολικής περιεκτικότητας του πολυμερούς	Κατασκευή κατά την οποία: - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 39 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος[1]	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
	– Άλλα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 39 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος[1]	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3916 και ex 3917	Σωλήνες κάθε είδους	Κατασκευή κατά την οποία: - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και - η αξία των υλών που υπάγονται στην ίδια κλάση με το προϊόν δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3920	- Ιοντομερές σε φύλλα ή μεμβράνες	Κατασκευή από θερμοπλαστικό πολυμερές που έχει υποστεί μερική εξαλάτωση και το οποίο είναι ανυπολυμερές αιθυλενίου και μετακρυλικού οξέος με μερική εξουδετέρωση από ιόντα μετάλλων, κυρίως ψευδαργύρου και νατρίου	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
	- Φύλλα από αναγεννημένη κυτταρίνη, από πολυαμίδια ή από πολυαιθυλένιο	Κατασκευή κατά την οποία η αξία των υλών που υπάγονται στην ίδια κλάση με το προϊόν δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 3921	Επιμεταλλωμένες ταινίες από πλαστικές ύλες	Κατασκευή από ταινίες υψηλής διαφάνειας από πολυεστέρα πάχους μικρότερου των 23 microns[2]	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

[1] Στην περίπτωση προϊόντων που απαρτίζονται από ύλες που υπάγονται στις κλάσεις 3901 έως 3906 και στις κλάσεις 3907 έως 3911 ο περιορισμός αυτός εφαρμόζεται μόνο σε εκείνη την ομάδα υλών που υπερτερεί κατά βάρος στο προϊόν.

[2] Οι παρακάτω ταινίες θεωρούνται ως υψηλής διαφάνειας: οι ταινίες των οποίων η οπτική θολερότητα μετρημένη σύμφωνα με το ASTM-D 1003-16 με το νεφελόμετρο του Γκάρντνερ (συντελεστής θαλερότητας) - είναι μικρότερη από 2 %.

(1)	(2)	(3) ή	(4)
3922 έως 3926	Τεχνουργήματα από πλαστικό	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
εx κεφάλαιο 40	Καουτσούκ και τεχνουργήματα από καουτσούκ εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
εx 4001	Πλάκες ρυτιδωμένων φύλλων καουτσούκ για σόλες υποδημάτων	Έλαση ρυτιδωμένων φύλλων φυσικού καουτσούκ	
4005	Καουτσούκ αναμεμιγμένο, μη βουλκανισμένο, σε αρχικές μορφές ή σε πλάκες, φύλλα ή ταινίες	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
4012	Επίσωτρα αναγομωμένα ή μεταχειρισμένα, από καουτσούκ. Επίσωτρα συμπαγή ή κοίλα, πέλματα επισώτρων με πιεσμένο αέρα, που μπορούν να αφαιρούνται και να ξανατοποθετούνται, και εσωτερικές προστατευτικές ταινίες ελαστικών (τιράντες) από καουτσούκ		
	- Επίσωτρα συμπαγή ή κοίλα (γεμάτα ή άδεια), αναγομωμένα επίσωτρα	Αναγόμωση μεταχειρισμένων επισώτρων συμπαγών ή κοίλων (γεμάτων ή άδειων)	
	- άλλα	Κατασκευή από ύλες κάθε κλάσης με εξαίρεση τις κλάσεις 4011 ή 4012	
εx 4017	Τεχνουργήματα από σκληρυμένο καουτσούκ	Κατασκευή από σκληρυμένο καουτσούκ	
εx κεφάλαιο 41	Δέρματα ακατέργαστα (εκτός από γουναρικά) εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
εx 4102	Πρόβεια δέρματα αποψιλωμένα	Αποψίλωση προβείων δερμάτων	
4104 έως 4107	Δέρματα, αποτριχωμένα ή χωρίς μαλλί, άλλα από τα δέρματα που περιλαμβάνονται στις κλάσεις 4108 και 4109	Ξαναδέψασμα δεψασμένων δερμάτων ή Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
4109	Δέρματα βερνικωμένα (λουστρίνια) ή επιστρωμένα. Επιμεταλλωμένο δέρμα.	Κατασκευή από δέρματα των κλάσεων 4104 έως 4107, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3) ή	(4)
Κεφάλαιο 42	Τεχνουργήματα από δέρμα. Είδη σελοποιίας και λοιπού εξοπλισμού για όλα τα ζώα. Είδη ταξιδιού, σακίδια χεριού και παρόμοια τεχνουργήματα από έντερα (εκτός από έντερα μεταξοσκώληκα).	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 43	Γουνοδέρματα και γουναρικά. Τα μέρη τους εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 4302	Δεψασμένα ή κατεργασμένα γουνοδέρματα που έχουν συναρμολογηθεί :		
	- Φύλλα, σάκοι, τετράγωνα, σταυροί και παρόμοιες μορφές	Λεύκανση και βαφή εκτός από την κοπή και συναρμολόγηση των μη συναρμολογημένων, ψεκασμένων ή κατεργασμένων γουνοδερμάτων	
	- άλλα	Κατασκευή από μη συναρμολογημένα, ψεκασμένα ή κατεργασμένα γουνοδέρματα	
4303	Ενδύματα, εξαρτήματα ενδυμάτων και άλλα είδη από γουνοδέρματα	Κατασκευή από μη συναρμολογημένα, ψεκασμένα ή κατεργασμένα γουνοδέρματα της κλάσης 4302	
ex κεφάλαιο 44	Ξυλεία, ξυλοκάρβουνα και τεχνουργήματα από ξύλο εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 4403	Ξυλεία ελαφρά τετραγωνισμένη	Κατασκευή από ξυλεία ακατέργαστη, ξεφλουδισμένη ή απλώς χοντροπελεκημένη ή ελαφρά στρογγυλεμένη	
ex 4407	Ξυλεία πριονισμένη ή πελεκημένη κατά μήκος, κομμένη εγκάρσια ή ξετυλιγμένη, έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή κολλημένη με δακτυλικό αρμό, πάχους που υπερβαίνει τα 6 mm	Λείανση με ελαφρόπετρα ή κόλλημα με δακτυλικό αρμό ξυλείας	
ex 4408	Φύλλα για επικάλυψη (καπλαμάδες) και φύλλα πολύστρωτα αντικολλητά (κόντρα-πλακέ) πάχους όχι μεγαλύτερου των 6 mm (έστω και συγκολλημένα) και άλλη ξυλεία πριονισμένη κατά μήκος, κομμένη εγκάρσια ή ξετυλιγμένη, έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή κολλημένη με δακτυλικό αρμό, πάχους που δεν υπερβαίνει τα 6 mm	Συγκόλληση, πλάνισμα, λείανση με ελαφρόπετρα ή κόλληση με δακτυλικό αρμό ξυλείας	
ex 4409	Ξυλεία με καθορισμένη μορφή σ' όλο το μήκος μιας ή περισσοτέρων από τις πλάγιες πλευρές ή επιφάνειες, έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή κολλημένη με δακτυλικό αρμό :		
	- λείανση με ελαφρόπετρα ή συγκόλληση με δακτυλικό αρμό ξυλείας	Λείανση με ελαφρόπετρα ή συγκόλληση με δακτυλικό αρμό ξυλείας	
	- Πήχες από απλό ξύλο ή με γλυφές για πλαίσια και καλούπια	Μεταποίηση από την οποία προκύπτουν πήχεις από απλό ξύλο ή γλυφές για πλαίσια και καλούπια	
ex 4410 έως ex 4413	Πήχες από απλό ξύλο ή με γλυφές για έπιπλα, πλαίσια, εσωτερικό διάκοσμο, ηλεκτρικούς αγωγούς και παρόμοια	Μεταποίηση από την οποία προκύπτουν πήχεις από απλό ξύλο ή γλυφές για πλαίσια και καλούπια	

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 4415	Κιβώτια κάθε μεγέθους, καφάσια, κύλινδροι και παρόμοια είδη συσκευασίας πλήρη από ξύλο	Μεταποίηση από την οποία προκύπτουν πήχεις από απλό ξύλο ή γλυφές για πλαίσια και καλούπια	
ex 4416	Βαρέλια, κάδοι, μαστέλλα, κουβάδες και έτερα τεχνουργήματα βαρελοποιίας και τα μέρη αυτών, από ξύλο	Κατασκευή από δούγες από ξύλο, που δεν έχουν δουλευτεί, παρά μόνο πριονισθεί στις δύο κύριες επιφάνειες	
ex 4418	- Τεχνουργήματα ξυλουργικής και τεμάχια σκελετών για οικοδομές και κατασκευές από ξύλο	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Ωστόσο, κυψελώδεις πλάκες-διαφράγματα, πέταυρα (shingles και shakes) μπορούν να χρησιμοποιούνται	
	- Πήχες από απλό ξύλο ή με γλυφές για πλαίσια και καλούπια	Μεταποίηση από την οποία προκύπτουν πήχεις από απλό ξύλο ή γλυφές για πλαίσια και καλούπια	
ex 4421	Ξυλεία προετοιμασμένη για σπίρτα. Ξυλόπροκες υποδηματοποιίας	Κατασκευή από ξύλο οποιασδήποτε κλάσης εκτός από ξυλεία σε λεπτότατα ραβδιά της κλάσης 4409	
ex κεφάλαιο 45	Φελλός και τεχνουργήματα από φελλό εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
4503	Τεχνουργήματα από φυσικό φελλό	Κατασκευή από φελλό της κλάσης 4501	
Κεφάλαιο 46	Τεχνουργήματα σπαρτοπλεκτικής και καλαθοποιίας	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
Κεφάλαιο 47	Πολτοί από ξύλο ή από άλλες κυτταρινικές ινώδεις ύλες. Χαρτί η χαρτόνι για ανακύκλωση (απορρίμματα και αποκόμματα)	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 48	Χαρτιά και χαρτόνια τεχνουργήματα από κυτταρίνη, χαρτί ή χαρτόνι εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 4811	Χαρτιά και χαρτόνια απλώς γραμμογραφημένα, με γραμμές ή με τετραγωνίδια	Κατασκευή από ύλες παραγωγής χαρτιού του κεφαλαίου 47	
4816	Χαρτί αποτυπωτικό (καρμπόν), χαρτί με την ονομασία "αυτοαντιγραφής" και άλλα χαρτιά για την αποτύπωση αντιγράφων ή τη μεταφορά κειμένων (άλλα από εκείνα της κλάσης 4809), μεμβράνες πολυγράφων πλήρεις και πλάκες όφσετ, από χαρτί, έστω και συσκευασμένα σε κουτιά	Κατασκευή από ύλες παραγωγής χαρτιού του κεφαλαίου 47	

(1)	(2)	(3) or	(4)
4817	Φάκελοι, επιστολικά δελτάρια, ταχυδρομικά δελτάρια μη εικονογραφημένα και δελτάρια αλληλογραφίας, από χαρτί ή από χαρτόνι. Κουτιά, θήκες και παρόμοιες μορφές από χαρτί ή χαρτόνι, που περιέχουν συλλογή ειδών αλληλογραφίας	Κατασκευή κατά την οποία : - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιουμένων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 4818	Χαρτί υγείας	Κατασκευή από ύλες παραγωγής χαρτιού του κεφαλαίου 47	
ex 4819	Χαρτόνια, κουτιά, κιβώτια, σάκοι και άλλα κιβώτια συσκευασίας από χαρτί, χαρτόνι, χαρτοβάμβακα ή επίπεδες επιφάνειες από ίνες κυτταρίνης	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 4820	Επιστολόχαρτο	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 4823	Άλλα χαρτιά, χαρτόνια, χαρτοβάμβακας ή επίπεδες επιφάνειες από ίνες κυτταρίνης, κομμένα σε καθορισμένα μεγέθη και σχήματα	Κατασκευή από ύλες παραγωγής χαρτιού του κεφαλαίου 47	
ex κεφάλαιο 49	Προϊόντα των εκδοτικών οίκων, του τύπου ή άλλων βιομηχανιών που ασχολούνται με τις γραφικές τέχνες. Κείμενα χειρόγραφα ή δακτυλογραφημένα και σχέδια εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
4909	Ταχυδρομικά δελτάρια τυπωμένα ή εικονογραφημένα. Δελτάρια τυπωμένα με ευχές ή προσωπικά μηνύματα, έστω και εικονογραφημένα, με ή χωρίς φακέλους, διακοσμήσεις ή επικολλήσεις	Κατασκευή από ύλες που δεν κατατάσσονται στις κλάσεις 4909 ή 4911	
4910	Ημερολόγια κάθε είδους, τυπωμένα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μπλοκ ημερολογίων : - Ημερολόγια "διαρκείας" ή με μπλοκ που μπορούν να αντικατασταθούν τοποθετημένα σε βάσεις που δεν είναι από χαρτί ή χαρτόνι	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3) or	(4)
	- Άλλα	Κατασκευή από ύλες που δεν κατατάσσονται στις κλάσεις 4909 ή 4911	
εx κεφάλαιο 50	μετάξι, εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
εx 5003	Απορρίμματα από μετάξι, στα οποία περιλαμβάνονται και τα κουκούλια τα ακατάλληλα για εκτύλιγμα των ινών τους, τα απορρίμματα νημάτων και τα ξεφτίδια, λαναρισμένα ή χτενισμένα	Κτένισμα ή λανάρισμα απορριμμάτων μεταξιού	
5004 έως 5006	Νήματα από μετάξι και νήματα από απορρίμματα από μετάξι	Κατασκευή από[1] : - μετάξι ακατέργαστο, απορρίμματα από μετάξι λαναρισμένο ή χτενισμένο ή με άλλο τρόπο προετοιμασμένο για κλώση, - άλλες φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού	
5007	Υφάσματα από μετάξι ή από απορρίμματα από μετάξι:		
	- συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ	Κατασκευή από απλά νήματα[1]	
	- Άλλα	Κατασκευή από[1] : - νήματα κοκοφοίνικα, - φυσικές ίνες ή - από συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - χαρτί ή Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιουμένων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47.5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

[1] Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που κατασκευάζονται από μείγμα υφαντικών υλών, βλ. εισαγωγική σημείωση 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
εx κεφάλαιο 51	Μαλλί, τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χοντροειδείς. Νήματα και υφάσματα από χοντρότριχες εκτός από :	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
5106 έως 5110	Νήματα από μαλλί, από τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χοντροειδείς	Κατασκευή από[1] : - μετάξι ακατέργαστο, απορρίμματα από μετάξι λαναρισμένο ή χτενισμένο ή με άλλο τρόπο προετοιμασμένο για κλώση, - φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού	
5111 έως 5113	Υφάσματα από μαλλί, από τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χοντροειδείς		
	- συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ	Κατασκευή από απλά νήματα[1]	
	- Άλλα	Κατασκευή από[1] : - νήματα κοκοφοίνικα, - φυσικές ίνες ή - από συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - χαρτί ή Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιουμένων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47.5% της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

[1] Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που κατασκευάζονται από μείγμα υφαντικών υλών, βλ. εισαγωγική σημείωση 5.

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex κεφάλαιο 52	Βαμβάκι, εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
5204 έως 5207	Βαμβακερά νήματα	Κατασκευή από[1]: - μετάξι ακατέργαστο, απορρίμματα από μετάξι λαναρισμένο ή χτενισμένο ή με άλλο τρόπο προετοιμασμένο για κλώση, - φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού	
5208 έως 5212	Βαμβακερά υφάσματα - συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ - άλλα	Κατασκευή από απλά νήματα[1] Κατασκευή από[1]: - νήματα κοκοφοίνικα, - φυσικές ίνες ή - από συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - χαρτί ή Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιουμένων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47.5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 53	Άλλες φυτικές υφαντικές ίνες. Νήματα από χαρτί και υφάσματα από νήματα από χαρτί εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
5306 έως 5308	Νήματα από άλλες φυτικές υφαντικές ίνες· νήματα από χαρτί	Κατασκευή από[1]: - μετάξι ακατέργαστο, απορρίμματα από μετάξι λαναρισμένο ή χτενισμένο ή με άλλο τρόπο προετοιμασμένο για κλώση, - φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού	

[1] Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που κατασκευάζονται από μείγμα υφαντικών υλών, βλ. εισαγωγική σημείωση 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
5309 έως 5311	Υφάσματα από άλλες φυτικές υφαντικές ίνες· υφάσματα από νήματα από χαρτί : - συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ - Άλλα	Κατασκευή από απλά νήματα[1] Κατασκευή από[1] : - νήματα κοκοφοίνικα, - φυσικές ίνες ή - από συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - χαρτί ή Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιουμένων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47.5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
5401 έως 5406	Νήματα, μονόκλωστα νήματα, νήματα από συνθετικές ή τεχνητές ίνες συνεχείς,	Κατασκευή από[1] : - μετάξι ακατέργαστο, απορρίμματα από μετάξι λαναρισμένο ή χτενισμένο ή με άλλο τρόπο προετοιμασμένο για κλώση, - φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού	
5407 και 5408	Υφάσματα από συνθετικές ή τεχνητές ίνες συνεχείς - συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ - Άλλα	Κατασκευή από απλά νήματα[1] Κατασκευή από[1] : - νήματα κοκοφοίνικα, - φυσικές ίνες ή - από συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - χαρτί ή	

[1] Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που κατασκευάζονται από μείγμα υφαντικών υλών, βλ. εισαγωγική σημείωση 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
		Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιουμένων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47.5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
5501 έως 5507	Μη συνεχείς συνθετικές ή τεχνητές υφαντικές ίνες	Κατασκευή από χημικές ύλες ή υφαντικό πολτό	
5508 έως 5511	Νήματα και νήματα για ράψιμο από συνθετικές ίνες, μη συνεχείς	Κατασκευή από[1] : - μετάξι ακατέργαστο, απορρίμματα από μετάξι λαναρισμένο ή χτενισμένο ή με άλλο τρόπο προετοιμασμένο για κλώση, - φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού	
5512 έως 5516	Υφάσματα από συνθετικές ή τεχνητές ίνες, μη συνεχείς		
	- συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ	Κατασκευή από απλά νήματα[1]	
	- Άλλα	Κατασκευή από [1] - νήματα κοκοφοίνικα, - φυσικές ίνες ή - από συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - χαρτί ή Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιουμένων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47.5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

[1] Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που κατασκευάζονται από μείγμα υφαντικών υλών, βλ. εισαγωγική σημείωση 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
εx κεφάλαιο 56	Βάτες, πιλήματα, "μη υφασμένα", ειδικά νήματα, σχοινιά και είδη σχοινοποιίας και άλλα παρόμοια είδη, εκτός από:	Κατασκευή από[1]: - νήματα κοκοφοίνικα, - φυσικές ίνες ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού	
5602	Πιλήματα, έστω και εμποτισμένα, επιχρισμένα, επικαλυμμένα ή με επανωτές στρώσεις :		
	- Πιλήματα που γίνονται με βελονάκι	Κατασκευή από[1] : - φυσικές ίνες ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς Όμως : - συνεχή νήματα πολυπροπυλενίου της κλάσης 5402, - ίνες μη συνεχείς πολυπροπυλενίου των κλάσεων 5503 ή 5506, ή ή - συνεχή νήματα πολυπροπυλενίου της κλάσης 5501, με τίτλο σε όλες τις περιπτώσεις σε απλά νήματα ή ίνες κάτω των 9 decitex, μπορούν να χρησιμοποιούνται, με την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
	- Άλλα	Κατασκευή από[1] : - φυσικές ίνες ή - μη συνεχείς τεχνητές ίνες από καζεΐνη ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς	
5604	Νήματα και σχοινιά από καουτσούκ, επικαλυμμένα με υφαντικά. Υφαντικά νήματα, λουρίδες και παρόμοιες μορφές των κλάσεων 5404 ή 5405, εμποτισμένα, επιχρισμένα, επικαλυμμένα ή επενδυμένα με καουτσούκ ή πλαστική ύλη		
	- Νήματα και σχοινιά από καουτσούκ, επικαλυμμένα με υφαντικά.	Κατασκευή από γυμνά νήματα και σχοινιά από καουτσούκ μη επικαλυμμένα με υφαντικά	
	- άλλα	Κατασκευή από[1]: - φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού	

[1] Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που κατασκευάζονται από μείγμα υφαντικών υλών, βλ. εισαγωγική σημείωση 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
5605	Μεταλλικές κλωστές και νήματα επιμεταλλωμένα, έστω και περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ίνες, που αποτελούνται από υφαντικά νήματα, λουρίδες ή παρόμοιες μορφές των κλάσεων 5404 ή 5405, συνδυασμένα με μέταλλα με μορφή νημάτων, λουρίδων ή σκόνης ή επικαλυμμένα με μέταλλα	Κατασκευή από[1] : - φυσικές ίνες ή - συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση, - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού	
5606	Νήματα περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ίνες, λουρίδες και παρόμοιες μορφές των κλάσεων 5404 ή 5405 περιτυλιγμένα με νήματα από υφαντικές ίνες, άλλα από εκείνα της κλάσης 5605 και άλλα από τα νήματα από χοντρότριχες χαίτης και ουράς μονόπλων ή βοοειδών περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ίνες. Νήματα σενίλλης. Νήματα με την ονομασία "αλυσιδίτσα"	Κατασκευή από[1] : - φυσικές ίνες ή - συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση, - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού	
Κεφάλαιο 57	Τάπητες και άλλες επενδύσεις δαπέδου από υφαντικές ύλες :		
	- Από πιλήματα που γίνονται με βελονάκι	Κατασκευή από[1] : - φυσικές ίνες ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς Όμως : - συνεχή νήματα πολυπροπυλενίου της κλάσης 5402, - ίνες μη συνεχείς πολυπροπυλενίου των κλάσεων 5503 ή 5506, ή ή - συνεχή νήματα πολυπροπυλενίου της κλάσης 5501, με τίτλο σε όλες τις περιπτώσεις σε απλά νήματα ή ίνες κάτω των 9 decitex, μπορούν να χρησιμοποιούνται, με την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Είναι, όμως, δυνατό να χρησιμοποιηθεί ύφασμα γιούτας ως υπόθεμα	
	- Από άλλα πιλήματα	Κατασκευή από[1]: - φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς	
	- Άλλα	Κατασκευή από[1] - νήματα κοκκοφοίνικα ή γιούτας, - συνθετικές ή τεχνητές ίνες συνεχείς, - φυσικές ίνες ή - συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση, Είναι, όμως, δυνατό να χρησιμοποιηθεί ύφασμα γιούτας ως υπόθεμα	

[1] Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που κατασκευάζονται από μείγμα υφαντικών υλών, βλ. εισαγωγική σημείωση 5.

(1)	(2)	(3)	or (4)
εχ κεφάλαιο 58	Υφάσματα ειδικά, υφαντικές φουντωτές επιφάνειες, δαντέλες, είδη επίστρωσης, είδη ταινιοπλεκτικής, κεντήματα . εκτός από:		
	- συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ	Κατασκευή από απλά νήματα[1]	
	- Άλλα	Κατασκευή από[1] : - φυσικές ίνες ή - συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιουμένων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47.5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
5805	Είδη επίστρωσης υφασμένα με το χέρι (τύπου Γκομπλέν, Φλάνδρας, Ομπισόν, Μποβέ και παρόμοια) και είδη επίστρωσης κεντημένα με βελόνα (π.χ. ανεβατό, σταυροβελονιά), έστω και έτοιμα	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
5810	Κεντήματα σε τόπια, σε ταινίες ή σε αυτοτελή διακοσμητικά σχέδια	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
5901	Υφάσματα επιχρισμένα με κόλλα ή με αμυλώδεις ουσίες, των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη βιβλιοδεσία, χαρτοδεσία, κατασκευή θηκών ή παρόμοιες χρήσεις. Υφάσματα για ιχνογράφηση ή διαφανή για το σχέδιο· υφάσματα παρασκευασμένα για τη ζωγραφική. Υφάσματα που έχουν σκληρυνθεί με γομάρισμα και παρόμοια υφάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για την πιλοποιία	Κατασκευή από νήματα	

[1] Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που κατασκευάζονται από μείγμα υφαντικών υλών, βλ. εισαγωγική σημείωση 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
5902	Επίπεδες επιφάνειες υφασμένες για επίσωτρα με πεπιεσμένο αέρα, που παίρνονται από νήματα υψηλής αντοχής από νάιλον ή από άλλα πολυαμίδια, πολυεστέρες ή ρεγιόν βισκόζης :		
	- Που περιέχουν όχι περισσότερο από 90 % κατά βάρος υφαντικές ύλες	Κατασκευή από νήματα	
	- Άλλα	Κατασκευή από χημικές ύλες ή υφαντικό πολτό	
5903	Υφάσματα εμποτισμένα, επιχρισμένα ή επικαλυμμένα με πλαστική ύλη ή με απανωτές στρώσεις από πλαστική ύλη, άλλα από εκείνα της κλάσης 5902	Κατασκευή από νήματα ή Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιουμένων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47.5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
5904	Λινοτάπητες, έστω και κομμένοι. Επενδύσεις δαπέδων που αποτελούνται από επίχρισμα ή επικάλυμμα που εφαρμόζεται πάνω σε υπόθεμα από υφαντική ύλη, έστω και κομμένες	Κατασκευή από νήματα[1]	
5905	Επενδύσεις τοίχων από υφαντικές ύλες :		
	- Εμποτισμένες, επιχρισμένες, επικαλυμμένες ή με επάλληλες στρώσεις από καουτσούκ, πλαστικές ή άλλες ύλες		

[1] Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που κατασκευάζονται από μείγμα υφαντικών υλών, βλ. εισαγωγική σημείωση 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
	- 'Αλλα	Κατασκευή από[1] : - νήματα κοκοφοίνικα, - φυσικές ίνες ή - συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιουμένων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47.5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
5906	Υφάσματα συνδυασμένα με καουτσούκ, άλλα από εκείνα της κλάσης 5902 :		
	- Υφάσματα πλεκτά	Κατασκευή από [1] - φυσικές ίνες ή - συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς	
	- Άλλα υφάσματα από συνθετικές ίνες που περιέχουν κατά βάρος περισσότερο από 90 % των υφασμάτων	Κατασκευή από χημικές ύλες	
	- 'Αλλα	Κατασκευή από νήματα	
5907	Άλλα υφάσματα, εμποτισμένα ή επιχρισμένα. Οθόνες ζωγραφικής για σκηνικά θεάτρων, παρασκευάσματα εργαστηρίων ή ανάλογες χρήσεις	Κατασκευή από νήματα ή Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιουμένων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47.5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

[1] Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που κατασκευάζονται από μείγμα υφαντικών υλών, βλ. εισαγωγική σημείωση 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
5908	Φιτίλια υφασμένα, πλεγμένα σε πλεξούδες ή πλεκτά, από υφαντικές ύλες, για λάμπες, καμινέτα, αναπτήρες, κεριά ή παρόμοια. Αμίαντα φωτισμού και σωληνοειδή υφάσματα πλεκτά που χρησιμεύουν για την κατασκευή τους, έστω και εμποτισμένα:		
	- Αμίαντα φωτισμού, έστω και εμποτισμένα	Κατασκευή από σωληνωτά υφάσματα πλεκτά	
	- Άλλα	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
5909 έως 5911	Υφάσματα και είδη από υφαντικές ύλες για βιομηχανική χρήση :		
	- Δίσκοι και κορώνες στίλβωσης εκτός των εκ πιλήματος της κλάσης 5911	Κατασκευή από νήματα ή απορρίμματα υφασμάτων ή ράκη της κλάσεως 6310	
	- υφάσματα πιληματοποιημένα ή μη, έστω και εμποτισμένα ή επιχρισμένα, των τύπων των συνήθως χρησιμοποιούμενων στις χαρτοποιητικές μηχανές ή σε άλλες τεχνικές χρήσεις, σωληνοειδή ή ατέρμονα, με απλούς ή πολλαπλούς στήμονες ή/και κρόκους ή υφασμένα κατά τρόπο επίπεδο, αλλά με πολλαπλούς στήμονες ή/και κρόκους της κλάσης 5911	Κατασκευή από[1] : - νήματα κοκοφοίνικα, - τις ακόλουθες ύλες: -- νήματα μονόινα από πολυτετραφθοριοαιθυλαίνιο[2] --νήματα από πολυαμίδια, στριμμένα και επιχρισμένα, διαπότιστα ή καλυμμένα με φαινολική ρητίνη --νήματα από αρωματικά πολυαμίδια λαμβανόμενα με πολυσυμπύκνωση μεταφαινυλαινοδιαμίνης και ισοφθαλικού οξέως --νήματα μονόινα από πολυτετραφθοριοαιθυλαίνιο[2] -- νήματα από συνθετικές υφαντικές ίνες από πολυ-π-φαινυλινετερεφθαλαμίδιο -- νήματα από ίνες υάλου, επικαλυμμένες με ρητίνη φαινοπλάστη και περιτυλιγμένα με ακρυλικό νήμα[2] -- νήματα μονόινα συμπολυεστέρα που αποτελείται από έναν πολυστέρα, μια ρητίνη τερεφθαλικού οξέως, 1,4 κυκλο-εξαν-διεθανόλη και ισοφθαλικό οξύ -- φυσικές ίνες ή -- συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή -- χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς	

[1] Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που κατασκευάζονται από μείγμα υφαντικών υλών, βλ. εισαγωγική σημείωση 5.

[2] Η χρησιμοποίηση του προϊόντος αυτού περιορίζεται στην κατασκευή υφασμάτων του τύπου που χρησιμοποιείται στις μηχανές παραγωγής χαρτιού.

(1)	(2)	(3) or	(4)
	- Άλλα	Κατασκευή από [1] - φυσικές ίνες ή -συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή -χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς	
Κεφάλαιο 60	Υφάσματα πλεκτά	Κατασκευή από[1] : - φυσικές ίνες ή -συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή -χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς	
Κεφάλαιο 61	Ενδύματα και συμπληρώματα της ένδυσης από ύφασμα πλεκτό : - Προερχόμενα από ραφή ή άλλη συναρμολόγηση δύο ή περισσότερων τεμαχίων πλεκτών υφασμάτων που έχουν κοπεί σε τεμάχια που παράγονται ευθέως σε σχήματα - Άλλα	Κατασκευή από νήματα [1 2] Κατασκευή από[1]: - φυσικές ίνες ή - συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς	
ex κεφάλαιο 62	Ενδύματα και συμπληρώματα της ένδυσης από ύφασμα πλεκτό : εκτός από:	Κατασκευή από νήματα[1 2]	
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 και ex 6211	Ενδύματα και άλλα συμπληρώματα της ένδυσης για γυναίκες, κοριτσάκια και βρέφη και συμπληρώματα ενδυμάτων για βρέφη, κεντημένα	Κατασκευή από νήματα[2] ή Κατασκευή από μη κεντημένα υφάσματα των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος[2]	

1 Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που κατασκευάζονται από μείγμα υφαντικών υλών (βλ. εισαγωγική σημείωση 5).

2 Βλ. εισαγωγική σημείωση 6.

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 6210 και ex 6216	Αντιπυρικός εξοπλισμός από υφάσματα επικεκαλυμμένα με φύλλο πολυεστέρα επαργιλωμένου	Κατασκευή από νήματα[1] ή Κατασκευή από μη επικαλυμμένα υφάσματα των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής "εκ του εργοστασίου" του προϊόντος[1]	
6213 και 6214	Μαντήλια και μαντιλάκια τσέπης, σάλια, σάρπες, μαντήλια του λαιμού (φουλάρια), καλύμματα μύτης, κασκόλ, μαντήλες, βέλα και βελάκια και παρόμοια είδη :		
	- κεντημένα	Κατασκευή από απλά νήματα αλεύκαστα[1 2] ή Κατασκευή από μη κεντημένα υφάσματα των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος[1]	
	- Άλλα	Κατασκευή από απλά νήματα αλεύκαστα[1 2] ή Ράψιμο και στη συνέχεια τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες Κατασκευής ή τελειώματος (λεύκανση, κατεργασία, προς ξήρανση, ύγρανση με ατμό, αφαίρεση των κόμβων, επιδιόρθωση σχισμών, εμποτισμός, επεξεργασία για τη μεταβολή των διαστάσεων κατά τη χρήση, μερσερισμός) υπό τον όρο ότι η αξία των μη τυπωμένων εμπορευμάτων των κλάσεων 6213 και 6214 που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 47.5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
6217	Άλλα συμπληρώματα της ένδυσης. Μέρη ενδυμάτων ή συμπληρωμάτων της ένδυσης, εκτός αυτών της κλάσης 6212:		

1 Βλ. εισαγωγική σημείωση 6.

2 Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που κατασκευάζονται από μείγμα υφαντικών υλών βλ. εισαγωγική σημείωση 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
	- κεντημένα	Κατασκευή από νήματα[1] ή Κατασκευή από μη κεντημένα υφάσματα των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος[1]	
	- Αντιπυρικός εξοπλισμός από υφάσματα επικεκαλυμμένα με φύλλο πολυεστέρα επαργιλωμένου	Κατασκευή από νήματα ή Κατασκευή από μη επικαλυμμένα υφάσματα των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής "εκ του εργοστασίου" του προϊόντος[1]	
	- Εσωτερικά συμπληρώματα γιακάδων και μανικετιών, κομμένα	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
	- Άλλα :	Κατασκευή από νήματα[1]	
εx κεφάλαιο 63	Άλλα έτοιμα υφαντουργικά είδη· Συνδυασμοί εμπορευμάτων Μεταχειρισμένα ενδύματα και άλλα μεταχειρισμένα είδη και ράκη. εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
6301 έως 6304	Κλινοσκεπάσματα, πανικά κρεβατιού κ.λπ., παραπετάσματα κ.λπ., και άλλα είδη επίπλωσης:		
	- Από πίλημα, ή μη υφασμένα υφάσματα	Κατασκευή από[2] : - φυσικές ίνες ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς	
	- Άλλα :		

[1] Βλ. εισαγωγική σημείωση 6.
[2] Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που κατασκευάζονται από μείγμα υφαντικών υλών, βλ. εισαγωγική σημείωση 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
	-- κεντημένα	Κατασκευή από απλά νήματα αλεύκαστα [1] [2] ή Κατασκευή από μη κεντημένα υφάσματα (εκτός από πλεκτά) των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
	-- Άλλα	Κατασκευή από απλά νήματα αλεύκαστα[1 2]	
6305	Σάκοι και σακίδια συσκευασίας	Κατασκευή από [3] -φυσικές ίνες ή - συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς	
6306	Καλύμματα εμπορευμάτων, οχημάτων κ.λπ. και εξωτερικά προπετάσματα (τέντες). Σκηνές. Ιστία για βάρκες και άλλα σκάφη που κινούνται με πανιά, είδη για κατασκήνωση :		
	- Από μη υφασμένα υφάσματα	Κατασκευή από [1 3] - φυσικές ίνες ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς	
	- Άλλα	Κατασκευή από απλά νήματα αλεύκαστα [1 3]	
6307	Άλλα έτοιμα είδη, στα οποία περιλαμβάνονται και τα αχνάρια για ενδύματα (πατρόν)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
6308	Συνδυασμοί που αποτελούνται από τεμάχια υφασμάτων και νήματα, έστω και με εξαρτήματα, για την κατασκευή ταπήτων, ειδών επίστρωσης (ταπετσαρίες), κεντημένων τραπεζομάνδηλων ή πετσετών ή παρόμοιων υφαντουργικών ειδών, σε συσκευασίες για τη λιανική πώληση	Κάθε τεμάχιο ενός συνόλου (σετ) πρέπει να ανταποκρίνεται στους κανόνες που θα ίσχυαν εάν δεν περιλαμβανόνταν στο σύνολο αυτό. Ωστόσο, είναι δυνατόν να περιλαμβάνονται και είδη μη καταγόμενα, με την προϋπόθεση ότι η συνολική τους αξία δεν υπερβαίνει το 15 % της τιμής εκ του εργοστασίου του συνόλου	

1 Βλέπε εισαγωγική σημείωση 6.

2 Για πλεκτά είδη, μη επενδυμένα με ελαστικό ούτε επιχρισμένα με καουτσούκ, προερχόμενα από τη ραφή ή τη συναρμολόγηση τεμαχίων πλεκτών υφασμάτων (κομμένων ή που παράγονται απευθείας σε διάφορα σχήματα), βλέπε επεξηγηματική σημείωση 6.

3 Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που κατασκευάζονται από μείγμα υφαντικών υλών, βλ. εισαγωγική σημείωση 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
εx κεφάλαιο 64	Υποδήματα, γκέτες και ανάλογα είδη, εκτός από:	Κατασκευή από ύλες οιασδήποτε κλάσης, με εξαίρεση τα συναρμολογημένα τμήματα που αποτελούνται από τα πάνω μέρη (φόντα) των υποδημάτων και είναι στερεωμένα πάνω στο πρώτο πέλμα ή σε άλλα κατώτερα μέρη της κλάσης 6406	
6406	Μέρη υποδημάτων (στα οποία περιλαμβάνονται τα πάνω τμήματα έστω και προσαρμοσμένα σε πέλματα άλλα από τα εξωτερικά πέλματα) Εσωτερικά κινητά πέλματα, υποφτέρνια και παρόμοια κινητά είδη. Γκέτες, περιβλήματα της κνήμης κάθε είδους και παρόμοια είδη και τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
εx κεφάλαιο 65	Καλύμματα κεφαλής και μέρη αυτών εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
6503	Καπέλα και άλλα καλύμματα κεφαλής από πίλημα, κατασκευασμένα από τις καμπάνες ή τους δίσκους της κλάσης 6501, έστω και στολισμένα	Κατασκευή από νήματα ή από υφαντικές ίνες[1]	
6505	Καπέλα και άλλα καλύμματα κεφαλής, πλεγμένα ή κατασκευασμένα από δαντέλες, πίλημα ή άλλα υφαντουργικά προϊόντα, σε τεμάχια (αλλά όχι σε ταινίες), έστω και στολισμένα. Δίχτυα και φιλέδες για τα μαλλιά του κεφαλιού, από κάθε ύλη, έστω και στολισμένα	Κατασκευή από νήματα ή από υφαντικές ίνες [1]	
εx κεφάλαιο 66	Ομπρέλες για τη βροχή και τον ήλιο, ράβδοι (μπαστούνια), ράβδοι-καθίσματα, μαστίγια κάθε είδους και τα μέρη τους εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
6601	Ομπρέλες για τη βροχή και τον ήλιο στις οποίες περιλαμβάνονται και οι ομπρέλες-ράβδοι για τη βροχή, οι ομπρέλες κήπου για τον ήλιο και παρόμοια είδη	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

[1] Βλ. εισαγωγική σημείωση 6.

(1)	(2)	(3) or	(4)
Κεφάλαιο 67	Φτερά και πούπουλα κατεργασμένα και είδη από φτερά ή από πούπουλα. Τεχνητά άνθη. Τεχνουργήματα από τρίχες κεφαλής ανθρώπου	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 68	Τεχνουργήματα από πέτρες, γύψο, τσιμέντο, αμίαντο, μαρμαρυγία ή αναλογες υλες εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 6803	Τεχνουργήματα από φυσικό σχιστόλιθο ή από συσσωματωμένο σχιστόλιθο	Κατασκευή από κατεργασμένο σχιστόλιθο	
ex 6812	Τεχνουργήματα από αμίαντο ή από μείγματα με βάση τον αμίαντο ή με βάση τον αμίαντο και τον μαγνησίτη	Κατασκευή από τις ύλες οποιασδήποτε κλάσης	
ex 6814	Τεχνουργήματα από μαρμαρυγία συμπεριλαμβανομένου του συσσωματωμένου ή ανασχηματισμένου μαρμαρυγία σε υπόθεμα από χαρτί, χαρτόνι ή άλλη ύλη	Κατασκευή από κατεργασμένο μαρμαρυγία (συμπεριλαμβανομένου του συσσωματωμένου ή ανασχηματισμένου μαρμαρυγία)	
Κεφάλαιο 69	Προϊόντα κεραμευτικής	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 70	Γυαλί και τεχνουργήματα από γυαλί εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 7003, ex 7004 και ex 7005	Γυαλί με μη αντανακλαστική στρώση	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7001	
7006	Γυαλί των κλάσεων 7003, 7004 ή 7005, κυρτωμένο, με λοξοκομμένα άκρα, χαραγμένο, διάτρητο, σμαλτωμένο ή αλλιώς κατεργασμένο, αλλά μη πλαισιωμένο ούτε συνδυασμένο με άλλες ύλες:		
	- . πλάκες από γυαλί (υποστρώματα), επικαλυμμένες με στρώμα διηλεκτρικού μετάλλου, ημιαγώγιμες σύμφωνα με τα πρότυπα του SEMII[1]	Κατασκευή από ύλες (υποστρώματα) της κλάσης 7006	
	-΄Αλλα	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7001	

[1] SEMII-Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.

(1)	(2)	(3) or	(4)
7007	Γυαλί ασφαλείας, που αποτελείται από γυαλιά σκληρυμένα με αφή ή που σχηματίζονται από συγκολλημένα φύλλα	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7001	
7008	Μονωτικές πλάκες από γυαλί με πολλαπλές επιφάνειες	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7001	
7009	Καθρέφτες από γυαλί, έστω και με πλαίσιο, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι οπισθοσκοπικοί καθρέφτες	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7001	
7010	Νταμιτζάνες, φιάλες, φιαλίδια, πλατύστομες φιάλες, δοχεία, σωληνάρια για δοχεία και παρόμοια δοχεία για τη μεταφορά ή τη συσκευασία από γυαλί. Πλατύστομες φιάλες για κονσέρβες, από γυαλί. Πώματα και λοιπά είδη πωματισμού, από γυαλί :	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος ή Λάξευση υάλινων αντικειμένων, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία των μη λαξευμένων αντικειμένων δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
7013	Γυάλινα αντικείμενα, επιτραπέζια, μαγειρείου, καλλωπιστηρίου, γραφείου, εσωτερικής διακόσμησης διαμερισμάτων ή παρόμοιων χρήσεων, άλλα από εκείνα των κλάσεων 7010 ή 7018	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος ή Λάξευση υάλινων αντικειμένων, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία των μη λαξευμένων αντικειμένων δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος ή Διακόσμηση με το χέρι (με εξαίρεση τη μεταξογραφική τύπωση αντικειμένων) από γυαλί φυσούμενο με το χέρι, του οποίου η αξία δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 7019	Τεχνουργήματα από ίνες υάλου (άλλα από νήματα)	Κατασκευή από : - φυτίλια, νήματα με απανωτές στρώσεις (Rovings) ή νήματα, μη χρωματιστά, κομμένα ή μη και - υαλοβάμβακα	
ex κεφάλαιο 71	Μαργαριτάρια φυσικά ή από καλλιέργεια, πολύτιμες και ημιπολύτιμες πέτρες ή παρόμοια, πολύτιμα μέταλλα, μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα και τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές. Απομιμήσεις κοσμημάτων· νομίσματα· εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 7101	Μαργαριτάρια φυσικά ή από καλλιέργεια, σε αρμαθιές προσωρινά για την ευκολία της μεταφοράς :	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 7102, ex 7103 και ex 7104	Πέτρες πολύτιμες ή ημιπολύτιμες και πέτρες συνθετικές ή ανασχηματισμένες, κατεργασμένες	Κατασκευή από πολύτιμες ή ημιπολύτιμες πέτρες , ακατέργαστες	
7106, 7108 και 7110	Πολύτιμα μέταλλα :		
	- Ακατέργαστα	Κατασκευή από ύλες που δεν υπάγονται στις κλάσεις 7106, 7108 ή 7110 ή Ηλεκτρολυτικός, θερμικός ή χημικός διαχωρισμός των πολυτίμων μετάλλων της κλάσης 7106, 7108 ή 7110 ή Κράματα πολυτίμων μετάλλων των κλάσεων 7106, 7108 ή 7110 μεταξύ τους ή με βασικά μέταλλα	
	- ημικατεργασμένα ή σε μορφή σκόνης	Κατασκευή από ακατέργαστα πολύτιμα μέταλλα	
ex 7107, ex 7109 και ex 7111	Μέταλλα κοινά επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα, ημικατεργασμένα	Κατασκευή από ακατέργαστα μεταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα	
7116	Τεχνουργήματα από μαργαριτάρια φυσικά ή από καλλιέργεια, από πολύτιμες ή ημιπολύτιμες πέτρες, ή από πέτρες συνθετικές ή ανασχηματισμένες	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
7117	Απομιμήσεις κοσμημάτων	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος ή Κατασκευή από τμήματα βασικών μετάλλων, μη επιστρωμένα ή καλυμμένα με πολύτιμα μέταλλα της κλάσης 7117, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία όλων των μετάλλων που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3) ογ	(4)
εχ κεφάλαιο 72	Σίδηρος και χάλυβας εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
7207	Ημιτελή προϊόντα από σίδηρο ή από όχι σε κράμα χάλυβα	Κατασκευή από ύλες των κλάσεων 7201, 7202, 7203, 7204 ή 7205	
7208 έως 7216	Πλατέα αντικείμενα έλασης, ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή από σίδηρο ή μη κράμα χάλυβα	Κατασκευή από πλινθώματα ή άλλες πρωταρχικές μορφές της κλάσης 7206	
7217	Σύρματα από σίδηρο ή από μη κράμα χάλυβα	Κατασκευή από ημιτελή προϊόντα άλλων χαλυβοκραμάτων της κλάσης 7207	
εχ 7218, 7219 έως 7222	Ημιτελή προϊόντα, πλατέα αντικείμενα έλασης, ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή από ανοξείδωτο χάλυβα	Κατασκευή από πλινθώματα ή άλλες πρωταρχικές μορφές της κλάσης 7218	
7223	Σύρματα από ανοξείδωτους χάλυβες	Κατασκευή από ημιτελή προϊόντα άλλων χαλυβοκραμάτων της κλάσης 7218	
εχ 7224, 7225 έως 7228	Ημιτελή προϊόντα, πλατέα αντικείμενα έλασης, ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή από άλλα χαλυβοκράματα· ράβδοι κοίλες για γεωτρήσεις από χαλυβοκράματα ή από μη κράμα χάλυβα.	Κατασκευή από πλινθώματα και άλλες πρωταρχικές μορφές της κλάσης 7206, 7218 ή 7224	
7229	Σύρματα από άλλα χαλυβοκράματα	Κατασκευή από ημιτελή προϊόντα άλλων χαλυβοκραμάτων της κλάσης 7224	
εχ κεφάλαιο 73	Άλλα τεχνουργήματα από σίδηρο ή χάλυβα. εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
εχ 7301	Πάσσαλοι πλατυσμένοι	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7206	
7302	Στοιχεία σιδηροδρομικών γραμμών, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα, σιδηροτροχιές, αντιτροχιές και οδοντώματα, κλειδιά, καρδιές διασταυρώσεων, ράβδοι χειρισμού των κλειδιών και άλλα στοιχεία διασταύρωσης ή αλλαγής τροχιών, στρωτήρες, συνδετήρες, στηρίγματα, σφήνες, πλάκες στήριξης, πλάκες σύσφιξης, πλάκες και ράβδοι για τη ρύθμιση του πλάτους και άλλα τεμάχια ειδικά κατασκευασμένα για την τοποθέτηση, τη σύζευξη ή τη στερέωση των σιδηροτροχιών	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7206	

(1)	(2)	(3) or	(4)
7304, 7305 και 7306	Σωλήνες κάθε είδους και είδη με καθορισμένη μορφή κοίλα, από σίδηρο (άλλο από χυτοσίδηρο) ή χάλυβα	Κατασκευή από ύλες των κλάσεων 7206, 7207, 7218 ή 7224	
ex 7307	Εξαρτήματα σωληνώσεων από από ανοξείδωτο χάλυβα (ISO n X 5 Cr NiMo 1712) αποτελούμενα από περισσότερα του ενός τεμάχια:	Τόρνευση, διάτρηση, εσωτερική εξο-μάλυνση, κατασκευή σπειρωμάτων, αφαίρεση αιχμών και αμμοβολή σφυ-ρήλατων ημικατεργασμένων μετάλλων η αξία των οποίων δεν υπερβαίνει το 35 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
7308	Κατασκευές και μέρη κατασκευών (π.χ. γέφυρες και στοιχεία γεφυρών, υδροφραχτικές πόρτες, πύργοι, πυλώνες, στύλοι, σκελετοί, στέγες, πόρτες και παράθυρα και τα πλαίσιά τους, περβάζια και κατώφλια, φράγματα, κιγκλιδώματα), από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα, με εξαίρεση τις προκατασκευές της κλάσης 9406. Λαμαρίνες, ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή, σωλήνες και παρόμοια, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα, προετοιμασμένα για να χρησιμοποιούνται σε κατασκευές	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, συγκολλημένα είδη με καθορισμένη μορφή της κλάσης 7301 δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται	
ex 7315	Αντιολισθητικές αλυσίδες	Κατασκευή κατά την οποία η αξία των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 7315 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 74	Χαλκός και τεχνουργήματα από χαλκό· εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
7401	Θειούχα συμπήγματα χαλκού. Χαλκός κονίας (κατακρήμνιση του χαλκού) :	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
7402	Χαλκός μη καθαρισμένος. Άνοδοι από χαλκό για τον ηλεκτρολυτικό καθαρισμό	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	

(1)	(2)	(3) ή	(4)
7403	Χαλκός καθαρισμένος και κράματα χαλκού σε ακατέργαστη μορφή :		
	- Χαλκός καθαρισμένος	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
	- Κράματα χαλκού και χαλκός καθαρισμένος που περιέχει άλλα στοιχεία	Κατασκευή από καθαρισμένο χαλκό, ακατέργαστο, απορρίμματα και θραύσματα χαλκού	
7404	Απορρίμματα και θραύσματα χαλκού	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
7405	Κράματα μητρικά χαλκού	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
εχ κεφάλαιο 75	Νικέλιο και τεχνουργήματα από νικέλιο· εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
7501 έως 7503	Θειούχα συμπήγματα νικελίου, συντήγματα (sinters) οξειδίων του νικελίου και άλλα ενδιάμεσα προϊόντα της μεταλλουργίας του νικελίου. Νικέλιο σε ακατέργαστη μορφή. Απορρίμματα και θραύσματα νικελίου	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
εχ κεφάλαιο 76	Αργίλιο και τεχνουργήματα αργιλίου εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
7601	Αργίλιο σε ακατέργαστη μορφή	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος ή Παραγωγή με θερμική ή ηλεκτρολυτική κατεργασία από αργίλιο όχι σε κράμα ή απορρίμματα και θραύσματα αργιλίου	

(1)	(2)	(3) or	(4)
7602	Απορρίμματα και θραύσματα αργιλίου	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 7616	Τεχνουργήματα από αργίλιο εκτός από μεταλλικά υφάσματα (περιλαμβανομένων των συνεχών ή ατερμόνων υφασμάτων), από πλέγματα και δικτυωτά από σύρματα αργιλίου, από πλάκες ή ταινίες αναπεπταμένες	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Ωστόσο, μεταλλικά υφάσματα (περιλαμβανομένων των συνεχών ή ατερμόνων υφασμάτων), από πλέγματα και δικτυωτά από σύρματα αργιλίου, από πλάκες ή ταινίες αναπεπταμένες μπορούν να χρησιμοποιούνται· - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
Κεφάλαιο 77	Προορίζεται για ενδεχόμενη μελλοντική χρήση στο εναρμονισμένο σύστημα		
ex κεφάλαιο 78	Μόλυβδος και τεχνουργήματα από μόλυβδο εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
7801	Μόλυβδος σε ακατέργαστη μορφή : - Μόλυβδος καθαρός	Κατασκευή από "χελώνες" μολύβδου ή "μεταχειρισμένο" μόλυβδο	
	- άλλα	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, απορρίμματα και θραύσματα της κλάσης 7802 δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται	
7802	Απορρίμματα και θραύσματα μολύβδου	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 79	Ψευδάργυρος και τεχνουργήματα από ψευδάργυρο εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3) ή	(4)
7901	Ψευδάργυρος σε ακατέργαστη μορφή	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, απορρίμματα και θραύσματα της κλάσης 7902 δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται	
7902	Απορρίμματα και θραύσματα ψευδαργύρου	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
εx κεφάλαιο 80	Κασσίτερος και τεχνουργήματα από κασσίτερο εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8001	Κασσίτερος σε ακατέργαστη μορφή	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, απορρίμματα και θραύσματα της κλάσης 8002 δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται	
8002 και 8007	Απορρίμματα και θραύσματα κασσίτερου Άλλα τεχνουργήματα από κασσίτερο :	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
Κεφάλαιο 81	Άλλα κοινά μέταλλα, κεραμομεταλλουργικές συνθέσεις, τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές:		
	- Άλλα κοινά μέταλλα, κατεργασμένα, τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών που υπάγονται στην ίδια κλάση με το προϊόν δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
	- Άλλα	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
εx κεφάλαιο 82	Εργαλεία και συλλογές εργαλείων, είδη μαχαιροποιίας, κουτάλια και πιρούνια, από κοινά μέταλλα. Μέρη των ειδών αυτών, από κοινά μέταλλα εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	

(1)	(2)	(3) or	(4)
8206	Εργαλεία, τουλάχιστον δύο, των κλάσεων 8202 μέχρι 8205, συσκευασμένα σε συλλογή για τη λιανική πώληση	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από τις κλάσεις 8202 έως 8205 Τα εργαλεία όμως των κλάσεων 8202 μέχρι 8205 μπορούν να ενσωματώνονται στο σύνολο, εφόσον η αξία τους δεν υπερβαίνει το 15 % της τιμής εκ του εργοστασίου του εν λόγω συνόλου.	
8207	Εργαλεία εναλλασσόμενα για εργαλεία του χεριού, μηχανικά ή μη ή για μηχανές-εργαλεία (π.χ. για κοίλανση, αποτύπωση, σφράγιση, διεύρυνση, κατασκευή εσωτερικών και εξωτερικών σπειρωμάτων, διάτρηση, εσωτερική εξομάλυνση, άνοιγμα και διεύρυνση οπών, τόρνευση, βίδωμα), στα οποία περιλαμβάνονται και οι συρματωτήρες (φιλιέρες) για τον εφελκυσμό ή τη διέλευση (πέρασμα από συρματωτήρα με θερμοπίεση) των μετάλλων, καθώς και τα εργαλεία διάτρησης ή βυθομέτρησης	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8208	Μαχαίρια και κοφτερές λεπίδες, για μηχανές ή μηχανικές συσκευές	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 8211	Μαχαίρια (άλλα από εκείνα της κλάσης 8208) με λεπίδα κοφτερή ή πριονωτή, στα οποία περιλαμβάνονται και τα πτυσσόμενα μαχαίρια και οι λεπίδες τους	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, λεπίδες μαχαιριών και λαβίδες από βασικά μέταλλα μπορούν να χρησιμοποιούνται	
8214	Άλλα είδη μαχαιροποιίας (π.χ. κουρευτικές μηχανές, σχιστήρια, μεγάλα μαχαίρια, μαχαίρια κρεοπωλών ή κουζίνας και χαρτοκόπτες). Εργαλεία και σύνολα εργαλείων για την περιποίηση των χεριών ή των ποδιών (στα οποία περιλαμβάνονται και οι λίμες για τα νύχια)	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, λαβές από βασικά μέταλλα μπορούν να χρησιμοποιούνται	

(1)	(2)	(3) or	(4)
8215	Κουτάλια, πιρούνια, κουτάλες, ξαφριστήρια, σπάτουλες για το σερβίρισμα των γλυκισμάτων, μαχαίρια ειδικά για τα ψάρια ή το βούτυρο, τσιμπίδες για τη ζάχαρη και παρόμοια είδη	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, λαβές από βασικά μέταλλα μπορούν να χρησιμοποιούνται	
ex κεφάλαιο 83	Διάφορα τεχνουργήματα από κοινά μέταλλα εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 8302	Άλλα προσαρτήματα, σιδερικά και άλλα παρόμοια είδη για κτίρια και μηχανισμοί αυτομάτου κλεισίματος για πόρτες	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται οι άλλες ύλες που υπάγονται στην κλάση 8302, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 8306	Αγαλματίδια και άλλα είδη για τον εσωτερικό στολισμό και διακόσμηση από κοινά μέταλλα	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται οι άλλες ύλες που υπάγονται στην κλάση 8306, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 84	Πυρηνικοί αντιδραστήρες, λέβητες, μηχανές, συσκευές και μηχανικές επινοήσεις. Τα μέρη τους εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 8401	Καύσιμα στοιχεία για πυρηνικούς αντιδραστήρες	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος[1]	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

[1] Ο κανόνας αυτός ισχύει μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2005.

(1)	(2)	(3) or	(4)
8402	Ατμολέβητες (συσκευές για την παραγωγή ατμού), άλλοι από τους λέβητες για την κεντρική θέρμανση που είναι κατασκευασμένοι για την παραγωγή συγχρόνως θερμού νερού και ατμού σε χαμηλή πίεση. Λέβητες με την ονομασία "υπερθερμαινόμενου νερού" :	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8403 και ex 8404	Λέβητες για την κεντρική θέρμανση, άλλοι από εκείνους της κλάσης 8402, και βοηθητικές εγκαταστάσεις για τους λέβητες κεντρικής θέρμανσης	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από τις κλάσεις 8403 ή 8404	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8406	Ατμοστρόβιλοι	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8407	Κινητήρες με παλινδρομικό ή περιστρεφόμενο έμβολο που η ανάφλεξή τους γίνεται με ηλεκτρικούς σπινθήρες (κινητήρες εκρήξεως)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8408	Κινητήρες με έμβολο, που η ανάφλεξή τους γίνεται με συμπίεση (κινητήρες ντίζελ ή ημιντίζελ)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8409	Μέρη προοριζόμενα αποκλειστικά ή κυρίως για κινητήρες των κλάσεων 8407 ή 8408	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8411	Στρόβιλοι δι' αντιδράσεως, συσκευές προώθησης διά στροβίλου και άλλοι στρόβιλοι δι' αερίου	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8412	Άλλοι κινητήρες και κινητήριες μηχανές	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 8413	Παλινδρομικές ογκομετρικές αντλίες	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 8414	Βιομηχανικοί ανεμιστήρες και παρόμοια είδη	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8415	Μηχανές και συσκευές τεχνητού κλίματος που περιλαμβάνουν ανεμιστήρα με κινητήρα και διατάξεις για τη μεταβολή της θερμοκρασίας και της υγρασίας, συμπεριλαμβανομένων και εκείνων στις οποίες ο υγρομετρικός βαθμός δεν μπορεί να ρυθμιστεί χωριστά	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8418	Ψυγεία, καταψύκτες και άλλες μηχανές ή συσκευές για την παραγωγή ψύχους, με ηλεκτρικό ή άλλο εξοπλισμό. Αντλίες θερμότητας, άλλες από τις μηχανές και συσκευές τεχνητού κλίματος της κλάσης 8415	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και - η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 8419	Μηχανήματα για βιομηχανίες ξύλου, χαρτοπολτού και χαρτονιού	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - εντός του παραπάνω ορίου, ύλες της ίδιας κλάσης με το προϊόν μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8420	Καλάνδρες και έλαστρα, άλλα από εκείνα για τα μέταλλα ή το γυαλί, και κύλινδροι για τα μηχανήματα αυτά	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - εντός του παραπάνω ορίου, ύλες της ίδιας κλάσης με το προϊόν μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3) or	(4)
8423	Συσκευές και όργανα ζυγίσεως, στα οποία περιλαμβάνονται και οι πλάστιγγες και οι ζυγαριές για τον έλεγχο των προϊόντων που υφίστανται επεξεργασία στα εργαστήρια, με εξαίρεση όμως τις ζυγαριές με ευαισθησία σε βάρος 5 cg ή λιγότερο. Σταθμά για κάθε ζυγαριά	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8425 έως 8428	Μηχανές και συσκευές για την ανύψωση, τη φόρτωση, την εκφόρτωση και τη διακίνηση φορτίων	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8431 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8429	Μπουλντόζες, πλάγιες μπουλντόζες (angledozers), ισοπεδωτήρες, αναμοχλευτήρες (αποξέστες δρόμων), μηχανικά φτυάρια, εκσκαφείς, φορτωτές και φορτωτές-φτυαριστές, συμπιεστές και οδοστρωτήρες, αυτοπροωθούμενα.		
	- Οδοστρωτήρες	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
	- Άλλα	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8431 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8430	Άλλα μηχανήματα για μετακίνηση γαιών, ισοπέδωση, αναμόχλευση, εκσκαφή, συμπίεση, εξόρυξη ή γεώτρηση, για ορυκτά ή μεταλλεύματα. Μηχανήματα για την έμπηξη ή αφαίρεση πασσάλων, εκχιονιστήρες	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8431 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 8431	Εξαρτήματα που προορίζονται αποκλειστικά για οδοστρωτήρες	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8439	Μηχανές και συσκευές για την Κατασκευή του πολτού από ινώδεις ύλες που περιέχουν κυτταρίνη ή για την κατασκευή ή την τελική επεξεργασία χαρτιού ή χαρτονιού	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - εντός του παραπάνω ορίου, ύλες της ίδιας κλάσης με το προϊόν μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8441	Άλλες μηχανές και συσκευές για την κατεργασία χαρτόμαζας χαρτιού ή χαρτονιού, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι μηχανές κοπής κάθε τύπου	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - εντός του παραπάνω ορίου, ύλες της ίδιας κλάσης με το προϊόν μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8444 έως 8447	Μηχανήματα των κλάσεων αυτών χρησιμοποιούμενα στην υφαντουργία	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 8448	Βοηθητικές μηχανές και συσκευές χρησιμοποιούμενες μαζί με τα μηχανήματα των κλάσεων 8444 και 8445	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8452	Ραπτομηχανές, άλλες από εκείνες για το ράψιμο των φύλλων βιβλίου της κλάσης 8440. Έπιπλα, βάσεις και καλύμματα ειδικά κατασκευασμένα για ραπτομηχανές. Βελόνες για ραπτομηχανές :		

(1)	(2)	(3) or	(4)
	- Ραπτομηχανές (για απλό γαζί μόνο) με κεφαλή βάρους το πολύ 16 kg χωρίς κινητήρα, ή 17 kg με κινητήρα	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - η αξία των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται για τη συναρμολόγηση της κεφαλής (χωρίς κινητήρα) δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των αντίστοιχων καταγόμενων υλών, - οι μηχανισμοί τάνυσης του νήματος, αγκιστροβελόνας και ζιγκ-ζαγκ είναι ήδη καταγόμενα προϊόντα	
	- Άλλα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8456 έως 8466	Εργαλειομηχανές και μηχανήματα, καθώς και τα μέρη και εξαρτήματά τους, των κλάσεων 8456 έως 8466	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8469 έως 8472	Μηχανές γραφείου (π.χ. γραφομηχανές, υπολογιστικές μηχανές αυτόματης επεξεργασίας δεδομένων, φωτοαντιγραφικές μηχανές, συρραπτικές μηχανές)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8480	Πλαίσια χυτηρίου. Βάσεις για μήτρες. Μοντέλα για μήτρες. Μήτρες για μέταλλα (άλλες από τις μήτρες χελωνών), μεταλλικά καρβίδια, γυαλί, ορυκτές ύλες, καουτσούκ ή πλαστικές ύλες	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8482	Ρουλεμάν με σφαιρίδια (μπίλιες), με κώνους, με κυλίνδρους ή με βελόνες	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3) or	(4)
8484	Μεταλλοπλαστικά ή παρεμβύσματα (φλάντζες). Συλλογές ή συνδυασμοί παρεμβυσμάτων διαφόρων συνθέσεων, που παρουσιάζονται σε σακουλάκια, φακέλους ή ανάλογες συσκευασίες μηχανικές, στεγανοποιητικές συναρμογές	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8485	Μέρη μηχανών συσκευών που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό και δεν έχουν ηλεκτρικές συνδέσεις, μέρη με ηλεκτρική μόνωση, διατάξεις πηνίων, επαφές, ούτε άλλα ηλεκτρικά χαρακτηριστικά	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
εχ κεφάλαιο 85	Ηλεκτρικές μηχανές, συσκευές και εξοπλισμός και τα μέρη τους. Συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής τηλεοπτικών εικόνων και ήχου,καθώς και μέρη και εξαρτήματα των εν λόγω συσκευών· εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8501	Ηλεκτροκινητήρες και ηλεκτρογεννήτριες, με εξαίρεση τα συγκροτήματα παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8503 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8502	Συγκροτήματα παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος και περιστροφικοί μετατροπείς	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - Εντός των προαναφερόμενων ορίων, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται και ύλες των κλάσεων 8501 και 8503, με την προϋπόθεση ότι η αξία τους, αθροιστικά, δεν υπερβαίνει το 10 % της τιμής "εκ του εργοστασίου" του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 8504	Μονάδες ηλεκτρικής τροφοδοσίας των ειδών που χρησιμοποιούνται για αυτόματα μηχανήματα επεξεργασίας των πληροφοριών	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 8518	Μικρόφωνα και τα υποστηρίγματά τους. Μεγάφωνα, έστω και μη προσαρμοσμένα στις θήκες τους. Ηλεκτρικοί ενισχυτές ακουστικής συχνότητας. Ηλεκτρικές συσκευές για την ενίσχυση του ήχου	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8519	Συσκευές περιστροφής των δίσκων (πικάπ), ηλεκτρόφωνα, κασετόφωνα και άλλες συσκευές αναπαραγωγής του ήχου χωρίς ενσωματωμένη διάταξη εγγραφής του ήχου:	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8520	Μαγνητόφωνα και άλλες συσκευές εγγραφής του ήχου, έστω και με ενσωματωμένη διάταξη αναπαραγωγής του ήχου	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8521	Συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής εικόνων (βίντεο) έστω και με ενσωματωμένη συσκευή συντονισμού	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8522	Μέρη και εξαρτήματα που προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις συσκευές των κλάσεων 8519 έως 8521	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3) or	(4)
8523	Αχρησιμοποίητα υποθέματα έτοιμα για την εγγραφή του ήχου ή για ανάλογες εγγραφές, άλλα από τα προϊόντα του κεφαλαίου 37	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8524	Δίσκοι, ταινίες και άλλα υποθέματα για την εγγραφή του ήχου ή για ανάλογες εγγραφές, είδη με εγγραφή, στα οποία περιλαμβάνονται και οι μήτρες και τα γαλβανισμένα εκμαγεία για την παραγωγή δίσκων, αλλά με εξαίρεση τα προϊόντα του κεφαλαίου 37 :		
	- Μήτρες και γαλβανισμένα εκμαγεία για την παραγωγή δίσκων	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
	- Άλλα	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8523 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8525	Συσκευές εκπομπής για τη ραδιοτηλεφωνία, τη ραδιοτηλεγραφία, τη ραδιοφωνία ή την τηλεόραση, έστω και με ενσωματωμένη συσκευή λήψης ή συσκευή εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου. συσκευές λήψης τηλεοπτικών εικόνων· σταθερές βιντεοσυσκευές λήψης εικόνων και άλλες βιντεοκάμερες	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8526	Συσκευές ραδιοανίχνευσης (ραντάρ), συσκευές ραδιοναυσιπλοΐας και συσκευές ραδιοτηλεχειρισμού	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3) or	(4)
8527	Συσκευές λήψης για τη ραδιοτηλεφωνία, τη ραδιοτηλεγραφία ή τη ραδιοφωνία, έστω και συνδυασμένες, στο ίδιο περίβλημα, με συσκευή εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου ή ωρολογιακή συσκευή	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8528	Δέκτες τηλεόρασης με ενσωματωμένο ή μη ραδιοφωνικό δέκτη ή συσκευή εγγραφής ή αναπαραγωγής ήχου ή εικόνας, οθόνες απεικόνησης (βίντεο μόνιτορ) και συσκευές βίντεοπροβολής.	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8529	Μέρη που προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις συσκευές των κλάσεων 8525 μέχρι 8528 :		
	- Που προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής εικόνων και ήχου	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
	- Άλλα	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8535 και 8536	Συσκευές και διατάξεις για τη διακοπή, προστασία, συναρμογή ή σύνδεση των ηλεκτρικών κυκλωμάτων	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8538 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3) or	(4)
8537	Πίνακες, πλάκες, κονσόλες, αναλόγια, ερμάρια και άλλα υποθέματα που φέρουν δύο ή περισσότερες συσκευές των κλάσεων 8535 ή 8536, για τον έλεγχο ή τη διανομή του ρεύματος, στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που ενσωματώνουν όργανα ή συσκευές του κεφαλαίου 90, καθώς και τις συσκευές αριθμητικού ελέγχου άλλες από τις συσκευές διανομής της κλάσης 8517	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8538 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 8541	Δίοδοι, κρυσταλλολυχνίες και παρόμοιες διατάξεις με ημιαγωγό, εκτός από δίσκους (wafers) που δεν έχουν ακόμη κοπεί σε μικροπλακέτες	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8542	Ολοκληρωμένα κυκλώματα και ηλεκτρονικές μικροδιατάξεις	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - Εντός των προαναφερόμενων ορίων, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται και ύλες των κλάσεων 8541 και 8542, με την προϋπόθεση ότι η αξία τους, αθροιστικά, δεν υπερβαίνει το 10 % της τιμής "εκ του εργοστασίου" του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει τc 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8544	Σύρματα, καλώδια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ομοαξονικά καλώδια) και άλλοι αγωγοί με ηλεκτρική μόνωση (έστω και επισμαλτωμένα ή ανοδιωμένα) εφοδιασμένα ή όχι με συνδετικά τεμάχια. Καλώδια από οπτικές ίνες, που αποτελούνται από ίνες επενδυμένες καθεμία χωριστά, έστω και αν φέρουν ηλεκτρικούς αγωγούς ή είναι εφοδιασμένα με συνδετικά τεμάχια	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8545	Ηλεκτρόδια από άνθρακα, ψήκτρες από άνθρακα, άνθρακες για λαμπτήρες ή ηλεκτρικές στήλες και άλλα είδη από γραφίτη ή άλλο άνθρακα, με ή χωρίς μέταλλο, για ηλεκτρικές χρήσεις	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3) or	(4)
8546	Μονωτήρες από κάθε ύλη, για ηλεκτρική χρήση	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8547	Τεμάχια μονωτικά, που αποτελούνται στο σύνολό τους από μονωτικές ύλες ή που περιλαμβάνουν απλά μεταλλικά τεμάχια συναρμολόγησης (π.χ. κοχλιωτές υποδοχές) συναρμολογημένα στη μάζα, για μηχανές, συσκευές ή ηλεκτρικές εγκαταστάσεις, άλλα από τους μονωτήρες της κλάσης 8546. Μονωτικοί σωλήνες και τα συνδετικά τεμάχια τους, από κοινά μέταλλα, που έχουν μονωθεί εσωτερικά	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8548	Απορρίμματα και υπολείμματα στηλών, συστοιχιών στηλών και ηλεκτρικών συσσωρευτών. Χρησιμοποιημένες στήλες και συστοιχίες στηλών και χρησιμοποιημένοι ηλεκτρικοί συσσωρευτές. Μέρη ηλεκτρικά μηχανών ή συσκευών, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 86	Οχήματα και υλικό για σιδηροδρομικές ή παρόμοιες γραμμές και τα μέρη τους· Εξαρτήματα και τεμάχια στερέωσης σιδηροδρομικών ή παρόμοιων γραμμών και μέρη αυτών. Μηχανικές συσκευές (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι ηλεκτρομηχανικές) σηματοδότησης για τις γραμμές συγκοινωνιών εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8608	Εξαρτήματα και τεμάχια στερέωσης σιδηροδρομικών ή παρόμοιων γραμμών. Μηχανικές συσκευές (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι ηλεκτρομηχανικές) σηματοδότησης, ασφάλειας και ελέγχου για σιδηροδρομικές ή παρόμοιες γραμμές, το οδικό ή ποτάμιο δίκτυο, χώρους στάθμευσης, λιμενικές εγκαταστάσεις ή αεροδρόμια. Τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3) or	(4)
εχ κεφάλαιο 87	Οχήματα άλλα από εκείνα των σιδηροδρομικών ή παρόμοιων γραμμών, μέρη και εξαρτήματά τους, εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8709	Αυτοκίνητα οχήματα χωρίς διάταξη ανύψωσης των τύπων που χρησιμοποιούνται σε εργοστάσια, αποθήκες, λιμάνια ή αεροδρόμια, για τη μεταφορά εμπορευμάτων σε μικρές αποστάσεις. Οχήματα-ελκυστήρες, των τύπων που χρησιμοποιούνται στις αποβάθρες σιδηροδρομικών σταθμών. Τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών, δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8710	Άρματα και θωρακισμένα αυτοκίνητα μάχης, με ή χωρίς τον οπλισμό τους. Τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8711	Μοτοσικλέτες (στις οποίες περιλαμβάνονται και τα μοτοποδήλατα) και ποδήλατα με βοηθητικό κινητήρα, με ή χωρίς πλάγιο κιβώτιο (καλάθι). Πλάγια κιβώτια : - με παλινδρομικό εμβολοφόρο κινητήρα, με κυλινδρισμό		
	-- που δεν υπερβαίνει τα 50 cm3	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
	-- που υπερβαίνει τα 50 cm3	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3) ή	(4)
	- Άλλα	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
εx 8712	Δίτροχα οχήματα χωρίς ρουλεμάν	Κατασκευή από ύλες που δεν υπάγονται στην κλάση 8714	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8715	Παιδικά αμαξάκια και τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8716	Ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα οχήματα. Άλλα οχήματα χωρίς μηχανική προώθηση. Τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
εx κεφάλαιο 88	Αερόπλοια ή διαστημόπλοια και τα μέρη τους εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
εx 8804	Στροφόπτωτα αλεξίπτωτα	Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 8804	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8805	Συσκευές και διατάξεις για την εκτόξευση αεροσκαφών. Συσκευές και διατάξεις για την προσγείωση αεροσκαφών και τα παρόμοια. Συσκευές εδάφους για την εκπαίδευση στην πτήση. Τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
Κεφάλαιο 89	Πλοία, λέμβοι και πλωτές κατασκευές	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Ωστόσο, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται κύτη της κλάσης 8906	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3) or	(4)
εx κεφάλαιο 90	Όργανα και συσκευές οπτικής, φωτογραφίας, κινηματογραφίας, μέτρησης, ελέγχου, ακρίβειας. Όργανα και συσκευές ιατροχειρουργικής. Μέρη και εξαρτήματα εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9001	Οπτικές ίνες και δέσμες οπτικών ινών. Καλώδια από οπτικές ίνες, άλλες από εκείνες της κλάσης 8544. Ύλες πόλωσης σε φύλλα ή πλάκες. Φακοί (στους οποίους περιλαμβάνονται και οι φακοί επαφής), πρίσματα, καθρέπτες και άλλα στοιχεία οπτικής, από κάθε ύλη, μη συναρμολογημένη, άλλα από εκείνα από γυαλί που δεν είναι οπτικά κατεργασμένο	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9002	Φακοί, πρίσματα, καθρέπτες και άλλα στοιχεία οπτικής, από κάθε ύλη, συναρμολογημένα, για όργανα ή συσκευές, άλλα από εκείνα από γυαλί που δεν είναι κατεργασμένο οπτικά	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9004	Ματογυάλια (διορθωτικά, προστατευτικά ή άλλα) και παρόμοια είδη	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
εx 9005	Διόπτρες δύο οπτικών πεδίων και ενός οπτικού πεδίου, τηλεσκόπια και οι βάσεις τους εκτός από διοπτρικά αστρονομικά τηλεσκόπια και τις βάσεις τους.	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και - η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

		(3) or	(4)
ex 9006	Φωτογραφικές μηχανές (εκτός από τις κινηματογραφικές). Φωτογραφικές συσκευές και διατάξεις για την παραγωγή αστραπιαίου φωτός (φλας) και λαμπτήρες φλας, άλλοι από τους λειτουργούντες με ηλεκτρική ανάφλεξη	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και - η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9007	Κινηματογραφικές μηχανές λήψης και προβολής, έστω και με ενσωματωμένες συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και - η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9011	Σύνθετα οπτικά μικροσκόπια, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μικροσκόπια για τη μικροφωτογραφία, τη μικροκινηματογραφία ή τη μικροπροβολή	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και - η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 9014	Άλλα όργανα και συσκευές ναυσιπλοΐας	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9015	Όργανα και συσκευές γεωδαισίας, τοπογραφίας, καθώς και φωτογραμμετρίας, υδρογραφίας, ωκεανογραφίας, υδρολογίας, μετεωρολογίας και γεωφυσικής, με εξαίρεση τις πυξίδες. Τηλέμετρα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3) ή	(4)
9016	Ζυγοί ευαίσθητοι σε βάρος 5 εκατοστογράμμων ή λιγότερο, με ή χωρίς σταθμά	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9017	Όργανα σχεδίασης, χάραξης ή υπολογισμού (π.χ. μηχανές σχεδίασης, παντογράφοι, μοιρογνωμόνια, σύνολα σχεδιαστικών οργάνων, λογαριθμικοί κανόνες και δίσκοι). Όργανα μέτρησης του μήκους για χρήση με το χέρι (π.χ. μέτρα, μετροταινίες, μικρόμετρα, παχύμετρα) που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο παρόν κεφάλαιο	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9018	Όργανα και συσκευές για την ιατρική, τη χειρουργική, την οδοντιατρική ή την κτηνιατρική, στα οποία περιλαμβάνονται και οι συσκευές σπινθηρογραφήματος και άλλες συσκευές ηλεκτροθεραπείας, καθώς και οι συσκευές για διάφορες οπτικές δοκιμασίες		
	- Οδοντιατρικά καθίσματα με ενσωματωμένες οδοντιατρικές συσκευές	Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 9018	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
	- Άλλα	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9019	Συσκευές μηχανοθεραπείας. Συσκευές μάλαξης (μασάζ). Συσκευές ψυχοτεχνικής. Συσκευές οζονοθεραπείας, οξυγονοθεραπείας, ταυτόχρονης χορήγησης οξυγόνου και φαρμάκων, αναπνευστικές συσκευές για την τεχνητή αναπνοή και άλλες συσκευές για αναπνευστική θεραπεία	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3) or	(4)
9020	Άλλες αναπνευστικές συσκευές και προσωπίδες κατά των αερίων, με εξαίρεση τις προστατευτικές προσωπίδες που δεν φέρουν μηχανισμό και κινητό στοιχείο φιλτραρίσματος	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9024	Μηχανές και συσκευές για δοκιμές της σκληρότητας της αντοχής σε θλίψη ή εφελκυσμό της ελαστικότητας και των άλλων μηχανικών ιδιοτήτων των υλικών (π.χ. μετάλλων, ξύλου, υφαντικών υλών, χαρτιού, πλαστικών υλών)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9025	Πυκνόμετρα, αραιόμετρα κάθε είδους και παρόμοια όργανα που επιπλέουν, θερμόμετρα, πυρόμετρα, βαρόμετρα, υγρόμετρα και ψυχρόμετρα, που καταγράφουν ή όχι τα αποτελέσματα της μέτρησης, έστω και συνδυασμένα μεταξύ τους	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9026	Όργανα και συσκευές για μέτρηση ή έλεγχο της παροχής, της στάθμης, της πίεσης και των άλλων μεταβλητών χαρακτηριστικών των υγρών και των αερίων (π.χ. μετρητές παροχής, σταθμοδείκτες, μανόμετρα, μετρητές θερμότητας), με εξαίρεση τα όργανα και συσκευές των κλάσεων 9014, 9015, 9028 και 9032	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9027	Όργανα και συσκευές για αναλύσεις φυσικές ή χημικές (π.χ. πολωσίμετρα, διαθλασίμετρα, φασματόμετρα, αναλυτές αερίων και καπνού). Όργανα και συσκευές για μέτρηση ή έλεγχο του ιξώδους, του πορώδους, της διαστολής, της επιφανειακής τάσης και τα παρόμοια, για μέτρηση της θερμότητας, του ήχου και του φωτός (στα οποία περιλαμβάνονται και τα φωτόμετρα φωτογράφησης). Μικροτόμοι	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	(4)
9028	Μετρητές αερίων, υγρών ή ηλεκτρισμού, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι πρότυποι μετρητές (διακριβωτήρες):		
	- Μέρη και εξαρτήματα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
	- Άλλα	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9029	Μετρητές στροφών, μετρητές παραγωγής, ταξίμετρα, μετρητές διανυόμενων αποστάσεων, βηματόμετρα. Συσκευές ένδειξης της ταχύτητας και ταχύμετρα, άλλα από εκείνα της κλάσης 9014 ή 9015, στροβοσκόπια	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9030	Παλαντοσκόπια (παλμοσκόπια), αναλυτές φάσματος και άλλα όργανα και συσκευές για μέτρηση ή έλεγχο των ηλεκτρικών μεγεθών, εξαιρουμένων των μετρητών της κλάσης 9028. Όργανα και συσκευές για μέτρηση ή ανίχνευση των ακτινοβολιών άλφα, βήτα, γάμμα, Χ και των κοσμικών ή άλλων ακτινοβολιών ιονισμού	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9031	Όργανα, συσκευές και μηχανήματα μέτρησης ή ελέγχου που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό Προβολείς πλάγιας όψης (προφίλ)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9032	Όργανα και συσκευές για αυτόματη ρύθμιση ή αυτόματο έλεγχο.	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3) or	(4)
9033	Μέρη και εξαρτήματα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό, για μηχανές, συσκευές, όργανα ή είδη του κεφαλαίου 90	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
εx κεφάλαιο 91	Ωρολόγια και μέρη αυτών, εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9105	Άλλα ωρολόγια	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9109	Μηχανισμοί ωρολογοποιίας, πλήρεις και συναρμολογημένοι	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9110	Μηχανισμοί ωρολογοποιίας πλήρεις, μη συναρμολογημένοι ή μερικώς συναρμολογημένοι (σετ μηχανισμών). Μη πλήρεις ωρολογιακοί μηχανισμοί, συναρμολογημένοι. Ημιτελείς μηχανισμοί ωρολογοποιίας	Κατασκευή: - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 9114 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9111	Κάσες (κέλυφη) ωρολογίων και τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3) or	(4)
9112	Πλαίσια για συσκευές ωρολογοποιίας και τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9113	Λουριά και μπρασελέ για ωρολόγια χεριού. Τα μέρη τους : - -Από κοινά μέταλλα, έστω και επαργυρωμένα ή επιχρυσωμένα, ή από μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα - Άλλα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
Κεφάλαιο 92	Μουσικά όργανα· μέρη και εξαρτήματα των οργάνων αυτών	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
Κεφάλαιο 93	Όπλα, πυρομαχικά και τα μέρη και εξαρτήματά τους	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 94	Έπιπλα. Έπιπλα ιατροχειρουργικά. Είδη κλινοστρωμνής και παρόμοια. Συσκευές φωτισμού που δεν κατονομάζονται ή δεν περιλαμβάνονται αλλού. Λάμπες-ρεκλάμες, φωτεινά σήματα, φωτεινές ενδεικτικές πινακίδες και παρόμοια είδη. Προκατασκευές εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 9401 και ex 9403	Έπιπλα από κοινά μέταλλα, με ενσωματωμένα τμήματα όχι παραγεμισμένα, από βαμβακερό ύφασμα βάρους το πολύ 300 g/m^2	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος ή Κατασκευή από βαμβακερό ύφασμα ήδη σχηματοποιημένο και έτοιμο για χρήση σε έπιπλα των κλάσεων 9401 ή 9403, με την προϋπόθεση ότι :	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3) or	(4)
		- ότι η αξία τους δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - όλες οι άλλες χρησιμοποιούμενες ύλες είναι ήδη καταγωγής και υπάγονται σε κλάση άλλη από την 9401 ή την 9403	
9405	Συσκευές φωτισμού (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι προβολείς) και τα μέρη τους, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Φωτεινά σήματα, φωτεινές επιγραφές, καθώς και παρόμοια είδη, που διαθέτουν μόνιμη πηγή φωτισμού, και τα μέρη τους, και που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9406	Προκατασκευές	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 95	Παιχνίδια για παιδιά και ενήλικες, είδη διασκέδασης ή αθλητισμού. Μέρη και εξαρτήματα εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
9503	Άλλα παιχνίδια για παιδιά. Μικρού μεγέθους "υπό κλίμακα" μοντέλα και παρόμοια είδη, με κίνηση ή όχι. Παιχνίδια-αινίγματα (puzzles) κάθε είδους.	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 9506	Ράβδοι του γκολφ και μέρη ράβδων	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Μπορούν, ωστόσο να χρησιμοποιηθούν ημιτελή μέρη για την κατασκευή πέδιλων για μπαστούνια γκολφ	
ex κεφάλαιο 96	Τεχνουργήματα διάφορα, εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 9601και ex 9602	Γλυπτά είδη από ζωικές, φυτικές, ή ορυκτές ύλες	Κατασκευή από "κατεργασμένες" ύλες των ιδίων κλάσεων	

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 9603	Σκούπες και βούρτσες (με εξαίρεση τις τσαλόσκουπες και τα παρόμοια, καθώς και τις βούρτσες από τρίχωμα κουναβιού, σκίουρου), χειροκίνητες μηχανικές σκούπες δαπέδου, χωρίς κινητήρα. Πινέλα και ρόλοι για χρωματισμούς, ελαστικές βούρτσες, σφουγγαρόπανα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9605	Σύνολα ταξιδιού με είδη για την ατομική περιποίηση, το ράψιμο, το καθάρισμα των υποδημάτων και ενδυμάτων	Κάθε τεμάχιο ενός συνόλου (σετ) πρέπει να ανταποκρίνεται στους κανόνες που θα ίσχυαν εάν δεν περιλαμβανόνταν στο σύνολο αυτό. Ωστόσο, είναι δυνατόν να περιλαμβάνονται και είδη μη καταγόμενα, με την προϋπόθεση ότι η συνολική τους αξία δεν υπερβαίνει το 15 % της τιμής "εκ του εργοστασίου" του συνόλου	
9606	Κουμπιά και κουμπιά-σούστες. Σκελετοί για κουμπιά και άλλα μέρη για κουμπιά ή κουμπιά-σούστες. Ημιτελή κουμπιά	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9608	Στυλογράφοι και μολύβια με σφαιρίδια (μπίλια). Στυλογράφοι και μαρκαδόροι με μύτη από πίλημα ή με άλλες πορώδεις μύτες. Στυλογράφοι με πένα και άλλοι στυλογράφοι. Μεταλλικές αιχμές για αντίγραφα. Μηχανικά μολύβια. Κονδυλοφόροι, θήκες για μολύβια και παρόμοια είδη. Μέρη (στα οποία περιλαμβάνονται και τα καλύμματα που προφυλάσσουν τις μύτες, και τα άγκιστρα συγκράτησης) των ειδών αυτών, με εξαίρεση εκείνα της κλάσης 9609:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Ωστόσο, είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται πένες ή μύτες καθώς και άλλα είδη υπαγόμενα στην ίδια κλάση με το προϊόν	
9612	Μελανοταινίες για γραφομηχανές και παρόμοιες μελανοταινίες, εμποτισμένες με μελάνη ή αλλιώς παρασκευασμένες για να αφήνουν αποτυπώματα, έστω και τυλιγμένες σε πηνία ή κασέτες. Ταμπόν μελάνης, έστω και εμποτισμένα με ή χωρίς κουτί	Κατασκευή κατά την οποία: - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 9613	Αναπτήρες με πιεζοηλεκτρικό σύστημα ανάμματος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 9613 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 9614	Πίπες (τσιμπούκια) και οι κεφαλές τους	Κατασκευή από ημικατεργασμένα τεμάχια	
Κεφάλαιο 97	Αντικείμενα τέχνης, συλλογών ή αρχαιοτήτων	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ EUR.1 ΚΑΙ

ΑΙΤΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ EUR.1

1. Οι διαστάσεις του πιστοποιητικού EUR.1 είναι 210 Χ 297 χιλιοστά· όσον αφορά το μήκος, υπάρχει ανοχή κατ'ανώτατο όριο 5 χιλιοστά μικρότερο ή 8 χιλιοστά μεγαλύτερο. Το χαρτί που πρέπει να χρησιμοποιείται είναι λευκού χρώματος χωρίς μηχανικούς πολτούς, με κόλλα γραφής και βάρος 25 gr/m2 τουλάχιστον. Φέρει τυπωμένη διαγράμμιση πράσινου χρώματος η οποία καθιστά εμφανή κάθε παραποίηση με μηχανικά ή χημικά μέσα.

2. Οι αρμόδιες αρχές των μερών είναι δυνατό να αναλαμβάνουν την εκτύπωση των πιστοποιητικών EUR.1 ή να την αναθέτουν σε τυπογραφεία που εγκρίνουν. Στην τελευταία αυτή περίπτωση, η έγκριση αναφέρεται σε κάθε πιστοποιητικό. Κάθε πιστοποιητικό EUR.1 φέρει το όνομα και τη διεύθυνση του τυπογράφου ή σήμα που επιτρέπει την εξακρίβωση της ταυτότητάς του. Φέρει, επίσης, αύξοντα αριθμό, τυπωμένο ή μη, για την αναγνώριση του πιστοποιητικού.

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

1. Εξαγωγέας (*όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)*

EUR.1 **No A** **000.000**

Συμβουλευθείτε τις σημειώσεις της οπίσθιας όψεως προ της συμπληρώσεως του εντύπου

2.Πιστοποιητικό χρησιμοποιούμενο στις προτιμησιακές συναλλαγές μεταξύ

....

και

....

(να αναφερθούν οι ενδιαφερόμενες χώρες, ομάδες χωρών ή εδάφη)

3. Παραλήπτης *(όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα) (προαιρετική μνεία)*

4. Χώρα, ομάδα χωρών ή έδαφος, των οποίων τα προϊόντα θεωρούνται ως καταγόμενα

5. Χώρα, ομάδα χωρών ή έδαφος προορισμού

6. Πληροφορίες σχετικές με τη μεταφορά *(προαιρετική μνεία)*

7. Παρατηρήσεις

8. Αριθμός ειδών· Σήματα και αριθμοί· αριθμός και είδος δεμάτων[1]· Περιγραφή των εμπορευμάτων

9. Μεικτό βάρος (kg) ή άλλη μετρική μονάδα (litres,m^3, κ.λπ.)

10. Τιμολόγια *(Προαιρετική μνεία)*

11. ΘΕΩΡΗΣΗ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ

Πιστοποίηση της ακριβείας της δηλώσεως

Έγγραφο εξαγωγής[2] (²)

Έντυπο ....αριθ. ....

Τελωνείο ή αρμόδια δημόσια υπηρεσία:

Χώρα ή έδαφος έκδοσης: ....

Τόπος και ημερομηνία: ....

....

Σφραγίδα

....

(Υπογραφή)

12. ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΕΞΑΓΩΓΕΑ

Ο υπογεγραμμένος δηλώ ότι τα ανωτέρω περιγραφόμενα εμπορεύματα πληρούν τους όρους που απαιτούνται για την έκδοση του παρόντος πιστοποιητικού.

Τόπος και ημερομηνία: ....

....

(Υπογραφή)

(1) Για τα μη συσκευασμένα εμπορεύματα να αναφερθεί ο αριθμός των αντικειμένων ή να τεθεί η μνεία «χύδην».

(²) Συμπληρώνεται μόνον όταν το απαιτούν οι ρυθμίσεις της χώρας ή του εδάφους εξαγωγής.

13. ΑΙΤΗΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ, προς:	**14. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ**
Ζητείται ο έλεγχος της γνησιότητας και της κανονικότητας του παρόντος πιστοποιητικού .... *(Τόπος και ημερομηνία)* Σφραγίδα .... *(Υπογραφή)*	Ο έλεγχος που διενεργήθηκε επέτρεψε να διαπιστωθεί ότι το παρόν πιστοποιητικό(*) ☐ εξεδόθη πράγματι από το αναφερόμενο τελωνείο ή την αρμόδια δημόσια αρχή και τα στοιχεία που περιλαμβάνει είναι ακριβή ☐ δεν ανταποκρίνεται στις απαιτούμενες προϋποθέσεις γνησιότητας και κανονικότητας (βλέπε τις συνημμένες στο παρόν παρατηρήσεις) .... *(Τόπος και ημερομηνία)* Σφραγίδα .... *(Υπογραφή)* (*) Να σημειωθεί με Χ η μνεία που ισχύει.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Το πιστοποιητικό δεν πρέπει να περιέχει ξέσματα ούτε προσθήκες. Οι ενδεχόμενες τροποποιήσεις που επιφέρονται σ' αυτό πρέπει να γίνονται με διαγραφή των εσφαλμένων ενδείξεων και με προσθήκη ενδεχομένως των επιθυμητών ενδείξεων. Κάθε τέτοια τροποποίηση πρέπει να εγκρίνεται από τον συντάκτη του πιστοποιητικού και να θεωρείται από τις τελωνειακές αρχές ή από την αρμόδια δημόσια υπηρεσία της χώρας ή του εδάφους εκδόσεως.

2. Τα είδη που αναγράφονται επί του πιστοποιητικού αναφέρονται το ένα μετά το άλλο χωρίς να παρεμβάλλονται κενά διάστιχα κάθε είδος πρέπει να φέρει αύξοντα αριθμό. Αμέσως κάτω από το τελευταίο είδος πρέπει να σύρεται οριζόντια γραμμή. Οι χώροι που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί πρέπει να διαγράφονται κατά τρόπο ώστε να καθίσταται αδύνατη κάθε μεταγενέστερη προσθήκη.

3. Τα εμπορεύματα περιγράφονται κατά τις εμπορικές συνήθειες με στοιχεία επαρκή για τη διαπίστωση της ταυτότητάς τους.

ΑΙΤΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

1. **Εξαγωγέας** *(όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)*

EUR.1 No A 000.000

Συμβουλευθείτε τις σημειώσεις της οπίσθιας όψεως προ της συμπληρώσεως του εντύπου

2. Πιστοποιητικό χρησιμοποιούμενο στις προτιμησιακές συναλλαγές μεταξύ

και

(να αναφερθούν οι ενδιαφερόμενες χώρες, ομάδες χωρών ή εδάφη)

3. **Παραλήπτης** *(όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)* *(προαιρετική μνεία)*

4. **Χώρα, ομάδα χωρών ή έδαφος, των οποίων τα προϊόντα θεωρούνται ως καταγόμενα**

5. **Χώρα, ομάδα χωρών ή έδαφος προορισμού**

6. **Πληροφορίες σχετικές με τη μεταφορά** *(προαιρετική μνεία)*

7. **Παρατηρήσεις**

8. **Αριθμός ειδών· Σήματα και αριθμοί· αριθμός και είδος δεμάτων[1]. Περιγραφή των εμπορευμάτων**

9. Μεικτό βάρος (kg) ή άλλη μετρική μονάδα (litres,m³, κ.λπ.)

10. Τιμολόγια (Προαιρετική μνεία)

1 Για τα μη συσκευασμένα εμπορεύματα να αναφερθεί ο αριθμός των αντικειμένων ή να τεθεί η μνεία «χύδην».

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΕΞΑΓΩΓΕΑ

Ο υπογεγραμμένος εξαγωγέας των εμπορευμάτων που περιγράφονται στην πρόσθια όψη,

ΔΗΛΩΝΩ ότι τα εμπορεύματα αυτά πληρούν τους απαιτούμενους όρους για την έκδοση του συνημμένου πιστοποιητικού.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΩ τις περιστάσεις που επέτρεψαν σ' αυτά τα εμπορεύματα να πληρούν τους όρους αυτούς:
....
....
....

ΕΠΙΣΥΝΑΠΤΩ τα παρακάτω δικαιολογητικά [1]:
....
....
....

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΩ την υποχρέωση να προσκομίσω, αν οι αρμόδιες αρχές το ζητήσουν, οποιοδήποτε συμπληρωματικό στοιχείο που αυτές θα έκριναν αναγκαίο για την έκδοση του συνημμένου πιστοποιητικού, καθώς επίσης και να δεχθώ, εφόσον συντρέχει λόγος, οποιονδήποτε έλεγχο από τις ανωτέρω αρχές των λογιστικών μου στοιχείων και των συνθηκών κατασκευής των εμπορευμάτων που αναφέρονται ανωτέρω.

ΖΗΤΩ την έκδοση του συνημμένου πιστοποιητικού για τα εμπορεύματα αυτά.

....

(Τόπος και ημερομηνία)

....

(υπογραφή)

([1]) Παραδείγματος χάριν: έγγραφα εισαγωγής, πιστοποιητικά κυκλοφορίας, τιμολόγια, δηλώσεις του κατασκευαστή κ.λπ., που αναφέρονται στα χρησιμοποιηθέντα εμπορεύματα ή στα εμπορεύματα που επανεξήχθησαν στην ίδια κατάσταση.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Δήλωση τιμολογίου

Η δήλωση τιμολογίου, το κείμενο της οποίας ακολουθεί, πρέπει να καταρτίζεται σύμφωνα με τις υποσημειώσεις. Δεν χρειάζεται ωστόσο να επαναλαμβάνονται οι εν λόγω υποσημειώσεις.

Ελληνικό κείμενο

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ....(1)) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής........(2)

Ισπανικό κείμενο

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° ...(1)) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...(2)

Δανικό κείμενο

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ...(1)), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...(2)

Γερμανικό κείμενο

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ...(1)) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ... (2) Ursprungswaren sind.

Αγγλικό κείμενο

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...(1)) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... (2) preferential origin.

Γαλλικό κείμενο

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ...(1)) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...(2)).

Ιταλικό κείμενο

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ...(1)) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... (2).

Ολλανδικό κείμενο

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ... (1)), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn (2).

Πορτογαλικό κείμενο

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n°. ... (1)), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... (2).

Φινλανδικό κείμενο

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupan:o ... (1)) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita (2).

Σουηδικό κείμενο

Exportören av de produkter omfattas av detta dokument (tulltillstånd nr. ... (1)) deklarerar att produkterna om inte annat tydligt angivits, har förmånursprung i (2).

Κείμενο της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας

Извозникот на производите што ти покрива овој документ (царинска дозвола бр. ...[1]) изјавува дека, освен ако тоа не е јасно поинаку назначено, овие произвди имаат преференцкјално потекло [2].

....[3]

(Τόπος και ημερομηνία)

....[4]

(Υπογραφή του εξαγωγέα
και αναγραφή, ολογράφως, του ονοματεπωνύμου του προσώπου
που υπογράφει τηδιασάφηση

---

1 Όταν η δήλωση τιμολογίου συντάσσεται από εγκεκριμένο εξαγωγέα κατά την έννοια του άρθρου 20 του πρωτοκόλλου, ο αριθμός αδείας του εγκεκριμένου εξαγωγέα πρέπει να αναγράφεται σ'αυτή τη θέση. Όταν η δήλωση τιμολογίου δεν συντάσσεται από εγκεκριμένο εξαγωγέα, είναι δυνατό να παραλείπονται οι λέξεις που περιέχονται στις αγκύλες ή να παραμείνει κενός ο χώρος.

2 Επιβάλλεται η αναγραφή της καταγωγής των εμπορευμάτων. Όταν η δήλωση τιμολογίου αφορά εν όλω ή εν μέρει προϊόντα καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας ο εξαγωγέας πρέπει να τα υποδεικνύει σαφώς στο έγγραφο επί του οποίου συντάσσεται η δήλωση μέσω του συμβόλου «CM».

3 Τα στοιχεία αυτά είναι δυνατό να παραλείπονται αν η πληροφορία αυτή περιέχεται στο ίδιο το έγγραφο.

4 Στις περιπτώσεις που δεν ζητείται από τον εξαγωγέα να υπογράψει, η εξαίρεση από την υποχρέωση υπογραφής συνεπάγεται επίσης την εξαίρεση από την υποχρέωση αναγραφής του ονόματος του υπογράφοντος.

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 5
ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΣΥΝΔΡΟΜΗ
ΣΕ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

ΑΡΘΡΟ 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου:

(α) ως «τελωνειακή νομοθεσία», νοούνται οι νομικές ή ρυθμιστικές διατάξεις που εφαρμόζονται στα εδάφη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, οι οποίες διέπουν την εισαγωγή, την εξαγωγή, τη διαμετακόμιση εμπορευμάτων και την υπαγωγή αυτών σε οποιοδήποτε άλλο τελωνειακό καθεστώς ή διαδικασία, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων απαγόρευσης, περιορισμού και ελέγχου,

(β) ως «αιτούσα αρχή», νοείται η αρμόδια διοικητική αρχή, η οποία ορίζεται από συμβαλλόμενο μέρος για το συγκεκριμένο σκοπό και η οποία υποβάλλει αίτηση συνδρομής βάσει του παρόντος πρωτοκόλλου,

(γ) ως «αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση», νοείται η αρμόδια διοικητική αρχή, η οποία ορίζεται από συμβαλλόμενο μέρος για το συγκεκριμένο σκοπό και στην οποία υποβάλλεται η αίτηση συνδρομής βάσει του παρόντος πρωτοκόλλου,

(δ) ως "προσωπικά στοιχεία" νοούνται όλες οι πληροφορίες που έχουν σχέση με προσδιοριζόμενο ή δυνάμενο να προσδιοριστεί άτομο,

(ε) ως "πράξη που παραβιάζει την τελωνειακή νομοθεσία" νοείται οποιαδήποτε παραβίαση της τελωνειακής νομοθεσίας, καθώς και κάθε απόπειρα παραβίασης αυτής της νομοθεσίας.

ΑΡΘΡΟ 2

Πεδίο εφαρμογής

1. Το συμβαλλόμενα μέρη οφείλουν να παρέχουν αμοιβαία συνδρομή στους τομείς δικαιοδοσίας τους κατά τον τρόπο και υπό τις προϋποθέσεις που θεσπίζει το παρόν πρωτόκολλο, να διασφαλίζουν την ορθή εφαρμογή της τελωνειακής νομοθεσίας, κυρίως μέσω της πρόληψης, της ανίχνευσης και της διερεύνησης των παραβιάσεων της εν λόγω νομοθεσίας.

2. Η συνδρομή σε τελωνειακά ζητήματα, όπως ορίζεται στο παρόν πρωτόκολλο, ισχύει για οποιαδήποτε διοικητική αρχή των συμβαλλομένων μερών, που είναι αρμόδια για την εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου. Παρέχεται με την επιφύλαξη των κανόνων που διέπουν την αμοιβαία συνδρομή σε ποινικές υποθέσεις. Δεν αφορά πληροφορίες οι οποίες λαμβάνονται κατά την άσκηση των αρμοδιοτήτων κατόπιν αιτήσεως των δικαστικών αρχών, εκτός εάν η κοινοποίηση τέτοιων πληροφοριών επιτραπεί από τις αρχές αυτές.

3. Η συνδρομή στον τομέα της είσπραξης δασμών, φόρων ή προστίμων δεν καλύπτεται από το παρόν πρωτόκολλο.

ΑΡΘΡΟ 3

Συνδρομή κατόπιν αιτήσεως

1. Κατόπιν αιτήσεως της αιτούσας αρχής, η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει να παράσχει κάθε σχετική πληροφορία, ώστε να καταστήσει την πρώτη ικανή να εξασφαλίσει την ορθή εφαρμογή της τελωνειακής νομοθεσίας, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών σχετικά με πράξεις που σημειώθηκαν ή που σχεδιάζονται και οι οποίες παραβιάζουν ή είναι δυνατόν να παραβιάσουν αυτή τη νομοθεσία.

2. Κατόπιν αιτήσεως της αιτούσας αρχής, η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει να την ενημερώνει:

(α) σχετικά με το εάν εμπορεύματα που εξήχθησαν από το έδαφος ενός από τα συμβαλλόμενα μέρη εισήχθησαν στο έδαφος του άλλου συμβαλλομένου μέρους κατά τον δέοντα τρόπο, προσδιορίζοντας, όταν κρίνεται σκόπιμο, το τελωνειακό καθεστώς που εφαρμόσθηκε στα εν λόγω εμπορεύματα.

(β) σχετικά με το εάν εμπορεύματα που εισήχθησαν στο έδαφος ενός από τα συμβαλλόμενα μέρη εξήχθησαν από το έδαφος του άλλου μέρους κατά τον δέοντα τρόπο, προσδιορίζοντας, όταν κρίνεται σκόπιμο, το τελωνειακό καθεστώς που εφαρμόσθηκε στα εν λόγω εμπορεύματα.

3. Κατόπιν αιτήσεως της αιτούσας αρχής, η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει, εντός του πλαισίου των νομοθετικών ή κανονιστικών διατάξεών της, να λάβει τα αναγκαία μέτρα, ώστε να εξασφαλίσει την επιτήρηση:

(α) των φυσικών ή νομικών προσώπων για τα οποία υπάρχουν βάσιμες ενδείξεις ότι συμμετέχουν ή συμμετείχαν σε πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία,

(β) των χώρων όπου έχουν συγκεντρωθεί ή ενδέχεται να συγκεντρωθούν αποθέματα εμπορευμάτων υπό συνθήκες τέτοιες ώστε να πιθανολογείται ότι προορίζονται να χρησιμοποιηθούν σε πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία,

(γ) των εμπορευμάτων τα οποία μεταφέρονται ή ενδέχεται να μεταφερθούν κατά τρόπο που δημιουργεί βάσιμες υποψίες ότι ενδέχεται να χρησιμοποιηθούν σε πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία,

(δ) των μεταφορικών μέσων τα οποία χρησιμοποιούνται ή δύνανται να χρησιμοποιηθούν κατά τρόπο που δημιουργεί βάσιμες υποψίες ότι πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία.

ΑΡΘΡΟ 4

Αυθόρμητη συνδρομή

Τα συμβαλλόμενα μέρη παρέχουν, με δική τους πρωτοβουλία και σύμφωνα με τις νομικές ή κανονιστικές τους διατάξεις, αμοιβαία συνδρομή, εφόσον θεωρούν ότι αυτή είναι αναγκαία για την ορθή εφαρμογή της τελωνειακής νομοθεσίας, ιδίως, παρέχοντας συγκεντρωθείσες πληροφορίες που αφορούν :

- πράξεις οι οποίες παραβιάζουν ή φαίνεται ότι παραβιάζουν αυτή την τελωνειακή νομοθεσία και οι οποίες ενδέχεται να ενδιαφέρουν το άλλο συμβαλλόμενο μέρος,

- νέα μέσα ή μεθόδους που χρησιμοποιούνται για τη διενέργεια πράξεων που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία,

- εμπορεύματα, που είναι γνωστό ότι αποτελούν αντικείμενο πράξεων που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία.

- φυσικά ή νομικά πρόσωπα για τα οποία υπάρχουν βάσιμες ενδείξεις ότι συμμετέχουν ή συμμετείχαν σε πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία,

- μεταφορικά μέσα για τα οποία υπάρχουν βάσιμες υποψίες ότι χρησιμοποιούνται ή δύνανται να χρησιμοποιηθούν για πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία.

ΑΡΘΡΟ 5

Παράδοση/κοινοποίηση

Κατόπιν αιτήσεως της αιτούσας αρχής, η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει, εντός του πλαισίου των νομοθετικών ή κανονιστικών διατάξεών της, να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα, ώστε :

– να παραδίδονται όλα τα έγγραφα ή

– να κοινοποιούνται όλες οι αποφάσεις,

που προέρχονται από την αιτούσα αρχή και που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος πρωτοκόλλου, σε παραλήπτη που διαμένει ή είναι εγκατεστημένος στο έδαφος της αρχής στην οποία υποβάλλεται η αίτηση.

Οι αιτήσεις παράδοσης εγγράφων ή κοινοποίησης αποφάσεων πρέπει να έχουν συνταχθεί γραπτώς σε επίσημη γλώσσα της αρχής στην οποία υποβάλλεται η αίτηση ή σε γλώσσα αποδεκτή από αυτήν την αρχή.

ΑΡΘΡΟ 6

Μορφή και περιεχόμενο των αιτήσεων συνδρομής

1. Οι αιτήσεις που υποβάλλονται βάσει του παρόντος πρωτοκόλλου πρέπει να είναι γραπτές. Συνοδεύονται από τα έγγραφα που απαιτούνται για την εξέταση της αίτησης. Προφορικές αιτήσεις είναι δυνατόν να γίνονται αποδεκτές, εφόσον απαιτείται λόγω του επείγοντος χαρακτήρα της κατάστασης, αλλά πρέπει αμέσως να επιβεβαιώνονται γραπτώς.

2. Οι αιτήσεις για τις οποίες γίνεται λόγος στην παράγραφο 1 πρέπει να περιλαμβάνουν τα κάτωθι στοιχεία:

(α) την αιτούσα αρχή

(β) το ζητούμενοι μέτρο

(γ) το αντικείμενο και τον λόγο της αίτησης

(δ) τις νομικές ή κανονιστικές διατάξεις και άλλα σχετικά νομικά στοιχεία

(ε) στοιχεία, όσο το δυνατόν ακριβή και κατανοητά, σχετικά με τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα που αποτελούν τον στόχο των ερευνών

(στ) περίληψη των σχετικών πραγματικών γεγονότων και των ερευνών που έχουν ήδη διεξαχθεί.

3. Οι αιτήσεις συντάσσονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της τελωνειακής αρχής στην οποία υποβάλλονται ή σε γλώσσα αποδεκτή από αυτή την αρχή. Η απαίτηση αυτή δεν ισχύει για τυχόν έγγραφα τα οποία συνοδεύουν την αίτηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

4. Εάν κάποια αίτηση δεν πληροί τις τυπικές απαιτήσεις, είναι δυνατόν να ζητηθεί η διόρθωση ή η συμπλήρωσή της· ενδέχεται, επίσης, να διαταχθεί η λήψη προληπτικών μέτρων.

ΑΡΘΡΟ 7

Εκτέλεση αιτήσεων

1. Για να ικανοποιήσει αίτηση συνδρομής, η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει να ενεργήσει, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της και των διαθέσιμων πόρων, όπως θα ενεργούσε για ίδιο λογαριασμό ή, κατόπιν αιτήσεως άλλων αρχών του ίδιου συμβαλλόμενου μέρους, διαβιβάζοντας τα στοιχεία που ήδη διαθέτει, και διεξάγοντας ή ζητώντας τη διεξαγωγή κατάλληλων ερευνών. Η διάταξη αυτή ισχύει επίσης για οιαδήποτε άλλη αρχή, στην οποία διαβιβάζεται η αίτηση δυνάμει της παρούσας συμφωνίας από την αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση, όταν αυτή αδυνατεί να ενεργήσει αφ'εαυτής.

2. Οι αιτήσεις συνδρομής ικανοποιούνται σύμφωνα με τις νομικές και κανονιστικές διατάξεις του συμβαλλόμενου μέρους στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση.

3. Κατάλληλα εξουσιοδοτημένοι υπάλληλοι συμβαλλόμενου μέρους είναι δυνατόν, με τη σύμφωνη γνώμη του άλλου ενδιαφερόμενου συμβαλλόμενου μέρους και υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζει το τελευταίο, να λαμβάνουν από τα γραφεία της τελωνειακής αρχής στην οποία υποβάλλεται η αίτηση ή από άλλη αρχή σύμφωνα με την παράγραφο 1, στοιχεία σχετικά με τις πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία, τα οποία η αιτούσα τελωνειακή αρχή χρειάζεται για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου.

4. Δεόντως εξουσιοδοτημένοι υπάλληλοι συμβαλλόμενου μέρους είναι δυνατόν, με τη σύμφωνη γνώμη του άλλου συμβαλλόμενου μέρους και υπό τις προϋποθέσεις που αυτό καθορίζει, να παρίστανται κατά τις έρευνες που διεξάγονται στο έδαφος του τελευταίου.

ΑΡΘΡΟ 8

Μορφή υπό την οποία πρέπει να ανακοινώνονται τα στοιχεία

1. Η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει να ανακοινώνει εγγράφως τα αποτελέσματα των ερευνών στην αιτούσα αρχή, και να διαβιβάζει τα έγγραφα, τα επικυρωμένα αντίγραφα αυτών ή άλλα στοιχεία.

2. Τα εν λόγω στοιχεία είναι δυνατό να παρέχονται με ηλεκτρονική μορφή.

3. Πρωτότυπα έγγραφα διαβιβάζονται μόνο κατόπιν αιτήσεως, εφόσον αποδειχθούν ανεπαρκή τα επικυρωμένα αντίγραφα. Τα πρωτότυπα αυτά επιστρέφονται το συντομότερο δυνατόν.

ΑΡΘΡΟ 9

Εξαιρέσεις από την υποχρέωση παροχής συνδρομής

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη έχουν τη δυνατότητα να αρνηθούν την παροχή συνδρομής ή να την υποβάλουν σε ορισμένες προϋποθέσεις, στις περιπτώσεις κατά τις οποίες θεωρούν ότι η παροχή συνδρομής στο πλαίσιο του παρόντος πρωτοκόλλου:

(α) θα ήταν ενδεχόμενο να παραβλάψει την κυριαρχία της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας ή κάποιου κράτους μέλους από το οποίο ζητήθηκε η παροχή συνδρομής σύμφωνα με το παρόν πρωτόκολλο ή

(β) θα ήταν ενδεχόμενο να παραβλάψει τη δημοσία τάξη, την ασφάλεια ή άλλα σημαντικά συμφέροντα στις περιπτώσεις, ιδίως, που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 ή

(γ) θα ήταν ενδεχόμενο να παραβιάσει το βιομηχανικό, εμπορικό ή επαγγελματικό απόρρητο.

2. Η παροχή της συνδρομής είναι δυνατό να αναβληθεί από την αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση, σε περίπτωση που αυτή έχει σχέση με διεξαγόμενη έρευνα, δίωξη ή διαδικασία. Σ'αυτή την περίπτωση, η αρχή στην οποία υποβάλλεται αίτηση διενεργεί διαβουλεύσεις με την αιτούσα αρχή για να εξεταστεί αν είναι δυνατό να παρασχεθεί βοήθεια υπό τους γενικούς και ειδικούς όρους που αυτή κρίνει αναγκαίους.

3. Σε περίπτωση που η αιτούσα αρχή επιδιώξει παροχή συνδρομής που η ίδια δεν θα ήταν σε θέση να παράσχει εάν της ζητηθεί, εφιστά στην αίτησή της την προσοχή επί του γεγονότος αυτού. Σε αυτή την περίπτωση, εναπόκειται στην αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση να αποφασίσει για τον τρόπο με τον οποίο θα ανταποκριθεί στη συγκεκριμένη αίτηση.

4. Στις περιπτώσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2, η απόφαση της αρχής στην οποία υποβάλλεται η αίτηση και η αιτιολόγησή της πρέπει να ανακοινώνονται αμελλητί στην αιτούσα αρχή.

ΑΡΘΡΟ 10

Ανταλλαγή πληροφοριών και εμπιστευτικός χαρακτήρας

1. Κάθε πληροφορία που ανακοινώνεται υπό οποιαδήποτε μορφή, σύμφωνα με το παρόν πρωτόκολλο, έχει εμπιστευτικό χαρακτήρα ή είναι περιορισμένης χρήσης ανάλογα με τις ρυθμίσεις που ισχύουν σε καθένα από τα συμβαλλόμενα μέρη. Καλύπτεται από την υποχρέωση τήρησης του υπηρεσιακού απορρήτου και χαίρει της πρόσθετης προστασίας που προσφέρει σε ανάλογες πληροφορίες η σχετική νομοθεσία του συμβαλλόμενου μέρους που την έλαβε και οι αντίστοιχες διατάξεις που ισχύουν στις αρχές της Κοινότητας.

2. Η ανταλλαγή προσωπικών στοιχείων επιτρέπεται μόνον όταν το συμβαλλόμενο μέρος που τα λαμβάνει δεσμεύεται να τα προστατεύσει με τρόπο τουλάχιστον ισοδύναμο προς αυτόν που ισχύει στη συγκεκριμένη περίπτωση στο συμβαλλόμενο μέρος που τα παρέχει. Για το σκοπό αυτό, τα συμβαλλόμενα μέρη ενημερώνονται μεταξύ τους για τις ισχύουσες σ'αυτά ρυθμίσεις συμπεριλαμβανομένων ενδεχομένως των νομικών διατάξεων που ισχύουν στα κράτη μέλη της Κοινότητας.

3. Η χρησιμοποίηση πληροφοριών που ελήφθησαν δυνάμει του παρόντος πρωτοκόλλου στο πλαίσιο δικαστικών ή διοικητικών διαδικασιών που κινήθηκαν μετά τη διαπίστωσης πράξεων που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία, θεωρείται ότι εξυπηρετεί τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου. Συνεπώς, τα συμβαλλόμενα μέρη έχουν τη δυνατότητα, στα αρχεία αποδεικτικών στοιχείων που τηρούν, στις εκθέσεις και τις μαρτυρίες καθώς και σε διαδικασίες και καταγγελίες που παραπέμπονται στα δικαστήρια, να χρησιμοποιούν ως αποδεικτικά στοιχεία πληροφορίες που έχουν λάβει και έγγραφα που συμβουλεύθηκαν, σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου. Η αρμόδια αρχή που χορήγησε τις πληροφορίες αυτές ή που επέτρεψε την πρόσβαση στα έγγραφα ενημερώνεται για τη χρησιμοποίηση αυτή.

4. Τα στοιχεία που λαμβάνονται πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου. Αν κάποιο συμβαλλόμενο μέρος επιθυμεί να επιτραπεί η χρήση αυτών για άλλους σκοπούς, οφείλει να ζητεί τη γραπτή συγκατάθεση της τελωνειακής αρχής, η οποία τα παρέσχε. Σε μια τέτοια περίπτωση υπόκειται στους περιορισμούς που θέτει η συγκεκριμένη αρχή.

ΑΡΘΡΟ 11

Εμπειρογνώμονες και μάρτυρες

Υπάλληλος της αρχής στην οποία υποβάλλεται η αίτηση είναι δυνατόν να εξουσιοδοτηθεί, να παραστεί, εντός των ορίων της παραχωρηθείσας άδειας, υπό την ιδιότητα του εμπειρογνώμονα ή του μάρτυρα, σε δικαστικές ή διοικητικές διαδικασίες που αφορούν ζητήματα που καλύπτει το παρόν πρωτόκολλο και να προσκομίσει αντικείμενα, έγγραφα ή επικυρωμένα αντίγραφα αυτών τα οποία, ενδεχομένως, είναι αναγκαία για τις διαδικασίες. Η αίτηση παραστάσεως πρέπει να αναφέρει επακριβώς ενώπιον ποιας δικαστικής ή διοικητικής αρχής πρέπει να εμφανιστεί ο υπάλληλος καθώς και για ποιο ζήτημα και υπό ποίαν ιδιότητα ή αρμοδιότητα θα εξετασθεί.

ΑΡΘΡΟ 12

Δαπάνες συνδρομής

Τα συμβαλλόμενα μέρη παραιτούνται αμοιβαία από κάθε διεκδίκηση επιστροφής δαπανών τις οποίες επισύρει η εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου, εκτός, όπου κρίνεται σκόπιμο, από τις δαπάνες για εμπειρογνώμονες και μάρτυρες και για διερμηνείς και μεταφραστές, οι οποίοι δεν αποτελούν υπαλλήλους του Δημοσίου.

ΑΡΘΡΟ 13

Εφαρμογή

1. Η εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου ανατίθεται, αφενός, στις τελωνειακές αρχές της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και, αφετέρου, στις αρμόδιες υπηρεσίες της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Οι προαναφερθείσες αρχές αποφασίζουν σχετικά με όλα τα πρακτικά μέτρα και τις ρυθμίσεις που απαιτούνται για την εφαρμογή του, λαμβάνοντας υπόψη τους ισχύοντες κανόνες, ιδίως στον τομέα της προστασίας των δεδομένων. Μπορούν επίσης να προτείνουν στις αρμόδιες αρχές τις τροποποιήσεις οι οποίες κατά τη γνώμη τους θα πρέπει να επέλθουν στο παρόν πρωτόκολλο.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη διενεργούν διαβουλεύσεις και, στη συνέχεια, ενημερώνονται αμοιβαία σχετικά με τους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής που θεσπίζουν σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου.

ΑΡΘΡΟ 14

Άλλες συμφωνίες

1. Αφού ληφθούν υπόψη οι αντίστοιχες αρμοδιότητες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών, οι διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου :

- δεν θίγουν τις υποχρεώσεις των συμβαλλομένων μερών που επιβάλλονται στο πλαίσιο άλλων διεθνών συμβάσεων ή συμφωνιών,

- θεωρείται ότι συμπληρώνουν συμφωνίες για την αμοιβαία συνδρομή που έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν μεταξύ μεμονωμένων κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, και

- δεν θίγουν τις διατάξεις που διέπουν τη γνωστοποίηση, μεταξύ των αρμοδίων υπηρεσιών της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των τελωνειακών αρχών των κρατών μελών, πληροφοριών που λαμβάνονται στο πλαίσιο του παρόντος πρωτοκόλλου και οι οποίες θα ήταν δυνατό να ενδιαφέρουν την Κοινότητα.

2. Παρά τις διατάξεις της παραγράφου 1, οι διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου υπερισχύουν των διατάξεων των διμερών συμφωνιών για την αμοιβαία συνδρομή που έχουν συναφθεί ή ενδέχεται να συναφθούν μεταξύ των επιμέρους κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, εφόσον οι διατάξεις αυτών έρχονται σε αντίθεση με τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου.

3. Όσον αφορά θέματα σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου, τα συμβαλλόμενα μέρη διενεργούν διαβουλεύσεις μεταξύ τους για την αντιμετώπισή τους στο πλαίσιο της επιτροπής σταθεροποίησης και σύνδεσης, η οποία συγκροτείται βάσει του Άρθρου 114 της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης.

ΚΟΙΝΕΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ

Κοινή δήλωση για το άρθρο 34

Οι Ευρωπαϊκές Κοινότητες και η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, γνωρίζοντας τις επιπτώσεις της απότομης κατάργησης του τέλους 1% που εφαρμόζεται για τον εκτελωνισμό σε εισαγόμενα εμπορεύματα επί του προϋπολογισμού της τελευταίας, συμφωνούν, ως εξαιρετικό μέτρο, τη διατήρηση του τέλους μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2002 ή μέχρι τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι η συντομότερη.

Σε περίπτωση που το τέλος αυτό μειωθεί ή καταργηθεί στο μεταξύ έναντι τρίτης χώρας, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας αναλαμβάνει τη δέσμευση να εφαρμόσει αμέσως την ίδια μεταχείριση στα εμπορεύματα καταγωγής ΕΚ.

Το περιεχόμενο της παρούσας κοινής δήλωσης δεν επηρεάζει τη θέση των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά τις διαπραγματεύσεις για την προσχώρηση της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας στον Παγκόσμιο Οργανισμό Εμπορίου.

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 40

Δήλωση προθέσεως των συμβαλλόμενων μερών για τις εμπορικές ρυθμίσεις μεταξύ των κρατών που προέκυψαν από την πρώην Σοσιαλιστική Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας.

1. Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας θεωρούν θεμελιώδους σημασίας την αποκατάσταση της οικονομικής και εμπορικής συνεργασίας μεταξύ των κρατών που προέκυψαν από την πρώην Σοσιαλιστική Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας, το συντομότερο δυνατό, μόλις το επιτρέψουν οι πολιτικές και οικονομικές περιστάσεις.

2. Η Κοινότητα είναι προετοιμασμένη να χορηγήσει τη σώρευση καταγωγής στα κράτη που προέκυψαν από την πρώην Σοσιαλιστική Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας και τα οποία έχουν αποκαταστήσει κανονική οικονομική και εμπορική συνεργασία, μόλις καθιερωθεί η διοικητική συνεργασία που απαιτείται για την ορθή λειτουργία της σώρευσης.

3. Βάσει των προαναφερθέντων, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας δηλώνει ότι είναι έτοιμη να αρχίσει διαπραγματεύσεις το συντομότερο δυνατό προκειμένου να καθιερώσει συνεργασία με άλλα κράτη που προέκυψαν από την πρώην Σοσιαλιστική Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας.

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 44

Εξυπακούεται ότι ο όρος "τέκνα" ορίζεται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία της ενδιαφερόμενης χώρας υποδοχής.

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 46

Εξυπακούεται ότι ο όρος "μέλη των οικογενειών τους" ορίζεται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία της ενδιαφερόμενης χώρας υποδοχής.

Κοινή Δήλωση σχετικά με το άρθρο 57

Τα μέρη συμφωνούν να επιδιώξουν το ταχύτερο δυνατό την εφαρμογή του άρθρου 12 παράγραφος 3 σημείο (β) της συμφωνίας για τις μεταφορές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, σχετικά με σύστημα οικοσημείων μέσω της σύναψης της σχετικής συμφωνίας, υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών, το ταχύτερο δυνατό και το αργότερο μέχρι τη σύναψη της ενδιάμεσης συμφωνίας.

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 71

Τα μέρη συμφωνούν ότι για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, η πνευματική, βιομηχανική και εμπορική ιδιοκτησία περιλαμβάνει ιδίως τα δικαιώματα δημιουργού, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων δημιουργού προγραμμάτων για υπολογιστές και τα συγγενικά δικαιώματα, τα δικαιώματα που αφορούν βάσεις δεδομένων, διπλώματα ευρεσιτεχνίας, βιομηχανικά σχέδια, εμπορικά σήματα και σήματα υπηρεσιών, τοπογραφίες ολοκληρωμένων κυκλωμάτων, γεωγραφικές ενδείξεις, συμπεριλαμβανομένων των ονομασιών προέλευσης, καθώς και την προστασία από τον αθέμιτο ανταγωνισμό όπως αναφέρεται στο άρθρο 10 α της σύμβασης των Παρισίων για την προστασία της βιομηχανικής ιδιοκτησίας και την προστασία των εμπιστευτικών πληροφοριών για την τεχνογνωσία.

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 118

(α) Για τους σκοπούς της ερμηνείας και της πρακτικής εφαρμογής της συμφωνίας, τα μέρη συμφωνούν ότι οι ιδιαιτέρως επείγουσες περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 118 της συμφωνίας σημαίνουν περιπτώσεις ουσιώδους παράβασης της συμφωνίας από ένα εκ των δύο μερών. Μια ουσιώδης παράβαση της συμφωνίας συνίσταται σε :

- καταγγελία της συμφωνίας μη προβλεπόμενη από τους γενικούς κανόνες του διεθνούς δικαίου

- παραβίαση των θεμελιωδών στοιχείων της συμφωνίας όπως ορίζει το άρθρο 2.

(β) Τα μέρη συμφωνούν ότι τα "μέτρα που απαιτούνται" σύμφωνα με το άρθρο 118 είναι μέτρα που λαμβάνονται σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο. Εάν ένα μέρος λάβει μέτρο σε ιδιαιτέρως επείγουσα περίπτωση βάσει του άρθρου 118, το άλλο μέρος μπορεί να κάνει χρήση της διαδικασίας διευθέτησης διαφοράς.

ΜΟΝΟΜΕΡΕΙΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ

Δήλωση της Κοινότητας και των κρατών μελών της για τα άρθρα 27 και 29

Εκτιμώντας ότι η Ευρωπαϊκή Κοινότητα χορηγεί εξαιρετικά εμπορικά μέτρα στις χώρες που συμμετέχουν ή συνδέονται με τη διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης της ΕΕ συμπεριλαμβανομένης της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2007/2000 όπως τροποποιήθηκε, η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και τα κράτη μέλη της δηλώνουν ότι:

- σύμφωνα με το άρθρο 29 παράγραφος 2 της παρούσας συμφωνίας εφαρμόζονται τα ευνοϊκότερα μονομερή αυτόνομα εμπορικά μέτρα επιπλέον των συμβατικών εμπορικών παραχωρήσεων που προσφέρει η Κοινότητα στην παρούσα συμφωνία για το χρονικό διάστημα εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2007/2000, όπως τροποποιήθηκε,

- όσον αφορά τα προϊόντα που καλύπτονται από τα κεφάλαια 7 και 8 της συνδυασμένης ονοματολογίας για τα οποία το κοινό δασμολόγιο προβλέπει την εφαρμογή δασμών κατ'αξία και έναν ειδικό δασμό, η κατάργηση ισχύει επίσης για τον ειδικό δασμό κατά παρέκκλιση της αντίστοιχης διάταξης του άρθρου 27 παράγραφος 1.

Δήλωση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για το άρθρο 76

Όσον αφορά την επιστροφή υπηκόων άλλων χωρών ή προσώπων χωρίς ιθαγένεια στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, η πολιτική επαναπατρισμού της Ευρωπαϊκής Κοινότητας βασίζεται στα παρακάτω κύρια στοιχεία:

- δίδεται προτεραιότητα στην εκούσια επιστροφή,

- ο επαναπατρισμός στη χώρα καταγωγής αποτελεί αρχή υψίστης σημασίας.

El texto que precede es copia certificada conforme del original depositado en los archivos de la Secretaría General del Consejo en Bruselas.

Foranstående tekst er en bekræftet genpart af originaldokumentet deponeret i Rådets Generalsekretariats arkiver i Bruxelles.

Der vorstehende Text ist eine beglaubigte Abschrift des Originals, das im Archiv des Generalsekretariats des Rates in Brüssel hinterlegt ist.

Το ανωτέρω κείμενο είναι ακριβές αντίγραφο του πρωτοτύπου που είναι κατατεθειμένο στο αρχείο της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου στις Βρυξέλλες.

The preceding text is a certified true copy of the original deposited in the archives of the General Secretariat of the Council in Brussels.

Le texte qui précède est une copie certifiée conforme à l'original déposé dans les archives du Secrétariat Général du Conseil à Bruxelles.

Il testo che precede è copia certificata conforme all'originale depositato negli archivi del Segretariato generale del Consiglio a Bruxelles.

De voorgaande tekst is het voor eensluidend gewaarmerkt afschrift van het origineel, nedergelegd in de archieven van het Secretariaat-Generaal van de Raad te Brussel.

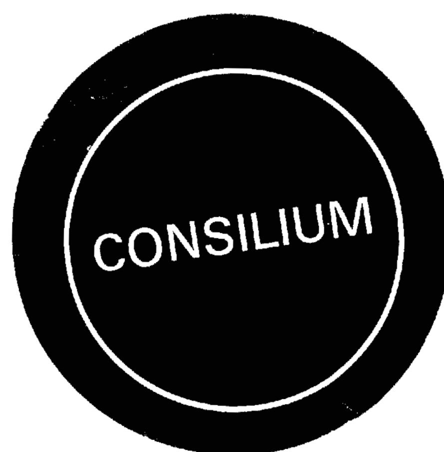
O texto que precede é uma cópia autenticada do original depositado nos arquivos do Secretariado-Geral do Conselho em Bruxelas.

Edellä oleva teksti on oikeaksi todistettu jäljennös Brysselissä olevan neuvoston pääsihteeristön arkistoon talletetusta alkuperäisestä tekstistä.

Ovanstående text är en bestyrkt avskrift av det original som deponerats i rådets generalsekretariats arkiv i Bryssel.

Bruselas,
Bruxelles, den
Brüssel, den
Βρυξέλλες,
Brussels, 24-04-2001
Bruxelles, le
Bruxelles, addì
Brussel,
Bruxelas, em
Bryssel,
Bryssel den

Por el Secretario General del Consejo de la Union Europea
For Generalsekretæren for Rådet for Den Europæiske Union
Für den Generalsekretär des Rates der Europäischen Union
Για το Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
For the Secretary-General of the Council of the European Union
Pour le Secrétaire général du Conseil de l'Union européenne
Per il Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
Voor de Secretaris-Generaal van de Raad van de Europese Unie
Pelo Secretário-Geral do Conselho da União Europeia
Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin puolesta
På generalsekreterarens för Europeiska unionens råd vägnar



C. STEKELENBURG
Directeur Général

Άρθρο δεύτερο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Συμφωνίας που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου 127 με την επιφύλαξη των προβλεπομένων στο άρθρο 128 αυτής.

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 25 Ιουνίου 2003

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
Ν. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΑΚΗΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ
Γ. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ, ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΣΗΣ
Κ. ΣΚΑΝΔΑΛΙΔΗΣ

ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
ΑΠ.-ΑΘ. ΤΣΟΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ
Β. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
Π. ΕΥΘΥΜΙΟΥ

ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ
Δ. ΡΕΠΠΑΣ

ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΝΟΙΑΣ
Κ. ΣΤΕΦΑΝΗΣ

ΓΕΩΡΓΙΑΣ
Γ. ΔΡΥΣ

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ
Φ. ΠΕΤΣΑΛΝΙΚΟΣ

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
ΕΥΑΓ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ
Χ. ΒΕΡΕΛΗΣ

ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΗΣ
Μ. ΧΡΥΣΟΧΟΪΔΗΣ

ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
Γ. ΑΝΩΜΕΡΙΤΗΣ

ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΜΕΣΩΝ ΜΑΖΙΚΗΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ
Χ. ΠΡΩΤΟΠΑΠΑΣ

Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους

Αθήνα, 25 Ιουνίου 2003

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
Φ. ΠΕΤΣΑΛΝΙΚΟΣ

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ